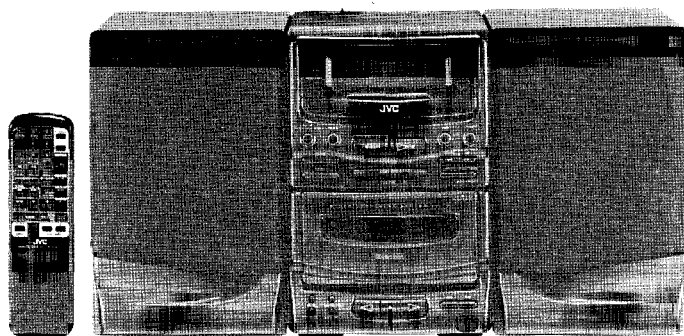


JVC

SERVICE MANUAL

MICRO COMPONENT SYSTEM

UX – T3 A/US/U



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

Area Suffix

| | |
|----------|-------------|
| A..... | Australia |
| US | Sigapore |
| U | Other Areas |

Contents

| | | | |
|---|--------|--|----|
| 1. Safety Precautions..... | Page 2 | 10. Block Diagram..... | 55 |
| 2. Safety Precaution about UX – T3..... | 3 | 11. Wiring Connections | 56 |
| 3. Main Features..... | 6 | 12. IC Block Diagram..... | 57 |
| 4. Specifications..... | 6 | 13. Standard Schematic Diagram | 63 |
| 5. Instructions..... | 7 | 14. Location of P.C. Board Parts..... | 68 |
| 6. Location of Main Parts..... | 33 | 15. Electrical Parts List..... | 73 |
| 7. Removal of Main Parts | 36 | 16. Analytic Drawing and Parts List..... | 84 |
| 8. Main Adjustment..... | 45 | 17. Illustration of Packing and Parts List | 90 |
| 9. Troubleshooting (CDPart) | 50 | 18. Accessories | 91 |

1. Safety Precautions

1. The design of this product contains special hardware and many circuits and components specially for safety purposes. For continued protection, no changes should be made to the original design unless authorized in writing by the manufacturer. Replacement parts must be identical to those used in the original circuits. Service should be performed by qualified personnel only.
2. Alterations of the design or circuitry of the product should not be made. Any design alterations of the product should not be made. Any design alterations or additions will void the manufacture's warranty and will further relieve the manufacture of responsibility for personal injury or property damage resulting therefrom.
3. Many electrical and mechanical parts in the products have special safety — related characteristics. These characteristics are often not evident from visual inspection nor can the protection afforded by them necessarily be obtained by using replacement components rated for higher voltage, wattage, etc. Replacement parts which have these special safety characteristics are identified in the Parts List of Service Manual. Electrical components having such features are identified by shading on the schematic and by (Δ) on the Parts List in the Service Manual. The use of a substitute replacement which does not have the same safety characteristics as the recommended replacement part shown in the Parts List of Service Manual may create shock, fire, or other hazards.
4. The leads in the products are routed and dressed with ties, clamps, tubings, barriers and the like to be separated from live parts, high temperature parts, moving parts and /or sharp edges for the prevention of electric shock and fire hazard. When service is required, the original lead routing and dress should be observed, and it should be confirmed that they have been returned to normal, after reassembling.

5. Leakage current check (Electrical shock hazard testing)

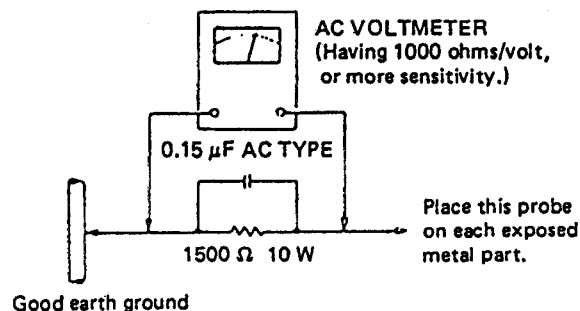
After reassembling the product, always perform an isolation check on the exposed metal parts of the product (antenna terminals, knobs, metal cabinet, screw heads, headphone jack, control shafts, etc.) to be sure the product is safe to operate without danger of electrical shock. Do not use a line isolation transformer during this check.

- Plug the AC line cord directly into the AC outlet. Using a "Leakage current tester", measure the leakage current from each exposed metal part of the cabinet, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis, to a known good earth ground. Any leakage current must not exceed 0.5mA AC(r.m.s.).

• Alternate check method

Plug the AC line cord directly into the AC outlet. Use an AC voltmeter having, 1,000 ohms per volt or more sensitivity in the following manner. Connect a 1,500 ohms 10W resistor paralleled by a 0.15 μ F AC type capacitor between an exposed metal part and a known good earth ground. Measure the AC voltage across the resistor with the AC voltmeter. Move the resistor connection to each exposed metal part, particularly any exposed metal part having a return path to the chassis,

and measure the AC voltage across the resistor. Now, reverse the plug in the AC outlet and repeat each measurement. Any voltage measured must not exceed 0.75V AC(r.m.s.). This corresponds to 0.5mA AC(r.m.s.).



Warning

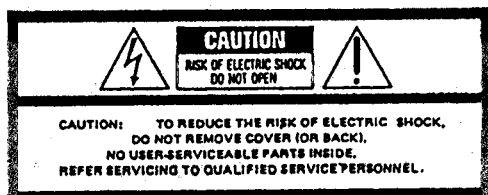
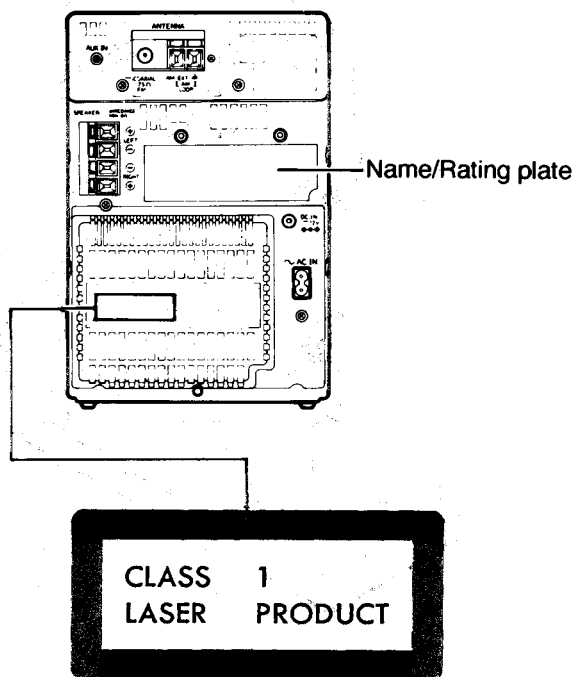
1. This equipment has been designed and manufactured to meet international safety standards.
2. It is the legal responsibility of the repairer to ensure that these safety standards are maintained.
3. Repairs must be made in accordance with the relevant safety standards.
4. It is essential that safety critical components are replaced by approved parts.
5. If mains voltage selector is provided, check setting for local voltage.

2. Safety Precaution about UX– T3

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS PRECAUTIONS (Australia/Singapore only)

1. **CLASS 1 LASER PRODUCT**
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
4. **CAUTION:** The compact disc player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches which prevent the emission of radiation when the CD holder is open. It is dangerous to defeat the safety switches.
5. **CAUTION:** Use of controls for adjustments and the performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous radiation.
6. **CAUTION:** The laser is able to function, if safety switches out of function. The laser light is invisible, avoid exposure, do not disassemble the laser unit, but replace the complete unit.

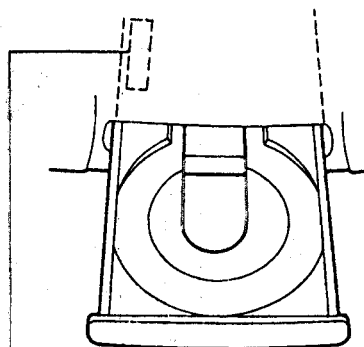
IDENTIFICATION LABEL AND CERTIFICATION LABEL



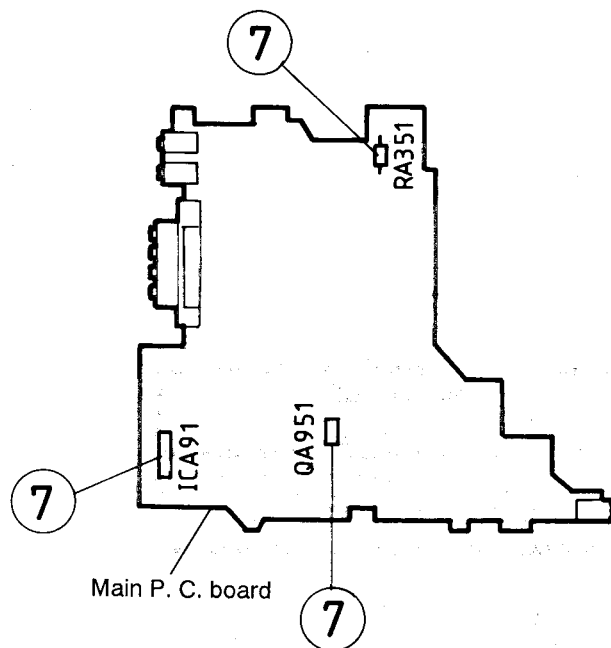
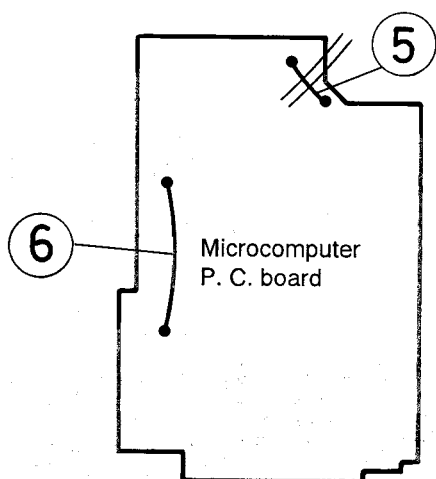
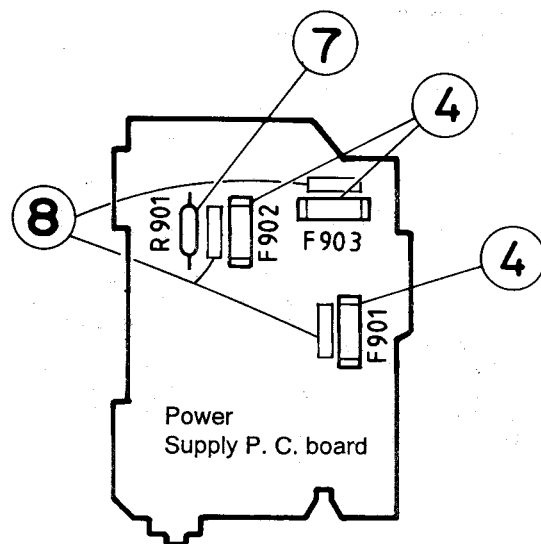
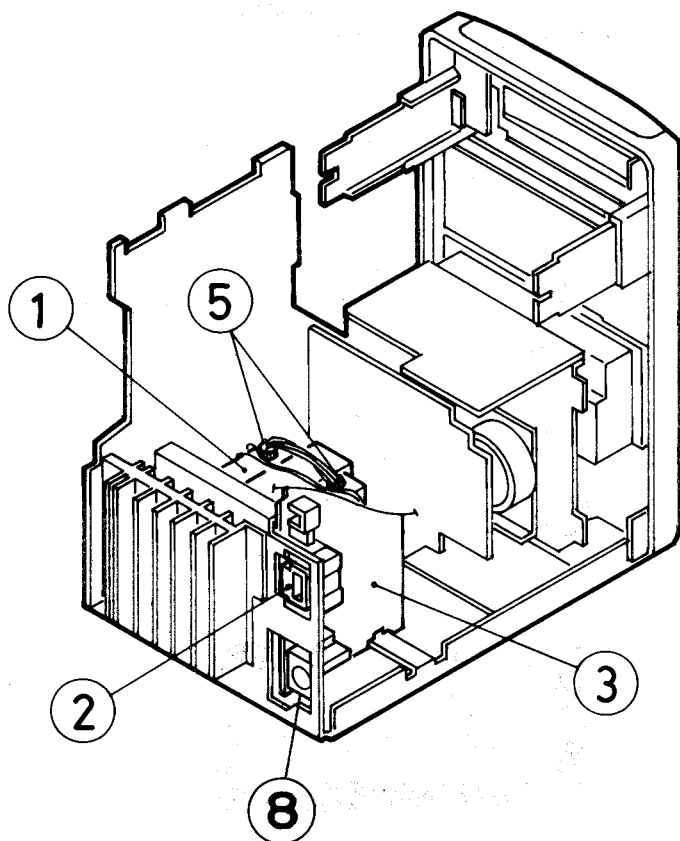
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.



| | | | |
|--|--|---|---|
| DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. (e) | ADVARSEL: Usynlig laserstråling ved åbning, når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgåudsættelse for stråling. (d) | VARNING: Osynlig laserstråling når denna del är öppenad och spärren är urkopplad. Betrakta ej strålen. (s) | VARO: Avvattassa ja suojalukitus ohjelttaessa olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle. Älä katso säteeseen. (f) |
|--|--|---|---|



■ Important management points regarding safety (Item demanding special safety precautions)


1. Power transformer marking :VTP66G2 – 12E (UX – T3 US/U)
:VTP66T2 – 12F (UX – T3 A)
2. Concerning the AC socket, the next marking must be confirmed and to avoid print circuit board pattern damage.
The AC socket must not float from print circuit board.
•Marking HSC1466
3. Concerning the primary terminal and the adjacent secondary terminal on the print circuit board to provide proper creeping and spatial distance, solder must not protrude from soldering round.
4. Before installation confirm the fuse capacity indication, (Ⓢ) and (⚡) marks on the fuse holder. (A/US only)
Before installation confirm the fuse capacity indication, (UL) and (CSA) marks on the fuse holder. (U only)

| REF.NO | Capacity and mark | Indication on P.C.board | Version |
|--------|-------------------|-------------------------|---------|
| F901 | T500mA | T500mA | A |
| F901 | 800mA/250V | 800mA/250V | A/US/U |
| F902 | T5A | T5A | A/US/U |
| F903 | T54A | T5A | A/US/U |

5. Wires must be clamped or secured at the locations shown in the figure so that the wire do not touch to live parts, moving part, hot part, or sharp edges.
6. The single wire on the P.C. board must be fixed with spacer or bond.
7. Following parts are controlled as the heated parts. confirm that the flammable parts are lifted up .
• IC: (ICA91), ICA31, IC502 •Transistor: (QA951) •Resistor : RA351, •Diode : D901~D904
8. Confirm the indication " HXW0353 " on the voltage selection switch. (UX – T3 US/U),

3. Main features

1. Disc-size micro component system consisting of 3 units
2. Active Hyper-Bass PRO circuit for low-frequency sound reproduction
3. One touch operation (IllumiMagic COMPU PLAY)
 - When a source button (CD, tape, tuner or AUX) is pressed, the unit's power is turned on and initiates the playback even when the power is set to STANDBY.
4. 32-key remote control unit opens and closes the motor-driven CD tray, and operates the usual CD, cassette deck and tuner functions
5. Multi-function CD player
 - Programmed Play/Repeat play/Random Play/Intro Scan.
6. U-Turn auto-reverse full-logic mechanism with Dolby[®] B NR
 - Auto tape select mechanism.
 - Metal (type IV) and CrO₂ (type II) tape can be played back for superior tone quality.
 - CrO₂ (type II) tape recording capability.
 - Music scan in forward or reverse direction.
7. 3-Band digital synthesizer tuner with 45-station (15 FM, 15 AM and 15 SW) preset capability
 - Seek/manual tuning.
 - Auto preset tuning.
8. Timer/Clock function
 - Timer on/off with preset volume function.
 - Sleep timer can be set for up to 120 minutes.
9. Microphone mixing facility

* Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby" and the double-D symbol  are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

4. Specifications

Compact disc player section

| | |
|---------------------------|------------------------------|
| Type | : Compact disc player |
| Signal detection | : Non-contact optical pickup |
| Number of channels | : 2 channels |
| Frequency range | : 20 Hz – 20,000 Hz |
| Dynamic range | : 90 dB |
| Signal-to-noise ratio | : 90 dB |
| Total harmonic distortion | : 0.01 % |
| Wow & flutter | : Less than measurable limit |

Radio section

| | |
|------------------|--|
| Frequency ranges | : FM: 87.5 – 108 MHz AM: 531 – 1,602 kHz (with channel space mode set to AM 9 kHz) AM: 530 – 1,710 kHz (with channel space mode set to AM 10 kHz) SW: 2.3 – 21.85 MHz |
| Antennas | : Loop antenna for AM/SW (2.3 – 6.995 MHz) External antenna terminal for FM (75 ohms)/SW (7 – 21.85 MHz) |

Tape deck section

| | |
|--------------------|---|
| Track system | : 4-track 2-channel stereo |
| Motor | : Electronic governor DC motor (capstan x 1, reel x 1) |
| Heads | : Hard permalloy head for recording/playback, 2 gap ferrite head for erasure (Combination head) |
| Frequency response | : 50 – 15,000 Hz (with CrO ₂ tape) |
| Wow and flutter | : 0.09 % (WRMS) |
| Fast wind time | : Approx. 120 sec (C-60 cassette) |

Speaker section (each unit)

| | |
|---------------------|----------------------------------|
| Speaker (Impedance) | : 10 cm x 1 (8 Ω) |
| Dimensions | : 151 (W) x 238 (H) x 224 (D) mm |
| Weight | : Approx. 2.1 kg |

General

| | |
|----------------------|---|
| Power output | : Max. 28 W (14 W + 14 W) at 8 Ω |
| Input jacks | : AUX IN (300 mV/100 kΩ) MIC (3.5 mm dia. mini plug) (Matching Impedance: 200 Ω – 2kΩ) |
| Output jacks | : Speaker x 2 (matching impedance 8 Ω – 16 Ω) Headphones (0 – 30 mW/32 Ω) (matching impedance 16 Ω – 1 kΩ) |
| Power supply | : AC 240 V, 50 Hz (UX-T3A) AC 110/127/230 V, 50/60 Hz (UX-T3U/US/UT) Ext. DC 12 V (car battery via optional CA-R120E car adapter) |
| Power consumption | : 30 W (with POWER SW ON) (UX-T3A/U/US) 52 W (with POWER SW ON) (UX-T3 UT) 3.5 W (with POWER SW STANDBY) |
| Dimensions | : 459 (W) x 239 (H) x 259 (D) mm including knobs |
| Weight | : Approx. 8.1 kg |
| Accessories provided | : Power cord x 1 Remote control unit (RM-RXUT3) x 1 Battery "R6" x 2 (for the remote control) Feeder antenna x 1 Loop antenna stand x 1 AC plug adapter x 1 (UX-T3U/US/UT) |

Design and specifications are subject to change without notice.

5. Instructions



COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO



Thank you for purchasing this JVC product. Please read these instructions carefully before starting operation to be sure to obtain optimum performance and a longer service life from the unit.

Enhorabuena por la compra de este producto JVC. Lea detenidamente este manual de instrucciones antes de poner en funcionamiento la unidad a fin de obtener un óptimo rendimiento y mayor vida útil.

承蒙您選購 JVC 公司的產品，謹致感謝。在使用之前，請仔細閱讀本使用說明書，以獲得理想的使用效果和更長的使用壽命。



CONTENTS

INDICE

目錄

| | |
|--|----|
| Features | 2 |
| Safety precautions | 3 |
| Handling precautions | 4 |
| Connections | 6 |
| Power supply | 8 |
| Names of parts and their functions | 9 |
| Remote control unit | 12 |
| Switching the power on/off | 15 |
| Volume, tone and other controls | 18 |
| Concerning compact discs | 19 |
| Playing compact discs | 20 |
| Cassette tape | 26 |
| Cassette playback | 27 |
| Radio reception | 29 |
| Recording | 33 |
| Microphone mixing | 37 |
| Clock/timer adjustment | 38 |
| Timer operations | 42 |
| Sleep operations | 46 |
| Maintenance | 48 |
| Troubleshooting | 49 |
| Specifications | 50 |

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK,
DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR
MOISTURE.

| | |
|---|----|
| Características | 2 |
| Precauciones de seguridad | 3 |
| Precauciones de manipulación | 4 |
| Conexiones | 6 |
| Alimentación | 8 |
| Nombre de las partes y sus funciones | 9 |
| Unidad de control remoto | 12 |
| Conexión/desconexión de la alimentación | 15 |
| Volumen, tono y otros controles | 18 |
| En cuanto a los compact disc | 19 |
| Reproducción de compact disc | 20 |
| Cassette | 26 |
| Reproducción de cassettes | 27 |
| Radiorecepción | 29 |
| Grabación | 33 |
| Mezclado de micrófono | 37 |
| Ajuste del reloj/temporizador | 38 |
| Funcionamiento del temporizador | 42 |
| Funcionamiento del temporizador de desconexión | 46 |
| Mantenimiento | 48 |
| Detección de problemas | 49 |
| Especificaciones | 50 |

ADVERTENCIA:

PARA EVITAR RIESGOS DE INCENDIOS O
ELECTROCUCIONES, NO EXPONGA ESTE APARATO A
LA LLUVIA O A LA HUMEDAD.

| | |
|------------------|----|
| 特點介紹 | 2 |
| 安全須知 | 3 |
| 使用須知 | 4 |
| 連接 | 6 |
| 電源 | 8 |
| 各部件的名稱以及功能 | 9 |
| 遙控器 | 12 |
| 電源的接通與斷開 | 15 |
| 音量、音調及其他控制 | 18 |
| 有關CD唱片 | 19 |
| CD唱片的放音 | 20 |
| 卡式錄音帶 | 26 |
| 卡式錄音帶的放音 | 27 |
| 無線電廣播的接收 | 29 |
| 錄音 | 33 |
| 麥克風混聲 | 37 |
| 時鐘／定時器的調節 | 38 |
| 定時器的使用 | 42 |
| 睡眠定時 | 46 |
| 保養 | 48 |
| 故障的檢查與排除 | 49 |
| 規格 | 50 |

警告:

為了防止火災以及觸電，請勿讓本機淋雨受潮。



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

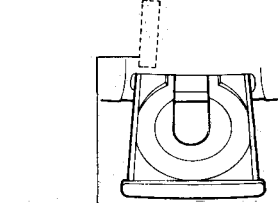
The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS (For SINGAPORE/AUSTRALIA only)

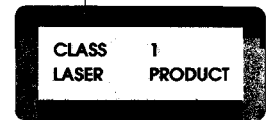
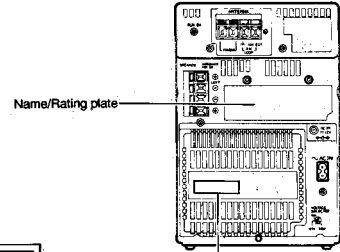
PRECAUTIONS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **DANGER:** Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the rear cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
4. **CAUTION:** The compact disc player uses invisible laser radiation and is equipped with safety switches which prevent the emission of radiation when the CD tray is open. It is dangerous to defeat the safety switches.
5. **CAUTION:** Use of controls for adjustments and the performance of procedures other than those specified herein may result in exposure to hazardous radiation.

REPRODUCTION OF LABELS AND THEIR LOCATION



| | | | |
|--|---|--|---|
| DANGER: Invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. | ADVARSEL: Udsigtlig laserstråling ved åbning, når låsmechanismen fejler eller er ude af funktion. Undgå direkte belysning af strålingen. | VARNING: Døynlig laserstråling når døren er åben og spærren er uråbklipet. Betragt det som farligt. | VARO: Avattassa ja suojattessa ja sulatus ohjettussa olet alttime näkymättömälle laser säteille. Älä katso silloiseen. |
| (e) | (d) | (s) | (f) |



FEATURES

1. Disc-size micro component system consisting of 3 units
2. Active Hyper-Bass PRO circuit for low-frequency sound reproduction
3. One touch operation (IllumiMagic COMPU PLAY)
 - When a source button (CD, tape, tuner or AUX) is pressed, the unit's power is turned on and initiates the playback even when the power is set to STANDBY.
4. 32-key remote control unit opens and closes the motor-driven CD tray, and operates the usual CD, cassette deck and tuner functions
5. Multi-function CD player
 - Programmed Play/Repeat play/Random Play/Intro Scan.
6. U-Turn auto-reverse full-logic mechanism with Dolby® B NR
 - Auto tape select mechanism.
 - Metal (type IV) and CrO₂ (type II) tape can be played back for superior tone quality.
 - CrO₂ (type II) tape recording capability.
 - Music scan in forward or reverse direction.
7. 3-Band digital synthesizer tuner with 45-station (15 FM, 15 AM and 15 SW) preset capability
 - Seek/manual tuning.
 - Auto preset tuning.
8. Timer/Clock function
 - Timer on/off with preset volume function.
 - Sleep timer can be set for up to 120 minutes.
9. Microphone mixing facility
 - Dolby noise reduction manufactured under license from Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.

CARACTERISTICAS

1. Sistema de microcomponentes compuesto por 3 unidades
2. Circuito Active Hyper-Bass PRO para reproducción sonidos de baja frecuencia
3. Operación de un solo toque (IllumiMagic COMPU PLAY)
 - Cuando se presiona un botón de fuente (CD, cinta, sintonizador o AUX), se conecta automáticamente la alimentación de la unidad y se inicia la reproducción aún cuando la alimentación esté colocada en STANDBY.
4. La unidad de control remoto de 32 teclas abre y cierra el portadisco motorizado de CD y opera el CD, la platina de cinta y las funciones normales del sintonizador
5. Reproductor de CD con múltiples funciones
 - Reproducción programada/repetición de reproducción/aleatoria/búsqueda de introducción programadas.
6. Mecanismo de lógica total de inversión automática "vuelta en U" con sistema reductor de ruido Dolby® B NR
 - Mecanismo de selección automática de cinta.
 - Apto para grabaciones de cintas metálicas (tipo IV) y cromo (tipo II), para obtener tonos de calidad superior.
 - Apto para grabación de cintas de cromo (tipo II).
 - Búsqueda de música hacia adelante o hacia atrás.
7. Sintonizador sintetizador digital de 3 bandas con capacidad para presintonizar 45 estaciones (15 de FM, 15 de AM y 15 SW)
 - Sintonización por búsqueda/manual.
 - Sintonización ajustada automáticamente.
8. Función de temporizador/reloj
 - Encendido/apagado programables con función de preajuste de volumen.
 - El temporizador de desconexión automática puede ser ajustado a un máximo de 120 minutos.
9. Instalación para mezcla de micrófono
 - Reductor de ruido Dolby fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories Licensing Corporation. "Dolby" y el símbolo de la doble D son marcas de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

特點介紹

1. CD 小型組合音響設備由3個部分組成
2. 再現低頻音響的置放超低音 PRO 線路
3. 單觸放音 (魔光 COMPU PLAY)
 - 即使電源鍵被設為 "待機 (STANDBY)", 只要您按某個放音源鍵 (CD、錄音帶、調諧器或 AUX), 電源便會接通, 並且開始放音。
4. 32 鍵遙控器可以打開和關上電動 CD 唱片托盤, 並可操作通常的 CD、卡式座及調諧器的功能。
5. 多功能 CD 電唱機
 - 程式放音 / 重複放音 / 隨意放音 / 曲頭掃描。
6. 帶有 Dolby® B NR 的自動換面全邏輯裝置
 - 自動選帶裝置。
 - 金屬錄音帶 (IV 型) 以及 CrO₂ (II 型) 錄音帶的放音音質極佳。
 - 可以進行 CrO₂ (II 型) 錄音帶的錄音。
 - 具有正反兩個方向的樂曲搜尋功能。
7. 可預設 45 個電臺 (15 個 FM、15 個 AM 以及 15 個 SW) 的 3 波段數字聯合調諧器
 - 搜尋 / 手動調諧。
 - 預設自動調諧。
8. 定時 / 時鐘功能
 - 定時開 / 關功能。
 - 睡眠定時最長可設為 120 分鐘。
9. 麥克風混聲裝置
 - 杜比噪音減低器係經杜比實驗室證明公司授權製造。杜比、DOLBY、及雙 D 標章 為杜比實驗室證明公司之註冊商標。

SAFETY PRECAUTIONS

Prevention of Electric Shocks, Fire Hazards and Damage

1. Even when the POWER button is set to STANDBY, a very small current will flow. To save power and for safety when not using the unit for an extended period of time, disconnect the power cord from the household AC outlet.
2. Do not handle the power cord with wet hands.
3. When unplugging from the wall outlet, always grasp and pull the plug, not the power cord.
4. Consult your nearest dealer when damage, disconnection, or contact failure is found with the cord.
5. Do not bend the cord sharply, or pull or twist it.
6. Do not modify the power cord in any manner.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Prevención contra electrochoques, riesgos de incendios y daños.

1. Aunque el interruptor POWER esté ajustado en STANDBY, circula una pequeña cantidad de corriente. Para ahorrar energía y por seguridad, desconecte el cable de alimentación del tomacorriente cuando no vaya a utilizar la unidad por mucho tiempo.
2. No toque el cable de alimentación con las manos húmedas.
3. Al desenchufar el cable del tomacorriente, tire de la clavija y no del cable.
4. Consulte a su vendedor más cercano cuando descubra una falla, desconexión o falta de contacto en el cable.
5. No doble, tire o enrosque demasiado el cable.
6. No efectúe ninguna modificación en el cable.

安全須知

為了預防觸電、火災以及故障

1. 即使將電源鍵鈕 (POWER) 設於待機位置 (STANDBY), 仍然會有極少的電流流動。因此, 為了省電與安全起見, 當您長期不使用的時候, 請將電源線從牆壁上的交流電源插座上拔下來。
2. 切勿用濕手拔電源線。
3. 當您要將電源線從牆壁上的交流電源插座上拔下來時, 務請拿住插頭, 切勿拿住電源線。
4. 如果發現電源線有損傷、脫落或者接觸不良, 請與附近的銷售商聯絡。
5. 切勿過分彎折, 或者拉扯, 拗曲電源線。
6. 切勿以任何方式變更電源線。

- Do not remove screws to disassemble the unit and do not touch anything inside the unit to avoid accidents.
- Do not insert any metallic objects into the unit.
- Unplug the power cord when there is a possibility of lightning.
- If water gets inside the unit, unplug the power cord from the outlet and consult your dealer.
- Do not block the ventilation holes of the unit so that heat can escape.
Do not install the unit in a badly ventilated place.
- Since this unit uses a motor-driven CD tray, make sure your hand or other object does not obstruct tray movement.

Power button

When the power cord is plugged into an AC outlet, the power indicator lights in red indicating the STANDBY mode. When the power is switched on, the power indicator goes out and the display window lights.

When this unit is plugged into an AC outlet, it consumes a small current to operate the remote control and timer, or to back up the memory of the microprocessor, even when the POWER button is set to STANDBY.

- No saque los tornillos para desarmar la unidad ni toque nada dentro de la misma para evitar accidentes.
- No introduzca ningún objeto metálico dentro de la unidad.
- Desenchufe el cable lo antes posible si hay posibilidad de tormentas eléctricas.
- Si entrara agua dentro de la unidad, desenchufe el cable del tomacorriente y consulte a su vendedor.
- No bloquee los orificios de ventilación de la unidad para que el calor pueda salir.
No instale la unidad en un lugar mal ventilado.
- Como esta unidad utiliza un portadisco motorizado de CD, asegúrese de que su mano u otro objeto no obstruyan el movimiento del portadisco.

Interruptor de alimentación

Cuando se conecta el cable de alimentación en un tomacorriente de alterna, se enciende el indicador de alimentación rojo indicando el modo STANDBY. Al presionar el interruptor de alimentación, se apaga este indicador y se enciende el display.

Cuando esta unidad está conectada a un tomacorriente de CA, consume una pequeña cantidad de corriente para operar el control remoto y el temporizador, y para la memoria de apoyo del microprocesador, aún cuando el botón POWER esté colocado en STANDBY.

- 切勿卸下螺絲拆卸本裝置；切勿觸摸機殼內部的任何部件，以免發生事故。
- 切勿將任何金屬物件塞入裝置內。
- 如果有雷電閃光的可能，請拔下電源線。
- 萬一有水進入了裝置內，請將電源插頭從牆壁上的電源插座上拔下來，並且與銷售商聯絡。
- 切勿堵塞通氣孔，通氣孔是用來排熱的。切勿將本裝置置於排熱條件差的地方。
- 由於本機使用的是電動電唱機托盤，所以請小心別讓手指或其它東西妨礙唱盤的運動。

電源按鈕

一旦將電源插頭插入市電交流電源插座，紅色的電源指示燈就會點亮，表示裝置處於待機狀態（STANDBY），當按壓電源按鈕接通電源以後，電源指示燈就會熄滅，顯示窗則會發亮。

一旦將裝置的電源插頭插入市電交流電源插座，即使電源按鈕（POWER）設於待機狀態（STANDBY），仍然會有少量的電流入入，以作為遙控器操作以及定時器、微型電腦記憶裝置的記憶之用。

**HANDLING PRECAUTIONS**

Do not use this unit in direct sunlight or leave the unit in closed automobiles (or yachts, etc.) where it would be exposed to high temperatures above 40°C (104°F).

- Avoid installing in the following places**
 - Where it could be subject to vibrations.
 - Where it is excessively humid, such as in a bathroom.
 - Where it could be magnetized by a magnet or speaker.
- Pay attention to dust**
Be sure to close the CD tray so the lens is not contaminated by dust.
- Condensation**
In the following cases, condensation may occur on the lens, in which case the unit may not operate correctly.
 - In a room where a heater has just been switched on.
 - In a place where there is smoke or high humidity.
 - When the unit is moved directly from a cold to a warm room.
 In these cases, set the POWER switch to ON and wait 1 or 2 hours before use.
- Volume setting**
Compact discs produce very little noise compared with analog records. When the volume control of an amplifier is adjusted by listening to the noise as is done with analog records, the speakers could be damaged by the sudden increase of output when the music starts. Therefore, turn down the volume before starting and adjust as required while playing a CD.
- Safety mechanism**
This unit incorporates a safety interlock mechanism which switches the laser beam on and off, so that when the disc tray is open, the laser beam stops automatically.
- Do not place cassette tapes, etc. near the speakers**
Since there are magnets in the speakers, do not place tapes or magnetic cards on them as recorded data could be erased.
- Keep this unit away from your TV**
When this unit is used near a TV, the TV picture could be distorted. If this happens, move this unit away from the TV. If this does not correct the situation, avoid using this unit when the TV is turned on.
- Cleaning the cabinet**
If the cabinet gets dirty, wipe it with a soft, dry cloth. Never use benzine or thinner as these could damage the surface finish.
- When listening with headphones**
 - Do not listen at high volumes as it could damage your hearing.
 - For safety, do not drive while listening to this unit.

PRECAUCIONES DE MANIPULACION

No utilice esta unidad a la luz directa del sol ni la deje en un automóvil cerrado (yate, etc.) donde podría estar expuesta a temperaturas superiores a 40°C.

- Evite instalarla en los siguientes lugares**
 - Donde podría estar sometida a vibraciones.
 - Donde haya mucha humedad, tal como en un cuarto de baño.
 - Donde podría ser magnetizada por un imán o altavoz.
- Preste atención al polvo**
Asegúrese de cerrar el portadisco de CD de tal manera que la lente no sea contaminada por el polvo.
- Condensación**
En los siguientes casos, puede producirse condensación en la lente y en consecuencia la unidad no funcionará correctamente.
 - En una habitación donde se haya encendido un calefactor.
 - En un lugar con humo o muy húmedo.
 - Cuando la unidad haya sido trasladada directamente de un sitio frío a otro de mayor temperatura.
 En estos casos, coloque el interruptor POWER en ON y espere 1 ó 2 horas antes de utilizar la unidad.
- Regulación del volumen**
Los compact disc producen muy poco ruido comparados con los discos analógicos. Cuando se ajusta el control de volumen de un amplificador escuchando el ruido, como en el caso de los discos analógicos, los altavoces pueden resultar dañados por un aumento súbito de la salida al comenzar la música. Por lo tanto, disminuya el volumen antes de poner en funcionamiento la unidad y regúlelo como guste mientras reproduzca el CD.
- Mecanismo de seguridad**
Esta unidad incorpora un mecanismo de enclavamiento de seguridad que conmuta el encendido y apagado del rayo láser, de tal manera que cuando se abre el portadisco el rayo láser es apagado automáticamente.
- No coloque cassettes, etc. cerca de los altavoces.**
Puesto que los altavoces tienen imanes, no coloque cintas o tarjetas magnéticas sobre los mismos porque podrían borrarse los datos grabados.
- Mantenga esta unidad lejos del televisor**
Cuando se utiliza esta unidad cerca de un televisor, es posible que se distorsione la imagen televisiva. Si esto ocurriese, aleje la del televisor. Si esto tampoco mejora la situación, evite utilizar la unidad cuando esté encendido el televisor.
- Limpeza del gabinete**
Si se ensucia el gabinete, límpielo con un paño suave y seco. No utilice bencina ni diluyente ya que éstos podrían perjudicar el acabado.
- Cuando escuche con auriculares**
 - No escuche con el volumen muy alto porque podrían dañarse sus oídos.
 - Por seguridad, no conduzca mientras escucha esta unidad.

使用須知

切勿在直射陽光下使用本機，或放在溫度高達40°C以上的緊閉的汽車裡（或遊艇中等）使用。

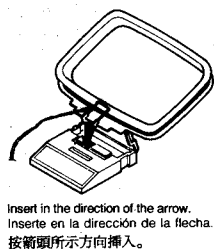
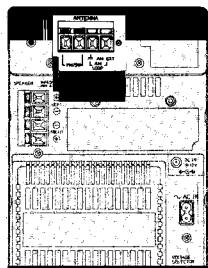
- 避免放置於下列場所**
 - 有振動之處。
 - 有潮氣之處，諸如浴室之類。
 - 接近磁體、揚聲器等有磁場之處。
- 注意灰塵**
務請關閉 CD 盒蓋，不要讓灰塵落入了鏡頭。
- 結露**
於下列情況，鏡頭有可能結露。這時裝置有可能不能正常工作。
 - 剛打開取暖器的房間。
 - 有煙霧，或者過於潮濕的場所。
 - 從寒冷的房間直接移至溫暖的房間。
 於上述情況，接通電源以後，先等 1 至 2 小時，然後再使用。
- 音量的調節**
與模擬唱片相比，小型唱片產生的噪音極小，如果與聽模擬唱片時一樣以聽噪音來調節音量，那麼揚聲器將會因突然增大的音量而被損壞。因此，在開始放音之前先調低音量，使其適合 CD 的放音。
- 安全裝置**
本機裝有安全聯鎖裝置，其控制鐳射射線的開／關。當唱片盒蓋打開時，鐳射射線自動關閉。
- 請勿將卡式錄音帶等物件放置於揚聲器附近**
由於揚聲器內有磁體，所以切勿將錄音帶，或者磁卡放置於揚聲器之上，否則所記錄的資料將被消除。
- 不要讓本機接近電視機**
如果在電視機附近使用本機，電視機的畫面會失真。如果發生這種情況，請將本機搬離電視機。如果仍不能改善畫面的失真，則在觀看電視時不要使用本機。
- 機殼的清潔工作**
如果機殼上有污穢，請用柔軟的、乾燥的布擦拭。切勿使用石油精、天然水，這些溶液會損壞表面的精加工。
- 當使用耳機收聽的時候**
 - 請勿用高音量聽，這將會損壞您的聽覺功能。
 - 為了安全，請勿在駕駛時聽本機。

CONNECTIONS

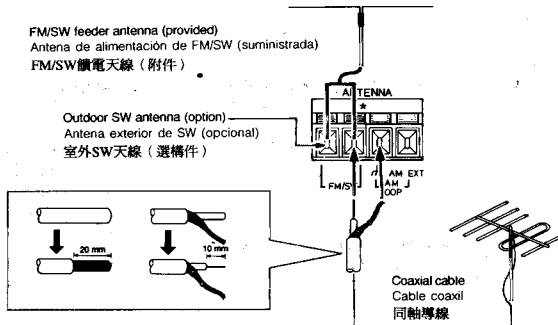
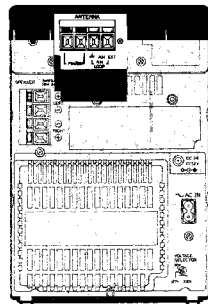
- Do not switch the power on until all connections are completed.

Antenna connection and adjustment

- AM loop antenna adjustment



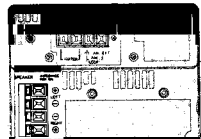
- FM/SW antenna connections and adjustments



Notes:

- Do not place the loop antenna on a metal desk or near a TV or personal computer.
- Installing an outdoor antenna requires experience; we recommend that you consult an audio dealer.
- Install the antenna cord away from the power and speaker cords as these could generate noise. And so keep the loop antenna away from the rear of the unit.

Speaker cord connection



Left speaker (front side)
Altavoz izquierdo (lado frontal)
左側揚聲器 (前面)

Install so that this section is externally positioned.
Instálelo de tal manera que esta sección quede en la parte externa.
將此部份安裝牢固

Notes:

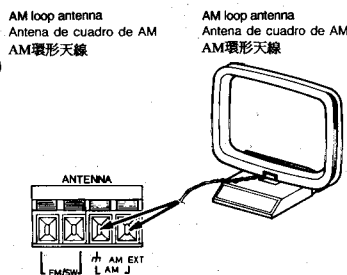
- The polarity connections for the two speakers should be the same, with the black speaker cords connected to the ⊖ terminals. If the speakers are connected with reverse polarities, stereo effect and tone will be degraded.
- The speakers of this unit are not magnetically shielded. When they are placed directly on or adjacent to a TV, the TV color could be distorted. Install the speakers more than 10 cm away from your TV.
- Since the speakers sound differently according to where they are placed, carefully place them for optimal effect within the length of the provided speaker cords. It is recommended that the left and right speakers be placed symmetrically in relation to the main unit.
- When connecting the speaker cord, make sure that the wire core, not the insulating cover, is connected to the speaker terminal. Otherwise, sound cannot be heard.

CONEXIONES

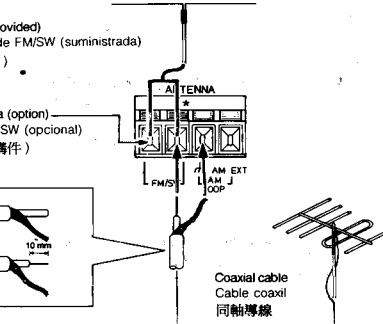
- No encienda la unidad hasta haber concluido todas las conexiones.

Conexión y ajuste de la antena

- Ajuste de la antena de cuadro de AM



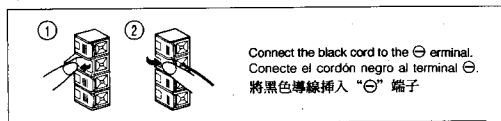
- Conexiones y ajustes de la antena de FM/SW



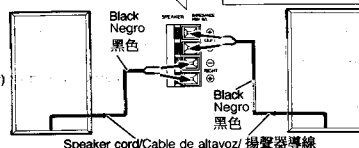
Notes:

- No coloque la antena de cuadro sobre un escritorio metálico o cerca de un televisor o computadora personal.
- Para instalar la antena exterior se requiere de experiencia; le recomendamos que consulte a su vendedor de equipos de audio.
- Instale el cable de la antena lejos de los cables de alimentación y de altavoces porque podrían generar ruidos. Por lo tanto, mantenga la antena de cuadro lejos de la parte trasera de la unidad.

Conexión de cables de altavoces



Right speaker (rear side)
Altavoz derecho (lado posterior)
右側揚聲器 (背面)



Notes:

- Las conexiones de polaridad para los dos altavoces deben ser iguales, con los cordones negros del altavoz conectados al terminal ⊖. Si los altavoces están conectados con las polaridades invertidas, el efecto estereofónico y el tono se degradarán.
- Los altavoces de esta unidad están blindados magnéticamente. Cuando se los coloca directamente sobre o adyacentes a un TV, el color de éste puede ser distorsionado. Instale los altavoces a más de 10 cm. de distancia de su TV.
- Como los altavoces suenan diferente de acuerdo al lugar donde sean colocados, ubíquelos con precaución para obtener un efecto óptimo dentro de la longitud de los cordones de los mismos. Se recomienda que los altavoces izquierdo y derecho sean colocados simétricamente en relación a la unidad principal.
- Cuando conecta el cordón del altavoz, asegúrese de que el núcleo del cable, y no la cubierta aislante, quede conectado al terminal del altavoz, de lo contrario no se escuchará sonido.

連接

- 在所有連接完成之前，請勿接通電源。

天線的連接與調節

- AM環形天線的調節

- Keep the loop antenna away from the rear panel of the unit and install it so that the best reception is obtained. (Do not leave the antenna wire in a bundle.)
- Mantenga la antena de cuadro lejos del panel posterior de la unidad e instálela de tal modo que pueda obtenerse la mejor recepción. (No deje enrollado el cable de la antena.)
- 將環形天線放置於離開裝置背板的地方，這樣可以獲得最好的接收效果。(請勿將天線的導線捆扎起來。)

- FM/SW天線的連接與調節

- Use an outdoor antenna when stable reception cannot be obtained with the provided antenna.
- Utilice una antena exterior cuando no pueda obtener una recepción estable con la antena suministrada.
- 如果配備的天線不能獲得穩定的接收效果，請使用室外天線。

Outdoor FM antenna (option)

- Disconnect the feeder antenna marked * and insert the outdoor FM antenna.
- Antena exterior de FM (opcional)
- Desconecte la antena alimentadora marcada con * e inserte la antena exterior para FM.
- 室外FM線 (選購件)
- 拔出標有*記號的饋電天線，插入室外FM天線。

注:

- 切勿將環形天線放置於金屬桌子上，或者使其接近電視機以及電腦。
- 天線的安裝需要有經驗，我們建議您與音響設備經銷商聯絡。
- 請勿將天線的導線與電源線、揚聲器導線放在一起，這樣會產生噪音。應將環形天線放置於遠離裝置背面的地方。

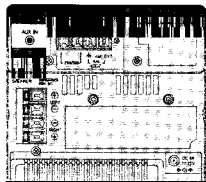
揚聲器導線的連接

- Connect the cord from the speaker on the left to the (LEFT) terminals and the cord from the speaker on the right to the (RIGHT) terminals.
- Conecte el cable del altavoz de la izquierda a los terminales (LEFT) y el cable del altavoz de la derecha a los terminales (RIGHT).
- 將左側揚聲器的導線插入LEFT端子；將右側揚聲器的導線插入RIGHT端子。

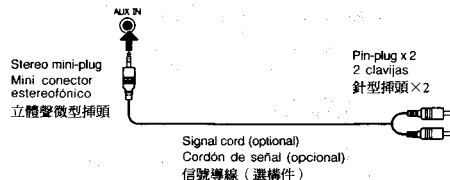
注:

- 兩個揚聲器的連接必須極性一致，揚聲器的黑色導線應與負極⊖端子相連。如果揚聲器的極性被連接相反，立體聲效果和音質均會降低。
- 本機的兩個揚聲器都沒有作磁保護，因此，如果直接放置於電視機上，或者接近電視機，都會使電視機的色彩失真。揚聲器應該放置於離開電視機至少10 cm之處。
- 因為揚聲器的音響效果取決於其位置的不同，故請在揚聲器導線的長度範圍內仔細確定其安放位置，以獲得最佳效果。
- 當您連接揚聲器的導線時，請確認是導線芯而不是絕緣層被連接在揚聲器的端子上，否則將聽不見聲音。

Connection of external audio units

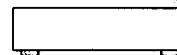


Conexión de unidades externas de audio



外用聲頻裝置的連接

Turntable (with built-in equalizer)
Reproductor de discos (con ecualizador
incorporado)
電唱機 (帶內裝均衡器)



POWER SUPPLY

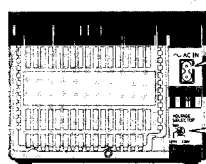
ALIMENTACION

電源

A. Operation on household AC

The UX-T3A (for Australia) is not provided with voltage selectors.

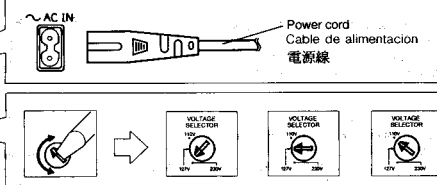
- When the UX-T3U/US/UT is used in an area where the supply voltage is different from the preset voltage, reset the voltage selector to the correct position.



A. Funcionamiento con corriente alterna

El UX-T3A (para Australia) no cuenta con selectores de tensión.

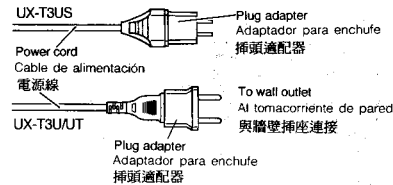
- Cuando use el UX-T3U/US/UT en un área donde la tensión es distinta a la preajustada, vuelva a ajustar el selector de tensión en la posición correcta.



A. 交流電源線的連接

- UX-T3A (澳大利亞用) 不配有電壓選擇器。

- 如果在與預設電壓不同的地方使用 UX-T3U/US/UT, 請重新設定電壓, 將電壓選擇器設定於正確的位置。



- Connect the AC power cord.

Note:

For the UX-T3U/US/UT, the AC-plug adapter is provided. If required, use it.

CAUTIONS:

- ONLY USE WITH JVC POWER CORD PROVIDED WITH THIS UNIT TO AVOID MALFUNCTION OR DAMAGE TO THE UNIT.
- BE SURE TO UNPLUG THE POWER CORD FROM THE OUTLET WHEN GOING OUT OR WHEN THE UNIT IS NOT IN USE FOR AN EXTENDED PERIOD OF TIME.

- Conexión del cable de corriente alterna.

Nota:

- Se provee de un adaptador para enchufe de CA para el UX-T3U/US/UT. Si fuera necesario, utilícelo.

PRECAUCIONES:

- UTILICE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN JVC SUMINISTRADO CON ESTE APARATO PARA EVITAR FALLAS O DAÑOS.
- DESENCHUFE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN DEL TOMACORRIENTE AL AUSENTARSE DE SU CASA O CUANDO NO UTILICE EL APARATO POR MUCHO TIEMPO.

- 連接交流電源線。

注:

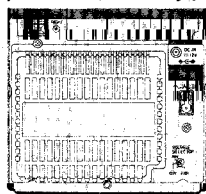
- UX-T3U/US/UT 配備有交流電插頭適配器, 如果需要可以使用。

注意:

- 請務必使用配備的 JVC 電源線, 以防功能失靈或者損壞設備。
- 出門或者長期不使用本機時, 請將電源插頭從電源插座上拔下。

8

B. Operation on car battery (DC 12 V)



- First connect the car adapter to the DC IN 12V jack, not the cigarette lighter socket, because shorting of a plug on the car may cause the fuse to blow out. In addition, be careful not to make a short-circuit between the plugs.
- When using a car battery, be sure to use the specified car adapter (JVC model CA-R120E) to prevent mishaps or damage resulting from different polarity design.

B. Funcionamiento con batería de automóvil (12 V de CC)

Optional exclusive car adapter (JVC model CA-R120E)
Adaptador exclusivo para automóvil opcional
(JVC modelo CA-R120E)
可選專用汽車適配器 (JVC 型 CA-R120E)



- Primero conecte el adaptador al jack DC IN 12V, no al enchufe del encendedor de cigarrillos, porque si pone en cortocircuito una clavija del automóvil, puede quemarse un fusible. Además, tenga cuidado de no producir un cortocircuito entre las clavijas.
- Cuando utilice una batería de automóvil, emplee el adaptador especificado (JVC modelo CA-R120E) para evitar fallas o daños por diferentes tipos de polaridad.

B. 關於汽車電池 (DC 12V) 的操作



- To car's cigarette lighter socket (12 V)
Al enchufe del encendedor de cigarrillos del automóvil (12 V)
接至汽車點煙器插座 (12V)

- 首先將汽車適配器接至 DC IN 12V 插孔, 注意切勿接至點煙器插座, 因為汽車上的插頭如短路, 可能會導致保險絲熔斷。另外, 請注意別使插頭之間出現短路。
- 使用汽車電池時, 務請使用所指定的汽車適配器 (JVC 型 CA-R120E), 以防止因不同極性設計而引起的意外事故或損壞。

Note:

- When there is a power failure or the AC power cord is disconnected, the timer/clock setting is erased from memory. Reset the clock when the power supply is restored.

Nota:

- Cuando se produzca un corte de electricidad o se desenchufe el cable de CA, se borrarán de la memoria los ajustes del temporizador/reloj. Reajuste el reloj cuando se restablezca el suministro eléctrico.

注:

- 若停電或電源線被拔下, 定時/時鐘設定即被清除, 恢復供電後請重新設定時鐘。

NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS

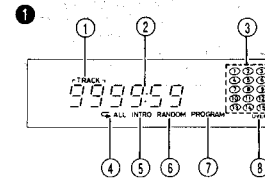
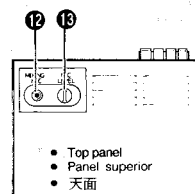
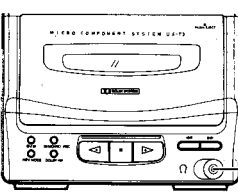
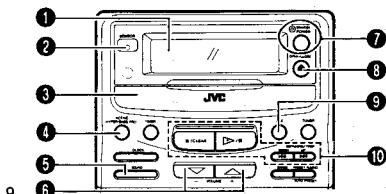
NOMBRE DE LAS PARTES Y SUS FUNCIONES

各部件的名稱以及功能

CD player/General section

Reproductor de CD/sección general

CD 唱機/整體部分



1 Display window

- ① Function/Track number display
- ② Play time display
- ③ Music calendar display
- ④ Repeat play indicator
- ⑤ INTRO scan indicator
- ⑥ RANDOM play indicator
- ⑦ PROGRAM mode indicator
- ⑧ OVER indicator

2 SENSOR section

The remote control signal is received in the SENSOR section. Approach this section with your hand to activate IllumiMagic COMPU PLAY.

3 CD tray

- ④ ACTIVE HYPER-BASS PRO button and indicator
- ⑤ SOUND mode button
- ⑥ VOLUME buttons

+: Use to increase the volume.

-: Use to decrease the volume.

(control range from VOL 0 to VOL 50.)

7 POWER button and power STANDBY indicator

Press to switch the power on or off.

8 CD tray OPEN/CLOSE button (▲)

9 AUX button

10 CD operation buttons

Stop/CLEAR button (■/CLEAR):

Press to stop playing a disc and to cancel programmed play. This also sets the CD mode.

Play/Pause button (▶/||):

Press to play a disc and to stop temporarily.

CD search buttons (◀◀, ▶▶):

Press to locate the beginnings of tunes and to start forward and reverse search operations.

11 Headphones jack (PHONES) (3.5 mm dia. stereo mini)

Connect headphones (impedance 16 Ω to 1 kΩ) to this jack. Speaker sound automatically switches off when the headphones are connected.

12 MIXING MIC jack

13 MIC LEVEL control

1 Ventanilla de indicación

- ① Indicación de la función/número de pista
- ② Indicación del tiempo de reproducción
- ③ Indicación del calendario musical
- ④ Indicador de repetición de reproducción
- ⑤ Indicador de búsqueda INTRO
- ⑥ Indicador de reproducción RANDOM
- ⑦ Indicador de modo PROGRAM
- ⑧ Indicador OVER

2 Sección SENSOR

La señal de control remoto es recibida en la sección SENSOR. Aproxime la mano a esta sección para activar IllumiMagic COMPU PLAY.

3 Portadisco de CD

- ④ Botón e indicador ACTIVE HYPER-BASS PRO
- ⑤ Botón de modo de sonido (SOUND)
- ⑥ Botones VOLUME

+: Utilícelo para aumentar el volumen.

-: Utilícelo para reducir el volumen.

(Los límites del control de volumen van de VOL 0 a VOL 50.)

7 Botón POWER e indicador de alimentación STANDBY

Presiónelo para conectar/desconectar la alimentación.

8 Botón (▲) OPEN/CLOSE del portadisco de CD

9 Botón AUX

10 Botones de operación del CD

Botón de parada/CLEAR (■/CLEAR):

Presiónelo para detener la reproducción de un disco y para cancelar la reproducción programada. Esto también activa el modo de CD.

Botón (▶/||) de reproducción/pausa:

Presiónelo para reproducir un disco y para pararlo temporalmente.

Botones (◀◀, ▶▶) para búsqueda de CD:

Presiónelos para ubicar el principio de las músicas y para iniciar las operaciones de búsqueda hacia adelante y hacia atrás.

11 Botón (PHONES) para audífonos (3.5 mm. de diám., estéreo)

Conecte los audífonos (con impedancia de 16 Ω a 1 kΩ) a este jack. El sonido de los altavoces se apaga automáticamente cuando se conectan los audífonos.

12 Jack MIXING MIC

13 Control MIC LEVEL

1 顯示窗

- ① 功能/樂曲號顯示
- ② 播放時間指示
- ③ 樂曲一覽表顯示
- ④ 重複播放指示
- ⑤ 曲頭掃描指示 (INTRO)
- ⑥ 隨意播放指示 (RANDOM)
- ⑦ 程序方式指示 (PROGRAM)
- ⑧ 過量指示 (OVER)

2 感應器部件 (SENSOR)

遙控信號是由感應器部件接收。用您的手靠近這各部件就會啟動魔光單獨收音 (COMPU PLAY)。

3 CD 唱盤

4 靈敏超低頻鍵和指示 (ACTIVE HYPER-BASS PRO)

5 聲源方式鍵 (SOUND)

6 音量鍵 (VOLUME)

+: 用於增大音量

-: 用於減小音量

(控制範圍從 VOL 0 到 VOL 50)。

7 電源鍵 (POWER) 和電源待機指示 (STANDBY)

按此鍵接通或切斷電源。

8 CD 唱盤開關鍵 (OPEN/CLOSE) (▲)

9 輔助鍵 (AUX)

10 CD 操作鍵

停止/取消鍵 (■/CLEAR):

按此鍵停止唱片的播放，並取消已編序的播放。這也可設定 CD 方式。

收音/暫停鍵 (▶/||):

按此鍵播放唱片並暫時停止播放。

CD 搜尋鍵 (◀◀, ▶▶):

按此鍵以搜尋曲頭以及作正向或反向搜尋。

11 耳機插孔 (PHONES) (3.5mm 直徑，立體聲微型插孔)

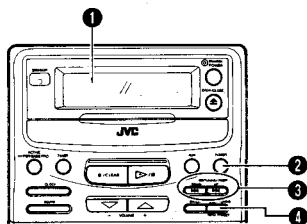
將耳機 (阻抗 16Ω~1kΩ) 插入此孔。插入後，揚聲器聲音自動關閉。

12 混音麥克風插孔 (MIXING MIC)

13 麥克風電平控制 (MIC LEVEL)

10

Tuner/Deck section



1 Display window

- ① Band indicator (FM/AM/SW)
- ② Radio frequency display
- ③ Channel space mode display
- ④ MONO indicator
- ⑤ STEREO indicator
- ⑥ Preset station display
- ⑦ Reverse mode indicator (◀ / ▶ / ↔)
- ⑧ Tape mode display
- ⑨ Tape direction indicator (◀, ▶)
- ⑩ Recording indicator (REC)
- ⑪ DOLBY NR indicator (DOLBY NR)

*See page 38 for the Clock/Timer section.

2 TUNER button

Press to select the tuner mode.

Press to select the band (FM/AM/SW).

3 TUNING buttons (UP/DOWN)

4 PRESET TUNING/AUTO PRESET button

5 Reverse (REV.) MODE switch

◀ : For single-side recording or playback

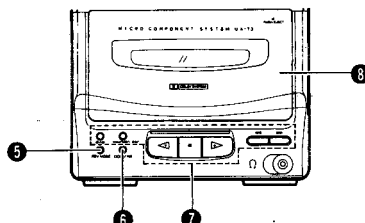
↔ : For both-sides recording or playback

▶ : For continuous play

6 DOLBY NR button

Set to ON when recording or playing back tapes using the noise reduction system.

Sección del sintonizador/platina



1 Ventanilla de indicación

- ① Indicador de banda (FM/AM/SW)
- ② Indicación de frecuencia de radio
- ③ Indicación del modo de canal
- ④ Indicador de sonido monofónico (MONO)
- ⑤ Indicador de sonido estéreo (STEREO)
- ⑥ Indicación de estación presintonizada
- ⑦ Indicador de modo reverso (◀ / ▶ / ↔)
- ⑧ Indicación del modo de cinta
- ⑨ Indicador de la dirección de la cinta (◀, ▶)
- ⑩ Indicador de grabación (REC)
- ⑪ Indicador de reducción de ruido DOLBY NR (DOLBY NR)

*Para la sección del reloj/temporizador, vea la página 38.

2 Botón sintonizador (TUNER)

Presiónelo para seleccionar el modo de sintonización.

Presiónelo para seleccionar la banda (FM/AM/SW).

3 Botones de sintonización ascendente/descendente (TUNING (UP/DOWN))

4 Botón de presintonización/sintonización automática (PRESET TUNING/AUTO PRESET)

5 Interruptor de modo inverso (REV. MODE)

◀ : Para la grabación o reproducción de un solo lado

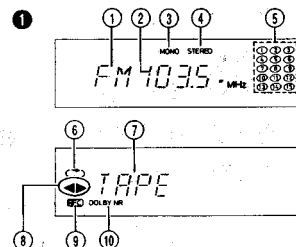
↔ : Para la grabación o reproducción de ambos lados

▶ : Para la reproducción continua

6 Botón de reducción de ruido (DOLBY NR)

Colóquelo en ON cuando graba o reproduce cintas utilizando el sistema de reducción de ruido.

調諧器/卡座部件 (Tuner/Deck)



1 顯示窗

- ① 波段指示 (FM/AM/SW)
- ② 無線電頻率顯示
- ③ 頻道間隔方式顯示
- ④ 單聲道指示 (MONO)
- ⑤ 立體聲指示 (STEREO)
- ⑥ 預調電臺顯示
- ⑦ 逆向方式指示 (◀ / ▶ / ↔)
- ⑧ 磁帶方式指示
- ⑨ 磁帶方向指示 (◀, ▶)
- ⑩ 錄音指示 (REC)
- ⑪ 杜比降噪指示 (DOLBY NR)

*關於時鐘/定時器部件，請參照第 38 頁。

2 調諧器鍵 (TUNER)

按此鍵以選擇調諧方式。

按此鍵以選擇波段 (FM/AM/SW)。

3 調諧鍵 (TUNING) (大/小) (UP/DOWN)

4 預調調諧/自動預調鍵 (PRESET TUNING/AUTO PRESET)

5 逆向 (REV. MODE) 方式開關

◀ : 單面錄音或放音

↔ : 兩面

▶ : 連續放音

6 杜比降噪鍵 (DOLBY NR)

⑦ Cassette operation buttons

- /|| : Press to set the unit to the record or record-pause mode.
- SYNCHRO REC : Press to start CD synchro recording.
- △ : Press to play back the tape in the reverse direction.
- : Press to stop the tape. This also sets the TAPE mode.
- ▷ : Press to play back the tape in the forward direction.
- ◀◀ : Press to fast wind the tape from right to left/Music scan.
- ▶▶ : Press to fast wind the tape from left to right/Music scan.

⑧ Cassette holder

⑦ Botones para operación del cassette

- /|| : Presiónelo para colocar a la unidad en el modo de grabación o pausa de grabación.
- SYNCHRO REC : Presiónelo para iniciar la grabación sincronizada de CD.
- △ : Presiónelo para reproducir la cinta en sentido inverso.
- : Presiónelo para detener la cinta. También se usa para activar el modo TAPE.
- ▷ : Presiónelo para reproducir la cinta hacia adelante.
- ◀◀ : Presiónelo para bobinar rápidamente la cinta de derecha a izquierda/búsqueda de música.
- ▶▶ : Presiónelo para bobinar rápidamente la cinta de izquierda a derecha/búsqueda de música.

⑧ Portacassette

在使用降噪系統來進行錄音或放音時，將此鍵設至“ON”。

⑨ 錄音待操作鍵

- /|| : 按此鍵將本機設定為錄音或錄音暫停方式。
- SYNCHRO REC (同步錄音) : 按此鍵以開始唱片的同步錄音。
- △ : 按此鍵以逆向放音。
- : 按此鍵以停止走帶。這也設定 TAPE 方式。
- ▷ : 按此鍵以正向放音。
- ◀◀ : 按此鍵以從右向左快速繞捲錄音帶/搜尋樂曲。
- ▶▶ : 按此鍵以從左向右快速繞捲錄音帶/搜尋樂曲。

⑩ 錄音帶艙

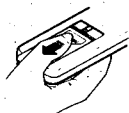
REMOTE CONTROL UNIT

UNIDAD DE CONTROL REMOTO

遙控器

Preparation before use

- **Installing batteries in the remote control unit**
- 1. Remove the battery cover from the back of the remote control unit.
- 2. Insert two "R6" size batteries.
- Insert the batteries with the ⊕ and ⊖ terminals matching the indication inside the battery compartment.



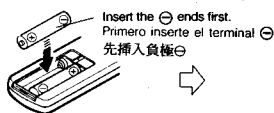
3. Replace the cover.

• Battery replacement

When the remote control operation becomes unstable or the distance from which remote control is possible becomes shorter, replace the batteries with new ones.

Preparación previa

- **Colocación de las pilas en el control remoto**
- 1. Saque la tapa de las pilas en la parte posterior del control remoto.
- 2. Coloque 2 pilas de tamaño "R6".
- Coloque las pilas teniendo en cuenta que los terminales ⊕ y ⊖ coincidan con las indicaciones dentro del compartimiento de las pilas.



3. Vuelva a colocar la tapa.

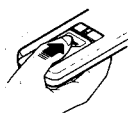
• Cambio de las pilas

Cuando el funcionamiento del control remoto sea inestable o disminuya la distancia de operación, cambie las pilas por otras nuevas.

使用前的準備工作

• 將電池裝入遙控器

1. 打開遙控器背面的電池蓋蓋。
2. 裝入 2 節 "R6" 號電池。
- 裝入的時候，按照電池艙內所示的方向裝，不要將 ⊕ ⊖ 端子弄錯。



3. 重新蓋上蓋子。

• 電池的更換

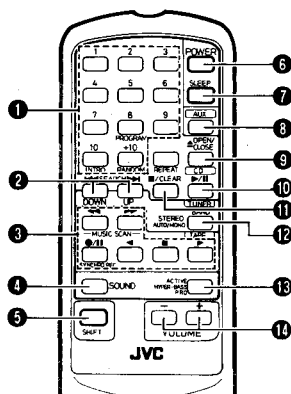
如果遙控器的操縱失靈，或者操縱距離變短了，此時請更換新的電池。

Using the remote control unit

To use the remote control unit, point it at the REMOTE SENSOR and press the buttons gently and firmly. Remote control operation is possible within about 7 m (approx. 23 ft). However, since the remote control range is less when the unit is used at an angle, use directly in front of the REMOTE SENSOR, as far much possible. Do not expose the REMOTE SENSOR to strong light (direct sunlight or artificial lighting) and make sure that there are no obstacles between the REMOTE SENSOR and the remote control unit.

The following operations can be performed using the remote control unit.

- Check the functions of the operation buttons carefully and operate them correctly.



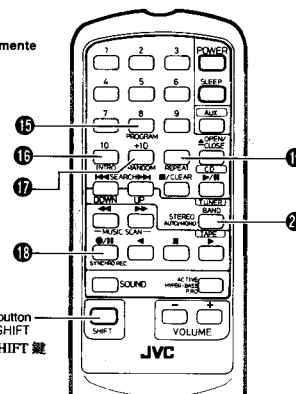
Uso de la unidad de control remoto

Cuando utilice esta unidad, diríjala hacia REMOTE SENSOR y presione los botones suave y firmemente. El control remoto es posible dentro de un límite aproximado de 7 m. No obstante, puesto que el alcance disminuye cuando se emplea la unidad desde un ángulo, utilícela en lo posible situándose directamente frente a REMOTE SENSOR. No exponga REMOTE SENSOR a luces intensas (directamente al sol o luces artificiales) y asegúrese que no haya ningún obstáculo entre REMOTE SENSOR y la unidad de control remoto.

Las siguientes operaciones pueden realizarse utilizando la unidad de control remoto.

- Estudie detenidamente las funciones de los botones de operación y utilícelos correctamente.

Use the following buttons with the SHIFT button.
Utilice los siguientes botones conjuntamente con el botón SHIFT.
使用下列各鍵時要同時按住 SHIFT 鍵



SHIFT button
Botón SHIFT
按住 SHIFT 鍵

遙控器的使用方法

使用遙控器的時候，將遙控器對準遙控感應器 (REMOTE SENSOR)，然後慢而確實地按壓鍵鈕。遙控器的操縱距離為 7m 以內。但是，如果從斜角使用遙控器，其操縱距離便會變短。因此，使用時應當盡可能從正面對準遙控感應器 (REMOTE SENSOR) 使用。

請不要將遙控感應器暴露於強光之下 (直射太陽光或人工光線)，並且要確認在遙控器和遙控感應器之間沒有障礙物。

使用遙控器可做下列各項操縱。

- 仔細檢查各個操縱鍵鈕的功能，並且正確使用它們。

- 1 Track (tune) number buttons (No.1 - No.10, +10)
 - 2 CD SEARCH/DOWN and UP buttons (◀◀, ▶▶)
 - In the CD mode, scans to the beginning of a tune and starts forward or reverse search.
 - In the tuner mode, tunes to broadcasts.
 - 3 Cassette operation buttons
 - ◀◀ : Fast wind (from right to left)/Music scan button
 - ▶▶ : Fast wind (from left to right)/Music scan button
 - /|| : Record/Record-pause button
 - ▶ : Play button (reverse direction of tape)
 - ▶ : Stop button
 - ▶ : Play button (forward direction of tape)
 - 4 SOUND mode button
 - 5 SHIFT button
 - 6 POWER button
 - 7 SLEEP button
 - 8 AUX button
 - 9 OPEN/CLOSE button (▲)
 - 10 CD ▶/|| : CD mode/play/pause button
 - 11 ■/CLEAR:stop/clear button
 - 12 TUNER/BAND button
 - 13 ACTIVE HYPER-BASS PRO button
 - 14 VOLUME buttons (+, -)
- Press the following buttons while holding down the SHIFT button 5.
- 15 PROGRAM button
 - 16 INTRO button
 - 17 RANDOM button
 - 18 SYNCHRO REC button
 - 19 REPEAT button
 - 20 STEREO AUTO/MONO button

- 1 Botones numéricos de pista (música) (No. 1 - No.10, +10)
 - 2 Botones (◀◀, ▶▶) de búsqueda ascendente/descendente de CD (SEARCH, DOWN/UP)
 - Para buscar el comienzo de una canción y para iniciar la búsqueda hacia adelante o hacia atrás en el modo de CD.
 - Para sintonizar las emisiones en el modo de sintonización.
 - 3 Botones para la operación del cassette
 - ◀◀ : Botón para bobinar rápidamente la cinta (de derecha a izquierda)/búsqueda de música.
 - ▶▶ : Botón para bobinar rápidamente la cinta (de izquierda a derecha)/búsqueda de música.
 - /|| : Botón de grabación/pausa de grabación.
 - ▶ : Botón de reproducción (en sentido inverso)
 - ▶ : Botón de parada
 - ▶ : Botón de reproducción (hacia adelante)
 - 4 Botón de modo SOUND
 - 5 Botón SHIFT
 - 6 Botón POWER
 - 7 Botón SLEEP
 - 8 Botón AUX
 - 9 Botón OPEN/CLOSE (▲)
 - 10 CD ▶/|| : Botón de modo /reproducción/pausa de CD
 - 11 ■/CLEAR: Botón de parada/cancelación
 - 12 Botón TUNER/BAND
 - 13 Botón ACTIVE HYPER-BASS PRO
 - 14 Botones VOLUME (+, -)
- Presione los siguientes botones manteniendo presionado el botón 5 SHIFT.
- 15 Botón PROGRAM
 - 16 Botón INTRO
 - 17 Botón RANDOM
 - 18 Botón SYNCHRO REC
 - 19 Botón REPEAT
 - 20 Botón STEREO AUTO/MONO

- 1 樂曲號碼鍵 (1-10, +10)
- 2 CD 搜尋/正反向鍵 (◀◀, ▶▶)
 - CD 方式時，搜尋曲頭及正向搜尋或反向搜尋。
 - 收音方式時，調至電臺。
- 3 錄音帶操作鍵
 - ◀◀ : 快速卷帶 (從右向左)/搜尋樂曲鍵
 - ▶▶ : 快速卷帶 (從左向右)/搜尋樂曲鍵
 - /|| : 錄音/錄音暫停鍵
 - ▶ : 放音鍵 (反向)
 - ▶ : 停止鍵
 - ▶ : 放音鍵 (正向)
- 4 聲源方式鍵 (SOUND)
- 5 轉換鍵 (SHIFT)
- 6 電源鍵 (POWER)
- 7 睡眠鍵 (SLEEP)
- 8 輔助鍵 (AUX)
- 9 開/關鍵 (OPEN/CLOSE) (▲)
- 10 CD ▶/|| : CD 方式/放音/暫停鍵
- 11 ■/CLEAR: 停止/取消鍵
- 12 調諧器/波段鍵 (TUNER/BAND)
- 13 靈敏超低頻鍵 (ACTIVE HYPER-BASS PRO)
- 14 音量鍵 (VOLUME) (+, -)

使用下列各鍵時要同時按住 SHIFT 5 鍵

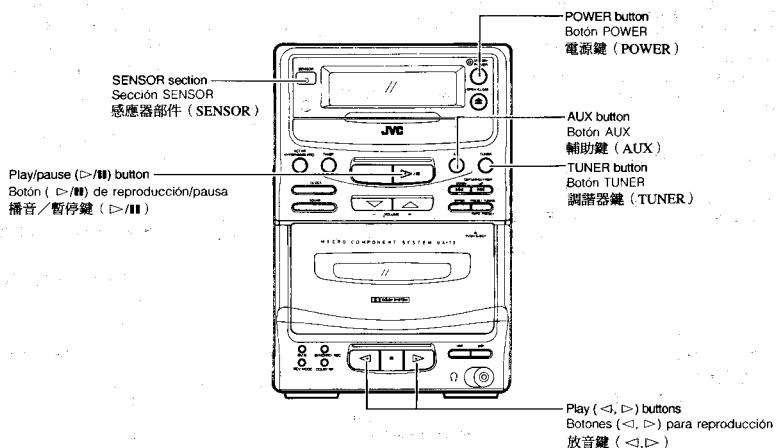
- 15 程序鍵 (PROGRAM)
- 16 曲頭鍵 (INTRO)
- 17 隨意鍵 (RANDOM)
- 18 同步鍵音鍵 (SYNCHRO REC)
- 19 重複鍵 (REPEAT)
- 20 立體聲自動/單聲道鍵 (STEREO AUTO/MONO)

14

SWITCHING THE POWER ON/OFF

CONEXION/DESCONEXION DE LA ALIMENTACION

電源的接通與斷開



Switching the power on/off

- Switching on:



- Switching off:



Conexión/desconexión de la alimentación

- Conexión:

The indicator goes out.
El indicador se apaga.
指示燈熄滅。

- The indicator in the display window lights.
- Se enciende el indicador en la ventanilla de indicación.
- 顯示窗的指示燈點亮。

- Desconexión:

The indicator lights.
Se enciende el indicador.
指示燈點亮。

- The indicator in the display window goes out and only the clock is indicated.
- Se apaga el indicador en la ventanilla de indicación y solo permanece la indicación del reloj.
- 顯示窗的指示燈熄滅，只有時鐘的指示燈是點亮的。

電源的接通與斷開

- 接通電源:

- 斷開電源:

One touch operation (COMPU PLAY)


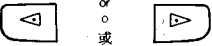


Even when the power is set to STANDBY, pressing the button shown below switches on the power and selects the source.

Operación de un solo toque (COMPU PLAY)

Aun cuando la alimentación esté en STANDBY, el presionar el botón mostrado abajo, conecta la energía y selecciona la fuente.

電腦控制收音 (COMPU PLAY)

即使電源設於待機 (STANDBY) 方式, 按壓下示鍵鈕可接通電源並選擇聲源。

| | Function mode Modo de función 各項功能 | Operations Operaciones 操作 |
|---|--|---|
|  | CD (雷射唱片) | When this button is pressed with a CD loaded, CD playback begins. Cuando se presiona este botón habiendo un CD colocado, comienza la reproducción del mismo. 裝入CD唱片, 按壓此鍵鈕, CD唱片的收音便開始。 |
|  | TAPE (錄音帶) | When this button is pressed with a tape loaded, tape playback begins. Cuando se presiona este botón habiendo una cinta colocada, comienza la reproducción de la misma. 裝入錄音帶, 按壓此鍵鈕, 錄音帶的收音便開始。 |
|  | TUNER (調諧器) | When this button is pressed, the tuner is engaged. Cuando se presiona este botón, se activa el sintonizador. 按壓此鍵鈕, 調諧器便被接通。 |
|  | AUX (輔助) | A sound source connected to the AUX terminal can be engaged. Es posible activar una fuente de sonido que esté conectada al terminal AUX. 聲源可以連接至輔助端子。 |

IllumiMagic COMPU PLAY

When approaching the SENSOR section with your hand while the POWER button is set to STANDBY, one touch operation button indicators automatically blink for 10 seconds so that these button indicators can be easily found for sound source selection.

If nothing is done while these indicators blink.....
The blinking indicators go out after 10 seconds. Then, after 2 seconds elapse, IllumiMagic COMPU PLAY will be activated again.

IllumiMagic COMPU PLAY

Cuando se aproxima la mano a la sección SENSOR mientras el botón POWER está colocado en STANDBY, los indicadores del botón de operación de un solo toque parpadean automáticamente durante 10 segundos, de tal manera que puedan ser localizados fácilmente para la selección de la fuente de sonido.

Si no se hace nada, mientras estos indicadores parpadean...
Los indicadores parpadeantes se apagan después de transcurridos 10 segundos. Luego, después de una pausa de 2 segundos, se activa nuevamente la función IllumiMagic COMPU PLAY.

魔光 COMPU PLAY

當電源鍵設為待機 (STANDBY), 您的手靠近感應器 (SENSOR) 部件時, 單獨收音鍵指示燈會自動閃爍 10 秒鐘, 以便在選擇聲源時容易發現這些鍵指示燈。

如果這些指示燈閃爍時無任何操作.....
指示燈閃爍 10 秒鐘後消失, 兩秒鐘後, 魔光 COMPU PLAY 將再次啟動。

Notes:

- When your hand approaches a point approx. 30 cm from the SENSOR section, the indicators blink.
- Since the sensor detects light reflection, an object other than a hand approaching the sensor can activate IllumiMagic COMPU PLAY. However, operational distance varies depending on the shape or color of object, or brightness of conditions.
- When an object is placed in front of the SENSOR section, the indicator may blink repeatedly. However, this is not a malfunction. Take one of the following measures.
 - Do not place anything in front of the remote SENSOR within a distance of 1 m (3.28 ft).
 - Change the direction of this unit.
 - Relocate this unit.

When the same operation is performed with the POWER button set to ON, one touch operation button indicators light for 10 seconds.

When the indicator blinking (or lighting) is not required.....

When the POWER button is set to STANDBY, operate as follows.



Press the POWER button while pressing the SOUND button. "OFF" is shown in the display window. (Perform the same operations to activate IllumiMagic COMPU PLAY again. "ON" is displayed in the display window.)

Notes:

- When the CD tray OPEN/CLOSE (▲) button is pressed, the sound source does not switch over, and the CD tray opens or closes.
(When the POWER is switched off with the CD tray open, the CD tray closes, then the POWER switches off.)
- When switching off the power, be sure to press the POWER button.
- The COMPU PLAY button on the remote control has the same function as that on the main unit. IllumiMagic COMPU PLAY is activated using the main unit only.
- If installed in an audio rack, the rack's front glass plate may impede the unit's SENSOR section function so that IllumiMagic COMPU PLAY may not be activated.

Notas:

- Cuando aproxima la mano hasta aproximadamente 30 cm. de la sección SENSOR, los indicadores parpadean.
- Como el sensor detecta la reflexión de la luz, un objeto cualquiera que no sea la mano aproximado al sensor puede activar la función IllumiMagic COMPU PLAY. Sin embargo, la distancia de operación varía dependiendo de la forma, del color o del brillo del objeto.
- Cuando se coloca un objeto en frente de la sección SENSOR, el indicador puede parpadear repetidamente. Sin embargo esto no es una falla. Tome una de las siguientes medidas.
 - No coloque nada en frente del SENSOR remoto a menos de 1 m. de distancia.
 - Cambie la orientación de esta unidad.
 - Reubique esta unidad.

Cuando se ejecuta la misma operación con el botón POWER colocado en ON, se encienden durante 10 segundos los indicadores del botón de operación de un solo toque.

Cuando el indicador está parpadeando (o encendido), no es necesario....

Al colocar el botón POWER en STANDBY, proceda de la siguiente manera.

Presione el botón SOUND al mismo tiempo que presiona el botón POWER. En el visor de indicación aparecerá "OFF".
(Ejecute las mismas operaciones para activar otra vez la función IllumiMagic COMPU PLAY. El visor de indicación mostrará "ON").

Notas:

- Cuando se presiona el botón (▲) OPEN/CLOSE del portadisco de CD, la fuente de sonido no cambia, y el portadisco de CD se abre o se cierra.
(Cuando se desconecta POWER con el portadisco de CD abierto, éste se cierra, y luego se desconecta POWER)
- Cuando se desconecta la alimentación, asegúrese de presionar el botón POWER.
- El botón COMPU PLAY del controlador remoto posee la misma función que el de la unidad principal. Solo es posible activar IllumiMagic COMPU PLAY utilizando la unidad principal.
- Si se lo instala en una platina de audio, el vidrio frontal de la estantería puede impedir que funcione la sección SENSOR de la unidad, y por consiguiente no se podrá activar IllumiMagic COMPU PLAY.

注意:

- 當您的手離 SENSOR (感應器) 部件大約 30cm 時, 指示燈即閃爍。
- 手以外的物體接近感應器可能啟動魔光 COMPU PLAY, 但動作距離可能因物體之形狀或顏色, 或亮度條件而不同。
- 當一個物體被放在 SENSOR (感應器) 部件前面時, 指示燈會反覆閃爍, 這不是故障。請採取下述措施之一。
 - 在 1m 範圍內, 請勿將任何物體放置在遙控感應器前面。
 - 改變本機的方向。
 - 重新安置本機。

當電源 (POWER) 鍵設為 ON, 而做相同操作時, 單獨收音鍵指示燈將亮 10 秒鐘。

當無需指示燈閃爍 (或亮) 時...

將 POWER 鍵設定於 STANDBY 進行下列操作。

按 SOUND 鍵的同時按 POWER 鍵, "OFF" 即出現在顯示窗上。

(進行同樣的操作再次啟動魔光 COMPU PLAY, "ON" 即出現在顯示窗上。)

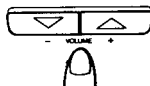
注意:

- 按壓 CD 箱蓋的 OPEN/CLOSE (▲) 鍵鈕時, 音源不轉換, CD 箱蓋打開或關閉。
(CD 箱蓋打開時而關閉電源時, CD 箱蓋關閉後, 電源才關閉。)
- 要關閉電源時, 一定要按壓 POWER 鍵鈕。
- 遙控器上的 COMPU PLAY 鍵鈕與主機上的具有相同的功能。魔光 COMPU PLAY 僅可用主機上的來啟動。
- 若將本機安放在音響機架內, 機架的前玻璃可能阻礙本機的部位工作, 使魔光 COMPU PLAY 不會被啟動。

VOLUME, TONE AND OTHER CONTROLS

VOLUME button

- + : Use to increase the volume.
 - : Use to decrease the volume.
- (control range from VOL 0 to VOL 50.)



ACTIVE HYPER-BASS PRO button

- ON : The red indicator of ACTIVE HYPER-BASS PRO button lights. Set to this position when listening to ACTIVE HYPER-BASS PRO sound.
- OFF : The red indicator of ACTIVE HYPER-BASS PRO button goes out. Set to this position when ACTIVE HYPER-BASS PRO sound is not required.

Sound mode button

This unit has four preset sound modes (BEAT, POP, CLEAR, LIVE). These modes can be selected to enhance the type of music being played.

- Press the SOUND button to select the sound mode.
- Each time the SOUND button is pressed the sound mode changes as follows;



Sound mode selection

FLAT (No sound effect (flat characteristics)): Set to this position when listening to classical music.

BEAT:

Set to this position for music with a heavy beat, such as rock or disco music.

POP:

Set to this position for light music including popular and vocal music.

CLEAR:

Set to this position for crisp and clear sounding music with transparent highs.

LIVE:

Set to this position for the sound of live jazz music.

VOLUMEN, TONO Y OTROS CONTROLES

Botón VOLUME

- + : Utilicelo para aumentar el volumen.
 - : Utilicelo para reducir el volumen.
- (Los límites de control van de VOL 0 a VOL 50.)

Botón ACTIVE HYPER-BASS PRO

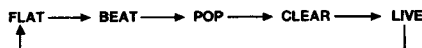
ON : Se enciende el indicador rojo del botón ACTIVE HYPER-BASS PRO. Colóquelo en esta posición cuando escucha sonido ACTIVE HYPER-BASS PRO.

OFF : Se apaga el indicador rojo del botón ACTIVE HYPER-BASS PRO. Colóquelo en esta posición cuando no desee escuchar sonido ACTIVE HYPER-BASS PRO.

Botón de modo de sonido

Esta unidad posee cuatro modos preprogramados (BEAT, POP, CLEAR, LIVE). Estos modos pueden ser seleccionados para realizar el tipo de música que está siendo reproducida.

- Presione el botón SOUND para seleccionar el modo de sonido.
- Cada vez que se presiona el modo de sonido, éste cambia de la siguiente manera:



Selección del modo de sonido

FLAT (Sin efectos de sonido; característica plana): Colóquelo en esta posición cuando escucha música clásica.

BEAT:

Colóquelo en esta posición para música con ritmo pesado tal como rock o música de discoteca.

POP:

Colóquelo en esta posición para música leve incluyendo música popular y vocal.

CLEAR:

Colóquelo en esta posición para música con sonido contrastado y nítido, con altos transparentes.

LIVE:

Colóquelo en esta posición para sonido de música de jazz en vivo.

音量、音調和其它控制

音量鍵 (VOLUME)

- + : 用來增大音量。
 - : 用來減小音量。
- (音量範圍從 VOL 0 至 VOL 50)

靈敏超低音鍵

- 接通: ACTIVE HYPER-BASS PRO 鍵的紅色指示燈點亮, 在聽靈敏超低音音響時請設定至該位置。
- 斷開: ACTIVE HYPER-BASS PRO 鍵的紅色指示燈熄滅, 在不需要靈敏超低音音響時設到該位置。

音源方式鍵

本機具備四種預設均衡模態 (BEAT, POP, CLEAR, LIVE), 這些模態能被選擇來增強放音的音響魅力。

- 按 SOUND 鍵選擇音源方式。
- 每按一次 SOUND 鍵, 音源方式變化如下:

音源方式選擇

FLAT (無音響效果 (平坦特性)):

聽古典音樂時設定於此位置。

BEAT:

設定於此位置以獲得帶重打擊樂 (如搖滾或的士高) 的音樂。

POP:

設定於此位置以獲得包括通俗音樂及聲樂的輕音樂。

CLEAR:

設定於此位置以獲得清脆、明晰的透亮高音。

LIVE:

設定於此位置以獲得現場爵士音樂。

18

CONCERNING COMPACT DISCS

Since dirty, damaged and warped discs may damage the unit, care should be taken of the following:

1. Usable compact discs

Use compact discs with the mark shown.

2. Notes on handling discs

- Do not touch the reflective recorded surface.
- Do not stick anything to or write anything on the label side.
- Do not bend compact discs.

3. Storage

- After removing a disc from the unit, be sure to put it back in its case.
- Do not expose discs to direct sunlight, high temperatures from a heater, etc., high humidity, or dust.

4. Cleaning discs

Before loading a disc, wipe off any dust, dirt or fingerprints with a soft cloth. Discs should be cleaned by wiping radially, from the center to the edge.

- Never use thinner, benzene, record cleaner or antistatic spray.

EN CUANTO A LOS COMPACT DISC

Puesto que los discos sucios, alabeados y con defectos pueden dañar la unidad, deben tenerse en cuenta los siguientes puntos:

1. Compact disc utilizables

Utilice compact disc con la siguiente marca.

2. Notas sobre la manipulación de discos

- No toque la superficie grabada reflectante.
- No pegue ni escriba nada sobre el lado del rótulo.
- No doble el compact disc.

3. Almacenamiento

- Guarde los discos en sus cajas luego de sacarlos del reproductor.
- No los exponga a la luz solar directa, altas temperaturas de un calefactor, etc., gran humedad o polvo.

4. Limpieza de discos

Antes de colocar un disco, limpie la superficie de polvo, suciedad e impresiones digitales con un paño suave. El disco debe limpiarse de forma radial, desde el centro hacia el borde.

- Nunca utilice diluyente, bencina, limpiadores de discos analógicos o pulverizadores antiestáticos.

有關 CD 唱片

由於污穢的、損壞的、彎曲的唱片會損壞唱機, 因此必須注意下列事項:

1. 可用的 CD 唱片

請使用有所標記的 CD 唱片。

2. 關於使用 CD 唱片的注意事項

- 切勿觸摸如明鏡般反射的、錄有聲音的一面。
- 切勿在有標籤的一面張貼或者書寫任何東西。
- 切勿彎曲 CD 唱片。

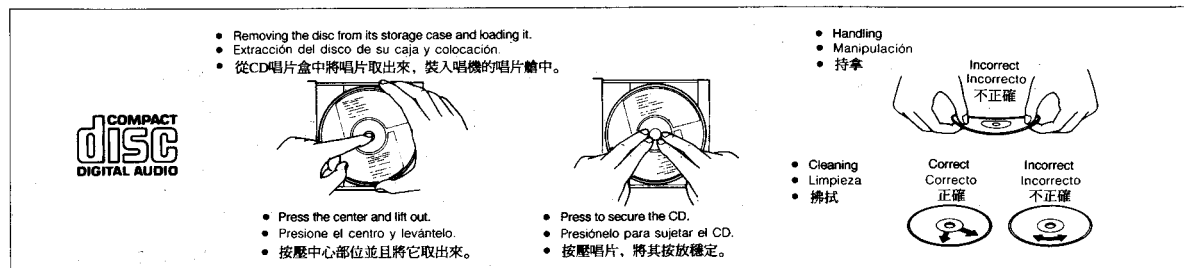
3. CD 唱片的保管

- 將 CD 唱片從唱機的唱片艙取出來以後, 務必放回唱片盒。
- 切勿讓唱片暴露於陽光下、取暖器等的高溫中、濕氣以及灰塵之中。

4. CD 唱片的清潔

在將 CD 唱片裝入唱機之前, 請用柔軟的布拭去灰塵、污穢以及指印。應該由中心往邊緣方向拂拭。

- 切勿使用稀釋劑、發揮性汽油、唱片清潔劑以及抗靜電噴霧劑。



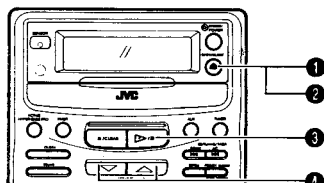
PLAYING COMPACT DISCS

REPRODUCCION DE COMPACT DISCS

CD唱片的放音

Playing an entire disc ... The following example assumes a compact disc with 12 tunes and a total playing time of 48 minutes 57 seconds.

Operate in the order shown



- 1 Press to open the CD tray. (The power is switched on.)
 - 2 Load a disc with the label side facing up. Press to close the CD tray. (The tray can be closed by pressing the \triangleright/II button.)
 - 3 Press to start play.
 - As tunes are played, their track numbers go out one by one.
 - 4 Adjust.
- When a CD has been loaded with the power switched off, simply press the \triangleright/II button to switch on the power and start CD playback.

- 8-cm (3-3/16") compact discs can be used in this unit without an adapter.

Note:

When the CD tray is closed by pressing the \triangleright/II button, the CD starts as soon as the CD tray is closed.

To stop play

- **To stop in the middle of a disc**
During playback, press the $\blacksquare/\text{CLEAR}$ button to stop play.

To stop a disc temporarily

Press the \triangleright/II button to stop play temporarily and the playing time blinks. When pressed again, play resumes from the point where it was paused.

Notes:

- The following indication may be shown when a disc is dirty or scratched, or when the disc is loaded upside down.
In such a case, check the disc and insert again after cleaning the disc or turning it over.

- When a CD is not loaded in the tray, "OPEN" is displayed and the CD tray opens when the \triangleright/II button is pressed.
- **Do not use the unit at excessive high or low temperatures. The recommended temperature range is from 5°C (41°F) to 35°C (95°F).**
- After playback, unload the disc and close the CD tray.
- If mistracking occurs during play, lower the volume.
- Mistracking may occur if a strong shock is applied to the unit or if it is used in a place subject to vibrations (i.e. in a car travelling on a rough road).

Skip playback

- During playback, it is possible to skip forward to the beginning of the next tune or back to the beginning of the tune being played or the previous tune; when the beginning of the required tune has been located, play starts automatically.

To listen to the next tune ...

Press the $\blacktriangleright/\text{II}$ button once to skip to the beginning of the next tune.

To listen to the previous tune ...

Press the $\blacktriangleleft/\text{II}$ button to skip to the beginning of the tune being played back and press again to skip to the beginning of the previous tune.

Reproducción de un disco completo... El siguiente ejemplo considera un compact disc con 12 canciones y un tiempo de reproducción total de 48 minutos, 57 segundos.

Proceda en el orden indicado

- 1 Presione para abrir el portadisco de CD. (Se conecta la alimentación).
 - 2 Coloque un disco con la etiqueta apuntando hacia arriba. Presione para cerrar el portadisco de CD. (El portadisco puede ser cerrado presionando el botón \triangleright/II).
 - 3 Presione para iniciar la reproducción.
 - A medida que las músicas son reproducidas, los números de pista se apagan uno por uno.
 - 4 Ajuste.
- Para conectar la alimentación e iniciar la reproducción cuando se ha colocado un CD con la alimentación desconectada, simplemente presione el botón \triangleright/II .

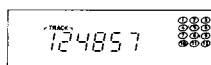
Con esta unidad es posible utilizar compact disc de 8-cm sin necesidad de adaptador.

Note:

La reproducción se inicia inmediatamente cuando se cierra el portadisco de CD presionando el botón \triangleright/II .

Para detener la reproducción

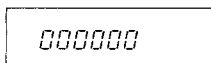
- **Para detenerla en la mitad de un disco**
Presione el botón $\blacksquare/\text{CLEAR}$ para detener la reproducción.

**Para detener temporalmente un disco**

Presione el botón \triangleright/II para detener el disco temporalmente; el tiempo de reproducción parpadeará. Cuando se lo presiona otra vez, se reinicia la reproducción en el punto donde fue detenida.

Notas:

- La siguiente indicación puede aparecer cuando el disco está sucio o rayado, o puesto al revés. En tal caso, verifique el disco e insértele nuevamente después de haberlo limpiado o invertido.



- Cuando no hay un CD colocado en el portadisco, "OPEN" aparece y el portadisco de CD se abre cuando se presiona el botón \triangleright/II .
- **No utilice esta unidad en lugares con temperaturas excesivamente altas o bajas. El margen de temperatura recomendado es de 5°C a 35°C.**
- Después de la reproducción, extraiga el disco y cierre el portadisco de CD.
- Si ocurriese una falla de seguimiento de pista durante la reproducción, reduzca el volumen.
- El mal seguimiento puede producirse si la unidad recibe un fuerte golpe o se utiliza en un lugar sometido a vibraciones (por ej. en un automóvil que circula por un camino irregular).

Reproducción por salto

- Durante la reproducción, es posible saltar al comienzo de la próxima canción o retroceder al comienzo de la canción que se está reproduciendo o de la canción previa; una vez localizado el comienzo de la canción deseada, la reproducción comienza automáticamente.

Para escuchar la próxima canción...

Presione el botón $\blacktriangleright/\text{II}$ una vez para saltar al comienzo de la próxima canción.

Para escuchar la canción previa ...

Presione el botón $\blacktriangleleft/\text{II}$ para saltar al comienzo de la canción que se está reproduciendo y presiónelo nuevamente para saltar al comienzo de la canción previa.

整張CD唱片的放音...

在此所示的例子，假設為一張錄有12樂曲、總放音時間為48分57秒的CD唱片。

根據下面所示順序進行操作

- 1 按此鍵打開 CD 唱盤（電源業已接通）。
- 2 將唱片標籤朝上放入唱盤，然後關上 CD 唱盤（按壓 \triangleright/II 鍵可關閉唱盤）。
- 3 按鍵開始放音。
 - 播放樂曲時，樂曲號碼會依次顯示出來。
- 4 調節。

- 如裝入 CD 唱片後關閉了電源，可按壓 \triangleright/II 鍵接通電源並開始 CD 放音。

- 本機可以播放 8cm CD 唱片，無需適配器。

注：

當按壓 \triangleright/II 鍵關閉 CD 盒蓋時，盒蓋關上的同時，CD 唱機開始放音。

停止放音

- 在唱片放音途中停止放音
在放音中，按壓 $\blacksquare/\text{CLEAR}$ 清除鍵即停止放音。

- The total number of tracks (tunes) and total playing time are displayed.
- Se visualiza el número total de pistas (canciones) y el tiempo total de reproducción.
- 顯示出磁道總數和總放音時間

暫時停止唱片放音

按壓 \triangleright/II 鍵即暫時停止放音，放音時間指示閃爍。再按壓一下，放音便從暫停位置重新開始。

注：

- 裝入唱機的唱片若有劃痕，或者唱片的面裝反時，下面的指示便會出現。
這時，請檢查唱片，在拂拭乾淨或翻轉後再裝入。

- 如 CD 唱盤裡無唱片，顯示窗裡會有 "OPEN" 字樣出現，這時按 \triangleright/II 鍵，則可打開 CD 唱盤。
- 請勿在酷熱或者嚴寒的環境之中使用。我們所建議的使用溫度為 5°C 至 35°C 的範圍以內。
- 待放音結束以後，請取出 CD 唱片，並且將此唱片放回 CD 盒子中。
- 如果在放音中發生跳曲，請降低音量。
- 當唱機受到強烈的衝擊或者在有振動的地方使用時，有可能發生跳曲現象（譬如，在行駛於凹凸不平的道路上的汽車中）。

跳越放音

- 在放音中，可以往前跳越至下一樂曲的曲頭或者往後跳越至放音中樂曲的曲頭或者是已經放音的前一支樂曲的曲頭。當您要選聽的樂曲的曲頭被找到後，就會自動開始播放。

聽下一支樂曲...

若要聽下一支樂曲，按壓一下 $\blacktriangleright/\text{II}$ 鍵便可跳越至下一樂曲的曲頭；

聽前一支樂曲...

若要聽前一支樂曲，按壓一下 $\blacktriangleleft/\text{II}$ 鍵便可跳越至放音中樂曲的曲頭；如果再按壓一次 $\blacktriangleleft/\text{II}$ 鍵便可跳越至前一支樂曲的曲頭。

Search playback (to locate the required position on the disc)

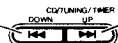
- The required position can be located using fast-forward or reverse search while playing a disc.

Keep pressing for fast-reverse search.
Mantenga presionado para la búsqueda regresiva rápida.
若要倒帶搜尋，可按住此鍵鈕

- Hold down the button; search play starts slowly and then gradually increases in speed.
- Since low-volume sound (at about one quarter of the normal level) can be heard in the search mode, monitor the sound and release the button when the required position is located.

Búsqueda por reproducción (para ubicar la posición deseada en el disco)

- La posición deseada puede ubicarse utilizando la búsqueda progresiva o regresiva rápida durante la reproducción del disco.



Keep pressing for fast-forward search.
Mantenga presionado para la búsqueda progresiva rápida.
若要快速搜尋，可按住此鍵鈕

- Mantenga presionado el botón; se iniciará lentamente la reproducción, aumentando posteriormente su velocidad en forma gradual.
- Puesto que se puede escuchar un sonido muy bajo (aproximadamente un cuarto del nivel normal) en el modo de búsqueda, monitorea el sonido y suelte el botón cuando localice la posición deseada.

搜尋放音 (在唱片中搜尋您所需要的某個位置)

- 若要在唱片中搜尋您所需要的某個位置，可以在放音中，用快速搜尋或者倒帶搜尋來進行。

- 按壓住鍵鈕，搜尋開始的時候慢，然後逐漸增快。
- 在搜尋的過程中您可以聽到較低的聲音（約為普通音量的四分之一），當您聽到您所需求之處時，請放開按壓著的鍵鈕。

Direct access playback (using the remote control unit)

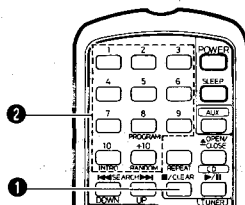
- Pressing any of the track number buttons will start play from the beginning of the designated tune, without your having to press the CD ►/II button. (This function cannot be used during programmed play.)

Reproducción por acceso directo (utilizando la unidad de control remoto)

- Presionando cualquier botón de número de pista se iniciará la reproducción desde el comienzo de la canción designada, sin tener que pulsar el botón CD ►/II. (Esta función no puede emplearse durante la reproducción programada.)

直接放音（使用遙控器）

- 直接按壓您所欣賞的樂曲的號碼鍵鈕，便可從曲頭開始播放該曲，而不需要按壓 CD ►/II 鍵鈕（此功能不可以在編序放音中使用）。



- Press the ■/CLEAR button to set to the CD mode.
- Designate the required tune using the track number buttons.
 - To designate tune numbers 1 to 10, press the track number button corresponding to the tune (track) number.

- Presione el botón ■/CLEAR para establecer el modo CD.
- Seleccione la canción deseada usando los botones de número de pista.
 - Para seleccionar los números de canciones 1 al 10, presione el botón del número de pista correspondiente al número de la canción (pista).

- 按壓 ■/CLEAR 鍵鈕，將本音響設備設於 CD 功能。
- 按壓樂曲的號碼鍵鈕，選擇您欲欣賞的樂曲。
 - 根據樂曲號碼，按壓與之相符合的樂曲號碼鍵鈕，以選擇 1 至 10 的樂曲號碼

22

- To designate tune number 11 or higher, press the +10 button the required number of times, then the track number button. (Example: To designate the 20th tune, press the +10 button once, then press track number button 10.)
- +10 button:
Each time this button is pressed, the number increases by 10. First press this button to set the 10's digit, then press the track number button to set the 1's digit.
- To skip to another tune during play:
When the required track number button is pressed, the display shows the designated track number and play starts from the beginning of the designated tune.

- Para seleccionar el número de canción del 11 en adelante, presione el botón +10 el número de veces necesario y luego un botón de número de pista. (Ejemplo: Para seleccionar la canción No. 20, presione el botón +10 una vez, luego presione el botón 10 de número de pista.)
- Botón +10:
Cada vez que se presiona este botón, el número aumenta en incrementos de 10. Púlselo primero para fijar el dígito de las decenas y luego presione el botón de número de pista para fijar el dígito de las unidades.
- Para saltar a otra canción durante la reproducción:
Cuando se presiona el botón de número de pista deseado, el indicador muestra el número de pista designado y comienza la reproducción desde el comienzo de la canción seleccionada.

- 若要選擇 11 以上的樂曲號碼，根據所要選擇的樂曲號碼的數字按壓 +10 鍵鈕，然後按壓樂曲號碼鍵鈕（譬如，要選擇第 20 號樂曲，先按壓 +10 鍵鈕，然後按壓樂曲號碼鍵鈕 10）
- * +10 鍵鈕：
每按壓一次此鍵鈕，數字便增加 10。先按壓此鍵鈕設定十位數，然後按壓樂曲號碼鍵鈕設定個位數
- 在放音中跳越至別的樂曲
祇要您按壓了您所希望欣賞的樂曲的號碼鍵鈕，該曲的樂曲號碼便會被顯示出來，並且從該樂曲的曲頭開始放音。

Programmed play (using the remote control unit)

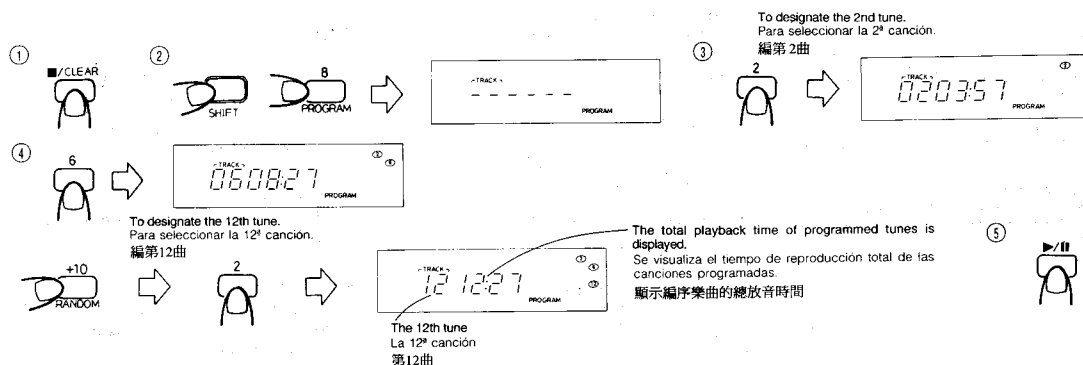
- Up to 20 tunes can be programmed to be played in any required order.
The total playing time of programmed tunes is displayed (up to 99 minutes, 59 seconds).
(Example: When programming the 2nd tune to be played first, the 6th tune next, and then the 12th tune, etc.)

Reproducción programada (utilizando la unidad de control remoto)

- Puede programarse la reproducción de hasta 20 canciones en cualquier orden deseado.
Se visualiza el tiempo total de reproducción de las canciones programadas (hasta 99 minutos, 59 segundos).
(Ejemplo: Cuando programe la reproducción de la 2ª canción, la 6ª canción, la 12ª canción, etc., en dicho orden.)

編序放音（使用遙控器）

- 有 20 個樂曲可以按照您希望的順序進行編序。
所編序樂曲的總放音時間將被顯示出來（最長為 99 分 59 秒）
（譬如：將第 2 曲編為第 1 放音曲、第 6 曲為其次、其後為第 12 曲等等）



23

- ① Press the **■/CLEAR** button.
- ② Press the **PROGRAM** button while pressing the **SHIFT** button to set to the programming mode.
- ③ Press to designate the required track number.
- ④ Designate the remaining tunes by pressing the track number buttons.
- ⑤ Press the **▶/||** button when programming is completed. Programmed playback starts.

To confirm the details of a program...

Press the **PROGRAM** button while pressing the **SHIFT** button; the tunes making up the program will be displayed in programmed order.

- ① Presione el botón **■/CLEAR**.
- ② Pulse el botón **PROGRAM** mientras presiona el botón **SHIFT** para establecer el modo de programación.
- ③ Presione para designar el número de pista deseada.
- ④ Seleccione las canciones restantes presionando los botones de número de pista.
- ⑤ Presione el botón **▶/||** cuando finalice la programación. Se iniciará la reproducción programada.

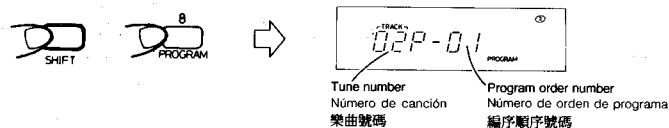
Para confirmar el contenido de una programación...

Al pulsar el botón **PROGRAM** mientras presiona el botón **SHIFT**, se visualizan las canciones que conforman el programa en el orden programado.

- ① 按壓 **■/CLEAR** 鍵鈕。
- ② 在按 **SHIFT** 鍵的同時，按壓 **PROGRAM** 鍵鈕，以設定編序功能。
- ③ 按壓樂曲號碼鍵鈕以選擇您所需要的樂曲的號碼。
- ④ 按壓樂曲號碼鍵鈕以選擇剩餘的樂曲的號碼。
- ⑤ 待編序完成以後，按壓 **▶/||** 鍵鈕，編序放音開始。

要確認編序內容...

在按 **SHIFT** 鍵的同時，按壓 **PROGRAM** 鍵鈕；編序內的樂曲將按編序順序顯示出來。



To clear the programmed tunes...

Press the **■/CLEAR** button before playing a disc. During programmed playback, press this button twice. When the CD tray is opened, programmed tunes are cleared automatically.

Para anular las canciones programadas...

Presione el botón **■/CLEAR** antes de reproducir un disco. Durante la reproducción programada, presione este botón dos veces. Al abrirse la portadisco del CD, se cancelan automáticamente las canciones programadas.

要取消編序樂曲...

在唱片放音之前，按壓 **■/CLEAR** 鍵鈕。如果是在編序放音中，按兩次此鍵鈕。如果 CD 盒蓋被打開，編序樂曲便被自動取消。

Notes:

1. If the total playing time of the programmed tunes exceeds 99 minutes 59 seconds, the total playing time indication will go out. In such a case, cancel the program and program tracks (tunes) again.
2. Programming of track (tune) number 21 or more is impossible.
3. When a disc with 16 or more tunes is loaded, the "OVER" indicator will appear.
4. When performing CD synchro recording or timer playback in "Programmed play" order, step ⑤ above is not required.

Notas:

1. Si el tiempo total de reproducción de las músicas programadas excede los 99 minutos y 59 segundos, se apagará la indicación del tiempo total de reproducción. En tal caso, cancel el programa y programe otra vez las músicas (pistas).
2. La programación de la pista (música) número 21 o superior es imposible.
3. La indicación "OVER" aparece cuando se coloca un disco con 16 músicas o más.
4. Cuando ejecute la grabación sincronizada de CD o la reproducción por temporizador en el orden de "reproducción programada", el paso ⑤ de arriba no es necesario.

注:

1. 如所指定樂曲的總播放時間大於 99 分 59 秒，其總播放時間指示將顯示出來，這時請取消此指定並重新指定樂曲。
2. 不能進行樂曲號 21 以上的指定。
3. 當裝入一張有 16 首以上樂曲的唱片時，"OVER" 字樣的指示會出現在顯示窗裡。
4. 當以 "指定放音" 編序進行 CD 的同步錄音或定時放音時，無需上述第 ⑤ 步的操作。

24

Repeat play (using the remote control unit)

Press the **REPEAT** button while pressing the **SHIFT** button before or during play. A single tune or all the tunes can be repeated.

Whether a single tune or all tunes are to be repeated can be specified. Each time the **REPEAT** button is pressed while pressing the **SHIFT** button, the mode will change from a single tune (**⇐**), to all the tunes (**⇐ ALL**), to the clear mode, in this order.



- **Repeat playback of a single tune (⇐)**
The tune being played back will be heard repeatedly.
- **Repeat playback of all tunes (⇐ ALL)**
When playing back an entire disc or programmed tunes, all tunes or the programmed tunes will be heard repeatedly.

Reproducción repetida (utilizando la unidad de control remoto)

Pulse el botón **REPEAT** mientras presiona el botón **SHIFT** antes o durante la reproducción. Puede repetirse una sola canción o todas las canciones.

Puede especificarse la repetición de una canción o todas las canciones. Cada vez que pulse el botón **REPEAT**, mientras presiona el botón **SHIFT**, cambiará el modo de una sola canción (**⇐**) a todas las canciones (**⇐ ALL**), a modo de cancelación, en este orden.

- **Reproducción repetida de una sola canción (⇐)**
La canción reproducida puede escucharse repetidamente.
- **Reproducción repetida de todas las canciones (⇐ ALL)**
Cuando se reproduce el disco completo o las canciones programadas, pueden escucharse repetidamente todas las canciones o las programadas.

重複放音 (使用遙控器)

在放音之前，或在放音時按 "SHIFT" 鍵的同時按壓 **REPEAT** 鍵，就能重複播放單首樂曲或所有樂曲。

可指定單首或所有的樂曲進行重複播放。當按 **SHIFT** 鍵的同時每按一次 **REPEAT** 鍵，方式會按單首樂曲 (**⇐**) → 所有樂曲 (**⇐ ALL**) → 取消的順序變化。

- **一支樂曲的重複放音 (⇐)**
重複欣賞正在放音的樂曲。
- **所有樂曲的重複放音 (⇐ ALL)**
當播放整個唱片或編序樂曲時，可重複欣賞唱片或編序樂曲內的所有樂曲。

Random playback (using the remote control unit)

Press the **RANDOM** button while pressing the **SHIFT** button, all tunes on a disc are played, in random order.

INTRO scan operation (using the remote control unit)

- Simply press the **INTRO** scan button while pressing the **SHIFT** button to play the first 15 seconds of each tune. The operation is released after playing the introductions of all tunes or all programmed tunes.

Reproducción aleatoria (utilizando la unidad de control remoto)

Pulse el botón **RANDOM** mientras presiona el botón **SHIFT**, se reproducen todas las canciones del disco, en orden aleatorio.

Búsqueda de comienzos (INTRO) (utilizando la unidad de control remoto)

- Simplemente pulse este botón, mientras presiona el botón **SHIFT**, para reproducir los primeros 15 segundos de cada canción. La búsqueda se cancelará luego de reproducir los comienzos de todas las canciones del disco o de todas las canciones programadas.

隨意放音 (使用遙控器)

按 **SHIFT** 鍵的同時按 **RANDOM** 鍵，唱片上所有樂曲將按隨意順序播放。

曲頭 (INTRO) 試聽操作 (使用遙控器)

- 祇要在按 **SHIFT** 鍵的同時按壓 **INTRO** 試聽鍵，便可播放每一樂曲的曲頭 15 秒鐘。待唱片或編序樂曲內的所有樂曲的曲頭都播放完畢後，此操作即被解除。

- If the INTRO scan button is pressed in the middle of a tune while pressing the SHIFT button, the intro scan operation will start from the next tune.
 - To release the intro scan mode, press the INTRO scan button again while pressing the SHIFT button and normal playback (or programmed playback) will resume.
- Si se pulsa el botón INTRO durante una canción mientras presiona el botón SHIFT, la búsqueda de comienzos se iniciará a partir de la siguiente canción.
 - Para cancelar el modo de búsqueda de comienzos, pulse nuevamente el botón INTRO mientras presiona el botón SHIFT y se reanudará la reproducción normal (o la reproducción programada).
- 當按 SHIFT 鍵的同時，如按 INTRO（曲頭）掃描鍵（在一首樂曲的中部時），則曲頭掃描操作將從下一首樂曲開始。
 - 要解除 INTRO（曲頭）試聽模式，按 SHIFT 鍵的同時再按壓一下 INTRO 試聽鍵便恢復至普通收音（或者編序收音）。

CASSETTE TAPE

Cassette tape

1. Loose tape may cause trouble. With a pencil, gently tighten the tape as shown.
2. To prevent recordings from being erased accidentally, remove the tab(s) with a screwdriver. Reseal the slots with adhesive tape to erase and re-record after the tabs have been broken off.

Cassette loading

1. Push the ▲ PUSH EJECT section of cassette holder to open the cassette holder.
2. Load a cassette as shown.
3. Close the cassette holder by pressing it gently. Listen for the click that tells you that you've closed the holder securely.

CASSETTE

Cassette

1. Una cinta floja puede causar fallas. Ajustela cuidadosamente con un lápiz, etc., como se muestra en la ilustración.
2. Para prevenir el borrado accidental de una grabación, extraiga la(s) lengüeta(s) con un destornillador, etc. Cubra los orificios con cinta adhesiva para borrar y regrabar después de haber sacado las lengüetas.

Colocación de un cassette

1. Presione la sección ▲ PUSH EJECT del portacassette para abrir el mismo.
2. Coloque un cassette tal como se muestra.
3. Cierre el portacassette presionándolo suavemente. Escuchará un "clic" indicando que el portacassette se ha cerrado correctamente.

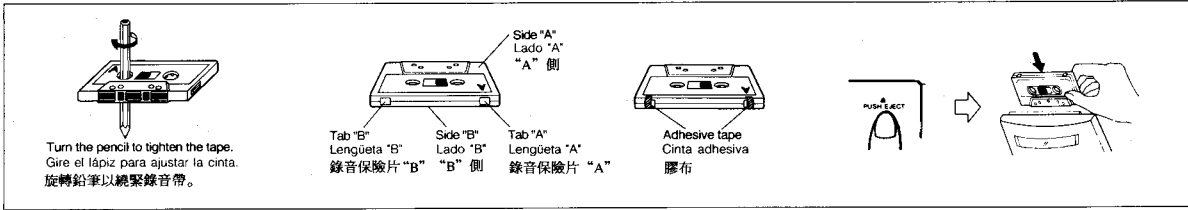
卡式錄音帶

卡式錄音帶

1. 鬆散的錄音帶會引起麻煩的事情。按照下面圖示，用一支鉛筆將錄音帶慢慢繞緊。
2. 為預防意外地抹消您所需要的錄音內容，請用螺絲刀將錄音保險片拆掉。當錄音保險片拆掉以後，若要抹銷錄音內容或者重新錄音，可用膠布將開孔封住。

錄音帶的裝入

1. 按壓 ▲ PUSH EJECT 鍵可以打開錄音帶艙。
2. 按照下面圖所示裝入錄音帶。
3. 輕輕地按壓便可關閉錄音帶艙。當您聽到了“卡塔”聲，就說明錄音帶艙關好了。



26

Note:

If the power is switched off while a tape is running, it may be impossible to remove the cassette. If this happens, switch the power on again before attempting to remove the cassette.

Auto tape select mechanism

This unit has an Auto Tape Select mechanism which distinguishes between different types of tape using holes in the cassette. After the type of tape has been detected, bias and equalization are set to be suitable for the tape.

- Cassettes with detection holes:
 - Metal tape (EQ: 70 μ s) Type IV
 - CrO₂ (chrome) tape (EQ: 70 μ s) Type II
- Cassettes without detection holes:
 - Normal tape (EQ: 120 μ s) Type I

Note:

Si apaga la unidad mientras escucha una cinta, será imposible sacar el cassette. En tal caso, encienda nuevamente la unidad para extraer el cassette.

Mecanismo de selección automática de cinta

Esta unidad está dotada de un mecanismo de selección automática de cinta que distingue los diferentes tipos de cintas mediante los orificios del cassette. Luego de haberse detectado el tipo de cinta, se ajustan la polarización y la ecualización adecuadas para la cinta.

- Cassettes con orificios de detección:
 - Cinta de metal (EQ: 70 μ s) Tipo IV
 - Cinta de CrO₂ (cromo) (EQ: 70 μ s) Tipo II
- Cassettes sin orificios de detección:
 - Cinta normal (EQ: 120 μ s) Tipo I

注：

如果在走帶中切斷電源，則可能無法取出錄音帶。這時請先重新接通電源再取出錄音帶。

自動選帶裝置

本機帶有自動選帶裝置，可以根據卡式錄音帶上的識別孔來識別兩種不同的錄音帶。當其識別出錄音帶的種類時，便會設定適合該錄音帶的偏磁及補償。

- 有識別孔的錄音帶：
 - 金屬錄音帶（EQ：70 μ s） IV型
 - CrO₂（鉻）錄音帶（EQ：70 μ s） II型
- 沒有識別孔的錄音帶：
 - 普通錄音帶（EQ：120 μ s） I型



CASSETTE PLAYBACK

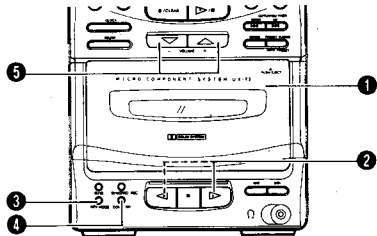
Operate in the order shown

REPRODUCCION DE CASSETTES

Proceda en el orden indicado

卡式錄音帶的放音

按照下列順序操作



- 1 Load a cassette tape with side A facing out.
- 2 Press to start playback. (The power is switched on and the TAPE mode is engaged to start the tape playback.)
- 3 Select the reverse mode (\Leftarrow / \Rightarrow / \leftrightarrow).
- 4 Set the DOLBY NR switch as required.
- 5 Adjust.

• When a cassette tape is loaded with the power switched off, simply press the \triangleright or \triangleleft button to switch on power and start tape playback.

• When the tape is played back with the reverse mode set to the \Leftarrow (single side play) or \Rightarrow (both side play) mode, the tape stops automatically at the end of tape after playing one side or both sides. When the reverse mode is set to the \leftrightarrow (continuous play) mode, the tape continuously plays one side after the other until you stop operation.

- 1 Coloque un cassette de cinta con el lado A apuntando hacia afuera.
- 2 Presione para iniciar la reproducción. (Se conectará la alimentación, activándose el modo TAPE, para iniciar la reproducción de la cinta.)
- 3 Seleccione el modo inverso (\Leftarrow / \Rightarrow / \leftrightarrow).
- 4 Ajuste el interruptor DOLBY NR como sea necesario.
- 5 Ajuste.

• Para conectar la alimentación e iniciar la reproducción de la cinta del cassette colocado cuando la alimentación está desconectada, simplemente presione el botón \triangleright o el \triangleleft .

• Cuando se reproduce la cinta con el modo de inversión fijado en el modo \Leftarrow (reproducción de un solo lado) o \Rightarrow (reproducción de ambos lados), la cinta se detendrá automáticamente al final después de haberse reproducido un lado o ambos. Cuando el modo de inversión está colocado en el modo \leftrightarrow (de reproducción continua), la cinta es reproducida continuamente de ambos lados hasta que usted detenga la operación.

- 1 將 A 面朝外，裝入一盤卡式錄音帶。
- 2 按壓鍵鈕以開始放音（接通電源，並且接通錄音機功能，開始錄音帶的放音）。
- 3 選擇反向功能。（ \Leftarrow / \Rightarrow / \leftrightarrow ）
- 4 根據需要設定杜比降噪開關（DOLBY NR）。
- 5 調節。

• 在裝上錄音帶以後，僅按壓 \triangleright 或 \triangleleft 鍵鈕，電源就會接通，錄音帶開始放音。

• 如果您選擇了 \Leftarrow （單面放音）或者 \Rightarrow （雙面放音）的反向功能，那麼，當單面放音或者雙面放音結束（錄音帶走至終端）以後，便自動停止走帶。當反向方式被設定於 \leftrightarrow （連續放音）方式，錄音帶的雙面則連續播放，直至您停止操作。

Music scan

- The beginning of the current tune or the next tune can be located using the music scan facility.

- 1 Press the \triangleright or \triangleleft button for tape playback.
- 2 Press the \gg or \ll button for music scan.

Búsqueda musical

- Utilizando esta función de búsqueda musical puede localizarse el comienzo de la canción actual o de la próxima.

- 1 Presione el botón \triangleright o \triangleleft para reproducir una cinta.
- 2 Presione el botón \gg o \ll para la búsqueda musical.

樂曲搜尋

- 使用樂曲搜尋功能可以很容易地搜尋到正在放音的樂曲或者下一支樂曲的曲頭。

- 1 按壓 \triangleright 或者 \triangleleft 鍵鈕，以開始錄音帶的放音。
- 2 按壓 \gg 或者 \ll 鍵鈕，以進行樂曲搜尋。

| | <ul style="list-style-type: none"> • To the start of the next tune • Hacia el comienzo de la próxima melodía. • 下一曲的曲頭 | <ul style="list-style-type: none"> • To the start of the tune being played back • Hacia el comienzo de la melodía reproducida. • 正在放音的樂曲的曲頭 |
|---|---|--|
| (Forward (\triangleright) direction playback) (Reproducción en la dirección de avance (\triangleright)) 正向放音 (\triangleright) | | |
| (Reverse (\triangleleft) direction playback) (Reproducción en la dirección inversa (\triangleleft)) 反向放音 (\triangleleft) | | |

The tape direction indicators blink during music scanning.
Los indicadores de la dirección de la cinta parpadean durante la búsqueda de música.
在樂曲搜尋的過程中，走帶方向的指示燈閃爍。

- 1 When music scanning is completed, playback will start automatically.
 - To skip two tunes or more, repeat the above steps 2 and 3.

Notes:

With the following types of tape, the Music Scan mechanism may not operate correctly. This is not a malfunction; use the Music Scan facility only with suitable tapes.

- Tapes with tunes having long pianissimo passages (very quiet parts) or non-recorded portion during tunes.
- Tapes with short non-recorded sections.
- Tapes with high-level noise or hum between tunes.

DOLBY NR system

- Set DOLBY NR as required. The DOLBY NR indicator lights.

Nota:

Optimum sound quality will not be obtained if different DOLBY NR switch settings are used during recording and playback.

- 1 Al finalizar la búsqueda musical, se inicia automáticamente la reproducción.
 - Para saltar dos o más melodías, repita los pasos anteriores 2 y 3.

Notes:

Con los siguientes tipos de cintas, el mecanismo de Búsqueda Musical quizá no funcione correctamente. Esto no se debe a fallas de funcionamiento; utilice esta función de búsqueda musical solamente con las cintas apropiadas.

- Cintas con canciones de largos pasajes pianísimos (partes de bajo sonido) o secciones sin grabar durante las canciones.
- Cintas con secciones breves sin grabar.
- Cintas con alto nivel de ruido o zumbido entre las canciones.

Sistema DOLBY NR

- Active DOLBY NR como desee. Se encenderá el indicador DOLBY NR.

Nota:

No es posible obtener una calidad de sonido óptima si se utilizan diferentes ajustes del interruptor DOLBY NR para la grabación y para la reproducción.

- 3 當樂曲搜尋結束後，便自動開始放音。
- 若要跳越兩曲以上，請重複上述第 2 與第 3 步。

註:

如果您使用的是下列類型的錄音帶，樂曲搜尋裝置有可能不正確地工作。這並非功能失靈，這是因為樂曲搜尋裝置只適用於相應的錄音帶。

- 樂曲中有長的輕音（及輕）過渡部分或者樂曲之間沒有空白間隔的錄音帶。
- 曲間空白間隔短的錄音帶。
- 曲間有很大的噪音或者交流電干擾聲的錄音帶。

杜比降噪系統

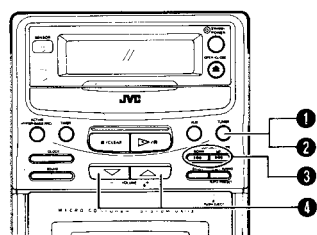
- 根據需要設定 DOLBY NR, DOLBY NR 指示燈點亮。

註:

如果 DOLBY NR（杜比降噪）的設定不合適，無論是錄音或者是放音，都不能得到最佳音質。

RADIO RECEPTION

Operate in the order shown

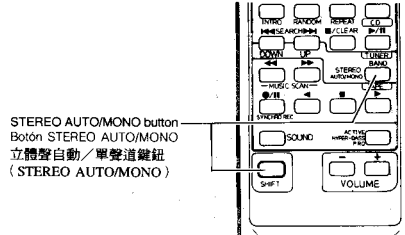


RADIORRECEPCION

Proceda en el orden indicado

無線電廣播的接收

按照下列順序操作



- ① Press the TUNER button.
 - The power is switched on and a band and radio frequency will be shown in the display.
- ② Select the band (FM, AM or SW).
- ③ Tune to the required station.
- ④ Adjust.

STEREO AUTO/MONO button

Auto mode:

Set to this position when listening to or recording an FM stereo broadcast. The STEREO indicator lights when the FM stereo broadcast is received.

MONO:

Set to this position when FM stereo reception is noisy. When another station is tuned to in the mono mode, the unit automatically enters Auto mode.

- **Seek tuning**
Press the UP or DOWN button for one second or more; the unit enters the seek tuning mode and tunes to higher or lower frequencies, and when the broadcast is received, it stops tuning automatically and the broadcast can be heard.
- **Manual tuning**
Each time the UP or DOWN button is pressed, the unit steps through the current frequency band. Tuning is in steps of 50 kHz/100 kHz for FM and 9 kHz/10 kHz for AM and 5 kHz for SW.

- ① Presione el botón TUNER.
 - Se conectará la alimentación; la banda y frecuencia de radio serán mostradas en la indicación.
- ② Seleccione la banda (FM, AM o SW).
- ③ Sintonicé la estación deseada.
- ④ Ajuste.

Botón STEREO AUTO/MONO

Modo automático:

Ajuste en esta posición cuando escuche o grabe una radioemisión estereofónica por FM. Se enciende el indicador STEREO cuando se recibe una radioemisión estereofónica.

Sonido monofónico (MONO):

Colóquelo en esta posición cuando la recepción estereofónica de FM tenga ruido. Cuando se sintonice otra estación en el modo monofónico, la unidad ingresa automáticamente en el modo automático.

- **Sintonización por búsqueda**
Presionando el botón UP o DOWN por más de 1 segundo, la unidad se establece en el modo de sintonización por búsqueda sintonizando las frecuencias más altas o más bajas; cuando recibe una radiodifusión, detiene automáticamente la sintonización y se escucha la radiodifusión.
- **Sintonización manual**
Cada vez que presiona el botón UP o DOWN, la unidad avanza a través de la banda actual de frecuencias. La sintonización se realiza en pasos de 50 kHz/100 kHz para FM y 9kHz/10kHz para AM y 5kHz para SW.

- ① 按壓 TUNER 鍵鈕。
 - 電源便被接通，波段以及廣播頻率被顯示出來。
- ② 選擇波段（FM、AM、SW）。
- ③ 調諧出您所想聽的電臺。
- ④ 調節。

立體聲自動／單聲道鍵鈕（STEREO AUTO/MONO）

自動方式：

若要收聽或者收錄 FM 立體聲廣播，可設於此位置。當收到 FM 立體聲廣播時，STEREO 指示燈便會點亮。

MONO:

FM 立體聲接收噪音過大時，請設定於此位置。當用單聲道方式調入其它的電臺時，本機則自動轉入自動方式。

搜尋調諧

按壓 UP 或者 DOWN 鍵鈕一秒鐘以上，收音裝置便開始收尋調諧，朝高頻率或者朝低頻率方向調諧。當接收到某個廣播時，便自動停止調諧，這時您就可以收聽這個廣播。

手動調諧

每按壓一次 UP 或者 DOWN 鍵鈕，便會跳過正在收聽的頻率波段。FM、AM、SW 的跳躍頻寬分別為 50kHz/100kHz、9kHz/10kHz、5kHz。

Press to move to lower frequency.
Presione para disminuir la frecuencia.
按壓此鍵鈕以朝低的頻率方向移動



Press to move to higher frequency.
Presione para aumentar la frecuencia.
按壓此鍵鈕以朝高的頻率方向移動

Notes:

- When seek tuning to the required station is not possible because it is broadcasting too weak a signal, press the UP or DOWN button momentarily to perform manual tuning.
- When the power is set to STANDBY, or another mode (TAPE or CD) is selected, the last tuned frequency is stored in memory. When the power is switched on again or TUNER button is pressed, the same station will be heard.

Auto preset tuning

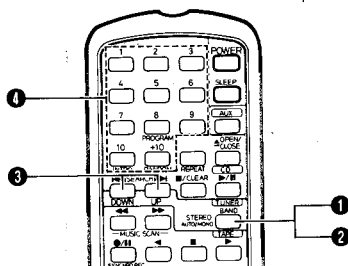
This function scans the current band (FM, AM or SW), detecting frequencies used to broadcast signals, and stores the first 15 frequencies in memory automatically.

- Press the AUTO PRESET button for more than 2 seconds. The frequencies of stations broadcasting signals can be preset automatically in the order of increasing frequency. (15 stations in each band (FM, AM or SW)).

Presetting stations (using the remote control unit)

15 stations in each band (FM, AM or SW) can be preset as follows:

- Example (when presetting an FM station broadcasting at 103.5 MHz to preset button "15")



Notes:

- Cuando no pueda sintonizar la estación deseada con este método debido a que la señal de difusión es muy débil, presione el botón UP o DOWN temporariamente para realizar una sintonización manual.
- Cuando la unidad está en el modo STANDBY, o se ha seleccionado otro modo (TAPE o CD), la última frecuencia sintonizada es almacenada en memoria. Al encender nuevamente la unidad o presionar el botón TUNER, se escuchará la misma estación.

Presintonización automática

Esta función explora la banda actual (FM, AM o SW), detectando las frecuencias utilizadas para emitir señales y almacena automáticamente las primeras 15 frecuencias en memoria.

- Presione el botón AUTO PRESET por más de 2 segundos. Las frecuencias de las estaciones que difunden señales pueden preajustarse automáticamente en el orden de frecuencias ascendentes. (15 estaciones en cada banda (FM, AM o SW)).

Presintonización de estaciones (utilizando la unidad de control remoto)

Pueden presintonizarse 15 estaciones en cada banda (FM, AM o SW) del siguiente modo:

- Ejemplo: (cuando preajuste una radioemisora de FM difundiendo a 103.5 MHz en el botón de estación presintonizada "15")

注:

- 如果由於您所收聽的廣播的信號極為低弱，使用搜尋調諧功能無法接收到，請小心地按壓 UP 或者 DOWN 鍵鈕，作手動調諧。
- 當將電源鍵設於 STANDBY（待機）方式，或設於其他方式（TAPE 或 CD）時，最後所收聽的電臺的頻率便被儲存於記憶裝置中。當再次接通電源，或按壓 TUNER 鍵鈕時，將會收聽到同一電臺。

自動預設調諧

此功能根據廣播信號的頻率，來搜尋正在播放的波段（FM、AM 以及 SW），並且，自動地將前面的 15 個電臺頻率儲存於記憶裝置。

- 按壓 AUTO PRESET 鍵鈕 2 秒鐘以上，便會按照頻率的遞增順序，自動地預設電臺廣播信號的頻率（FM、AM 或 SW 各為 15 個電臺）。

預設電臺

（使用遙控器）

按照下面所示的順序，各波段（FM、AM 以及 SW）可以預設 15 個電臺。

- 例（將 FM103.5MHz 電臺預設於號碼鍵鈕 "15"）

- 1 Press the TUNER/BAND button.
 - 2 Select the FM band using the TUNER/BAND button.
 - 3 Tune to the required station.
 - 4 Press preset button "+10", then "5" for more than 2 sec. (When "15" blinks in the preset station display, the station has been preset.)
- Repeat the above procedure for each of the other stations, using a different preset button each time.
 - Repeat the above procedure for the other band.

- **To change preset stations**
Perform step ④ above after tuning to the required station.

Notes:

- The previous preset station is erased when a new station is set as the new station's frequency replaces the previous frequency in memory.
- When listening to an AM broadcast, noise may be heard if the remote control is used.

- All preset stations will be erased when a power failure occurs for more than 24 hours or the power cord is unplugged for more than 24 hours. In such cases, preset the stations again.

- 1 Presione el botón TUNER/BAND.
- 2 Seleccione la banda de FM utilizando el botón TUNER/BAND.
- 3 Sintonice la estación deseada.
- 4 Presione el botón de estación presintonizada "+10" y luego "5" por más de 2 seg. (Cuando destelle "15" en el indicador de estación presintonizada, la estación ha quedado presintonizada.)

- Repita el procedimiento mencionado para las demás estaciones, utilizando un botón de estación presintonizada diferente cada vez.
- Repita el procedimiento mencionado para las otras bandas.

Para cambiar las estaciones presintonizadas

Realice el paso ④ mencionado después de sintonizar la estación deseada.

Notes:

- Se borrará la estación previa cuando se presintonice una nueva estación ya que la nueva frecuencia reemplaza a la previa en la memoria.
- Cuando sintonice una radiodifusión de AM con el control remoto, es posible que escuche ruido.

- Todas las estaciones presintonizadas serán borradas cuando ocurra un corte de energía de más de 24 horas o cuando se desconecte el cordón de alimentación durante más de 24 horas. En tales casos, presintonice otra vez las estaciones.

- 1 按壓 TUNER/BAND 鍵鈕。
 - 2 用 TUNER/BAND 鍵鈕選擇FM波段。
 - 3 調諧出您所需要的電臺。
 - 4 按壓號碼鍵鈕 "+10"，然後按壓鍵鈕 "5" 2秒鐘以上（如果預設電臺的顯示窗中有 "15" 在閃爍，便說明該電臺已經被預設完畢）。
- 重複上述步驟，按壓所需號碼鍵鈕，預設其它各個電臺。
 - 其它波段的預設也與上述步驟相同。
 - 若要更改預設電臺
調諧出所需要的電臺以後，作上述第 ④ 步的操作。

註:

- 如果重新預設一個新的電臺，並且將該電臺頻率取代原先儲存於記憶裝置中的電臺頻率，那麼，原先的預設電臺便被取消。
- 在收聽 AM 廣播時，如果使用遙控器，那麼，有可能會有噪音。

- 如果電源線從電源插座脫離或者發生停電超過 24 小時以上，則所有預設電臺將被取消。遇到這種情況，請重新預設。

Preset tuning

- The stations must be preset before this operation can be performed.

(Using the controls of the main unit)

- ① Press the TUNER button.
- ② Select the band (FM, AM or SW) using the TUNER button.
- ③ Press the PRESET TUNING button to select the required preset station.

Sintonización de estaciones presintonizadas

- Deberán presintonizarse las estaciones para poder realizar esta operación.

(Utilizando los controles de la unidad principal)

- ① Presione el botón TUNER.
- ② Seleccione la banda (FM, AM o SW) utilizando el botón TUNER.
- ③ Para seleccionar la estación presintonizada deseada presione el botón PRESET TUNING.

預設調諧

- 必須先預設了各個電臺以後，預設調諧才可以使用。

(使用主機上的控制鍵鈕)

- ① 按壓 TUNER 鍵鈕。
- ② 用 TUNER 鍵鈕選擇波段 (FM、AM 或者 SW)。
- ③ 按壓 PRESET TUNING 鍵鈕以選擇您所需要的預設電臺。

32

(Using the remote control unit)

- ① Press the TUNER/BAND button.
 - ② Select the band (FM, AM or SW) using the TUNER/BAND button.
 - ③ Press the required preset station buttons (No.1 ~ No.10, +10).
- The preset station number and frequency corresponding to the button pressed are shown.

Using the antennas

FM/SW: Connect the provided feeder antenna (see page 6).

AM: Adjust the position of AM loop antenna.

To Change the Channel Space Mode

When this unit is shipped, the channel space mode is set to (AM-9 kHz). Set it to (AM-10 kHz), if the unit is to be used in North or South America. (This enables 10 kHz increment steps in AM frequencies and 100 kHz increment steps in FM frequencies.)

How To Operate (Using the main unit)

1. Set the POWER button to ON while pressing the PRESET TUNING button. (AM-9 kHz) is shown in the display window.
2. Press the TUNING (UP/DOWN) button to select the required mode. Each time the button is pressed, the display will change as follows: AM-9 kHz \rightleftharpoons AM-10 kHz.
3. When the required mode is selected, press the TUNER button to set the mode.

(Utilizando la unidad de control remoto)

- ① Presione el botón TUNER/BAND.
- ② Seleccione la banda (FM, AM o SW) utilizando el botón TUNER/BAND.
- ③ Presione los botones de estaciones presintonizadas deseadas (No. 1 ~ No. 10, +10).
- Se visualizará el número de estación presintonizada y la frecuencia correspondiente al botón presionado.

Uso de antenas

FM/SW: Conecte la antena de alimentación de suministrada (Véase la página 6).

AM : Ajuste la posición de la antena de cuadro de AM.

Cambio del modo de espaciamento entre canales

El modo de espaciamento entre canales está fijado en (AM-9 kHz) en fábrica. Ajustelo en (AM-10 kHz) si utiliza la unidad en América del Norte o del Sur. (Esto le permite pasos con incrementos de 10 kHz en frecuencias de AM y con incrementos de 100 kHz para las frecuencias de FM.)

Cómo realizar el cambio (Utilizando la unidad principal)

1. Coloque el botón POWER en ON mientras presiona el botón PRESET TUNING. Aparece (AM-9 kHz) en el display.
2. Presione el botón TUNING (UP/DOWN) para seleccionar el modo requerido. Cada vez que presiona el botón, el display cambia como sigue: AM-9 kHz \rightleftharpoons AM-10 kHz.
3. Cuando aparezca el modo requerido, presione el botón TUNER para fijarlo.

(使用遙控器)

- ① 按壓 TUNER/BAND 鍵鈕。
 - ② 用 TUNER/BAND 鍵鈕選擇波段 (FM、AM 或者 SW)。
 - ③ 按壓號碼鍵鈕 (1~10、+10)，選定您欲預設的電臺。
- 預設電臺號碼和所按壓的頻率將被顯示出來。

使用天線

FM/SW: 連接配備的饋電天線（請參看第 6 頁）。

AM: 調節環型天線的位置。

若要更改頻道間隔方式

本機在出廠的時候，聲道位置功能被設於 (AM-9kHz)。

如果在北美洲使用本機，請將其設於 (AM-10kHz)（這可以使 AM 波段的頻率增加 10kHz，FM 波段的頻率增加 100kHz）。

如何更改（使用主機）

1. 在按壓 PRESET TUNING 鍵時將 POWER 鍵鈕設為 ON，(AM-9 kHz) 出現在顯示窗裡。
2. 按 TUNING (UP/DOWN) 鍵選擇所需方式。每按此鍵一次，顯示則變化如下：AM-9 kHz \rightleftharpoons AM-10 kHz。
3. 當選擇所需方式後，請按 TUNER 鍵以設定其方式。

RECORDING



- In recording, the ALC circuit automatically optimizes the recording level; adjustment of the recording level is unnecessary.
- Check that the safety tab on the cassette tape is not broken off.

GRABACION

- Al efectuar una grabación, el circuito ALC (control automático de nivel) optimiza automáticamente el nivel de grabación; por lo tanto no es necesario ajustar el nivel de grabación.
- Verifique que el cassette tenga su lengüeta de seguridad.

錄音

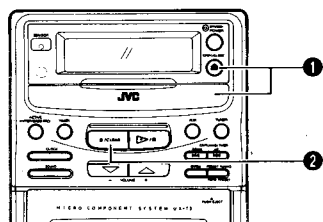
- 錄音的時候，ALC 電路會自動選擇最合適的錄音電頻，您無須調節錄音電頻。
- 檢查卡式錄音帶上的錄音保險片是否存在。按照下列所示順序操作。

Note:

This unit has recording characteristics suitable for normal and CrO₂ tapes. Normal and CrO₂ tapes have different characteristics from metal tape.

Synchronized recording with the CD player

- In this system, the CD player starts playback when the cassette deck enters the recording mode.

Operate in the order shown

- Load a disc and close the CD tray. (The power is switched on.)
- Set to the CD mode.
- Load a cassette with side A facing out. (Wind past the leader tape before starting recording.)
- Select the required reverse mode (↔ or ⇄).
- Set the DOLBY NR switch as required.
- When programmed playback is required, program the required tunes using the remote control. (See page 23.)
- Press the SYNCHRO REC button; synchronized recording will start.

- Recording starts in the forward direction and CD play starts automatically.
- When the CD player has played the disc or programmed tunes, the deck stops automatically.
- Non-recorded sections of approx. 4 seconds are automatically left between tunes.
- To stop recording in the middle, press the ■/CLEAR button of the CD player. The cassette deck also stops after 4 seconds.

Notes:

- During synchro recording, the ▷/■ and SEARCH (◀◀, ▶▶) buttons do not function.
- During synchro recording, IllumiMagic COMPU PLAY does not function.

CD complete recording function (Synchro recording mode only)

If the tape is reversed while a CD is being played, recording will be done on the reverse side of the tape as follows:

- When less than 10 seconds of the last tune on the forward side of the tape have been recorded, recording on the other side of the tape will start from the beginning of the previous tune.
- When more than 10 seconds of the last tune on the forward side of the tape have been recorded, recording on the other side of the tape will start from the beginning of the current tune.

When automatic spacing between tunes is not required ...

Perform the following.

- Press the ▷/■ button of the CD player twice. The CD player enters the pause mode.
- Press the SYNCHRO REC button to start recording.

Note:

- Depending on the disc used, blanks of a specified length may be left between tunes.

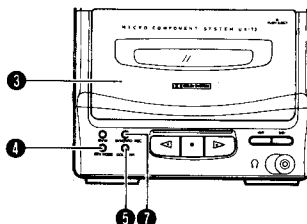
To record an entire disc in the tune order of the CD
After the operations in steps ① - ⑤ above, press the ▷/■ button of the CD player after the ●/■ and ▷ buttons have been pressed.

Nota:

Esta unidad tiene características de grabación adecuadas para las cintas normales y de cromo. Estas cintas tienen diferentes características que las de metal.

Grabación sincronizada con el reproductor de CD

- En este sistema, el reproductor de CD comenzará la reproducción cuando la platina de cassette se establezca en el modo de grabación.

Proceda en el orden indicado

- Coloque un disco y cierre la puerta del CD. (Se conecta la alimentación.)
- Ajuste en el modo CD.
- Coloque un cassette con el lado A hacia afuera. (Bobine hasta pasar la cinta de guía antes de comenzar la grabación.)
- Seleccione el modo de inversión requerido (↔ o ⇄).
- Coloque el interruptor DOLBY NR como desee.
- Cuando se requiera efectuar una reproducción programada, programe las canciones deseadas utilizando el control remoto. (Véase la página 23.)
- Presione el botón SYNCHRO REC; comenzará la grabación sincronizada.

- La grabación comenzará en la dirección de avance y automáticamente se reproducirá el CD.

- Cuando el reproductor de CD haya reproducido el disco o las canciones programadas, la platina se detendrá automáticamente.
- Se dejarán automáticamente secciones no grabadas de aprox. 4 segundos entre las canciones.
- Para detener la grabación en la mitad, presione el botón ■/CLEAR del reproductor de CD. La platina de cassette también se detendrá después de transcurridos 4 segundos.

Notes:

- Durante la grabación sincronizada, no funcionarán los botones ▷/■ y SEARCH (◀◀, ▶▶).
- Durante la grabación sincronizada, IllumiMagic COMPU PLAY no funciona.

Función de grabación completa de CD (Solamente en el modo de grabación sincronizada)

Si la cinta se invierte mientras se reproduce un CD, la grabación continuará en el lado inverso de la cinta de acuerdo con lo siguiente:

- Cuando se hayan grabado menos de 10 segundos de la última canción en el lado de avance de la cinta, la grabación sobre el otro lado de la cinta comenzará desde el principio de la canción previa.
- Cuando se hayan grabado más de 10 segundos de la última canción en el lado de avance de la cinta, la grabación sobre el otro lado de la cinta comenzará desde el principio de la canción actual.

Cuando no desee el espaciado automático entre las canciones ...

Realice lo siguiente.

- Presione dos veces el botón ▷/■ del reproductor de CD. El reproductor de CD se establecerá en el modo de pausa.
- Presione el botón SYNCHRO REC para comenzar la grabación.

Nota:

Dependiendo del disco utilizado, podrán dejarse espacios de duración especificada entre las canciones.

Para grabar todas las canciones en el mismo orden que están en el CD

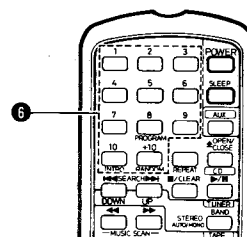
Después de finalizar los procedimientos de los pasos ① - ⑤ mencionados, presione el botón ▷/■ del reproductor de CD luego de presionar los botones ●/■ y ▷.

註:

本機具有適用於普通錄音帶和CrO₂錄音帶的錄音特性。普通錄音帶和CrO₂錄音帶的錄音特性與金屬帶是不同的。

用 CD 唱機進行同步錄音

- 在該系統中，當卡式座進入錄音狀態時，CD 唱機便開始放音。

請按照下列步驟進行操作

- 裝入一張唱片並關閉 CD 唱片 (電源已接通)。
- 設定於 CD 方式
- 裝入一盤卡式錄音帶，讓其 A 面朝外 (在開始錄音之前，將錄音帶導入部份繞捲過去)。
- 選擇您需要的反向功能 (↔ 或 ⇄)。
- 根據需要設定杜比降噪 (DOLBY NR) 開關。
- 若需要編序放音，請使用遙控器編序 (參照 P.23)。
- 按 SYNCHRO REC 鍵，開始同步錄音。

- 錄音以正向走帶開始，並且自動開始 CD 放音。
- 當 CD 唱機結束唱片放音或者編序放音以後，卡式座便自動停止。
- 在樂曲之間會自動留出約4秒鐘左右的空白處。
- 若要在錄音中途停止錄音，按壓 CD 唱機上的 ■/CLEAR 鍵即可。卡座亦將在 4 秒後停止錄音。

注:

同步錄音時，▷/■ 和 SEARCH (◀◀, ▶▶) 鍵不起作用。

同步錄音時，魔光 COMPU PLAY 不起作用。

CD 完整錄音功能 (僅於同步錄音)

如果，在 CD 唱片放音中錄音帶換了面，那麼，樂曲將按照下述情況與方法被錄製在換了面的一面：

- 如果，第一面上所錄的最後樂曲所錄不滿 10 秒鐘，那麼，第二面上的錄音將從前一首樂曲的曲頭開始。
- 如果，第一面上所錄的最後樂曲所錄超過 10 秒鐘，那麼，第二面上的錄音將從該樂曲的曲頭開始。

如果不需要樂曲間的自動間隔...

執行下列步驟

- 按兩次 CD 唱機的 ▷/■ 鍵。CD 唱機進入暫停狀態。
- 按 SYNCHRO REC 鍵以開始錄音。

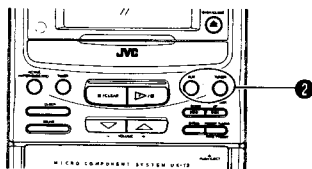
註:

- 根據使用的唱片，樂曲之間可能留有一定的間隔。

• 按照 CD 唱片上的樂曲順序錄製整盤 CD 唱片
首先完成上述①至⑤步的操作，然後，在按壓了●/■和▷鍵以後，按壓 CD 唱機上的▷/■鍵。

Recording from the radio or an external source connected to the AUX terminals

Operate in the order shown



- 1 Load a cassette with side A facing out. (Wind past the leader tape before starting recording.)
 - 2 Select the source to be recorded.
TUNER: Press the TUNER button. Tune to the required station.
AUX: Press the AUX button.
 - 3 Select the required reverse mode (↔ or ⇄).
 - 4 Set the DOLBY NR switch as required.
 - 5 Press the ●/|| button (recording-pause mode).
 - The tape direction indicator (◀▶) blinks.
 - The function switch is locked and its position cannot be changed.
 - 6 Press to start recording.
- To stop recording temporarily, press the ●/|| button. To resume recording, press the ▶ or ◀ button corresponding to the tape direction indicator which is blinking.

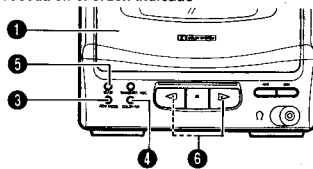
Erasing

When recording on a pre-recorded tape, the previous recording is automatically erased and only the new material can be heard when the tape is played.
To erase a tape without making a new recording... Press the ■ (stop) button to set to the TAPE mode, then perform recording.

It may be unlawful to record or playback copyrighted material without the consent of the copyright owner.

Grabación de una radiodifusión o de una fuente externa conectada a los terminales AUX

Proceda en el orden indicado



- 1 Coloque un cassette con el lado A hacia afuera. (Bobine hasta pasar la cinta de guía antes de comenzar la grabación.)
 - 2 Seleccione la fuente a grabarse.
TUNER: Presione el botón TUNER. Sintonice la estación deseada.
AUX: Presione el botón AUX.
 - 3 Seleccione el modo de inversión requerido (↔ o ⇄).
 - 4 Coloque el interruptor DOLBY NR como desee.
 - 5 Presione el botón ●/|| (modo de pausa de grabación).
 - El indicador de la dirección de la cinta (◀▶) parpadea.
 - El conmutador de función se enclavará y no se podrá cambiar su posición.
 - 6 Presione para comenzar la grabación.
- Para detener temporariamente la grabación, presione el botón ●/||. Para continuar con la misma, presione el botón ▶ o ◀ correspondiente al indicador de dirección de la cinta que esté destellando.

Borrado

Cuando grabe en una cinta pregrabada, la grabación previa se borrará automáticamente y sólo el nuevo material grabado podrá escucharse cuando se reproduzca la cinta.
Para borrar una cinta sin efectuar una nueva grabación... Presione el botón ■ (parada) para ajustar en el modo TAPE, luego realice la grabación.

Es ilegal grabar o reproducir materiales con derechos registrados sin la autorización del propietario.

無線電廣播或（連接於輔助（AUX）端子的）外部聲源的錄音

請按照下列步驟進行操作

- 1 裝入一盤卡式錄音帶，讓其 A 面朝外（在開始錄音之前，將錄音帶導入部份繞捲過去）。
 - 2 選擇要錄音的聲源。
調諧器：按 TUNER 鍵，調諧出所需的電臺。
輔助：按輔助（AUX）鍵。
 - 3 選擇所需的反向方式（↔ 或 ⇄）。
 - 4 根據需要設定杜比降噪（DOLBY NR）開關。
 - 5 按壓 ●/|| 鍵（錄音暫停方式）。
 - 走帶方向指示燈（◀▶）閃爍。
 - 功能開關便被鎖定，此位置無法改變。
 - 6 按相應的鍵開始錄音。
- 若要暫時停止錄音，按壓 ●/|| 鍵。若要重新恢復錄音，根據閃爍的走帶方向指示燈所示，按壓 ▶ 或 ◀ 鍵。

抹音

在錄過的錄音帶上錄音，原來的聲音會被自動抹掉，再放音時只會聽到新錄的聲音。
若要抹音而抹去原來的聲音：
按 ■（停止）鍵以設定 TAPE 方式，然後進行錄音。

未經版權所有者的許可而錄帶或播放受版權法保護的音響資料，可能會觸犯法規。

36

MICROPHONE MIXING

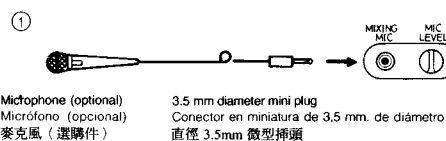
MEZCLADO DE MICROFONO

麥克風混聲

Microphone sound can be mixed with the source sound.

El sonido del micrófono puede ser mezclado con la fuente de sonido.

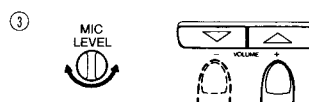
麥克風的聲音可以與聲源的聲音混合起來。



- Example of microphone mixing with CD sound



- Ejemplo de mezclado de micrófono con el sonido del CD



- 譬如，麥克風的聲音與 CD 的聲音混合。

Operations

- 1 Connect a microphone with a mini plug to the MIXING MIC jack. (If there is a switch on the microphone, switch it on.)
 - 2 Select the source sound (CD/TAPE/TUNER/AUX).
• **Play back the source sound selected.**
 - 3 Adjust the MIC LEVEL control and main VOLUME controls.
- To record the mixed sound
In order to record this mixed sound onto a tape in the deck, press the ●/|| button to engage the record standby mode after the above procedure, then press the ◀ or ▶ button.

Notes:

- Use the microphone as far away the set as possible. When the microphone is too near the speakers, howling may occur.
- Disconnect the microphone from the MIXING MIC jack after use.

Operaciones

- 1 Conecte el micrófono con el jack MIXING MIC utilizando un conector en miniatura. (Si el micrófono tiene un interruptor, colóquelo en ON).
 - 2 Seleccione la fuente de sonido (CD/TAPE/TUNER/AUX).
• **Reproduzca la fuente de sonido seleccionada.**
 - 3 Ajuste los controles principales MIC LEVEL y VOLUME.
- Grabación de un sonido mezclado
Para grabar el sonido mezclado en una cinta de la platina, presione el botón ●/|| para activar el modo de pausa de grabación después de efectuar el procedimiento de arriba y luego presione el botón ◀ o ▶.

Notas:

- Utilice el micrófono lo más lejos posible de la unidad. Cuando el micrófono está cerca de los altavoces pueden producirse aullidos.
- Después de utilizarlo, desconecte el micrófono del jack MIXING MIC.

操作

- 1 將麥克風用微型插頭連接於 MIXING MIC（麥克風混音）插孔（如果麥克風上面有開關，請打開開關）。
 - 2 選擇聲源（CD/TAPE/TUNER/AUX）。
• 播放您所選擇的聲源。
 - 3 調節 MIC LEVEL 旋鈕與主機上的 VOLUME 鍵鈕。
- 若要錄音混和聲音
若要將混合聲音錄音於卡式座中的錄音帶上，待上述步驟完成以後，請按壓 ●/|| 鍵使其進入錄音待機狀態，然後，按壓 ◀ 或 ▶ 鍵。

註:

- 使用麥克風的時候，盡可能離設備遠一點，如果離揚聲器太近，會引起嘔聲。
- 使用結束後，請將麥克風的插頭從 MIXING MIC（混聲麥克風）微型插孔中拔出。

CLOCK/TIMER ADJUSTMENT

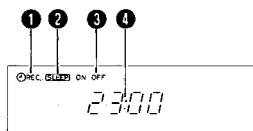
AJUSTE DEL RELOJ/TEMPORIZADOR

時鐘／定時器的調節

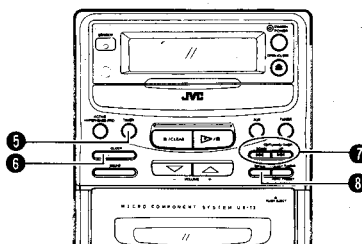
Names of parts in the clock/time section, and their functions:

Nombre de las parte de la sección del reloj/ temporizador y sus funciones:

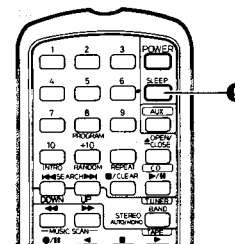
時鐘／定時器的各部件的名稱以及功能



- 1 Timer mode indicator
- 2 SLEEP indicator
- 3 Timer indicator (ON/OFF)
- 4 Time display
- 5 TIMER button and indicator
- 6 CLOCK button
 - Use this button to switch the function and time display.
- 7 DOWN/UP buttons
- 8 ENTER button
- 9 SLEEP button



- 1 Indicador del modo de temporización
- 2 Indicador SLEEP
- 3 Indicador del temporizador (ON/OFF)
- 4 Indicador de la hora
- 5 Botón e indicador TIMER
- 6 Botón CLOCK
 - Utilice este botón para conmutar la indicación de función y de hora.
- 7 Botones DOWN/UP
- 8 Botón ENTER
- 9 Botón SLEEP



- 1 定時器方式指示燈
- 2 SLEEP 指示燈
- 3 定時器指示燈 (ON/OFF)
- 4 時間顯示
- 5 TIMER 鍵和指示燈
- 6 CLOCK 鍵
 - 使用此鍵來切換功能和時間顯示。
- 7 DOWN/UP 鍵
- 8 ENTER 鍵
- 9 SLEEP 鍵

38

Setting the current time (when the unit is used for the first time)

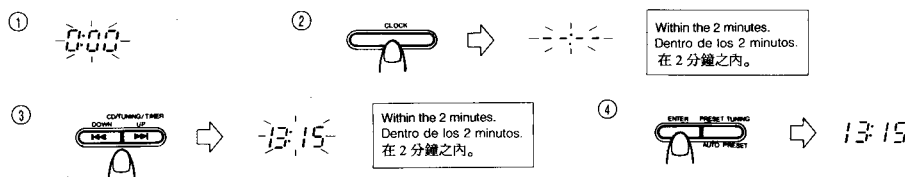
(Example: to set the clock to 13:15.)

Fijación de la hora (Cuando se utiliza esta unidad por primera vez)

(Ejemplo: para ajustar el reloj a las 13:15)

設定現在的時間 (當第一次使用本機時)

(譬如：將時鐘設定為 13:15)。



- 1 Connect the AC power cord; "0:00" will blink in the display.
- 2 Press the CLOCK button for 2 seconds or more.
- 3 Set to 13:15 by pressing the UP/DOWN buttons. (When the buttons are kept pressed, the minute and hour indication changes continuously.)
- 4 Press the ENTER button; the time will light in the display.

- To set to the nearest second... Press the ENTER button when you hear the time signal from a TV or radio.

Notes:

- Before performing timer recording or playback, it is necessary to set the current time.
- It is recommended to set the current time with the power switch set to STANDBY so that the current display mode is maintained.
- When power is restored after a power failure or the power cord is plugged in again after being disconnected, "0:00" will blink in the display. Set the current time again.

- 1 Conecte el cordón de CA; en el visor parpadeará "0:00".
- 2 Presione el botón CLOCK durante 2 segundos o más.
- 3 Ajustelo a las 13:15 presionando los botones UP/DOWN. (Si se mantienen presionados los botones, la indicación de los minutos y de las horas cambia continuamente.)
- 4 Presione el botón ENTER; la hora se iluminará en el visor.

- Para fijar los segundos en forma más exacta... Presione el botón ENTER al escuchar la señal horaria de la televisión o la radio.

Notes:

- Antes de realizar una grabación o reproducción con temporizador, es necesario ajustar la hora actual.
- Se recomienda ajustar la hora actual con el interruptor de alimentación en STANDBY para mantener el modo de indicación actual.
- Cuando se restaura la energía o cuando se enchufa el cordón eléctrico después de haberlo desconectado, "0:00" parpadeará en el visor. Ajuste otra vez la hora correcta.

- 1 連接交流電源線，“0:00”在顯示窗中閃爍。
- 2 按住 CLOCK 鍵 2 秒鐘以上。
- 3 按住 UP/DOWN 鍵，已設定 13:15（如一直按住這些鍵，分鐘和小時顯示會連續改變）。
- 4 按 ENTER 鍵，時間會在顯示窗中點亮。

- 如果要將時間設定得盡可能準確... 當您聽到電視機或者電臺報時音時，按壓 ENTER 鍵即可。

註:

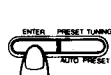
- 在進行定時錄音或者定時放音之前，必須先設定現在時間。
- 建議在設定現在時間的時候，將電源鍵鈕設為 STANDBY（待機），這樣可以保留住顯示窗的顯示。
- 電源線脫離插座以後再將其插入，或者停電以後再恢復供電，“0:00”將會在顯示窗中閃爍或者亮著。若遇此情況，請重新設定現在時間。

Setting the timer

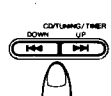
- The current time must be set before the timer can be used.
- 1 Press the TIMER button. (The (⓪) indicator lights and the red indicator of TIMER button also lights.)



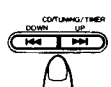
- 2 Press the ENTER button.



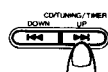
- 3 Set the timer start time.
(Example: when the timer is set to 12:15.)



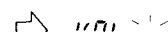
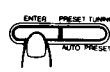
- 4 Set the stop time.
(Example: When the timer stop time is set to 13:15.)



- 5 Select the timer mode.
• The selected timer mode is shown in the display.



TUNER → TUNER REC → CD → TAPE

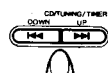


When the UP button is pressed to select the timer mode, the mode changes from TUNER (timer reception of a broadcast), TUNER/REC (timer recording of a broadcast), CD (timer playback of a CD), to TAPE (timer playback of a tape), in this order.

Cuando se presiona el botón UP para seleccionar el modo de temporizador, el modo cambia de TUNER (recepción por temporizador de una radiodifusión), a TUNER/REC (grabación por temporizador de una radiodifusión), a CD (reproducción de un CD con temporizador), a TAPE (reproducción de una cinta con temporizador), en este orden.

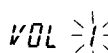
如果按壓 UP 鍵來選擇定時器功能，那麼其順序為：TUNER（廣播接收的定時）以及 TUNER/REC（無線電廣播的定時錄音）、CD（CD 的定時放音）、TAPE（錄音帶的定時放音）。

- 6 Set the volume.



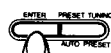
VOL - → VOL 0 → VOL 1 → VOL 50

This shows when volume level 1 is selected.
Esto se visualizará cuando se seleccione el nivel de volumen 1.
這表示已選擇音量電平 1。



- 6 Ajuste el volumen.

- The selected volume is set.
- Se fija el volumen deseado.
- 所選擇的音量被設定。



- 6 設定音量。

When the UP button is used to select the volume.
Cuando se use el botón UP para seleccionar el volumen.
當用 UP 鍵選擇音量。

- The unit enters the previously engaged mode and timer setting is completed. (The (⓪) indicator lights and the red indicator of TIMER button also lights.)
- La unidad ingresa en el modo previamente activado y queda completado el ajuste del temporizador. (Se enciende el indicador (⓪) y el indicador rojo del botón TIMER).
- 本機進入前一個運作狀態，定時器設定完畢（(⓪)指示燈及定時鍵紅色指示燈亮起）。

- When the volume setting is set to "VOL -" (volume level is not specified), the timer playback volume is at the level used before setting the timer.
- The volume decreases to zero at the timer start time, and the sound fades in.

- Cuando se ajusta el volumen en "VOL -" (no se especifica el nivel de volumen), el volumen de la reproducción por temporizador permanece al nivel usado antes de ajustar el temporizador.
- El volumen se reduce hasta cero en el momento de activación del temporizador, y el sonido aumenta gradualmente.

- 當音量設定在 "VOL -"（未指定音量電平）時，其定時放音的音量為上次設定定時的音量。
- 在定時開始時，音量減至零，然後聲音逐漸增強。

Ajuste del temporizador

- La hora actual debe ajustarse antes de utilizar el temporizador.
- 1 Presione el botón TIMER. (Se encenderá el indicador (⓪) y el indicador rojo del botón TIMER).

- 2 Presione el botón ENTER.

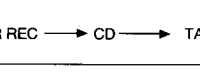
- 3 Ajuste la hora de activación del temporizador.
(Ejemplo: cuando se ajusta el temporizador a las 12:15)



- 4 Ajuste la hora de parada.
(Ejemplo: cuando se ajusta la hora de desconexión del temporizador a las 13:15).

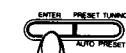


- 5 Seleccione el modo de temporizador.
• El modo de temporización seleccionado aparece en el visor.



Cuando se presiona el botón UP para seleccionar el modo de temporizador, el modo cambia de TUNER (recepción por temporizador de una radiodifusión), a TUNER/REC (grabación por temporizador de una radiodifusión), a CD (reproducción de un CD con temporizador), a TAPE (reproducción de una cinta con temporizador), en este orden.

- 6 Ajuste el volumen.



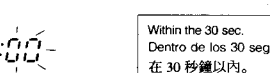
- The selected volume is set.
- Se fija el volumen deseado.
- 所選擇的音量被設定。

設定定時器

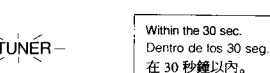
- 只有先設定了現在時間，定時器才可以使用。
- 1 按 TIMER 鍵（⓪ 指示燈點亮，TIMER 鍵的紅色指示燈也點亮）。

- 2 按 ENTER 鍵。

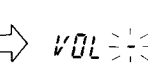
- 3 設定開始時間
(譬如，設定開始時間為 12:15)。



- 4 設定停止時間
(譬如，設定停止時間為 13:15)。



- 5 選擇定時器功能。



如果按壓 UP 鍵來選擇定時器功能，那麼其順序為：TUNER（廣播接收的定時）以及 TUNER/REC（無線電廣播的定時錄音）、CD（CD 的定時放音）、TAPE（錄音帶的定時放音）。

- 6 設定音量。

- The unit enters the previously engaged mode and timer setting is completed. (The (⓪) indicator lights and the red indicator of TIMER button also lights.)
- La unidad ingresa en el modo previamente activado y queda completado el ajuste del temporizador. (Se enciende el indicador (⓪) y el indicador rojo del botón TIMER).
- 本機進入前一個運作狀態，定時器設定完畢（(⓪)指示燈及定時鍵紅色指示燈亮起）。

• To confirm the timer setting

1. Press the TIMER button. (The (Ⓢ) indicator lights and the red indicator of TIMER button also lights.)
2. Each time the ENTER button is pressed, the timer setting can be confirmed.
3. When the previous engaged mode is displayed, timer setting is completed.

Note:

- When the timer is set incorrectly or the correct mode is not selected, perform "Setting the timer" from the beginning.

• Para verificar el ajuste del temporizador

1. Presione el botón TIMER. (Se encenderá el indicador (Ⓢ) y el indicador rojo del botón TIMER.)
2. El ajuste del temporizador puede ser confirmado al presionar el botón ENTER.
3. Cuando aparece la indicación del modo previamente activado, el ajuste del temporizador está completado.

Nota:

- Cuando se ajuste el temporizador incorrectamente o cuando no se seleccione el modo correcto, realice el "ajuste del temporizador" desde el principio.

• 若要檢查定時器的設定

1. 按 TIMER 鍵 (Ⓢ 指示燈點亮, TIMER 鍵的紅色指示燈也點亮)。
2. 每按一次 ENTER 鍵, 就能檢查定時器的設定。
3. 一旦顯示先前所定的工作狀態, 就表示定時器的設定已經完成。

註:

- 如果定時器的設定有錯或者所選功能有錯, 請從頭開始進行 "定時器的設定"。

TIMER OPERATIONS

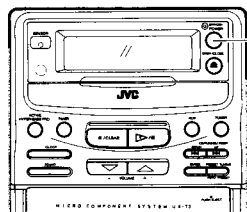
FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR

定時器的使用

Timer recording of broadcast

- The current time must be set correctly before you set timer recording.
- Make sure that the erase protection tabs of the cassette have not been broken off.

Operations

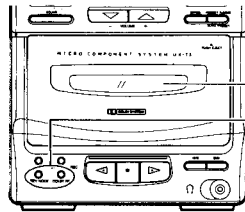


- 1 Set the POWER button to ON.
- 2 Load a cassette.
 - Insert the cassette with the side to be recorded facing out.
 - Set the reverse mode button to "↔" or "↔" and set the DOLBY NR button as required.

Grabación de una emisión con temporizador

- La hora actual deberá estar correctamente fijada antes de ajustar una grabación con temporizador.
- Asegúrese de que el cassette tenga intactas las lengüetas de protección contra borrados.

Operaciones



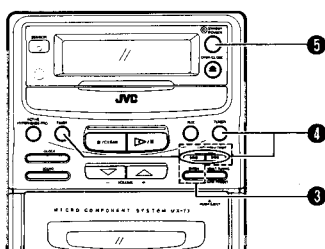
- 1 Coloque el botón POWER en ON.
- 2 Coloque un cassette.
 - Inserte el cassette con el lado a grabarse hacia afuera.
 - Fije el selector de modo de inversión en "↔" o "↔" y luego ajuste el botón DOLBY NR como se requiera.

無線電廣播的定時錄音

- 在您設定定時錄音之前, 必須先正確設定現在的時間。
- 確認一下錄音帶上的防誤消的錄音保險片是否存在。

操作

- 1 按壓 POWER 鍵鈕, 接通電源。
- 2 裝入錄音帶。
 - 裝入錄音帶時, 讓要錄音的一面朝外。
 - 設定反向功能鍵鈕為↔或者↔, 並且根據需要按壓DOLBY NR 鍵鈕。



- 3 Set the timer start and stop times, set the timer recording mode, then set the required volume, in this order. (Refer to "Setting the timer" on page 40.)
- 4 Set the timer about a minute before the broadcast to be recorded is scheduled to start.
- 5 Tune to the station to be recorded. (Refer to page 29.)
- 6 Set the POWER button to STANDBY.

- Timer recording will start at preset start time and the power will be switched off at preset stop time. (The timer mode is then released.)

- To cancel timer operation
Press the TIMER button so that the timer mode indicator (Ⓢ) goes out. (The red indicator of TIMER button goes out.)

If you do this, timer recording will not start at the timer start time.

Notes:

- Once the timer has been set, the start and stop times, etc., are stored in memory. When timer recording or playback is required at different times, the timer must be set again.
- After setting the timer start and stop times, check that the unit is tuned to the required frequency.
- When the power cord is disconnected or there is a power failure, timer settings will be erased from memory. If this happens, set the current time and perform the timer setting again.

- 3 Fije la hora de comienzo y fin del temporizador, ajuste también el modo de grabación con temporizador, luego el volumen deseado, en este orden. (Refiérase a "Ajuste del temporizador" en la página 40.)
- 4 Ajuste el temporizador alrededor de un minuto antes de la hora de comienzo de la radiodifusión programada a grabarse.
- 5 Sintonicé la estación que desea grabar. (Refiérase a la página 29.)
- 6 Coloque el botón POWER en STANDBY.

- La grabación con temporizador comenzará según la hora fijada de comienzo y la alimentación se desconectará a la hora fijada de finalización. (Luego se desactiva el modo de temporizador.)

- Para cancelar el funcionamiento del temporizador
Presione el botón TIMER para que se apague el indicador (Ⓢ) del modo de temporizador. (Se apaga el indicador rojo del botón TIMER.)

Si Vd. hace esto, la grabación con temporizador no comenzará a la hora fijada en el temporizador.

Notas:

- Una vez que el temporizador ha sido ajustado, las horas de comienzo, finalización, etc., se almacenan en la memoria. Cuando se desee realizar una grabación o reproducción con temporizador a diferentes horas, el temporizador deberá ajustarse nuevamente.
- Después de ajustar la hora de comienzo y finalización en el temporizador, verifique que la unidad esté sintonizada en la frecuencia deseada.
- Cuando se desconecte el cable de alimentación o cuando se produzca alguna falla eléctrica, se borrarán de la memoria los ajustes del temporizador. Si esto ocurriera, debe ajustar nuevamente la hora actual y el temporizador.

- 3 首先設定定時器的開始與結束時間, 其次設定定時錄音。(請參看第 40 頁上的 "設定定時器")。
- 4 將定時器設定得比要錄音的無線電廣播開始時間約早 1 分鐘。
- 5 調諧出要錄音的廣播電臺 (請參看第 29 頁)。
- 6 按壓 POWER 鍵鈕, 選擇 STANDBY (待機) 狀態。

- 定時錄音將於預設的開始時間開始, 並且電源將於預設的停止時間斷開。(退出定時方式)

- 若取消定時
按 TIMER 鍵以便定時器方式指示燈 (Ⓢ) 熄滅 (TIMER 鍵的紅色指示燈熄滅)。

如果您作了這一項操作, 那麼在定時開始的時間裡不會開始定時錄音。

註:

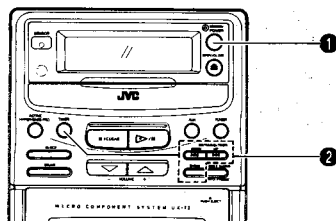
- 一旦設定了定時器, 開始時間、停止時間等便被記憶於記憶裝置中。如果欲在不同的時間進行定時錄音或者定時收音, 那麼就需要重新設定定時器。
- 待定時間開始與定時停止的時間設定完畢以後, 請檢查調諧器是否被設定在需要的廣播頻率上。
- 如果電源線從電源插座脫離或者發生停電, 那麼, 儲存於記憶裝置中的定時設定將被抹消。如果發生這種情況, 請重新設定現在時間並重新作定時設定。

Timer playback

- Timer playback of tapes, broadcasts and CDs is possible.

Operations**Reproducción con temporizador**

- Es posible la reproducción de cintas, radioemisiones y CD con temporizador.

Operaciones

- 1 Set the POWER switch to ON.
- 2 Set the timer start and stop times, set the timer playback mode, then set the volume, in this order. (Refer to "Setting the timer" on page 40.)

- 1 Coloque el botón POWER en ON.
- 2 Fije la hora de comienzo y finalización del temporizador, fije el modo de reproducción con temporizador, luego ajuste el volumen, en este orden. (Refiérase a "Ajuste del temporizador" de la página 40.)

定時播放

- 可以作錄音帶、無線電廣播以及 CD 唱片的定時播放。

操作

- 1 按壓 POWER 鍵鈕，接通電源。
- 2 首先設定定時器的開始與結束時間，其次設定定時播放。（請參看第40頁上的“設定定時器”）。

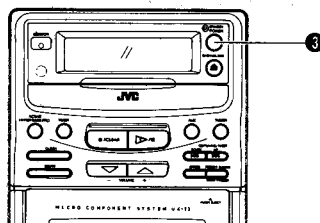
| Source sound 聲源的聲音 | Timer mode Mode de temporizador 定時 | Operations Operaciones 操作 |
|---|--|---|
| CD play Reproducción de CD CD 收音 | CD CD CD | Load a disc. Coloque un disco. 裝入唱片 |
| Tape playback Reproducción de una cinta 錄音帶收音 | TAPE TAPE (cinta) TAPE | Load a cassette tape. Coloque una cinta de cassette. 裝入卡式錄音帶 |
| Broadcast Radioemisión 電臺廣播 | TUNER TUNER (Sintonizador) TUNER | Tune to the required station. Sintonice la estación deseada. 調到所需電臺 |

- Timer playback of a CD is possible in programmed order. (See page 23.)
- The volume can be set to 50 different levels.

- Es posible la reproducción de un CD con temporizador en el orden programado. (Véase la página 23.)
- Puede ajustarse el volumen en 50 niveles diferentes.

- CD 唱片的定時收音可以按照編序順序進行（請參看第23頁）。
- 可將音量設定為不同的 50 種電平。

44



- 3 Switch the power off.

- Timer playback will start at the timer start time and the power will be switched off at the timer stop time. The unit remains in the same timer mode even after the power is switched off and the same timer function will be repeated at the same time on the following day.

- When the power is switched on, it is possible to fade in the sound from volume level 0 (zero) to the preset volume.

- To cancel timer operation
Press the TIMER button so that the timer mode indicator (Ⓢ) goes out. (The red indicator of TIMER button goes out.)

Notes:

- To stop during timer playback, press the POWER button to switch the unit off.
- In the fade-in mode, the volume gradually increases from zero.

- 3 Apague la unidad.

- La reproducción con temporizador comenzará a la hora de comienzo fijada, en el temporizador y se desconectará la alimentación a la hora de finalización fijada. La unidad permanecerá en el mismo modo de temporizador incluso después de apagarse la unidad y se repetirá la misma función de temporizador a la misma hora del siguiente día.

- Cuando se conecta la alimentación, es posible el aumento gradual del sonido desde el nivel cero (0) hasta el nivel preajustado.

- Para cancelar el funcionamiento del temporizador
Presione el botón TIMER para que se apague el indicador (Ⓢ). (Se apaga el indicador rojo del botón TIMER.)

Notes:

- Para detener la reproducción con temporizador, presione el botón POWER para apagar la unidad.
- En el modo de aumento gradual del sonido, el volumen se incrementará gradualmente desde cero.

- 3 按壓電源鍵鈕斷開電源。

- 定時播放將於預設的開始時間開始，並且電源將於預設的停止時間斷開。

- 即使電源斷開以後，該定時設定仍將被儲存於記憶裝置中，第二天將於同樣的時間重複同樣的定時功能。

- 當接通電源時，聲音可能從音量電平 0 漸次增強至預設的音量。

- 若要取消定時設定
按 TIMER 鍵以便定時器方式指示燈 (Ⓢ) 熄滅 (TIMER 鍵的紅色指示燈熄滅)。

註:

- 若要在定時播放中停止播放，請按壓 POWER 鍵鈕，關掉設備。
- 選擇所需聲源、樂曲（調諧器）或收音（CD 唱片或錄音帶）。

SLEEP OPERATIONS

FUNCIONAMIENTO DEL TEMPORIZADOR DE DESCONEXION

睡眠定時

(Using the remote control unit)

(Utilizando la unidad de control remoto)

(使用遙控器)

A. Use this when you want to fall asleep while listening to a tape, broadcast or CD

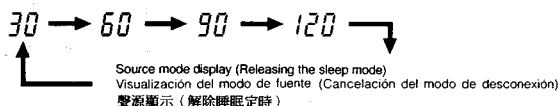
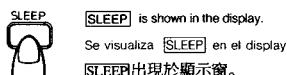
A. Utilice esta función cuando desee dormir mientras escucha una cinta, radioemisión o CD

A. 當您欲邊聽錄音或者 CD 唱片、無線電廣播邊進入夢鄉時，可使用此功能。

- ① Set to the required source and tune (tuner) or play back (CD or tape).
- ② Press the SLEEP button to set to the sleep time.

- ① Ajuste a la fuente requerida y música (sintonizador), o reproduzca (un CD o cinta).
- ② Presione el botón SLEEP para fijar la hora de desconexión.

- ① 設定您想聽的聲源和曲目或播音 (CD 或磁帶)。
- ② 按壓 SLEEP 鍵鈕，以設定睡眠時間。



- Sleep times of 30, 60, 90 or 120 minutes can be set. When you release the SLEEP button, the source is displayed after 5 sec.

- Pueden ajustarse tiempos de desconexión de 30, 60, 90 ó 120 minutos. Cuando suelte el botón SLEEP, se visualizará la fuente en 5 seg.

- 睡眠的定時時間有 30 分、60 分、90 分以及 120 分可被選擇。當您按壓 SLEEP 鍵鈕解除了睡眠定時以後，過 5 秒鐘聲源就會被顯示出來。

- The sleep operation will start and the power will be switched off after the specified time.

- El temporizador de desconexión comenzará y se desconectará la alimentación cuando finalice el tiempo especificado de desconexión.

- 當設定的時間到時，睡眠的定時功能便起作用，電源便被斷開。

- **Checking the sleep time**
When the SLEEP button is pressed, the remaining sleep time is displayed. If it is pressed again, a new sleep time can be set.

- **Verificación de la hora de desconexión**
Cuando se presiona el botón SLEEP, se visualizará el tiempo restante de desconexión. Si se lo presiona nuevamente, se fijará un nuevo tiempo de desconexión.

- **檢查睡眠定時的時間**
按壓 SLEEP 鍵鈕，剩餘的睡眠時間便會被顯示出來。如果再按壓一次該鍵鈕，您就可以重新選擇一個新的睡眠時間。

- **To cancel the sleep operation**
Press the POWER button to switch the power off or press the SLEEP button until the sleep time indicator disappears.

- **Para cancelar el temporizador de desconexión**
Presione el botón POWER para apagar la unidad o presione el botón SLEEP hasta que desaparezca la indicación de desconexión.

- **若要取消睡眠定時的設定**
按壓 POWER 鍵鈕，斷開電源；或者按壓 SLEEP 鍵鈕，直至睡眠定時的時間顯示消失。

46

B. To fall asleep while listening to a broadcast, tape or CD and to perform timer playback the following morning

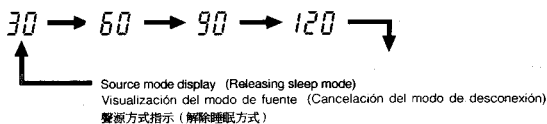
B. Para dormirse mientras escucha una radioemisión, cinta o CD y realizar una reproducción con temporizador a la mañana siguiente

B. 如果，您欲邊聽 CD 唱片或者無線電廣播邊進入夢鄉，並且第二天作定時播放

1. Set the timer playback start and stop times. (See the "Setting the timer" on page 40.)
2. Set the timer mode and volume. (See "Setting the timer" on page 40.)
3. Set to the required source (broadcast, tape or CD).
4. Press the SLEEP button to set the sleep time.

1. Ajuste las horas de comienzo y finalización de la reproducción con temporizador. (Véase "Ajuste del temporizador" en la página 40.)
2. Fije el modo de temporizador y volumen deseado. (Véase "Ajuste del temporizador" en la página 40.)
3. Fije la fuente requerida (Radioemisión, cinta o CD).
4. Presione el botón SLEEP para fijar la hora de desconexión.

1. 設定定時播放的開始時間與停止時間。(請參看第 40 頁上的“設定定時器”)
2. 設定定時功能。(請參看第 40 頁上的“設定定時器”)
3. 選擇想聽的聲源 (電臺廣播、錄音帶或者 CD 唱片)。
4. 按壓 SLEEP 鍵鈕，設定睡眠定時時間。

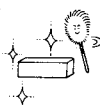


- Any required source can be selected when performing the sleep operation and time playback. For example,
 - CD play for sleep operation and broadcast reception for timer playback.
 - Tape playback for sleep operation and CD play for timer playback.
 However, when broadcast reception is selected for both sleep operation and timer playback, the station you were listening to at night will be tuned to the following morning.

- Podrá seleccionarse cualquier fuente deseada cuando realice las operaciones de desconexión y reproducción con temporizador. Por ejemplo:
 - Reproducción de CD con desconexión y radiorecepción para la reproducción con temporizador.
 - Reproducción de una cinta con desconexión y reproducción de CD para la reproducción por temporizador.
 Sin embargo, cuando se seleccione la radiorecepción para ambas operaciones de reproducción con temporizador y de desconexión, la estación que esté escuchando a la noche se sintonizará a la mañana siguiente.

- 睡眠定時以及定時播放的聲源可任意選擇。比如：
 - 定時收音 CD 唱片，定時播放電臺廣播。
 - 睡眠定時播放錄音，定時播放 CD 唱片。
 但是，如果睡眠定時以及定時播放的聲源都選擇了電臺廣播，那麼，第二天早晨的電臺就是您當天晚上所聽的電臺。

MAINTENANCE

**Cleaning is important!**

When the tape is running, magnetic powder and dust naturally accumulate on the heads, capstan and pinch roller. When they become too dirty ...

- sound quality deteriorates
 - the output sound level drops
 - the previous sound is not completely erased
 - recording is not performed satisfactorily.
- Because of this, you should clean the heads, etc. every 10 hours of use, so that perfect recording is possible.

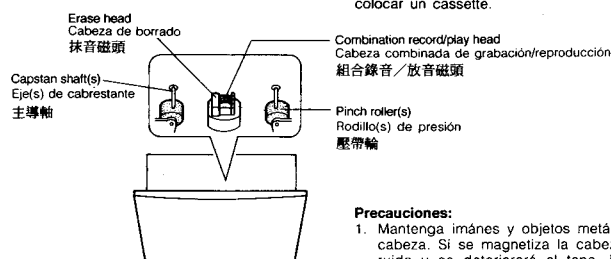
Cleaning the heads, capstan and pinch roller

Open the cassette holder.

Clean the heads, pinch roller and capstan.

For effective cleaning, use a cleaning kit available from an audio store.

After cleaning, be sure that the cleaning fluid has dried completely before loading a cassette.

**Cautions:**

1. Keep magnets and metallic objects away from the head. If the head becomes magnetized, noise will increase and the tone will deteriorate. Demagnetize the head every 20 - 30 hours of use with a head eraser (available from an audio store). (When demagnetizing the head, the POWER button should be set to STANDBY).
2. Do not use anything other than alcohol for cleaning. Thinner and benzene will damage the rubber pinch roller.

MANTENIMIENTO

¡La limpieza es importante!

Cuando la cinta se mueve, el polvo magnético y suciedad se acumulan naturalmente en las cabezas, cabrestante y rodillo de presión. Cuando éstos se ensucian demasiado ...

- Se deteriora la calidad del sonido
 - Disminuye el nivel de sonido de salida
 - El sonido previo no se borra completamente
 - No se logran grabaciones satisfactorias
- Por ello, deberá limpiar las cabezas, etc., cada 10 horas de uso, para obtener una grabación perfecta.

Limpieza de cabezas, cabrestante y rodillo de presión

Abra el portacassette.

Limpie las cabezas, el rodillo de presión y el cabrestante.

Para una limpieza efectiva, utilice los juegos de limpieza disponibles en cualquier comercio de audio.

Después de la limpieza, asegúrese de que el líquido de limpieza se haya secado completamente antes de colocar un cassette.

Precauciones:

1. Mantenga imanes y objetos metálicos lejos de la cabeza. Si se magnetiza la cabeza, aumentará el ruido y se deteriorará el tono. Desmagnetice la cabeza cada 20 - 30 horas de uso con un desmagnetizador de cabezas (disponible en cualquier comercio de audio). (Cuando desmagnetice la cabeza, asegúrese que el botón POWER esté en STANDBY).
2. Utilice únicamente alcohol para la limpieza. La bencina y el diluyente dañarán el rodillo de presión de goma.

保養

清潔工作是極為重要的!

當錄音帶走帶的時候，磁粉、灰塵自然會積蓄在磁頭、主導軸以及壓帶輪上。當這些部件太污穢時...

- 音質低劣
- 音量下降
- 先前所錄的錄音無法完全抹消
- 錄音不理想

因此，每使用10個小時您就該清洗磁頭等，這樣，您的錄音就會完美無憾。

清洗磁頭、主導軸以及壓帶輪

打開錄音帶盒。

清洗磁頭、主導軸以及壓帶輪。

音響設備商店有整套清洗工具出售，使用這種清洗工具便能清洗得乾淨。

清洗以後，須待清洗液完全乾了才可裝入錄音帶。

注意事項:

1. 切勿讓磁體、金屬物接近磁頭。如果磁頭磁化了，噪音將會變甚，聲音將會失真。每使用20至30小時以後，請用磁頭消磁器（於音響設備商店有售）給磁頭消磁（給磁頭消磁的時候，必須按壓 POWER 鍵將其設於 STANDBY（待機）的位置）。
2. 清洗劑僅限於酒精，其它一概不可使用。如果使用天然水、石油精，將會損壞橡膠製的壓帶輪。

48

TROUBLESHOOTING



What appears to be trouble is not always serious. Make sure first

- **Power cannot be turned on.**
 - * Is the power cord unplugged?
- **No sound from the speakers.**
 - * Are headphones connected?

CD Player Section

- **The CD player does not play.**
 - * Is the disc upside down?
 - * Is the disc dirty?
 - * Is the lens dirty?
- **A certain portion of the disc does not play correctly.**
 - * Is the disc scratched?

Cassette Deck Section

- **Playback sound is at a very low level.**
 - * Is the head dirty?
- **The ●/II button does not function.**
 - * Have the safety tabs of the cassette been broken off?

Tuner Section

- **Reception is noisy.**
 - * Try adjusting the antenna.

Timer Section

- **Timer operation does not start.**
 - * Is the current time set correctly?
 - * Is the timer mode (Ⓢ) displayed?

Remote Control

- **Remote control is impossible.**
 - * Are the batteries in the remote control exhausted?
 - * Is the REMOTE SENSOR section exposed to bright light (direct sunlight, etc.)?

Note:

Before making an important recording, be sure to make a test recording first to check that the deck, etc. is working correctly.

DETECCION DE PROBLEMAS

Aquello que parece ser una falla no siempre es algo serio. Asegúrese primero ...

- **No se puede encender la unidad.**
 - * ¿Está desenchufado el cable de alimentación?
- **No sale sonido por los altavoces.**
 - * ¿Están conectados los auriculares?

Sección del reproductor de CD

- **El reproductor no funciona.**
 - * ¿Está el disco invertido?
 - * ¿Está el disco sucio?
 - * ¿Está la lente sucia?
- **No se puede reproducir correctamente una cierta sección del disco.**
 - * ¿Está el disco rayado?

Sección de la platina de cassette

- **El sonido de reproducción es muy bajo.**
 - * ¿Está la cabeza sucia?
- **No funciona el botón ●/II.**
 - * ¿Se han extraído las lengüetas de seguridad del cassette?

Sección del sintonizador

- **La recepción es ruidosa.**
 - * Trate de ajustar la antena.

Sección del temporizador

- **No funciona el temporizador.**
 - * ¿Está fijada la hora actual correctamente?
 - * ¿Se visualiza el modo de temporizador (Ⓢ)?

Control remoto

- **No funciona el control remoto.**
 - * ¿Están agotadas las pilas del control remoto?
 - * ¿Está expuesta la sección REMOTE SENSOR a luces fuertes (directamente a la luz solar, etc.)?

Note:

Antes de efectuar una grabación importante, realice una grabación de prueba para verificar que la platina, etc., funcione correctamente.

故障的檢查與排除

並非所有問題都是嚴重的。

首先檢查一下...

- 電源無法接通。
 - * 電源線的插頭是否插好了？
- 揚聲器沒有聲音。
 - * 是否有耳機插著？

CD 唱機部分

- **CD 唱機沒有聲音。**
 - * 唱片應該朝上的一面是否朝下放了？
 - * 唱片是否污穢了？
 - * 透鏡是否污穢了？
- 某些地方的放音有異常。
 - * 唱片是否有劃傷？

卡式座部分

- 放音的聲音極低。
 - * 磁頭是否污穢了？
- ●/II 鍵鈕失靈。
 - * 卡式錄音帶上的防護消錄音保險片是否被拆掉了？

調諧部分

- 收音有噪音。
 - * 調試天線。

定時器部分

- 定時器不啟動。
 - * 現在時間的設定是否正確？
 - * 定時功能的指示 (Ⓢ) 是否被顯示出來了？

遙控器

- 遙控器失靈。
 - * 遙控器的電池是否耗盡？
 - * 遙控感應器 (REMOTE SENSOR) 是否受強烈光照 (直射陽光等)？

註:

若要作重要的錄音，在此之前請務必作一次試錄，以便檢查卡式座等的工作狀況是否良好。

| SPECIFICATIONS | ESPECIFICACIONES | 規格 |
|---|--|---|
| Compact disc player section Type : Compact disc player Signal detection : Non-contact optical pickup Number of channels : 2 channels Frequency range : 20 Hz ~ 20,000 Hz Dynamic range : 90 dB Signal-to-noise ratio : 90 dB Total harmonic distortion : 0.01 % Wow & flutter : Less than measurable limit Radio section Frequency ranges : FM: 87.5 ~ 108 MHz AM: 531 ~ 1,602 kHz (with channel space mode set to AM 9 kHz) AM: 530 ~ 1,710 kHz (with channel space mode set to AM 10 kHz) SW: 2.3 ~ 21.85 MHz Antennas : Loop antenna for AM/SW (2.3 ~ 6.995 MHz) External antenna terminal for FM (75 ohms)/SW (7 ~ 21.85 MHz) Tape deck section Track system : 4-track 2-channel stereo Motor : Electronic governor DC motor (capstan x 1, reel x 1) Heads : Hard permalloy head for recording/playback, 2 gap ferrite head for erasure (Combination head) Frequency response : 50 ~ 15,000 Hz (with CrO ₂ tape) Wow and flutter : 0.09 % (WRMS) Fast wind time : Approx. 120 sec (C-60 cassette) Speaker section (each unit) Speaker (Impedance) : 10 cm x 1 (8 Ω) Dimensions : 151 (W) x 238 (H) x 224 (D) mm Weight : Approx. 2.1 kg General Power output : Max. 28 W (14 W + 14 W) at 8 Ω Input jacks : AUX IN (300 mV/100 kΩ) MIC (3.5 mm dia. mini plug) (Matching Impedance: 200 Ω ~ 2kΩ) | Sección del reproductor de compact disc Tipo : Reproductor de compact disc Sistema de detección de señales : Captor óptico sin contacto Número de canales : 2 canales Respuesta de frecuencia : 20 Hz ~ 20,000 Hz Gama dinámica : 90 dB Relación señal/ruido : 90 dB Distorsión armónica total : 0.01 % Lloro y tremolación : Inferior al límite medible Sección de la radio Gamas de frecuencias : FM 87.5 ~ 108 MHz AM: 531 ~ 1,602 kHz (con modo de espaciamiento de canales ajustado en AM 9 kHz) AM: 530 ~ 1,710 kHz (con modo de espaciamiento de canales ajustado en AM 10 kHz) SW: 2.3 ~ 21.85 MHz Antena : Antena de cuadro para AM/SW (2.3 ~ 6.995 MHz) Terminal de antena exterior para FM (75 Ω)/SW (7 ~ 21.85 MHz) Sección de la platina de cassette Sistema de pista : 4 pistas, 2 canales estereofónicos Motor : Motor de CC regulado electrónicamente (cabrestante x 1, carrete x 1) Cabezas : Cabeza de Permalloy duro para la grabación/reproducción, cabeza de ferrita de doble entrehierro para borrado (Cabeza combinada) Respuesta de frecuencia : 50 ~ 15,000 Hz (con cinta CrO ₂) Lloro y tremolación : 0.09 % (WRMS). Tiempo de bobinado rápido : Aprox. 120 seg. (Cassette C-60) Sección de altavoces (cada unidad) Altavoz (Impedancia) : 10 cm x 1 (8 Ω) Dimensiones : 151 (An) x 238 (Al) x 224 (Pr) mm Peso : Aprox. 2,1 kg Generalidades Potencia de salida : Máx. 28 W (14 W + 14 W) a 8 Ω Terminales de entrada : AUX IN (300 mV/100 kΩ) MIC (3,5 mm o mini conector) (Impedancia de adaptación: 200 Ω ~ 2 kΩ) | CD 唱機部分 類型 : 小型雷射唱機 信號檢測 : 無觸點唱頭 聲道 : 雙聲道 頻率範圍 : 20 Hz ~ 20,000Hz 動態範圍 : 90dB 信噪比 : 90dB 失真總諧波 : 0.01% 晃抖度 : 小於可測限度 無線電收音機部分 頻率範圍 : FM: 87.5 ~ 108MHz AM: 531 ~ 1,602kHz (聲道位 置設為 AM9kHz) AM: 530 ~ 1,710kHz (聲道位 置設為 AM10kHz) SW: 2.3 ~ 21.85MHz 天線 : 用於 AM/SW 的環形天線 (2.3 ~ 6.995MHz) 用於 FM (75 Ω)/SW (7 ~ 21.85MHz) 的外接天線端子 卡式座部分 聲軌方式 : 4 聲軌、雙聲道立體聲 馬達 : 電動直流馬達 (主導軸×1: 卷帶軸×1) 磁頭 : 用於錄音/放音的硬性透磁合金磁頭, 用於消音的 2 間隙鐵氧體磁頭 (組合磁頭) 頻率響應 : 50 ~ 15,000Hz (CrO ₂ 錄音帶) 晃抖度 : 0.09% (WRMS) 快進時間 : 約 120 秒鐘 (C60 卡式錄音帶) 揚聲器部分 (均相同) 揚聲器 (阻抗) : 10cm×1 (8 Ω) 體積 : 151 (寬) × 238 (高) × 224 (深) mm 重量 : 約 2.1 kg |
| Output jacks : Speaker x 2 (matching impedance 8 Ω ~ 16 Ω) Headphones (0 ~ 30 mW/32 Ω) (matching impedance 16 Ω ~ 1 kΩ) Power supply : AC 240 V, 50 Hz (UX-T3A) AC 110/127/230 V, 50/60 Hz (UX-T3U/US/UT) Ext. DC 12 V (car battery via optional CA-R120E car adapter) Power consumption : 30 W (with POWER SW ON) (UX-T3A/US/US) 52 W (with POWER SW ON) (UX-T3 UT) 3.5 W (with POWER SW STANDBY) Dimensions : 459 (W) x 239 (H) x 259 (D) mm including knobs Weight : Approx. 8.1 kg Accessories provided : Power cord x 1 Remote control unit (RM-RXUT3) x 1 Battery "R6" x 2 (for the remote control) Feeder antenna x 1 Loop antenna stand x 1 AC plug adapter x 1 (UX-T3U/US/UT) | Terminales de salida : Altavoz x 2 (impedancia de adaptación 8 Ω - 16 Ω) Auriculares (0-30 mW/ 32 Ω) (impedancia de adaptación 16 Ω - 1 kΩ) Alimentación : AC 240 V, 50 Hz (UX-T3A) AC 110/127/230 V, 50/60 Hz (UX-T3U/US/UT) 12 V de CC ext. (batería del automóvil via adaptador para automóvil CA-R120E opcional) Consumo : 30 W (con interruptor de alimentación activado) (UX-T3A/US/US) 52 W (con interruptor de alimentación activado) (UX-T3UT) 3.5 W (con interruptor de alimentación en espera) (UX-T3U/US/US) Dimensiones : 459 (An) x 239 (Al) x 259 (Pr) mm incluyendo las perillas Peso : Aprox. 8,1 kg Accesorios suministrados : Cable de corriente alterna x 1 Unidad de control remoto (RM-RXUT3) x 1 Pila "R6" x 2 (para el control remoto) Antena de alimentación x 1 Soporte de antena de cuadro x 1 Adaptador para enchufe de CA x 1 (UX-T3U/US/UT) | 總合 輸出功率 : 28 W (14 W + 14 W) 於 8 Ω (最大) 輸入插孔 : 輔助輸入 (300mV ~ 100k Ω) 麥克風 (直徑3.5mm, 微型插頭) (匹配阻抗 200 Ω ~ 2 k Ω) 輸出插孔 : 揚聲器×2 (匹配阻抗 8 Ω ~ 16 Ω) 耳機 (0 ~ 30 mW/32 Ω) (匹配阻抗 16 Ω ~ 1 k Ω) 電源 : AC 240 V, 50 Hz (UX-T3A) AC 110/127/230 V, 50/60 Hz (UX-T3U/US/UT) 外接 DC 12V (汽車電池, 使用可選 CA-R120E 汽車適配器) 耗電量 : 30 W (於 POWER SW ON 時) (UX-T3A/US/US) 52 W (於 POWER SW ON 時) (UX-T3UT) 3.5 W (於 POWER SW STANDBY 時) (UX-T3U/US/US) 體積 : 459 (寬) × 239 (高) × 259 (深) mm (包括鍵鈕) 重量 : 約 8.1 kg 附件 : 電源線×1 遙控器 (RM-RXUT3) × 1 電池 "R6" × 2 (用於遙控器) 饋電天線×1 環形天線座×1 AC 插頭適配器×1 (UX-T3U/US/UT) |
| Design and specifications are subject to change without notice. | | |
| Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin aviso. | | |

6. Location of Main Parts

■ The Internal Part of Unit

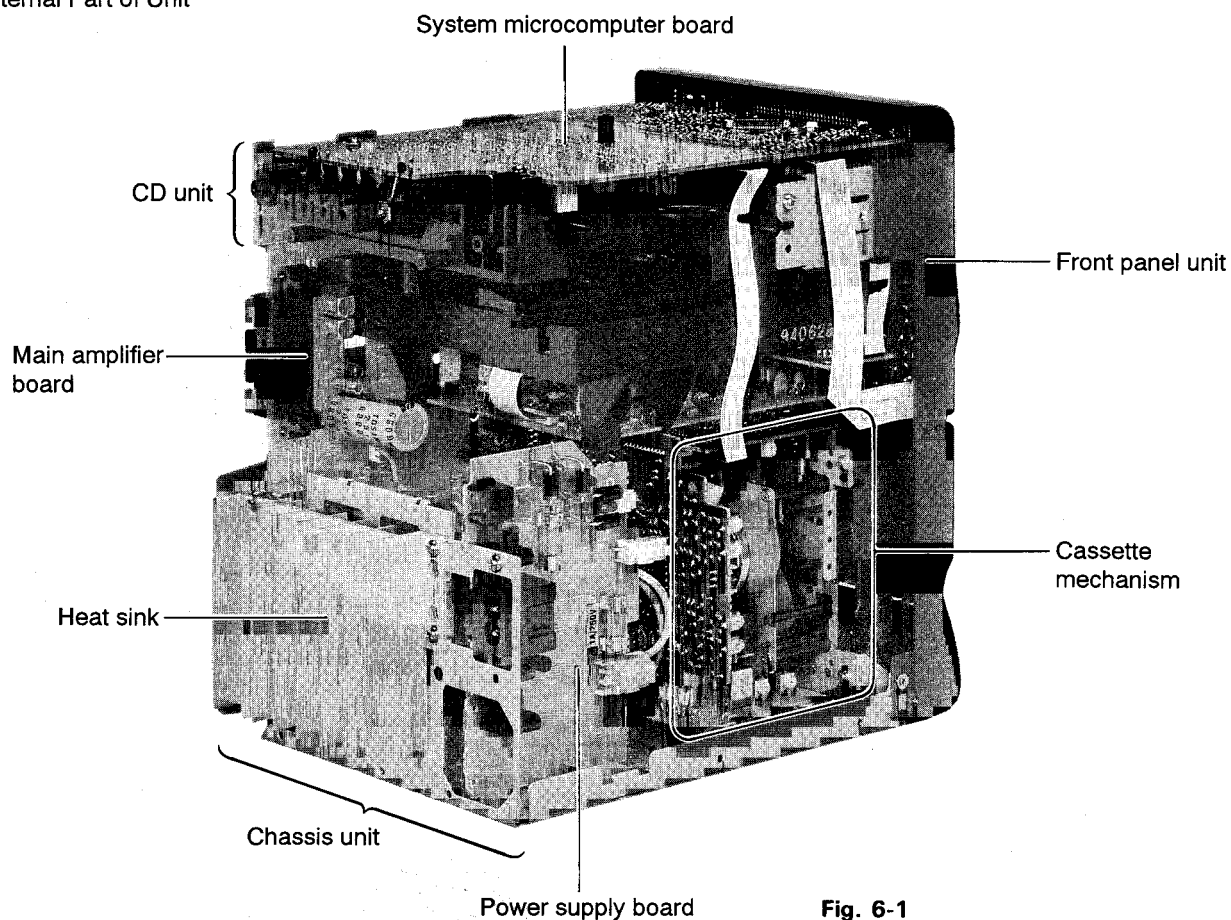


Fig. 6-1

■ Chassis Unit Part

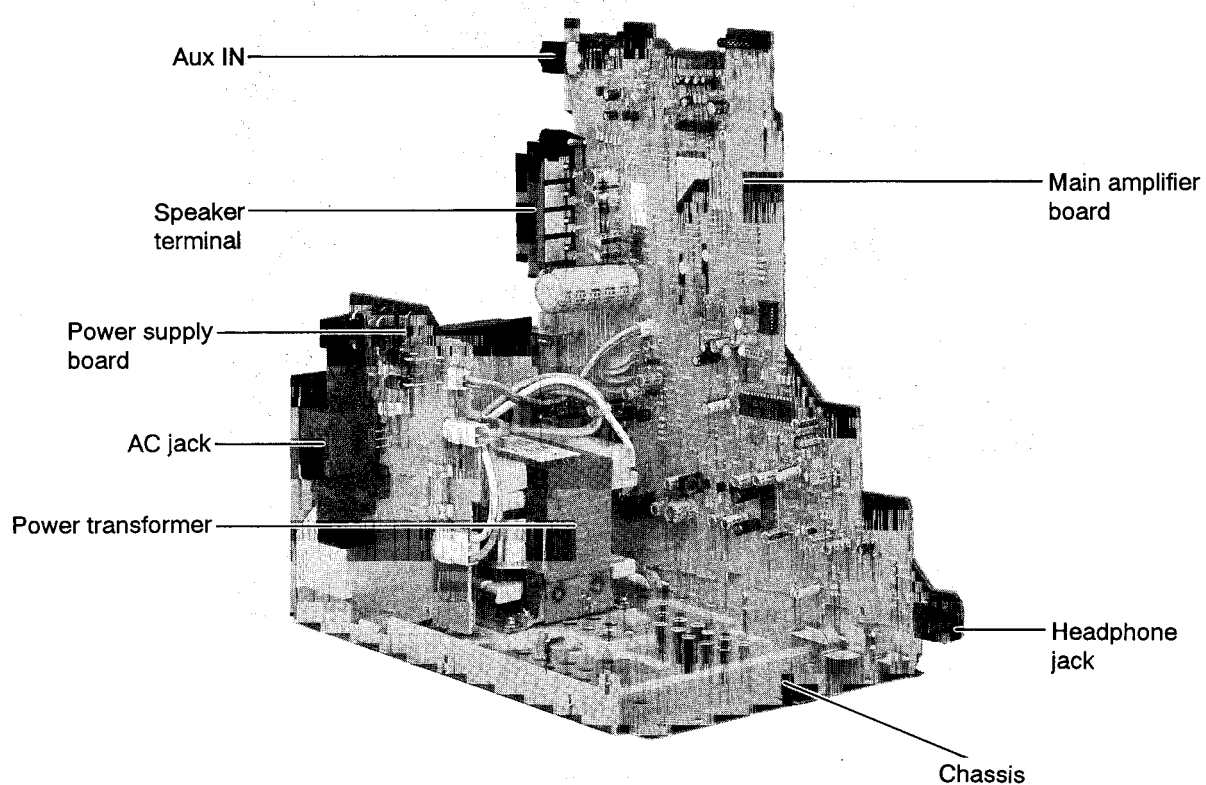


Fig. 6-2

■ CD Player Unit

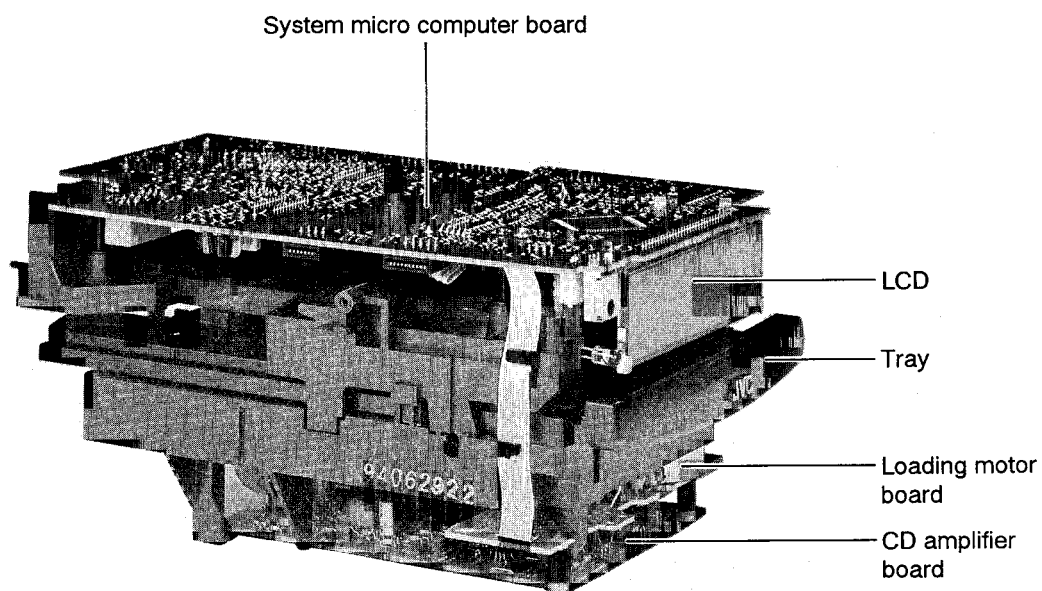


Fig. 6-3

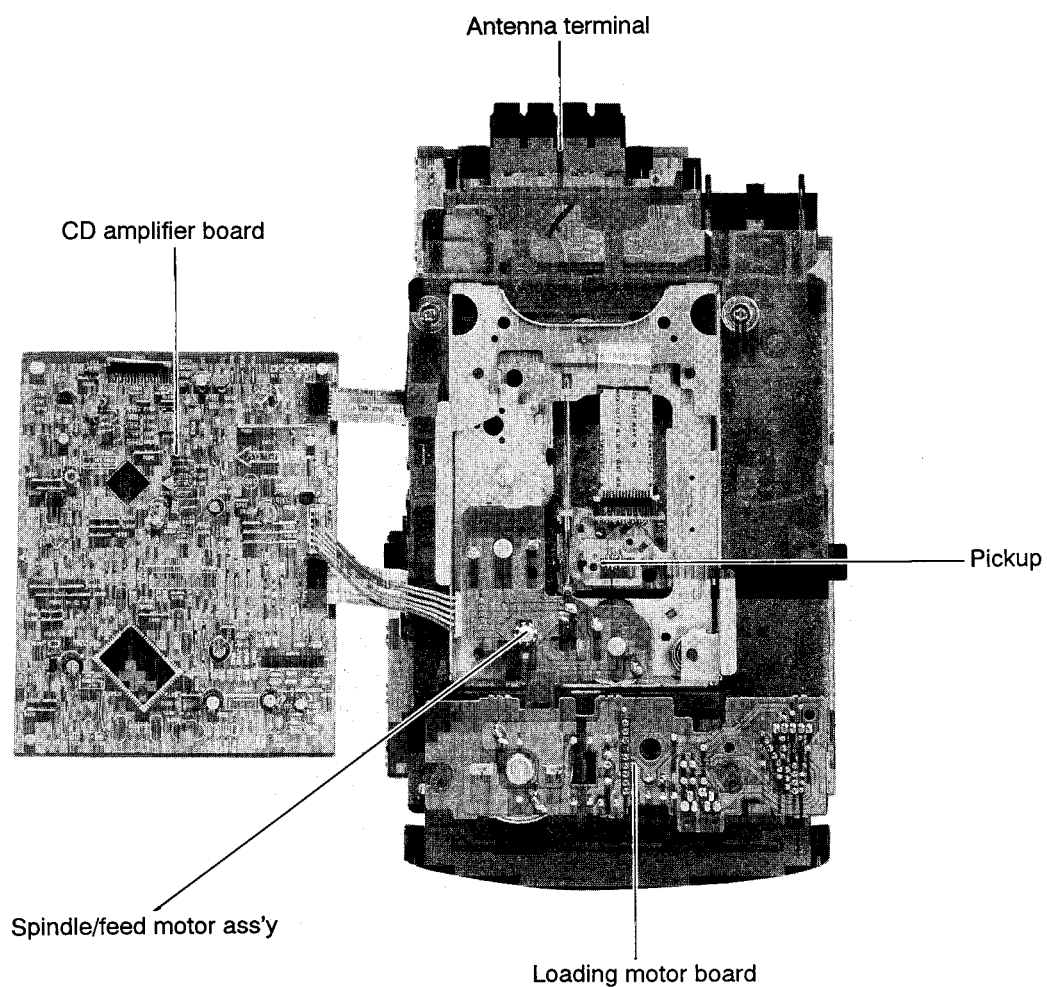


Fig. 6-4

■ Cassette Mechanism Part

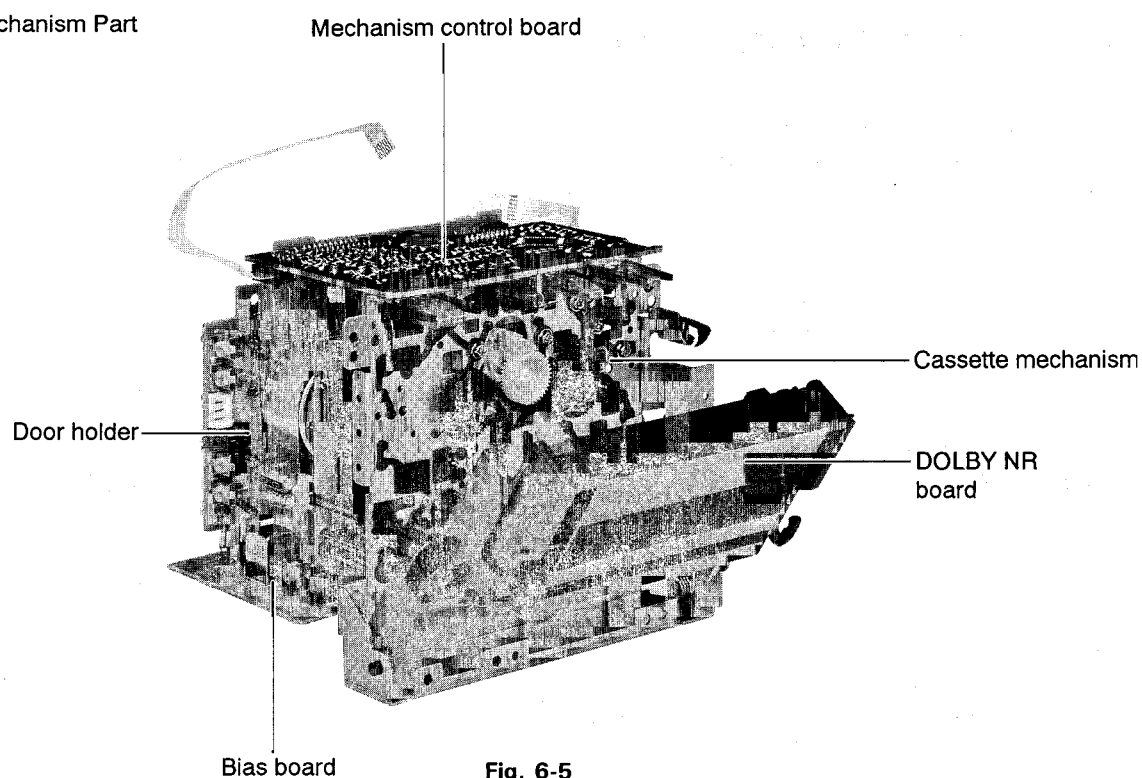


Fig. 6-5

■ Front Panel Part

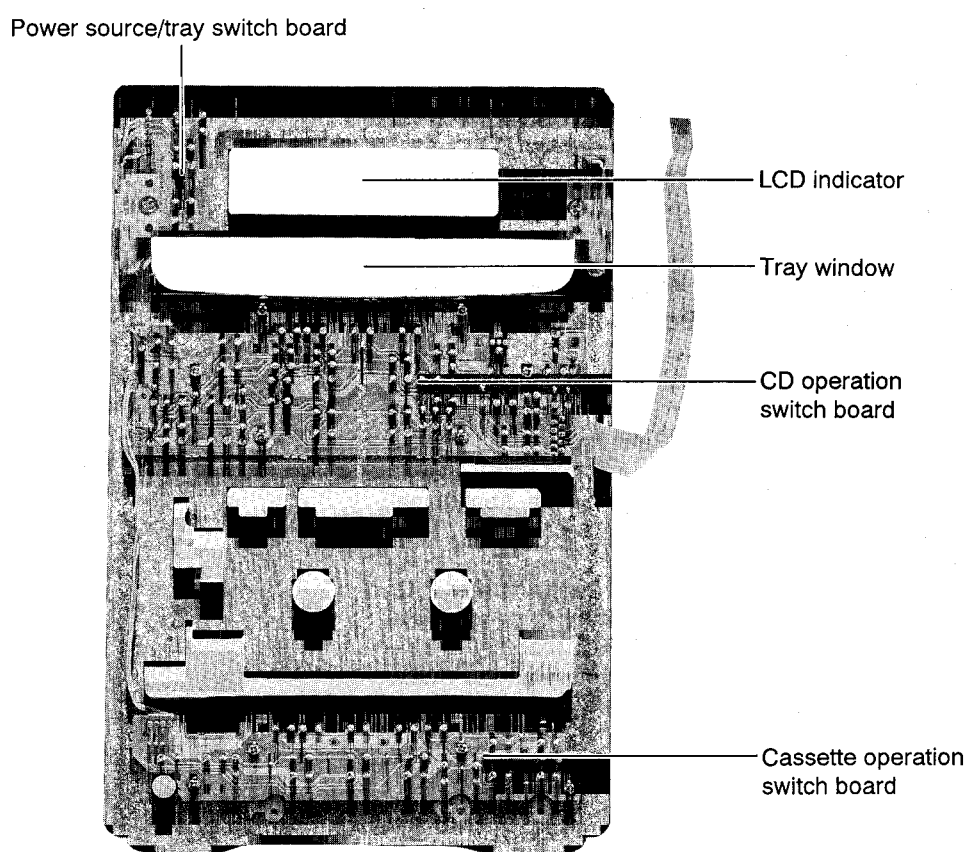


Fig. 6-6

7. Removal of Main Parts

■ How to Remove the Upper Cover (Refer to Fig. 7-1~4)

1. Pull out the volume knob from the rear cover.
2. Insert a minus screw driver into the slit on the rear cover and remove the MIC. plate while raising it in the arrow direction.
3. From the back of the body, remove the six screws (1 × 5 and 2 × 1) retaining the upper cover.
4. From the right and left sides of the body, remove the four screws (3) retaining the upper cover.
5. Remove the Screw (A) retaining the micjack P.C. board.

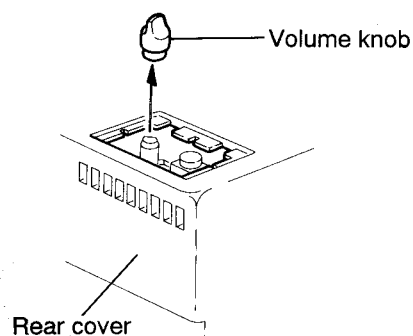


Fig. 7-1

■ How to Remove the CD Player Ass'y (Refer to Fig. 7-5)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper cover").
2. From both sides of the body, remove the two screws (4) retaining the CD player ass'y.
3. From the connector CN701 on the system micro-computer P.C. board, remove the card wire outgoing from the connector CN854 on the mechanism control P.C. board.
4. From the connector CN702 on the system micro-computer P.C. board, remove the card wire outgoing from the connector CN701 on the key switch P.C. board.
5. Remove the one screw (5) retaining the CD player ass'y and main amplifier P.C. board.
6. Remove the two screws (19) retaining the heat sink (Refer to Fig. 7-20).
7. Disconnect the connections between the connectors CNA31 and CNA32 on the main amplifier P.C. board and connector CN706 on the system microcomputer P.C. board.

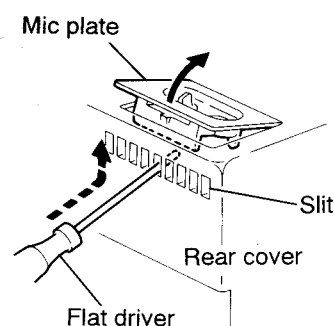


Fig. 7-2

■ How to Remove the Main Amplifier and Power Source P.C. Board (Refer to Fig. 7-5)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the two screws (6) retaining the front panel ass'y and main amplifier and power source P.C. board as shown in Fig. 7-2.
4. From the connector CNA33 on the main amplifier P.C. board, remove the card wire outgoing from the connector CN345 on the Dolby NR P.C. board.
5. Disengage the engagement (A) retaining the main amplifier and power source P.C. board with minus screw driver, etc.

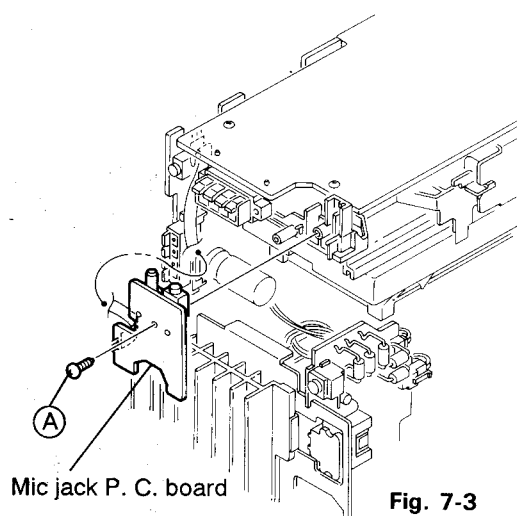


Fig. 7-3

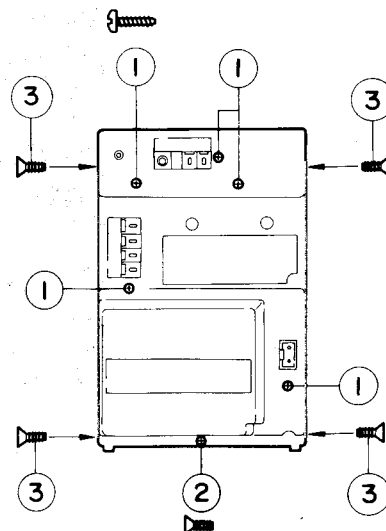


Fig. 7-4

■ How to Remove the Cassette Mechanism Ass'y (Refer to Fig. 7-5)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. After opening the cassette door, remove it from the cassette holder while pulling the door cover in the arrow direction.
4. Remove the five screws (7) retaining the cassette mechanism ass'y.
5. Draw out the cassette mechanism ass'y from the front panel as the cassette door has been left open.

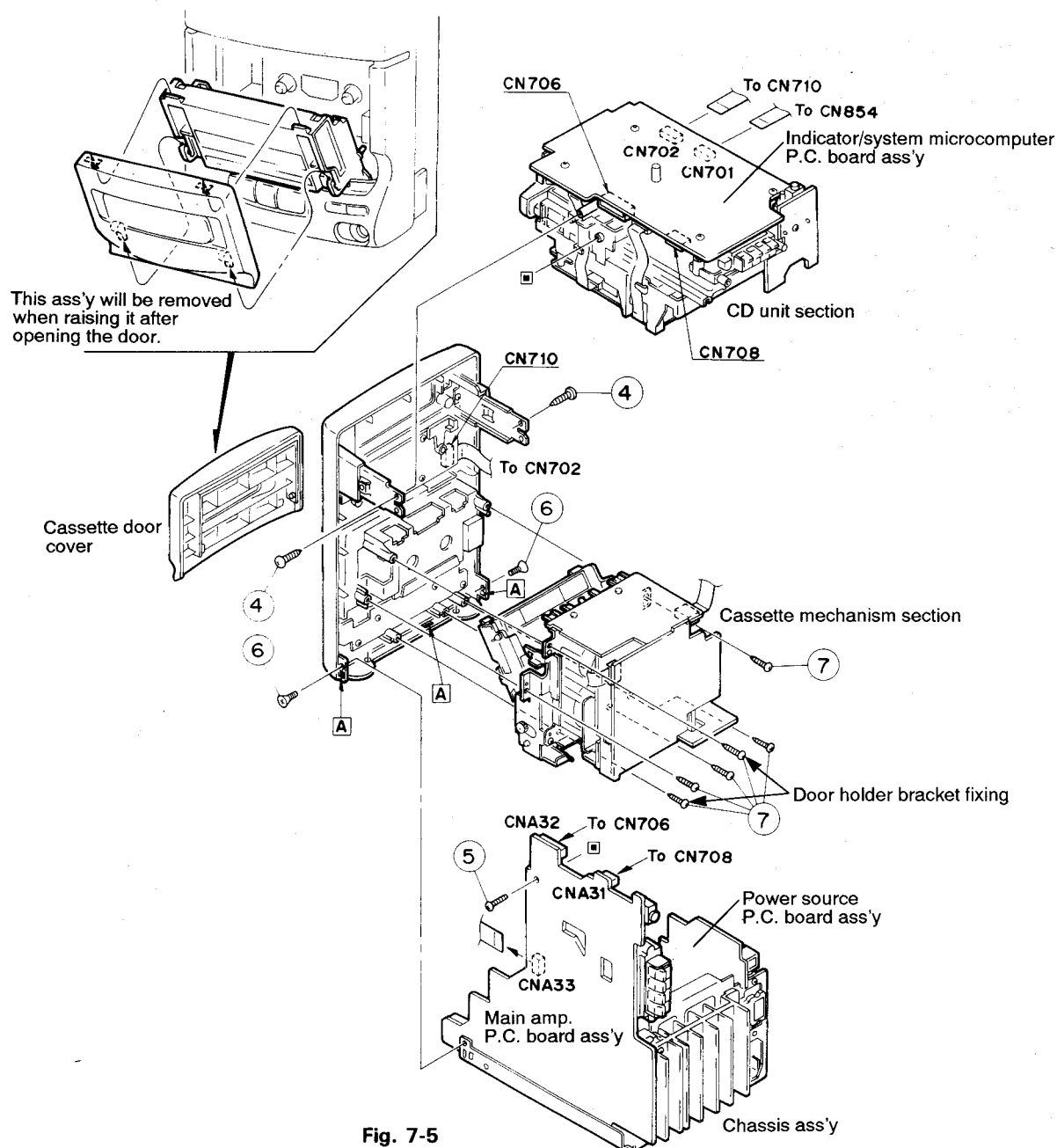


Fig. 7-5

■ How to Remove Various P.C. Boards Mounted on the Front Panel Ass'y (Refer to Figs. 7-6 and 7-7)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the cassette mechanism ass'y (Refer to "How to Remove the Cassette Mechanism Ass'y").
4. Remove the two screws (8) retaining the power source and CD tray switch P.C. board.
5. Remove the six screws (9) retaining the operation switch P.C. board.
6. Remove the four screws (10) retaining the cassette operation switch P.C. board.

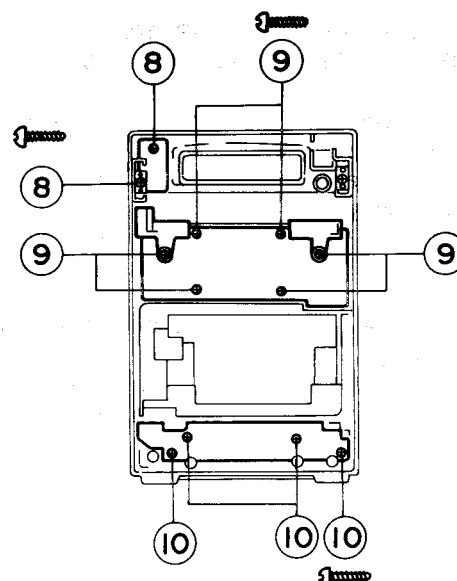


Fig. 7-6

■ How to Remove the System Microcomputer P.C. Board (Refer to Fig. 7-8)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the four screws (11) retaining the system microcomputer P.C. board.
4. From the connector CN703 on the system microcomputer P.C. board, remove the card wire outgoing from the connector CN505 on the loading motor P.C. board.
5. Remove the LED P.C. board, other connectors CN705 and CN707 as necessary.

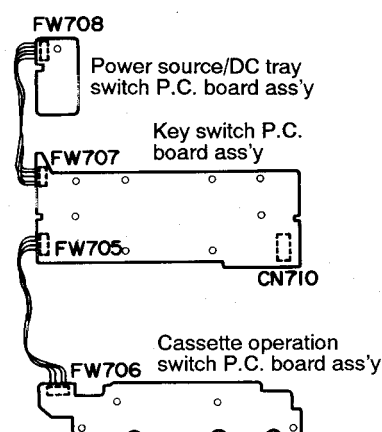


Fig. 7-7

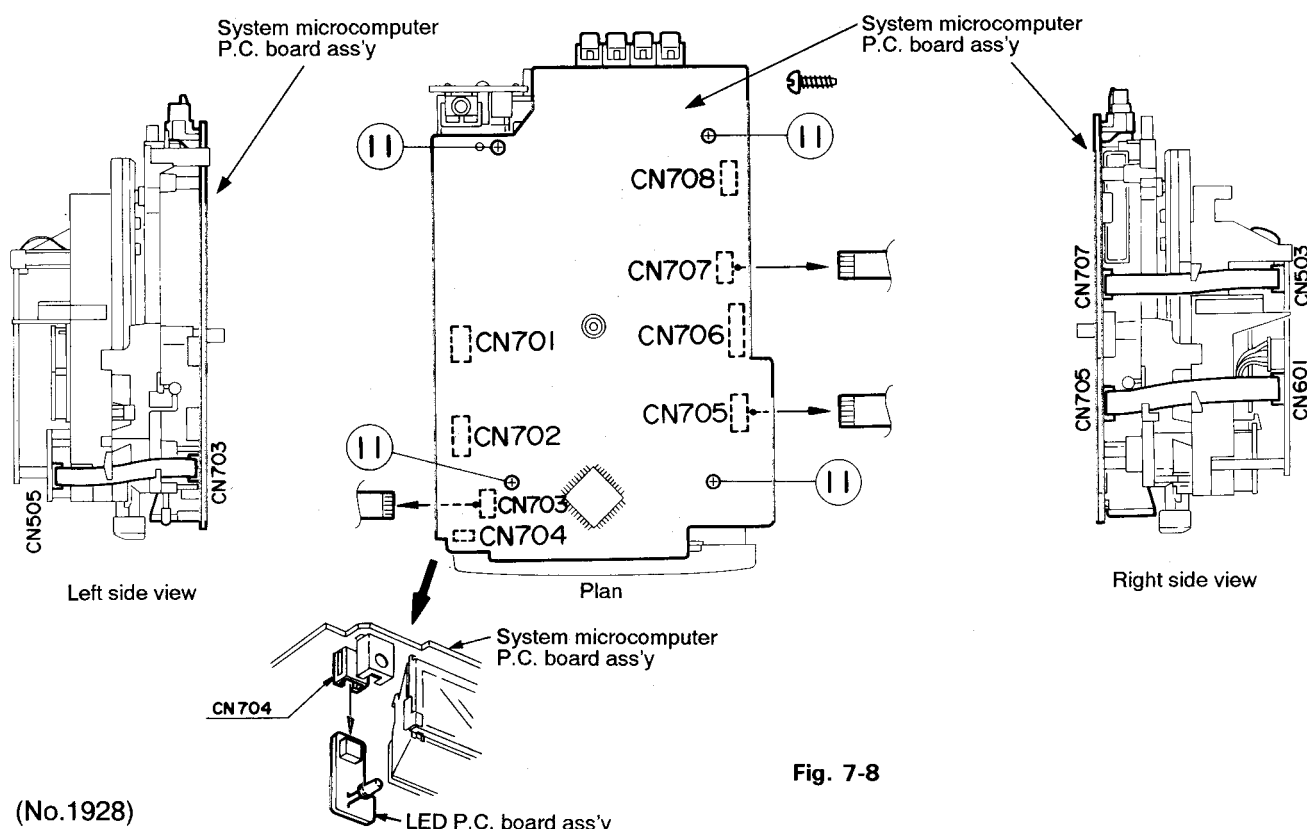


Fig. 7-8

■ How to Remove the CD Tray (Refer to Figs. 7-9~7-13)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the system microcomputer P.C. board (Refer to "How to Remove the System Microcomputer P.C. Board").
4. Remove the CD tray fitting right upward.
5. Remove the two screws (12) playing a role of CD tray stopper, and pull out the CD tray.
6. After removing the four screws (13) retaining the CD clamper base, dismount the base from the loading base while raising it from the rear side.

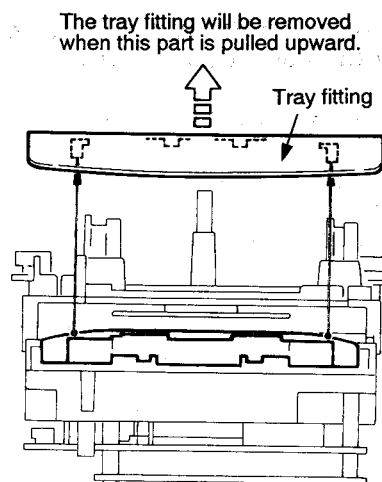


Fig. 7-9

■ How to Remove the CD Amplifier P.C. board (Refer to Fig. 7-15)

1. Remove the two screws (14) retaining the CD amplifier P.C. board.
2. From the connector CN501 on the CD amplifier P.C. board, remove the card wire outgoing from the CD pickup unit.
3. From the connector CN502 on the CD amplifier P.C. board, remove the connector wire outgoing from the CD motor.

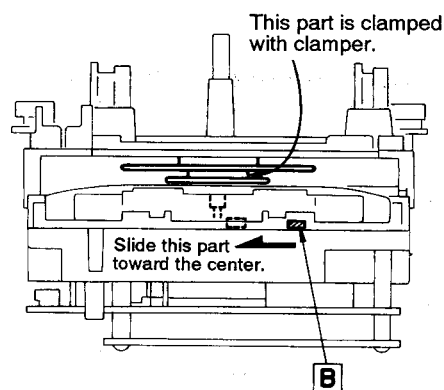


Fig. 7-10

This diagram indicates that B has been slid toward the center (The clamper is open). Under this condition, the tray can be pulled out.

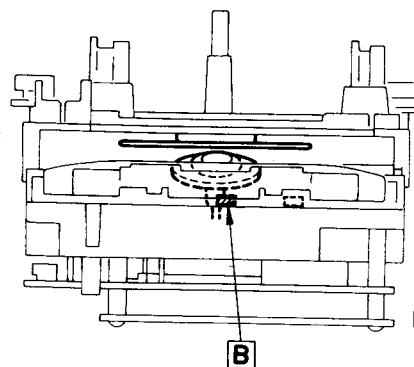
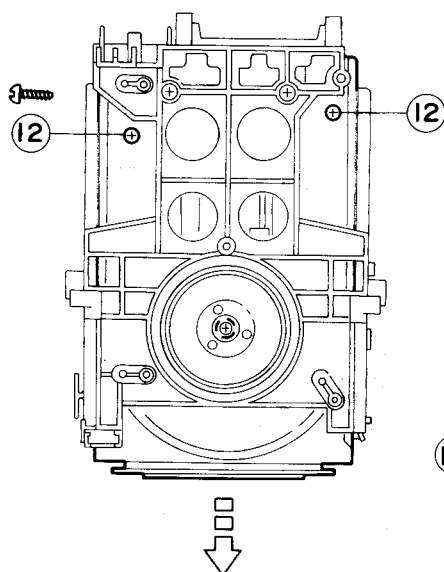


Fig. 7-11



This part can be pulled out when the stopper screws 12 have been removed (If the screws 12 have not been removed, the tray can be pulled out but cannot be dismounted).

Fig. 7-12

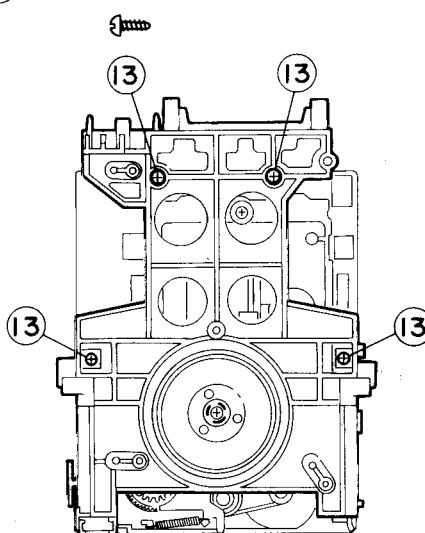


Fig. 7-13

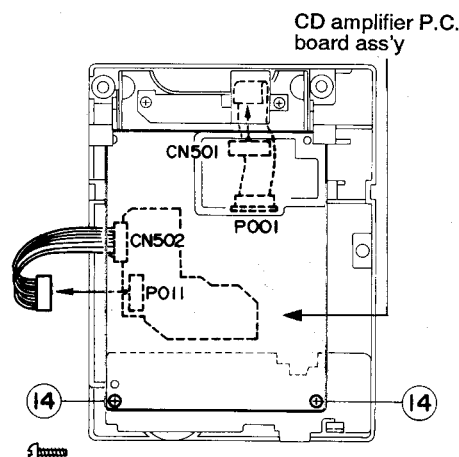


Fig. 7-14

■ How to Remove the Main Parts of CD Mechanism (Refer to Figs. 7-15 and 7-16)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the system microcomputer P.C. board (Refer to "How to Remove the System Microcomputer P.C. Board").
4. Remove the two screws (15) retaining the loading motor, and dismount the drive belt from the pulley.
5. Remove the two soldered portions on the loading motor P.C. board connecting the loading motor.
6. Turn the loading base over and remove the loading motor P.C. board by opening the three pawls retaining the P.C. board in the arrow direction (A).

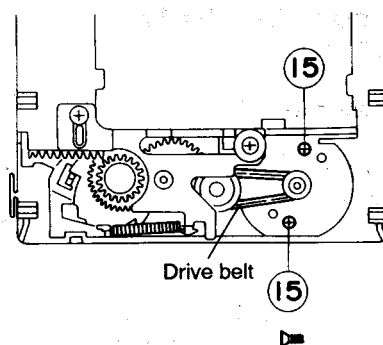


Fig. 7-15

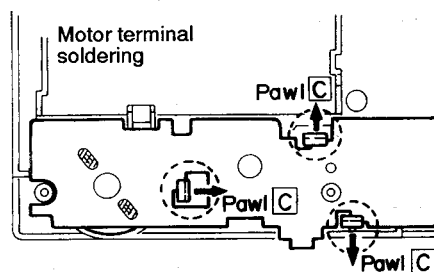


Fig. 7-16

■ How to Remove the CD Mechanism (Refer to Figs. 7-17, 7-15 and 7-18)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the system microcomputer P.C. board (Refer to "How to Remove the System Microcomputer P.C. Board").
4. Remove the two screws (16) retaining the C.D. mechanism.
5. Dismount the CD mechanism.

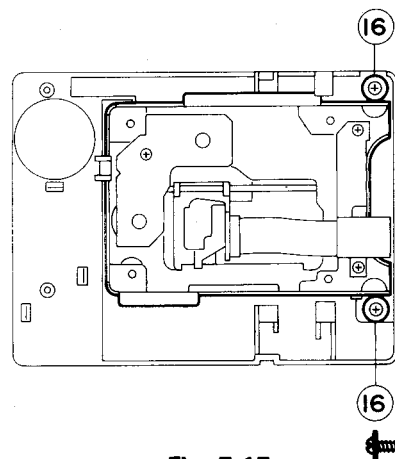


Fig. 7-17

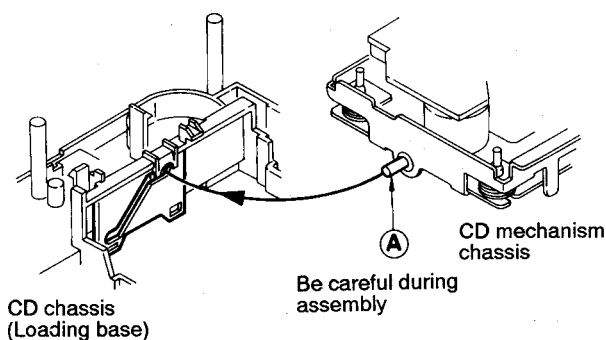


Fig. 7-19

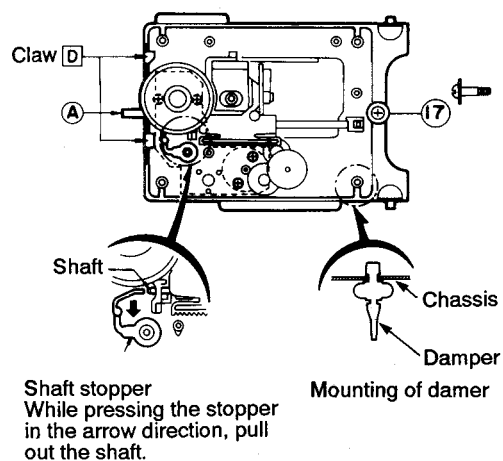


Fig. 7-18

■ How to Remove the CD Pickup Unit

(Refer to Figs. 7-17, 7-18 and 7-19)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the system microcomputer P.C. board (Refer to "How to Remove the System Microcomputer P.C. Board").
4. Remove the one screw (17) retaining the CD chassis.
5. While moving the CD chassis toward the stopper screw, remove the two pawls (D) on the chassis.
6. While moving the shaft stopper in the arrow direction, pull out the pickup shaft.

Reference: At the time reassembly, make sure that the damper rubber groove is engaged with the chassis slit.

■ How to Remove the Power Source P.C. Board (Refer to Fig. 7-20)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the system microcomputer P.C. board (Refer to "How to Remove the System Microcomputer P.C. Board").
4. Remove the two connectors CN901 and CN902 outgoing from the amplifier P.C. board.
5. From the connector CN903 on the power source P.C. board, remove the connector wire outgoing from the connector W903 on the amplifier P.C. board.
6. Remove the one screw (18) retaining the AC jack.
7. Remove the power source P.C. board while pulling it right upward.

■ How to Remove the Amplifier P.C. Board (Refer to Fig. 7-21)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the two screws (19) retaining the heat sink.

Reference: For dismounting the power IC, remove the three screws (20) retaining the heat sink.

■ How to Remove the Power source Transformer (Refer to Figs. 5-20 and 5-21)

1. From the connectors CN901 and CN902 on the power source P.C. board, remove the wire outgoing from the power source transformer.
2. Remove the two screws (21) retaining the power source transformer.

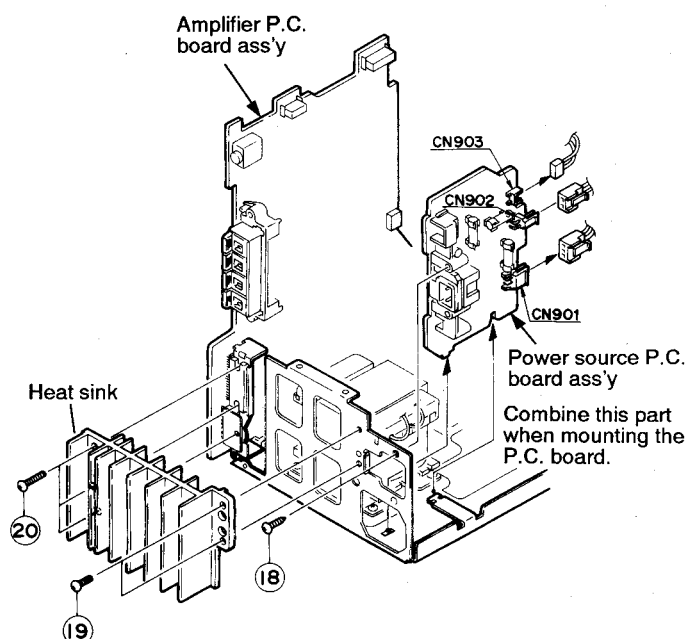


Fig. 7-20

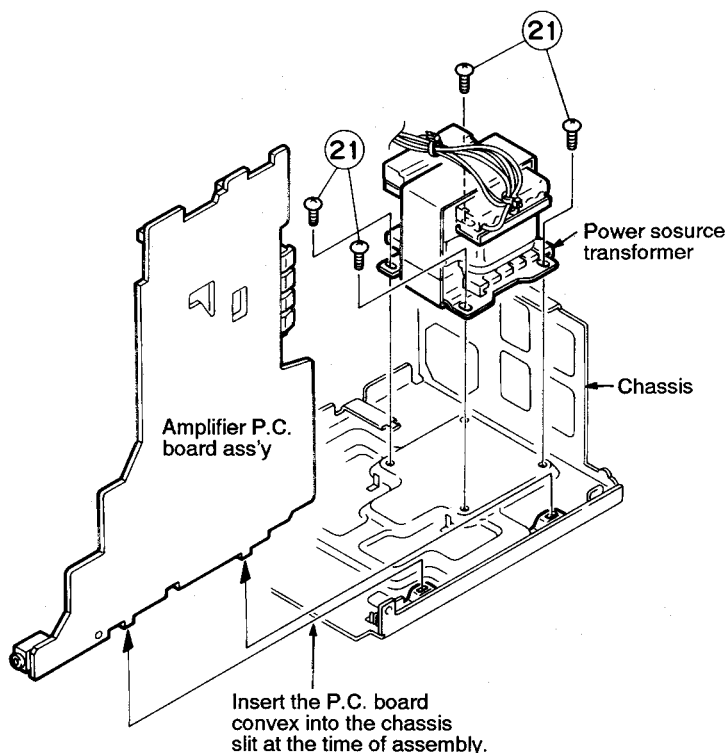


Fig. 7-21

■ How to Remove the Dolby NR P.C. Board (Refer to Figs. 7-22 and 7-23)

1. Remove the upper cover (Refer to "How to Remove the Upper Cover").
2. Remove the CD player ass'y (Refer to "How to Remove the CD Player Ass'y").
3. Remove the cassette mechanism ass'y (Refer to "How to Remove the Cassette Mechanism Ass'y").
4. Remove the two screws (22) retaining the Dolby NR P.C. board.
5. While shifting the Dolby NR P.C. board toward the front side, disconnect the connection between the connector CN322 on the equalizer amplifier P.C. board and connector CN342 on the Dolby NR P.C. board as well as that between the connector CN343 on the Dolby NR P.C. board and connector CN851 on the mechanism control P.C. board.

■ How to Remove the Mechanism Control P.C. Board (Refer to Figs. 7-22 and 7-23)

1. Remove the two screws (23) retaining the mechanism control P.C. board.
2. Disconnect the connections between the connectors CN853 and CN852 on the mechanism control P.C. board and connectors CN1 and CN2 on the mechanism P.C. board.
3. Disconnect the connection between the connector CN302 on the equalizer amplifier P.C. board and connector CN855 on the mechanism control P.C. board.

■ How to Remove the Equalizer amplifier P.C. Board and Bias P.C. Board (Refer to Figs. 7-22 and 7-23)

1. From the connector CN301 on the equalizer amplifier P.C. board, remove the flexible P.C. board outgoing from the recording and playback head.
2. Remove the one screw (24) retaining the equalizer amplifier P.C. board.
3. Remove the two protrusions (E) on the cassette mechanism retaining the equalizer amplifier P.C. board.
4. From the P.C. board bracket, remove the two screws (25) retaining the equalizer amplifier P.C. board.
5. Disconnect the connection between the connector CN303 on the equalizer amplifier P.C. board and connector CN321 on the bias P.C. board.
6. From the P.C. board bracket, remove the one screw (26) retaining the bias P.C. board.

■ How to Remove the Cassette Holder (Refer to Fig. 7-24)

1. Remove the cassette door spring from the cassette holder.
2. While pressing the cassette holder arm to inside, remove the arm from the mechanism bracket (Then the cassette holder and door damper will be removed simultaneously).

Reference: For dismantling the mechanism bracket, remove the three screws [(27) x 2 and (28) x 1] retaining the cassette mechanism bracket.

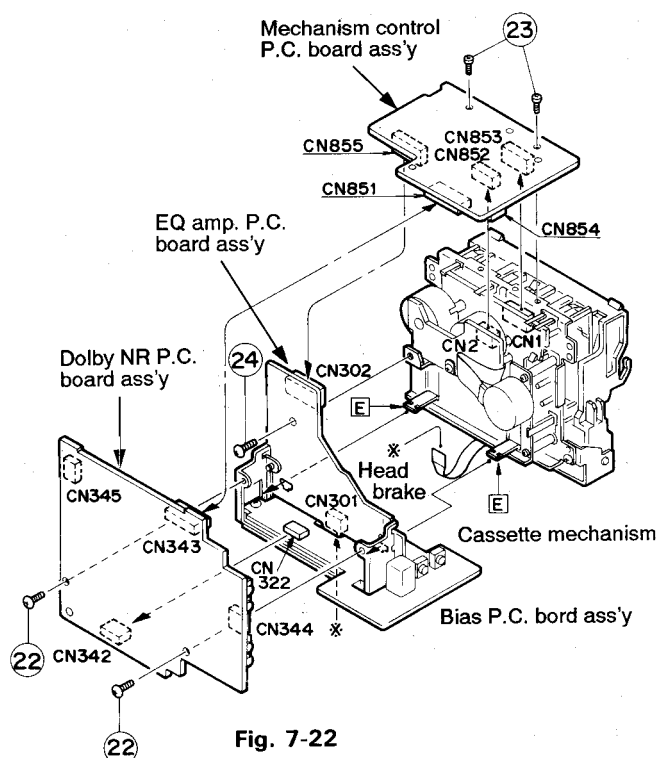


Fig. 7-22

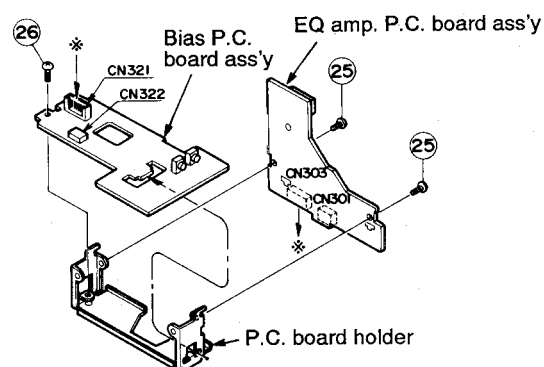


Fig. 7-23

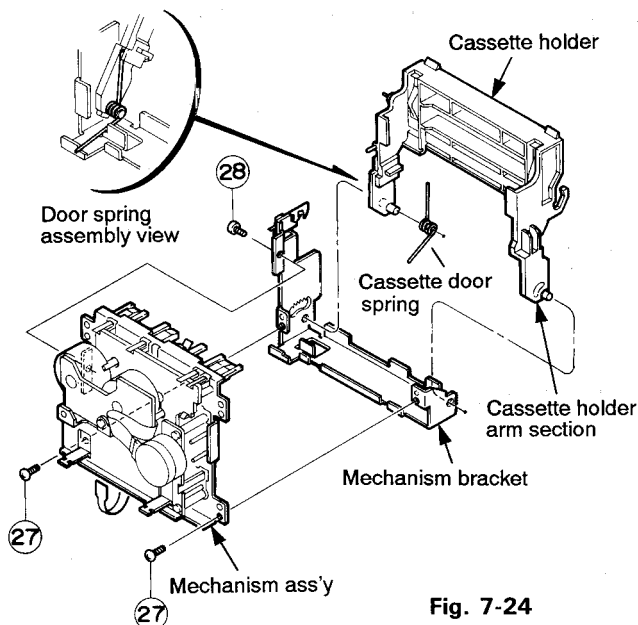


Fig. 7-24

■ How to Remove the Cassette Mechanism

★ The screws and parts are as indicated in the disassembly diagram. For further detail, refer to the analytic drawing on Page 84.

■ Head Mount Ass'y (Refer to Fig. 7-25)

From the chassis base ass'y, remove the three screws (13) retaining the head mount ass'y.

Caution: Whenever the head mount ass'y has been changed, be sure to adjust the azimuth screw (46).

■ Pinch Roller Ass'y (Refer to Fig. 7-26)

1. While spreading the pawl A retaining the right side pinch roller ass'y (27) in the arrow direction, pull out the ass'y upward.
2. While similarly spreading the pawl retaining the left side punch roller ass'y, pull out the ass'y upward.

■ Capstan Motor and Flywheel (Refer to Figs. 7-27~7-31)

1. Turn over the cassette mechanism ass'y (Refer to Fig. 7-27).
2. From the chassis base, remove the three screws (37) retaining the FM bracket ass'y (Refer to Fig. 7-24).
3. While spreading the two pawls (B and C) retaining the FM bracket ass'y in the arrow direction, remove the ass'y (Refer to Fig. 7-27).
4. Dismount the FM bracket ass'y.
5. From the FM bracket ass'y, remove the two screws (34) retaining the capstan motor (32) (Refer to Fig. 7-28).
6. After dismounting the belt (38), remove the flywheels (19) and (20) (Refer to Figs. 7-29 and 7-30).

Caution: Dismount the belt so carefully that it is not contaminated by oil or other foreign matter. Regarding the belt hanging method, refer to Fig. 7-30.

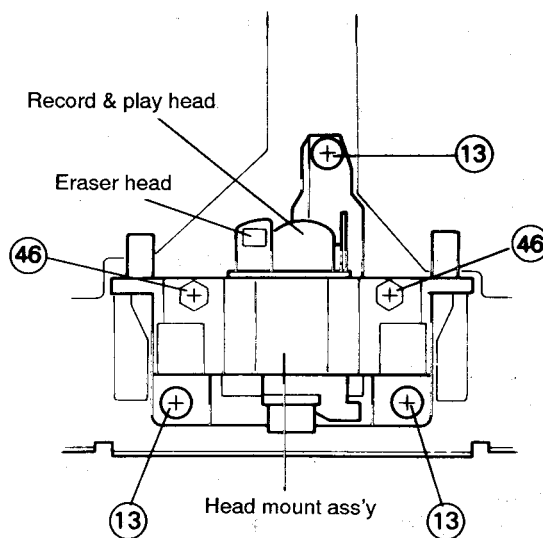


Fig. 7-25

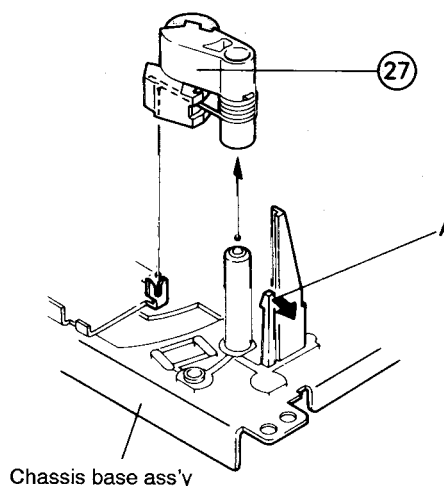


Fig. 7-26

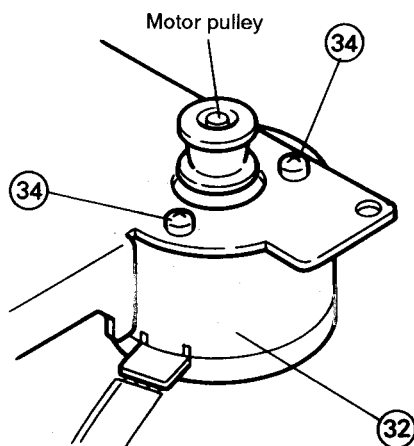


Fig. 7-27

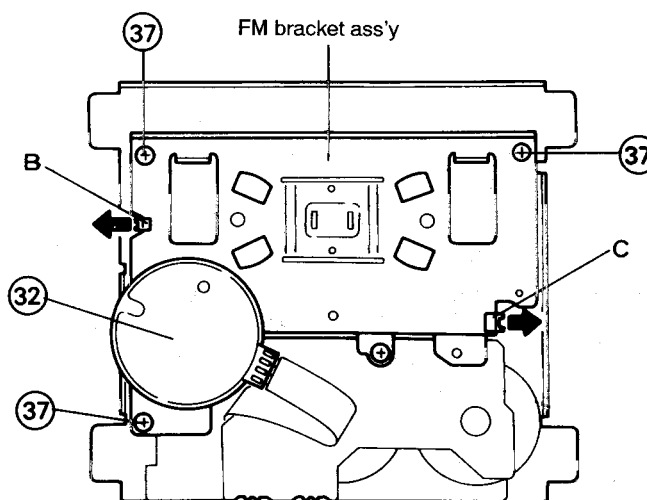


Fig. 7-28

■ Reel and Actuator Motor Ass'y (Refer to Figs. 7-31 and 7-32)

1. Remove the four screws (23) and (26) retaining the reel motor (21) and actuator motor (24) ass'y (Refer to Fig. 7-31).
2. To dismount the reel motor, remove the two soldering D from the back side (Refer to Fig. 7-32).
3. To dismount the actuator motor, similarly remove the two soldering E.

■ Leaf Switch P.C. Board (Refer to Fig. 7-33)

1. From the chassis base, remove the screw (39) retaining the leaf switch P.C. board.
2. While spreading the five pawls (F-J) retaining the leaf switch P.C. board in the arrow direction, take the leaf switch.

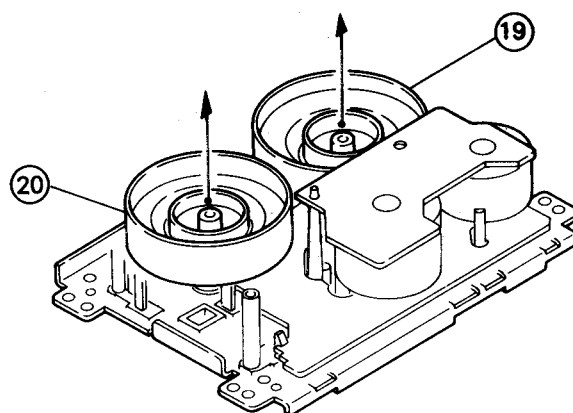


Fig. 7-29

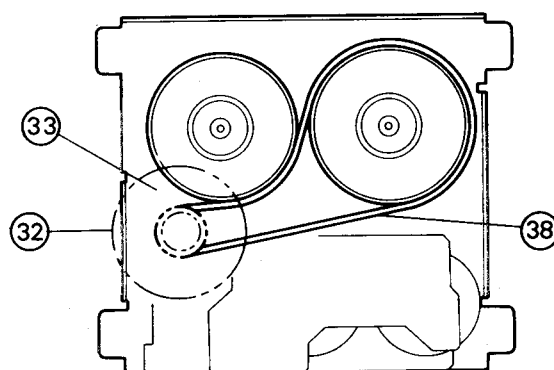


Fig. 7-30

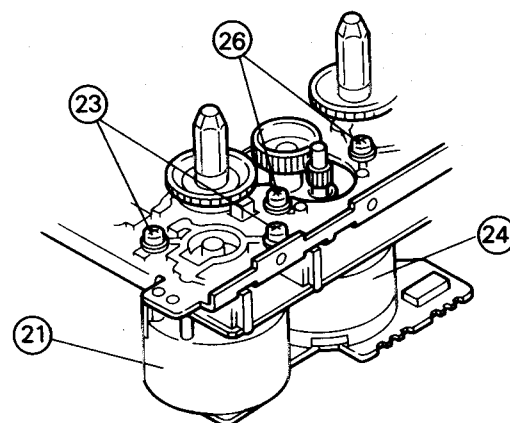


Fig. 7-31

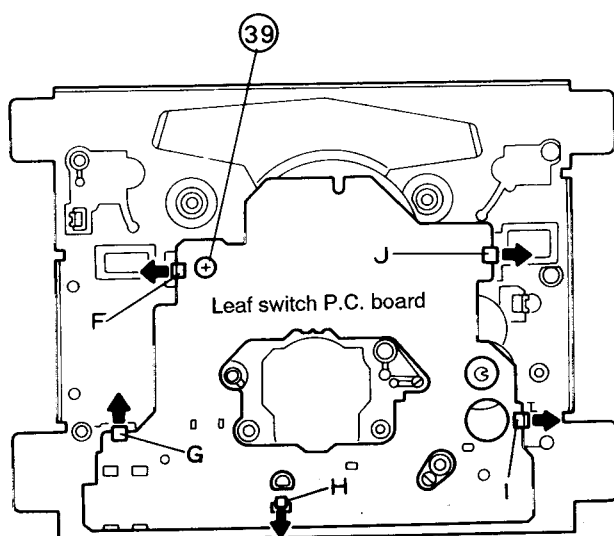


Fig. 7-32

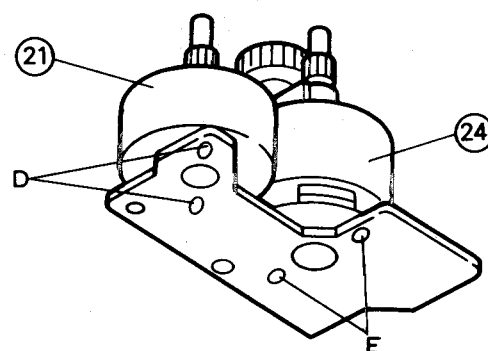


Fig. 7-33

8. Main Adjustment

■ Test Instruments required for adjustment

1. Low frequency oscillator
(Frequency range: 50Hz to 20kHz)
(Output : 0 dBs across 600 Ω terminating resistor)
2. Attenuator(Impedance : 600 Ω)
3. Test Tapes
VTT712 For tape speed,wow and
flutter measurement
VTT724 For playback output level measurement
VTT736 For playback frequency response check
response check
VTT703 For head azimuth adjustment
4. Blank tapes
Normal : AC224
Chrome : AC513
5. Electronic voltmeter,
6. Distortion meter
7. Frequency counter
8. Wow and flutter meter
9. Torque gauge : CTG – K
(Cassette type) For mechanism adjustment

■ Measuring conditions (Amplifier section)

Supply voltage AC240V (50/60Hz)
(UX – T3A)
AC110~127/220~240V(50/60Hz)
(UX – T3US/U)

Reference output Speaker 0 dBs (0.775V) / 8 Ω
LINE OUT: – 300mV (– 8.2dBs)/47k Ω
Headphone: – 20 dBs (0.0775V)/ 32 Ω

Reference input level – 28dBs(AUX)
to test point

Standard test frequency..... 1kHz

Output measuring point Speaker terminal
: Dummy load 3 Ω
: Test point CN344
or headphone(32 Ω)

● Standard position of switches

Active hyper bass switch OFF

SOUND FLAT
NR SWITCH OFF
AHB PRO OFF
FUNCTION RADIO

● Standard position of controls

Main volume adjust 0 dBs output (about VOL.29)

● Test remarks

1. Negative side of the input and output terminals of the testing set, shall be isolated from each other. The negative side should not be commonly connected when a 2channel electronic voltmeter is connected.
2. A dummy load shall be connected to the output terminal and the lead wires of dummy load shall be as thick as possible.

■ Measuring condition (Tuner section)

Power supply voltage to tuner DC 5.7V
Reference output Speaker : 50mW(0.39 V / 3 Ω)
Headphon : 0.06V/ 32 Ω
AM modulation 400Hz, 30%
FM modulation 400Hz deviation 22.5kHz

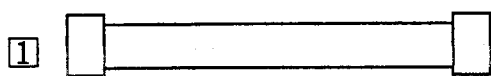
● Standard position of switches and controllers

Function RADIO
Mode STEREO

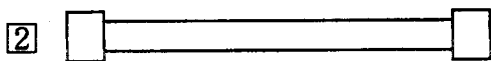
● Remarks for alignment

1. Connect 30 pF capacitor and 33 k Ω resistor to the output terminal of the IF sweeper in series while 0.082 μ F capacitor and 100k Ω resistor to the input terminal in series.
2. Set the output level of the IF sweeper as low as adjustable.
3. IF alignment is not necessary for both AM and FM
MPX alignment is not necessary either. All IFTs and MPX coil are non-adjusting type.

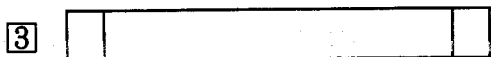
★ UX-T3 Extension Cables (Parts No. EXTUX10-JIG)



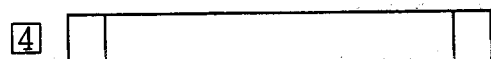
VDM9239-016 (16 PIN connector wire):
For connection between microcomputer P.C. board CN706 and amplifier P.C. board CNA32



VDM9239-008 (8 PIN connector wire):
For connection between microcomputer P.C. board CN708 and amplifier P.C. board CNA31



VWF1207-40TTBX (7 PIN card wire) × 2:
For connection between Dolby P.C. board CN345, amplifier P.C. board and microcomputer P.C. board CN701



VWF1207-40TT (7 PIN card wire):
For connection between microcomputer P.C. board CN707 and CD amplifier P.C. board CN503



VWF1209-40TTB (9 PIN card wire):
For connection between microcomputer P.C. board CN705 and CD amplifier P.C. board CN601



VWF1209-40TTB (10 PIN card wire):
For connection between key switch P.C. board CN710 and microcomputer P.C. board CN702

By using the above extension cables 1 ~ 6, it is possible to confirm energizing when the unit is disassembled. The positions of the respective cables to be used should be confirmed as indicated in the diagram below:

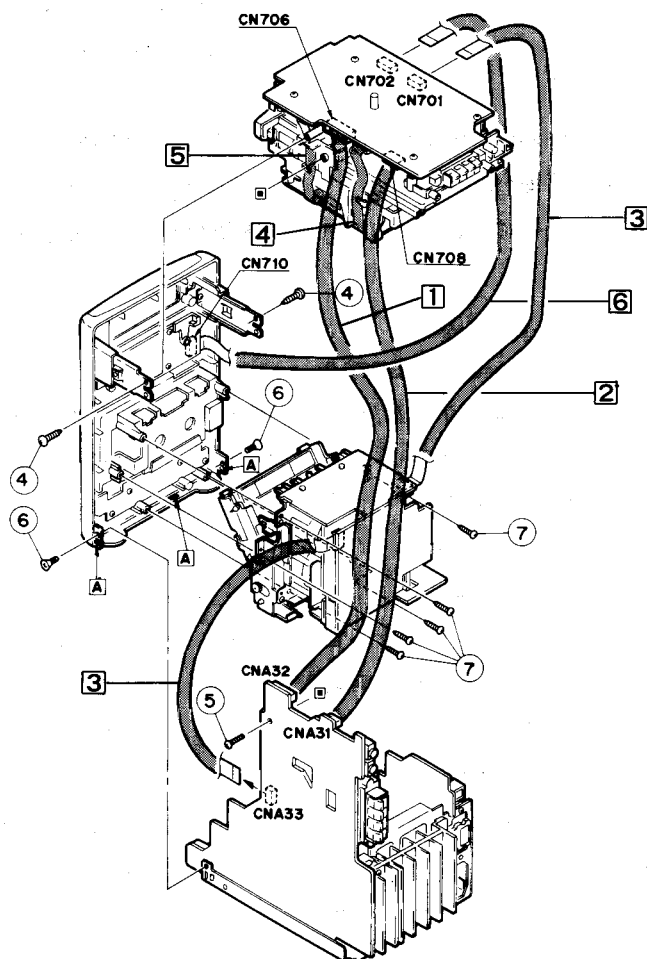
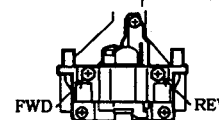


Fig. 8-1

Amplifier Section/Cassette Mechanism Section

| Test Tape | Conditions | Adjustment and Confirmation Methods | Stand. value | Adjusting |
|--|--|---|---|--|
| Adjustment of head azimuth | Test tape : VTT704 (12.5kHz) Measurement output terminals: Speaker terminals L and R speakers (Load resistance: 8 Ω) | ① Play the test tape VTT704 (12.5kHz). ② Adjust the head azimuth adjusting screw so that the playback output is within 2dB from the maximum point and the phase difference becomes minimum. After adjustment, lock the head azimuth adjusting screw by half a turn or over. ③ When the above output and phase difference do not comply with the standard values, perform fine adjustment of the head angle with the head azimuth screw. | Within 2dB from maximum point and minimum phase difference | Adjust the angle whenever the head has been changed. |
| Adjustment of tape speed Confirmation of wow & flutter | Test tape : VTT712 (3kHz) Measurement output terminals: CN344 (TP) terminal or speaker terminals (Load resistance: 8 Ω) | ① Adjust VR851 so that the frequency counter reads $3,010 \pm 10\text{Hz}$ when the test tape VTT712 (3kHz) is playback after ending its winding. ② Confirm that wow & flutter is 0.2% or less (JIS WTD). | Tape speed : Within $3,010 \pm 10\text{Hz}$ Wow & flutter : 0.2% or less (JIS WTD) | VR851 |
| Adjustment of playback output level | Test tape : VTT727 (400Hz) Measurement output terminals : CN344 (TP) terminal | Adjust VR141 (L) and VR241 (R) so that the CN344 terminal level is $-8\text{dBs} \pm 1\text{dB}$ when the test tape VTT727 has been playback. | $-8\text{dBs} \pm 1\text{dB}$ | L:VR141 R:VR241 |
| Confirmation of playback frequency characteristics | Test tape : VTT739 (63Hz, 1kHz and 10kHz) and TMT735 (1 and 12.5kHz) Measurement output terminal : CN344 (TP) terminal | When the test tape VTT739 (1kHz and 63Hz) and TMT735 (1 and 12.5kHz) have been played back, the level deviation should be within $-2 \pm 4\text{dB}$ in the case of 63Hz and within $0 \pm 3\text{dB}$ in the case of 12.5kHz with reference to 1kHz. | 1k/63Hz : $-2 \pm 4\text{dB}$ 1k/12.5kHz : $0 \pm 3\text{dB}$ | |
| Adjustment of bias oscillation frequency | Test tape : AC-244 Measurement output terminal : Secondary circuit of oscillation coil (erasing) | ① Connect the frequency counter to the secondary eraser terminal of L321 (Insert a 1M Ω resistor in series). ② Load the test tape (AC-244) into the tape deck and set it to the [REC.] and [pause] states. ③ Adjust L321 so that the frequency counter reads $100\text{kHz} \pm 0.2\text{kHz}$ during tape recording. | $100\text{kHz} \pm 0.2\text{kHz}$ | LA321 |
| Adjustment of recording and playback frequency characteristics | Reference frequency : 1.25 and 12.5kHz (REF. level: -20dB) Measurement input terminal: AUX IN Measurement output terminal: TP CN344 Test tape: AC-244 | ① While repeatedly inputting the reference frequency signals of 1.25 and 12.5kHz to the AUX IN terminal, record the signals to a normal tape. ② Adjust VR121 and VR221 so that the CN344 terminal output deviation between 1.25 and 12.5kHz becomes $-1\text{dB} \pm 1\text{dB}$ when the recorded portion has been playback. | Normal tape : $-1\text{dB} \pm 1\text{dB}$ | L:VR121 R:VR221 |
| Adjustment of recording and playback sensitivity | Test tape: AC-224 Measurement input terminal: AUX IN Measurement output terminal: CN344 Reference frequency : 400Hz (REF. level: -20dB) | Adjust VR142 and VR242 so that the (output) level becomes $0 \pm 1\text{dB}$ from the monitor level when a reference frequency of 400Hz and a reference level of -20dB are recorded to and playback from the AUX IN terminal using the test tape AC-224. | $0 \pm 1\text{dB}$ | L:VR141 R:VR242 |



| Test Tape | Conditions | Adjustment and Confirmation Methods | Stand. value | Adjusting |
|-------------------------------------|--|---|-------------------------------|-----------|
| Confirmation of Dolby NR effect | Test tape : VTT704 (12.5kHz) Measurement output terminal : CN344 (TP) | Confirm that the output level is lowered by about 4dB when the Dolby NR switch is turned on while playback the test tape VTT704 (12.5kHz). | Drop of output level by 4dB | |
| Confirmation of line output level | Test tape: VTT727 | Confirm that the line output level becomes within $-5\text{dBs} \pm 3\text{dB}$ when the test tape VTT727 (400Hz) is play back. | $-5\text{dBs} \pm 3\text{dB}$ | |
| Recording distortion rate | Test tape: AC-224 Measurement output terminal: CN344 (TP) Measurement input terminal: AUX IN | Confirm that the distortion meter indication is within 5% during recording while applying a reference level of 1kHz to the AUX IN terminal. | Within 5% | |
| Confirmation of recording S/N ratio | Test tape: AC-224 Measurement output terminal: CN344 (TP) Measurement input terminal: AUX IN | ① While applying a reference level of 1kHz to the AUX IN terminal, sample input signal halfway during recording and perform no signal recording. ② Confirm that the difference between the playback level of recorded portion and that of no-signal recording portion is 40dB or over. | More than 40dB | |

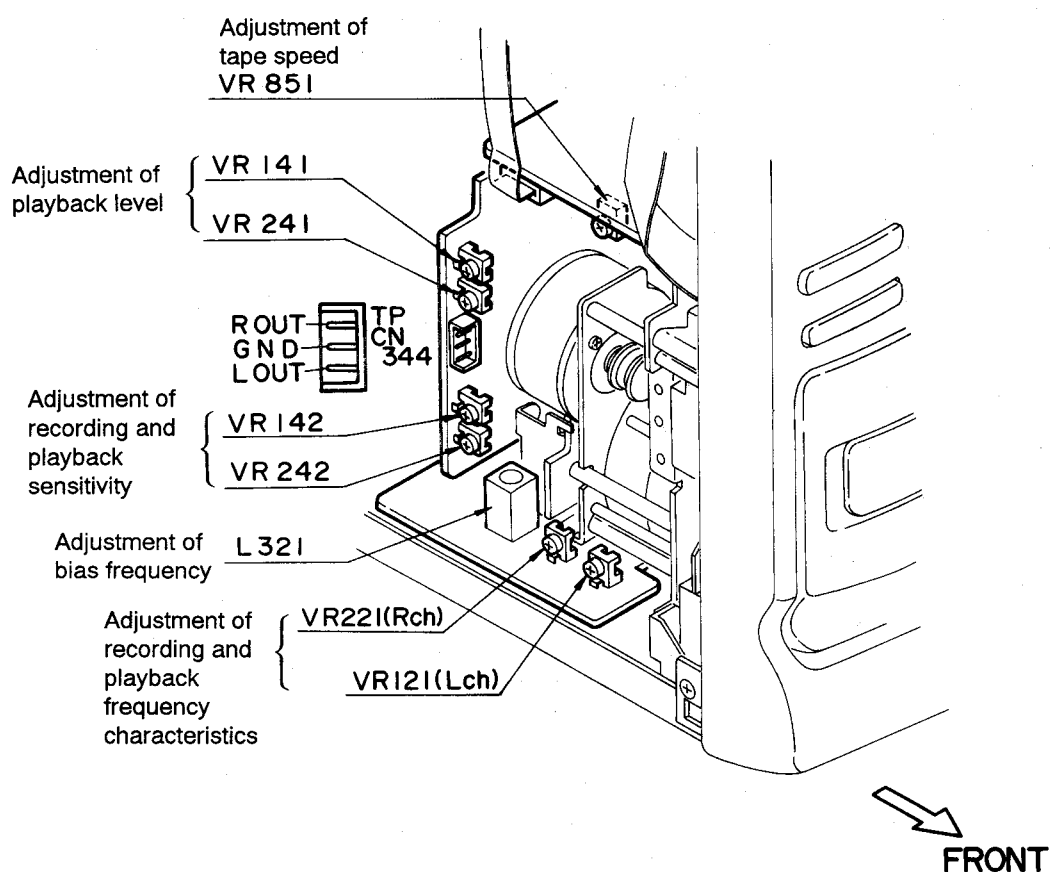
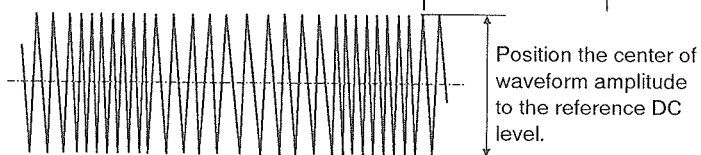


Fig. 8-2

| Test Tape | Conditions | Adjustment and Confirmation Methods | Stand. value | Adjusting |
|-------------------------------|-------------------------------------|---|---|-----------|
| Adjustment of tracking offset | Test disk : CTS1000 Oscilloscope | <ol style="list-style-type: none"> ① Connect the oscilloscope between TP503 (hot side) and TP501 (earth side). ② Play back the normal disk. ③ Tracking error signal will be output for about 3 sec. when TP504 and TP501 are connected (shorted) during playback (A waveform will be output when set to the test mode). ④ Adjust VR501 so that the reference DC level of tracking error signal (waveform of oscilloscope) is positioned to the center of the waveform amplitude. ⑤ By repeating the above steps ② ~ ④, adjust the VR501 so that the center of the waveform amplitude complies with the reference level. <p>Notes</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. After adjustment of VR501, the waveform should be vertically symmetrical to the reference level. 2. The oscilloscope input should be DC-coupled. | Position the center of P-P to the reference DC level. | VR501 |



★ How to set the CD test mode: Simultaneously press the three buttons: [POWER], [+10] and [◀▶] on the remote controller accessoried to UX-T3. Then, all of the LCDs will be turned on when the mode has been set to the [TEST] mode.

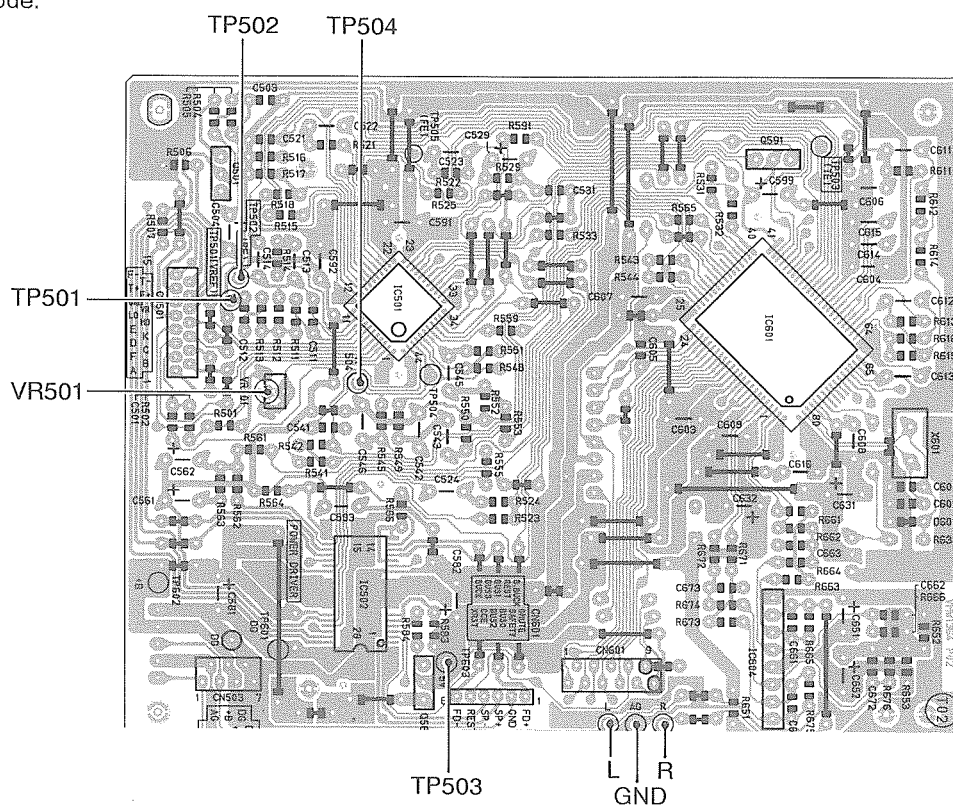
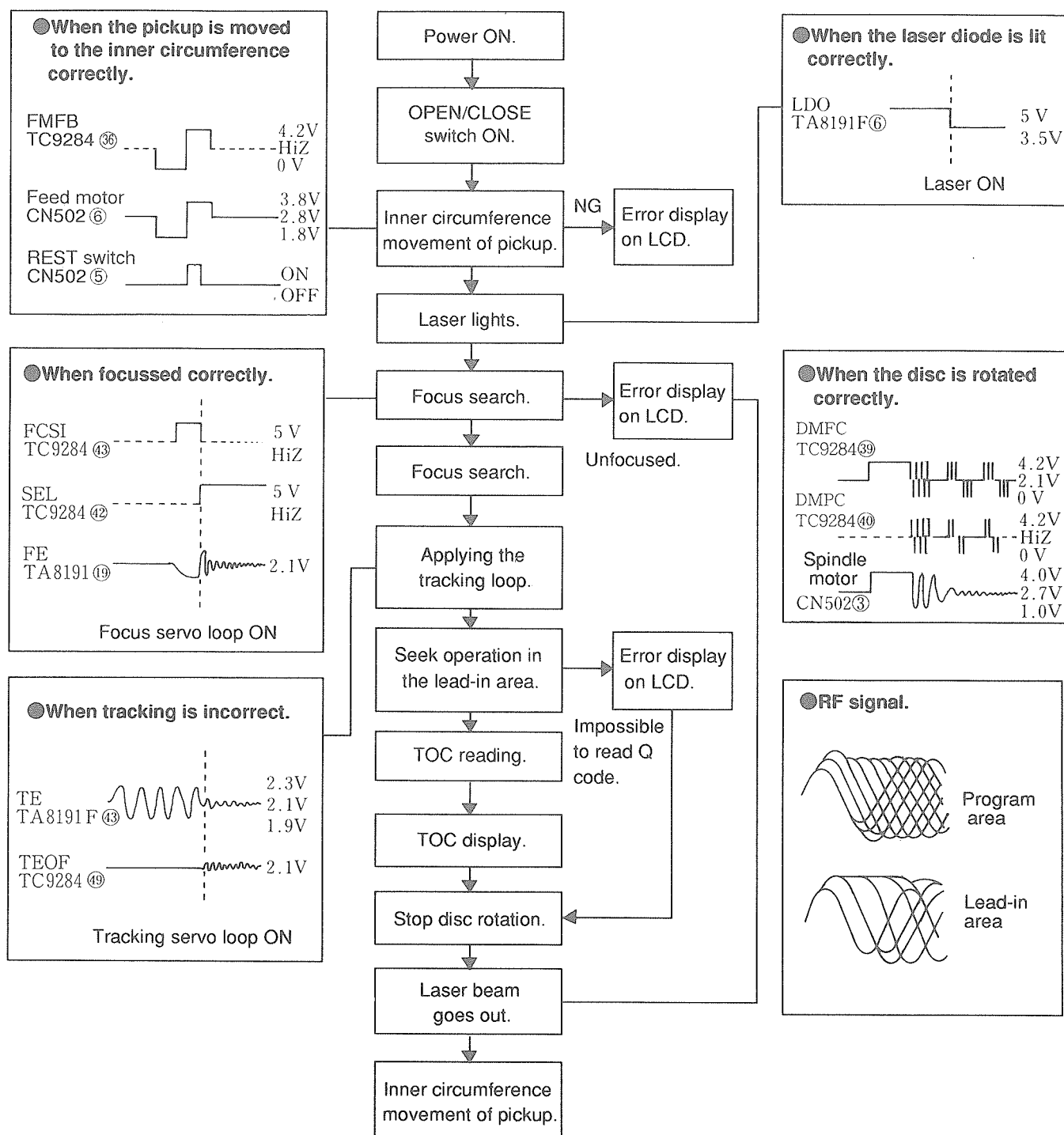


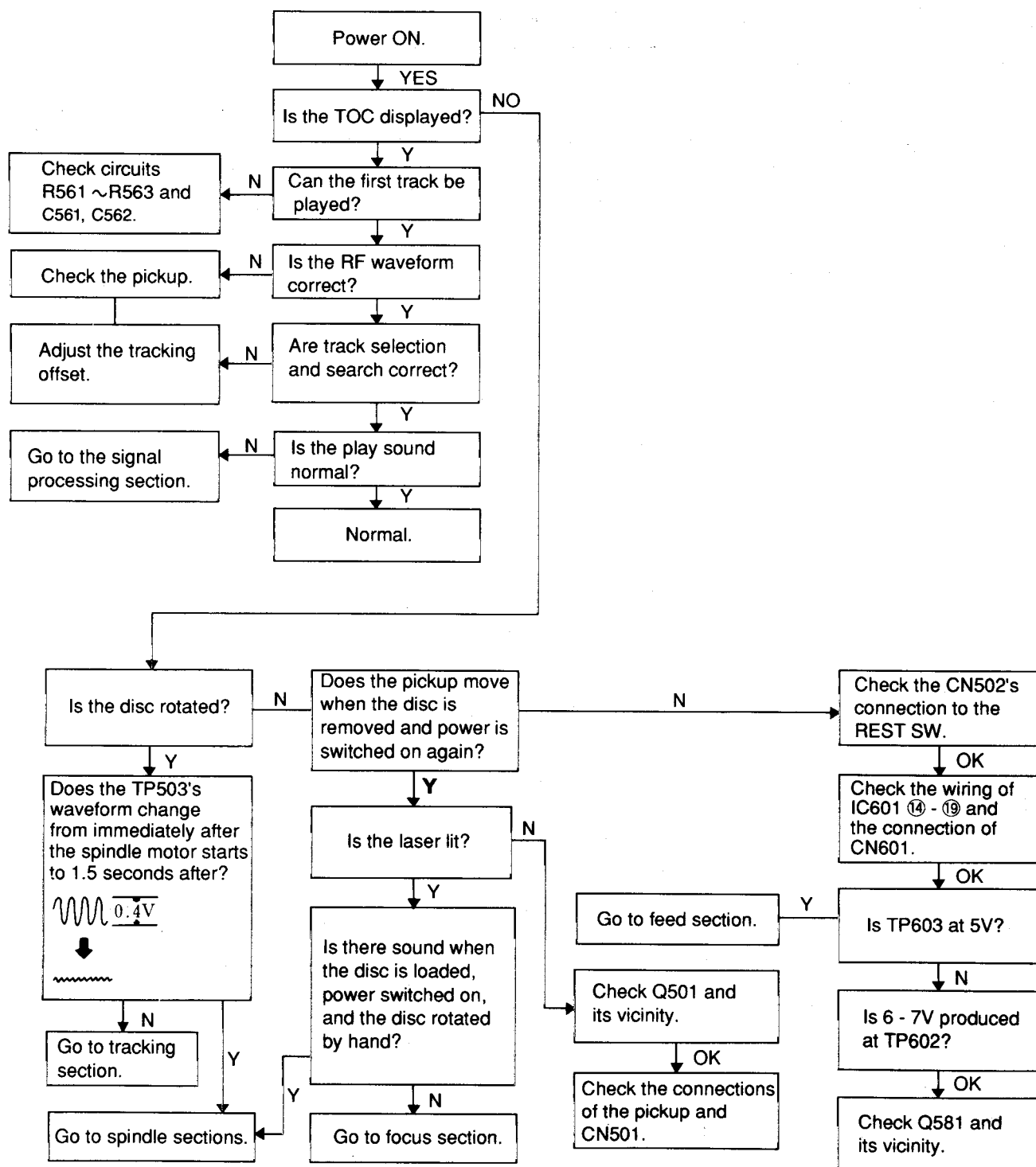
Fig. 8-3

9. Troubleshooting (CD Part)

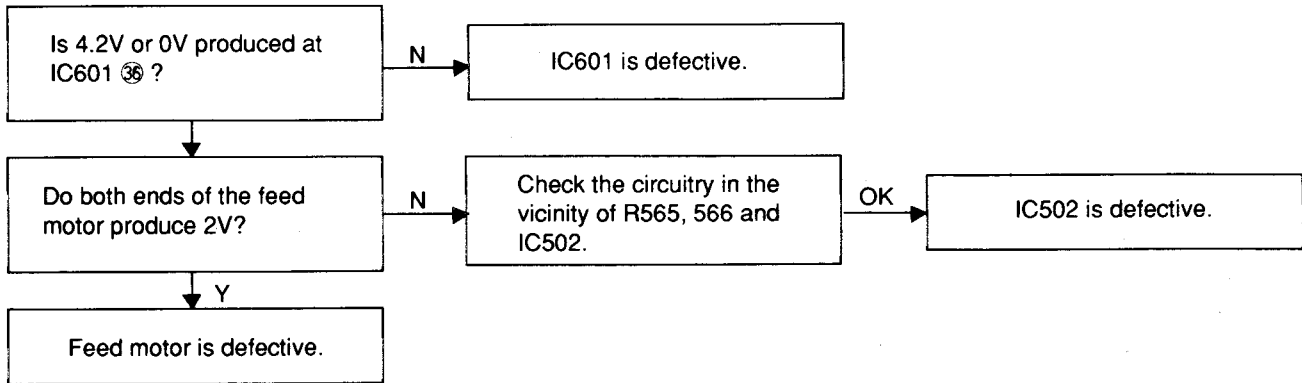
General descriptions of TOC (Table of Contents) readings



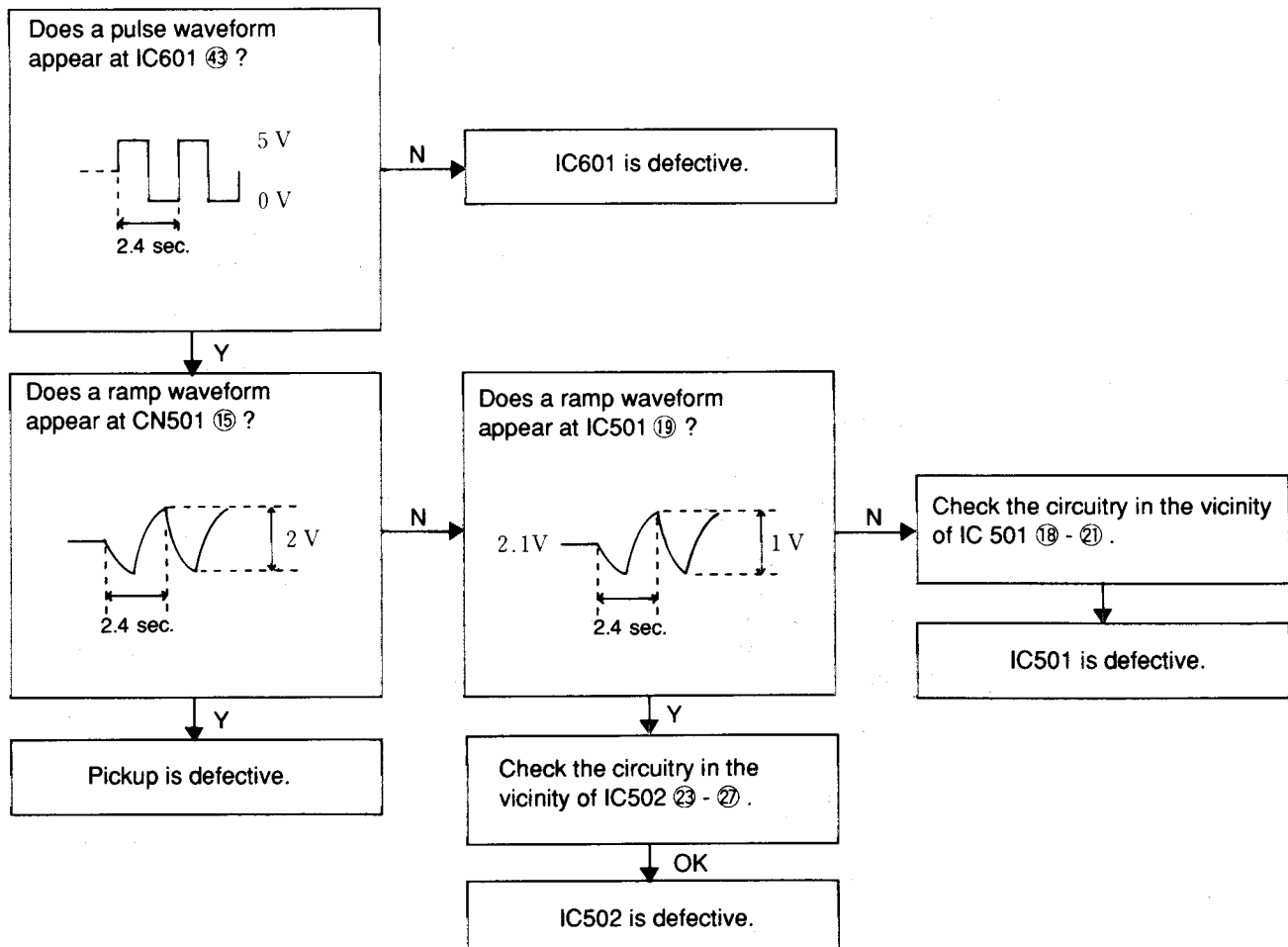
General section



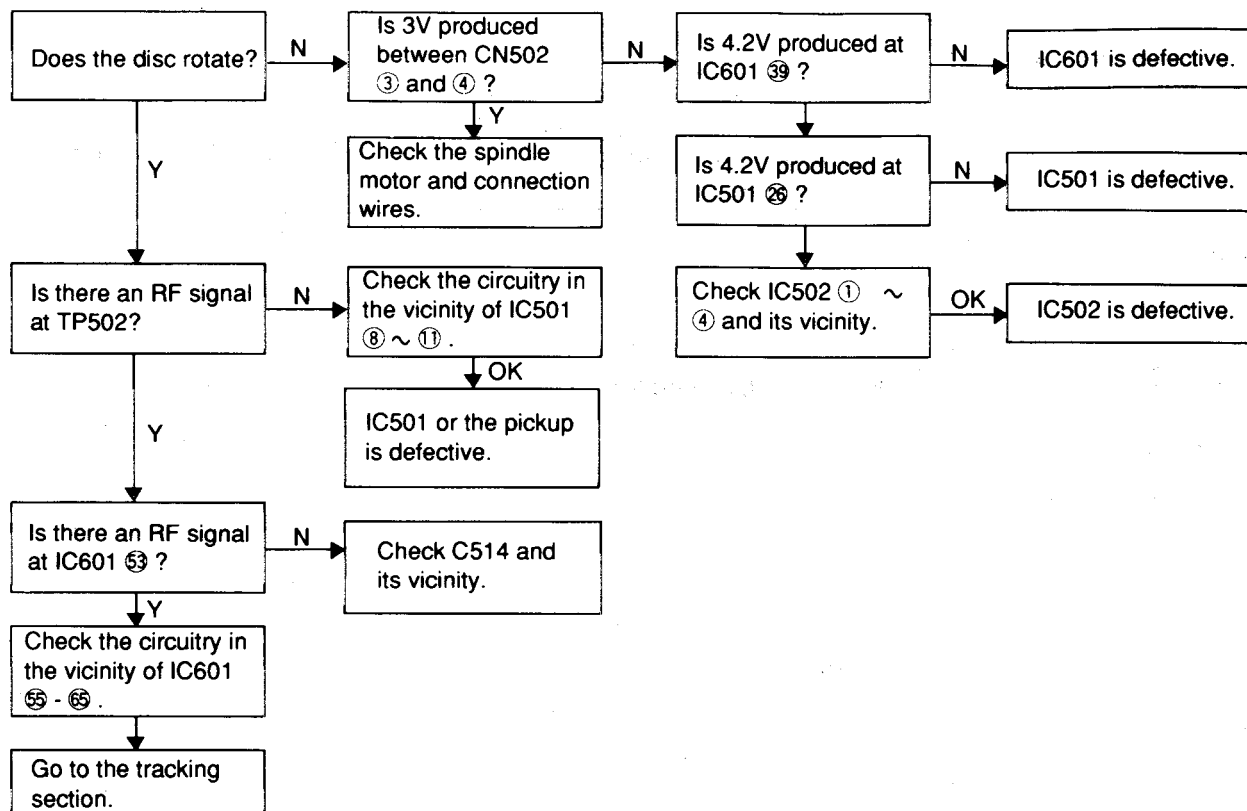
■ Feed section



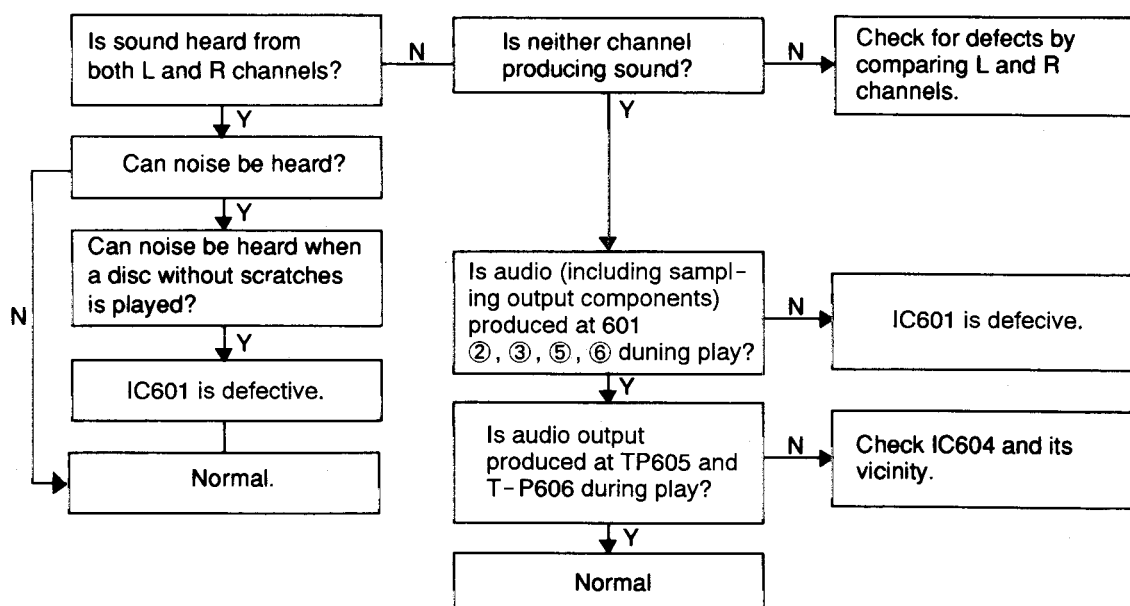
■ Focus section



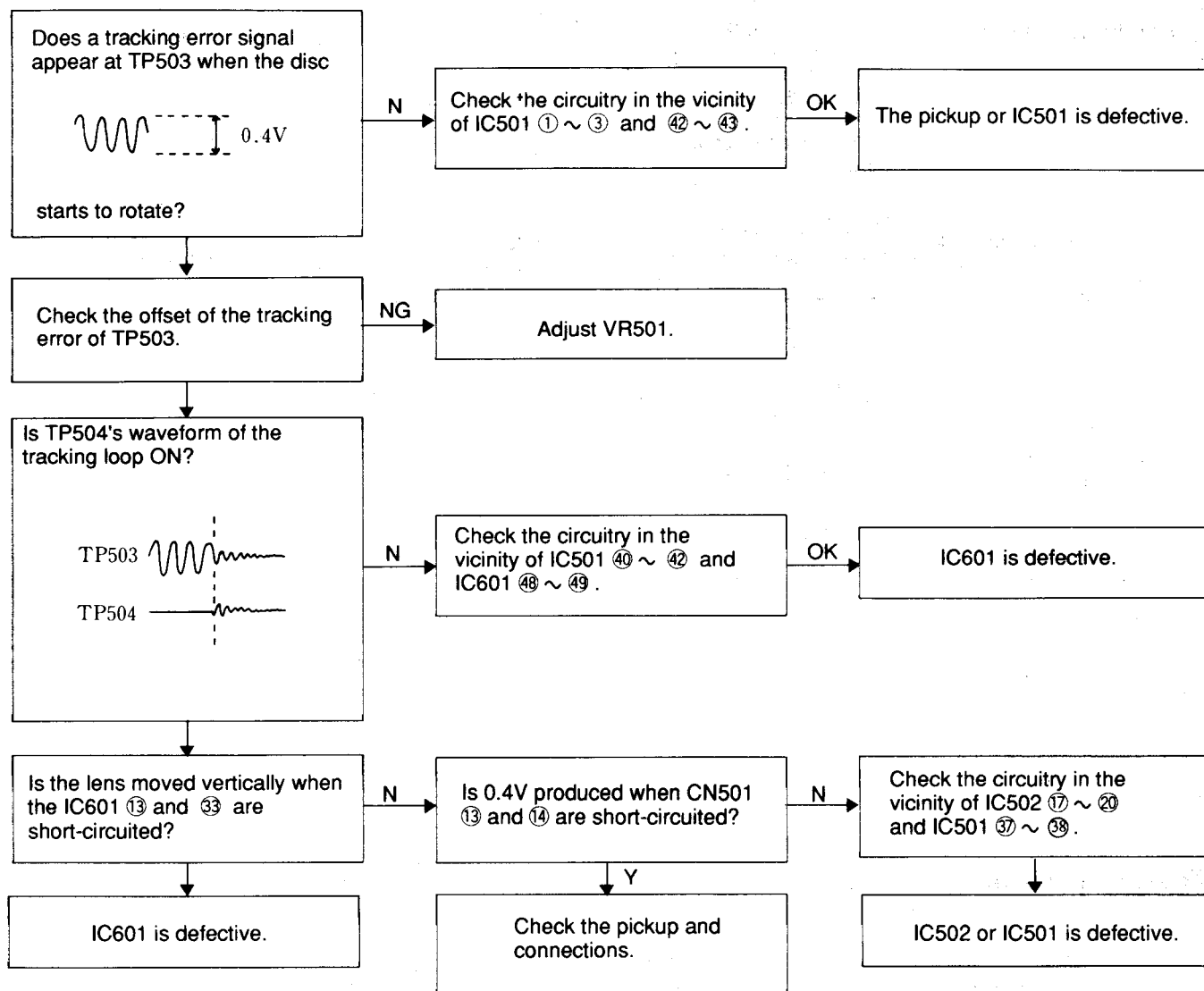
■ Spindle motor section



■ Signal processing section



■ Tracking section



10. Block Diagram

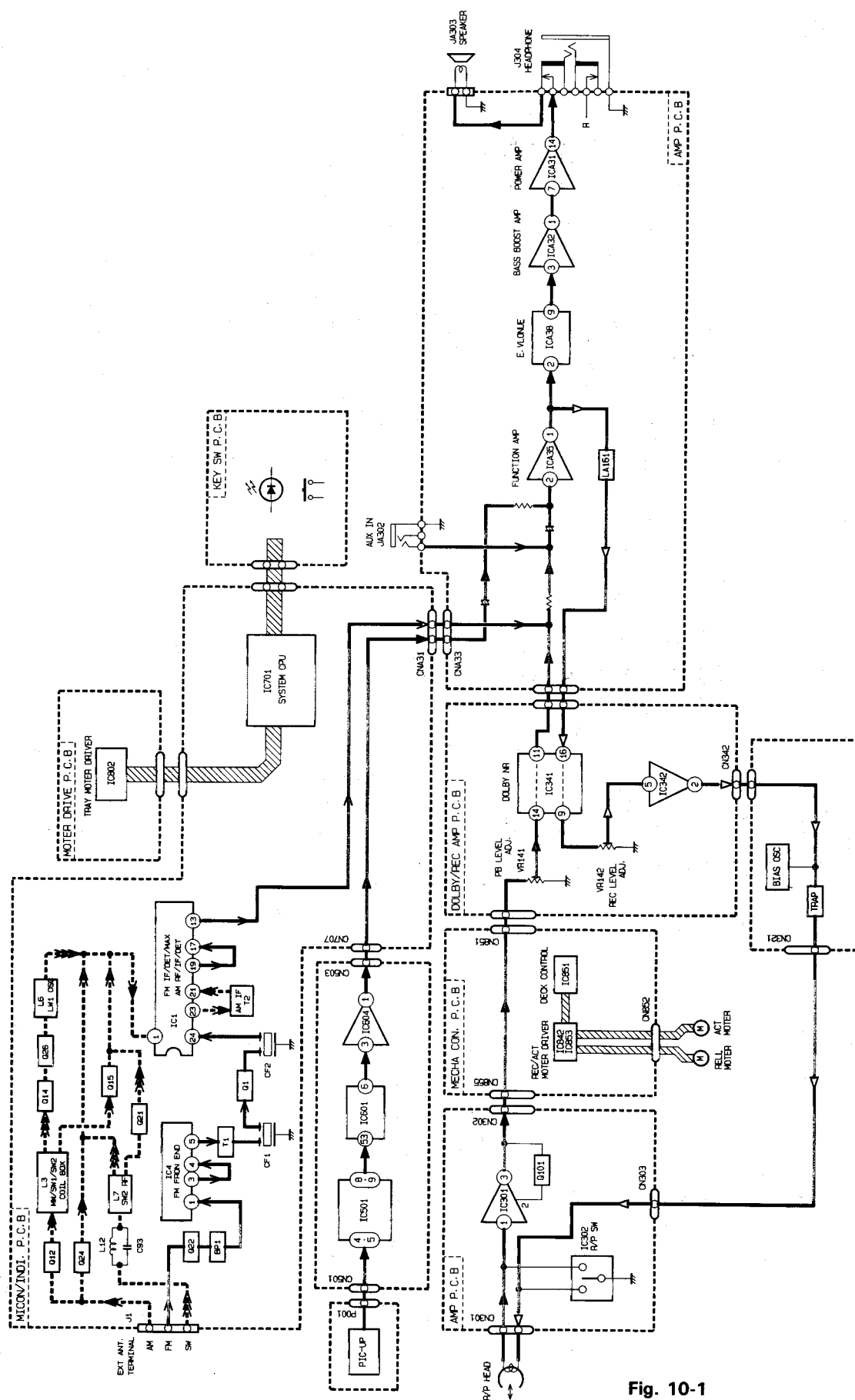


Fig. 10-1

11. Wiring Connections

Color codes are shown below.

- 1 Brown
- 2 Red
- 3 Orange
- 4 Yellow
- 5 Green
- 6 Blue
- 7 Violet
- 8 Gray
- 9 White
- 0 Black
- D Pink
- C Light Blue

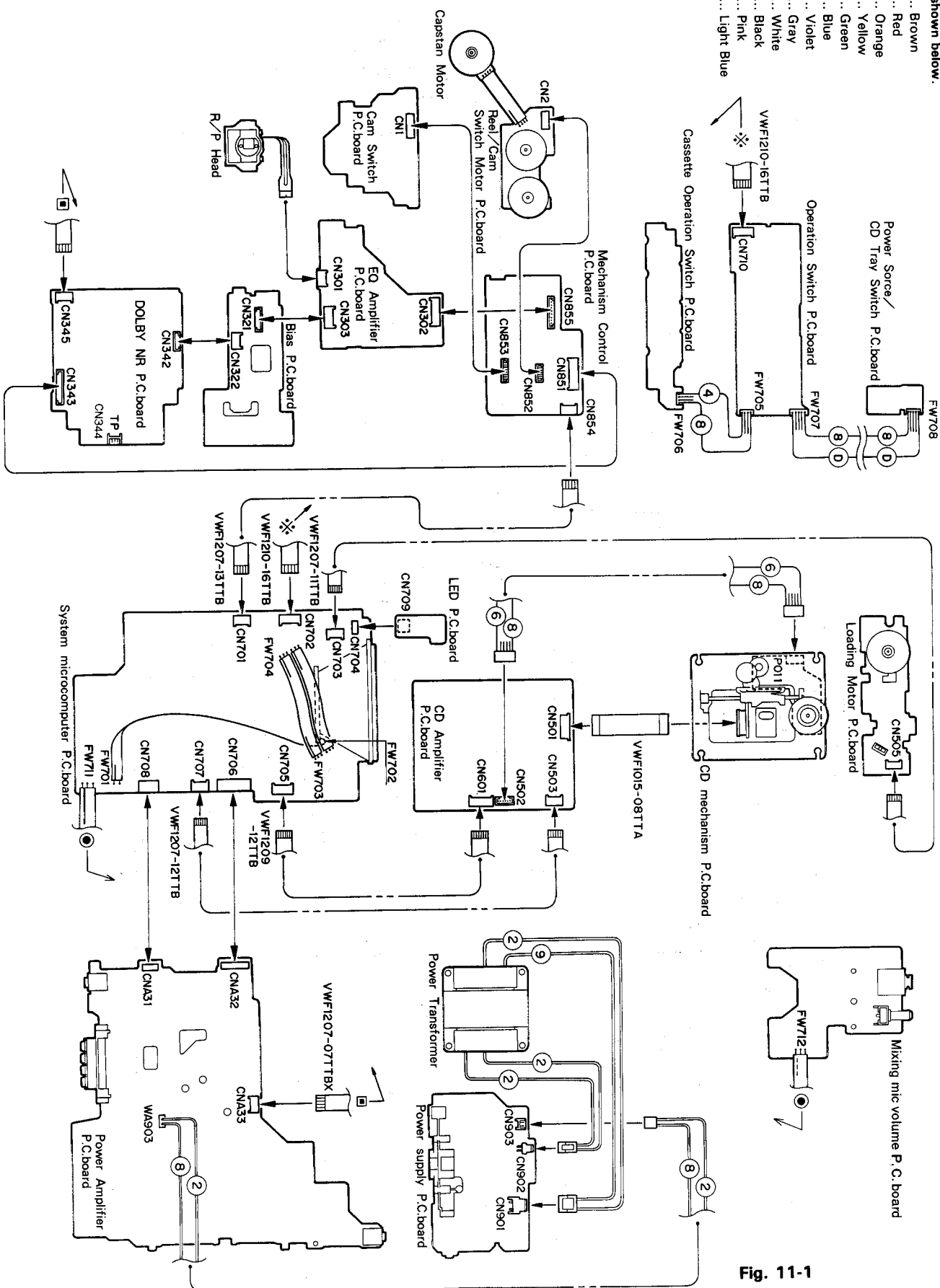


Fig. 11-1

12. IC Block Diagram

■ IC1. TA2057N: FM-IF/DET/MPX
AM-RG/IF/DET

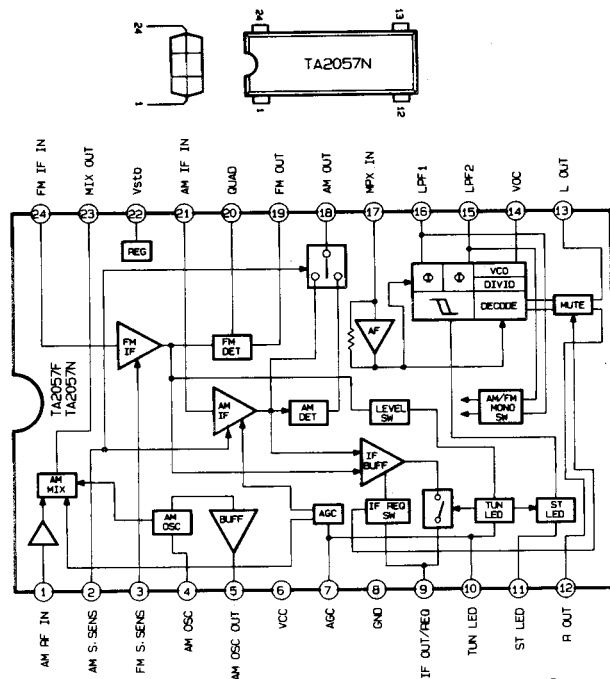


Fig. 12-1

■ ICA91 BA3960: Regulator

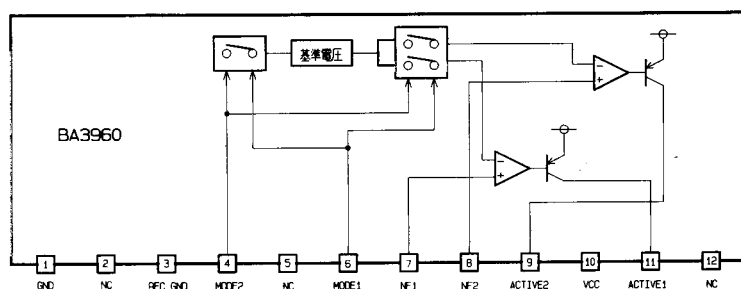


Fig. 12-3

■ IC852/IC853 TA8409S: Motor driver (Reel/actuator)

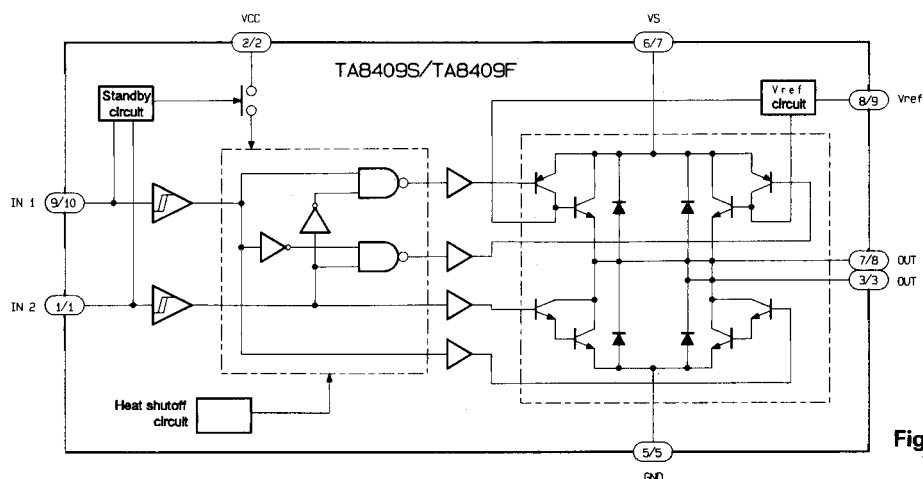


Fig. 12-5

■ ICA38 BH3854S: Electronic volume

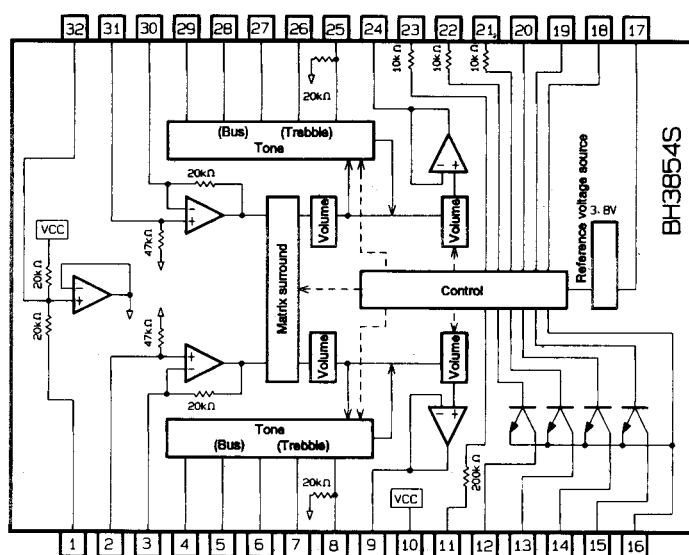


Fig. 12-2

■ IC301 UPC1228H: EQ amplifier

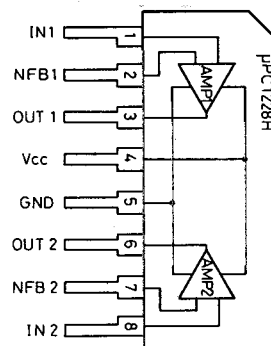


Fig. 12-4

■ IC341 HA12134: Dolby NR

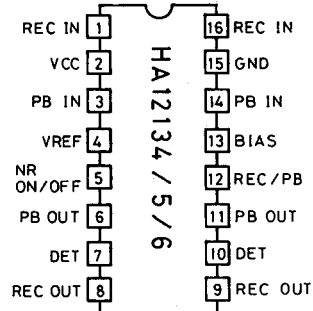


Fig. 12-6

IC2 LC72131: PLL

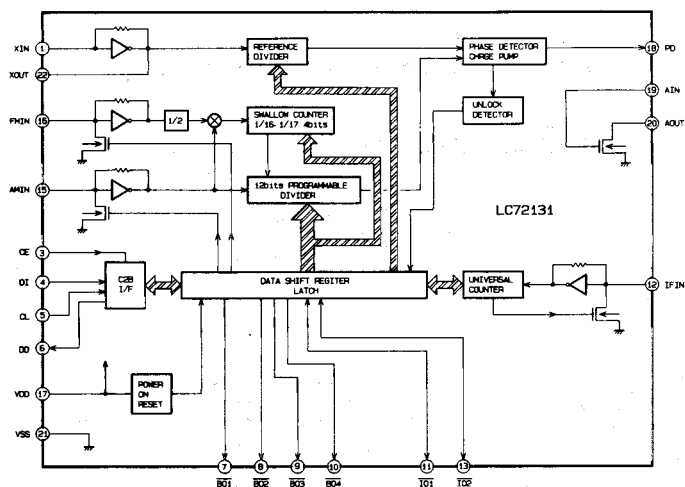


Fig. 12-7

IC342 LA3220: Recorder amplifier

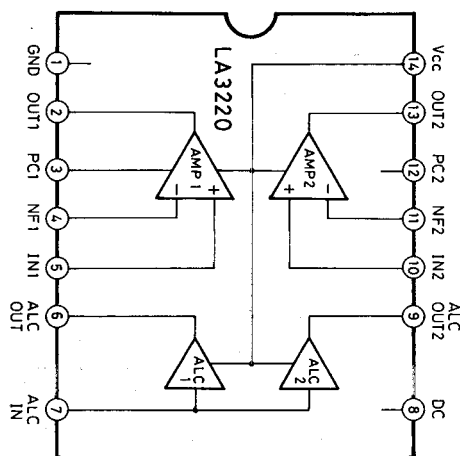


Fig. 12-8

IC3 TA8124P: AM stereo

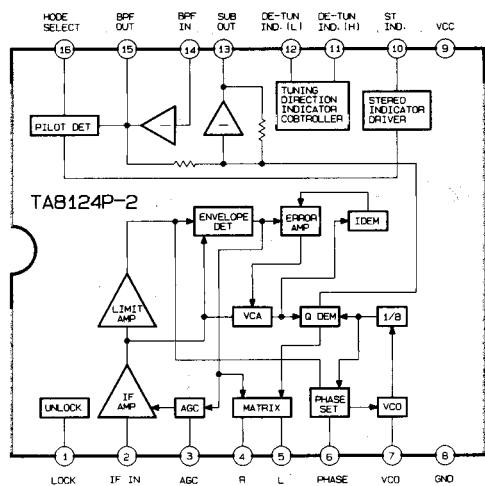


Fig. 12-9

IC802 BA6208: Tray motor drive

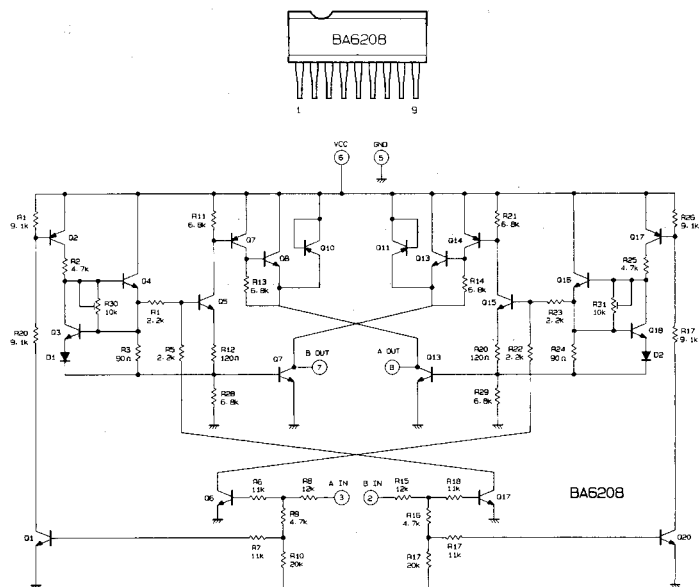


Fig. 12-10

ICA31 LA4705: Power amplifier

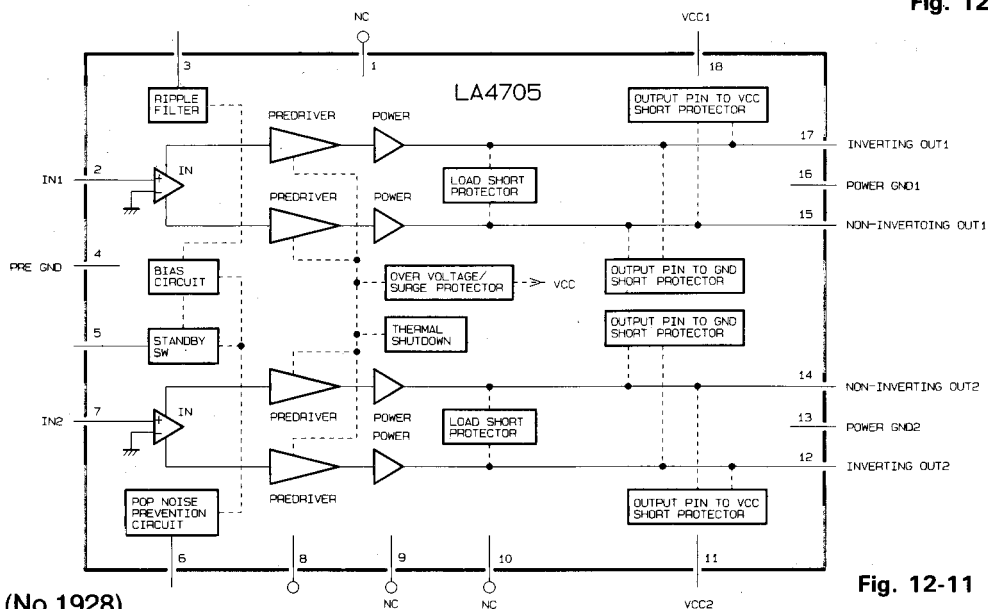


Fig. 12-11

■ IC701: MN171603JJP

■ Description of System Microcomputer Terminals

■ IC701: MN171603JJP

| No. | Terminal No. | Description of Function | I/O | Active |
|-----|------------------|---|-----|--------|
| 1 | NC | | I | — |
| 2 | REQ | Mechanism gate array request input | I | H |
| 3 | AV _{ss} | Reference GND potential of AD converter | | |
| 4 | SAFETY 3 | Voltage monitor terminal | I | — |
| 5 | KEY 1 | Key input to body | I | — |
| 6 | KEY 2 | Key input to body | I | — |
| 7 | KEY 3 | Key input to body | I | — |
| 8 | DR/RST | Tray open/close and reset switch input | I | — |
| 9 | SAFETY 2 | Voltage monitor terminal | I | — |
| 10 | SAFETY 1 | Voltage monitor terminal | I | — |
| 11 | VERSION | Tuner version setting input | I | — |
| 12 | AV _{ss} | Reference voltage input to AD converter | | |
| 13 | V _{cc1} | LCD drive voltage terminal | | |
| 14 | V _{cc2} | | | |
| 15 | V _{cc3} | | | |
| 16 | COM 3 | LCD drive output | O | — |
| 17 | V _{cc4} | | I | I |
| 18 | COM 4 | | O | — |
| 19 | COM 5 | LCD drive segment output | O | — |
| 20 | SEG 1 | | I | I |
| 21 | SEG 2 | | O | — |
| 22 | NC | | | |
| 23 | NC | | | |
| 24 | MT 1 | CD tray motor control | O | H |
| 25 | MT 2 | | O | H |
| 26 | STBY | | O | H |
| 27 | LED 1 | LED control 1 | O | H |
| 28 | LED 2 | LED control 2 | O | H |
| 29 | AHB | AHB LED control | O | H |
| 30 | TIMER 1 | Timer LED control 1 | O | H |
| 31 | TIMER 2 | Timer LED control 2 | O | H |

| No. | Terminal No. | Description of Function | I/O | Active |
|-----|-----------------|--|-----|--------|
| 55 | STTA | Tape gate array | O | H |
| 56 | PERIOD | Tuner PLL strobe | O | H |
| 57 | P. OUT | Power source control output | O | H |
| 58 | S. MUTE | System muting output | O | H |
| 59 | L. MUTE | Tuner and line muting output | O | L |
| 60 | BUS 1 | CD bus command/data input/output | I/O | — |
| 61 | BUS 2 | | I/O | — |
| 62 | BUS 3 | | I/O | — |
| 63 | BUS 4 | | I/O | — |
| 64 | CDCE | CD bus data chip enable | O | L |
| 65 | BUCK | CD bus clock output | O | I |
| 66 | LED 1 | LED control 1 (Remote control cord output) | O | — |
| 67 | XRST | CD LSI reset signal output | O | L |
| 68 | RST | System reset input | I | L |
| 69 | X 1 | Sub-clock input: 32.768kHz | I | |
| 70 | X 2 | Sub-clock output: 32.768kHz | O | |
| 71 | V _{ss} | GND terminal | — | |
| 72 | OSC 2 | Main clock input: 4.194304MHz | O | |
| 73 | OSC 1 | Main clock output: 4.194304MHz | I | |
| 74 | V _{ss} | Power source voltage terminal | — | |
| 75 | BEAT | Beat cutting output | O | — |
| 76 | XKILL | Sub-clock stop output | O | H |
| 77 | BUP | Backup detection | I | H |
| 78 | +BCTL | A _{ext} remote control power source control | O | H |
| 79 | LATCH | VOL LSI strobe output | O | H |
| 80 | SCK | Serial clock output | O | — |
| 81 | SI | Serial clock input | I | — |
| 82 | SO | Serial data output | O | — |
| 83 | MPX | Multiplexer detector input | I | L |
| 84 | REM | Remote control signal input | I | I |

■ IC701: MN171603JJP

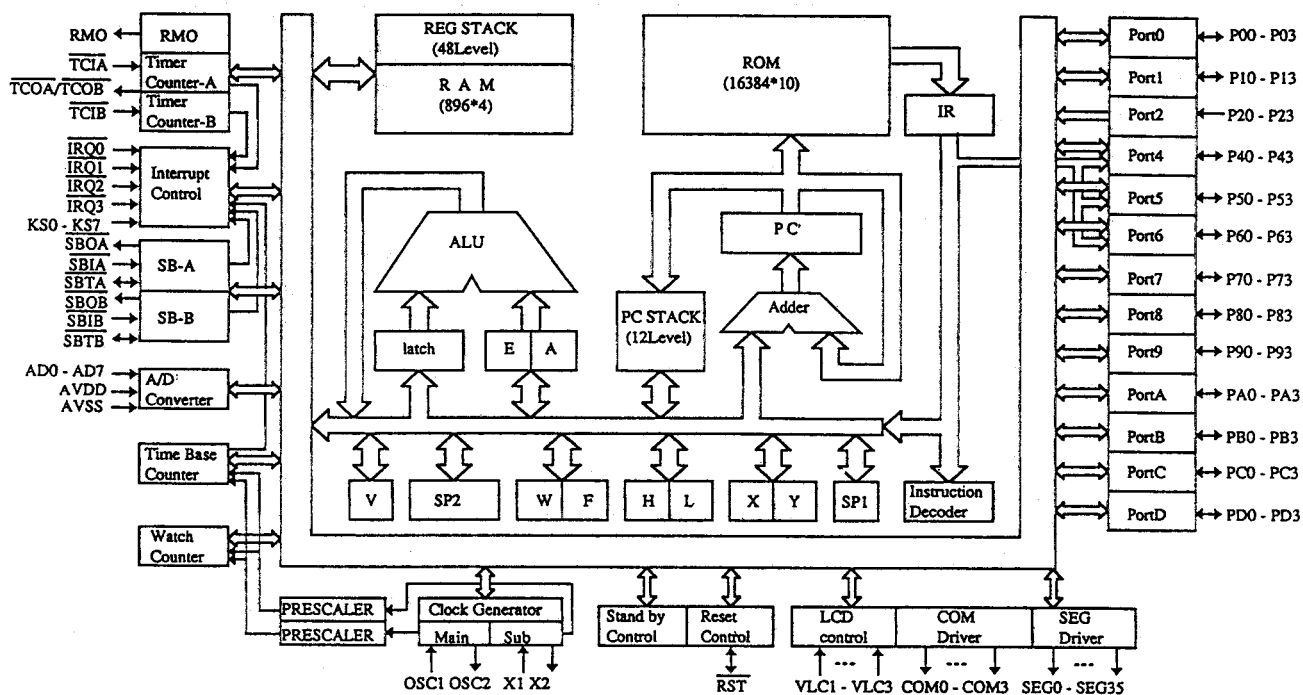


Fig. 12-12

■ IC601: TC9284AF

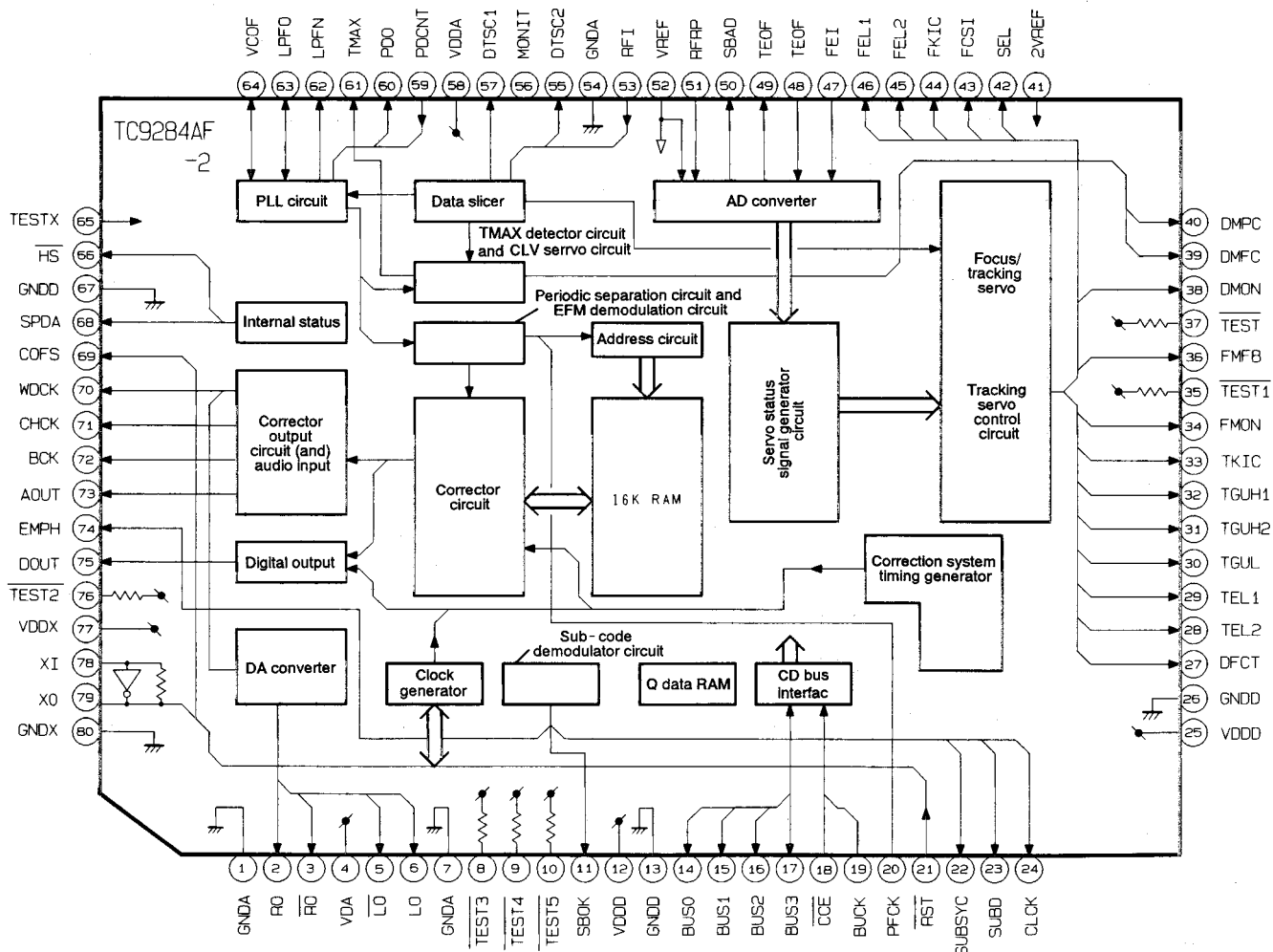
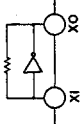


Fig. 12-13

■ IC601: TC9284AF Terminal Description

| Terminal No. | Designation of Terminal | I/O | Description of Function | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------|-------------------------|----------------------|--|-----------------------|---------|-------------|---------------------------|------|----------------------|----------------------|--------|------------------|------------------------|------|--------------|-----------------------|-------|---------------------|------------------------------|
| 31 | TGUH 2 | O | Tracking servo gain amplifier analog switch output terminal. Normally at "V _{ser} " but at "HIZ" at the time of gain amplifier. Use TGUH1 during normal playback and TGUH2 during double speed playback. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | TGUH 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | TKIC | O | Tracking actuator kick signal output terminal. It is used for kicking when adjusting NKIC, NKIC, and tracking gain. Kicking in outer peripheral direction at "2V _{ser} " and in inner peripheral direction at "L". Normally, this terminal is at "HIZ". Three values (2V _{ser} , HIZ and GNDA) are output. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | FMON | O | Feed servo ON/OFF analog switch output terminal. At "HIZ" when the servo is on, but at "V _{ser} " when it is off. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | TEST1 | I | Test terminal. Normally at "H" or open (with pull-up resistor). | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | FMFB | O | Feed motor FWD/BWD feed control signal output terminal. In outer peripheral direction at "2V _{ser} " and in inner peripheral direction at "L". Normally, this terminal is at "HIZ". Three values (2V _{ser} , HIZ and GNDA) are output. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | TEST | I | Test terminal. Normally at "H" or open (with pull-up resistor). | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | DMON | O | Analog switch output terminal for selecting disk motor drive circuit gain. At "HIZ" when the CLV servo is off, but when the servo is on, it is possible to select "HIZ/V _{ser} " by command. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | DMFC | O | Disk motor CLV servo AFC signal output terminal. Three values (2V _{ser} , HIZ and GNDA) are output. <table><tr><th>Description of action</th><th>Command</th><th>DMFC output</th></tr><tr><td>During motor acceleration</td><td>DMFK</td><td>"2V_{ser}"</td></tr><tr><td>When CLV servo is on</td><td>DMSV</td><td>AFC signal (PWM)</td></tr><tr><td>When motor brake is on</td><td>DMBK</td><td>"L"</td></tr><tr><td>When CLV servo is off</td><td>DMOFF</td><td>"V_{ser}"</td></tr></table> | Description of action | Command | DMFC output | During motor acceleration | DMFK | "2V _{ser} " | When CLV servo is on | DMSV | AFC signal (PWM) | When motor brake is on | DMBK | "L" | When CLV servo is off | DMOFF | "V _{ser} " | |
| Description of action | Command | DMFC output | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| During motor acceleration | DMFK | "2V _{ser} " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| When CLV servo is on | DMSV | AFC signal (PWM) | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| When motor brake is on | DMBK | "L" | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| When CLV servo is off | DMOFF | "V _{ser} " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | DMPC | O | Disk motor CLV servo APC signal output terminal. Three values (2V _{ser} , HIZ and GNDA) are output. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | 2V _{ser} | — | Reference analog power source terminal (Twice the "V _{ser} " voltage) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | SEL | O | Servo mode indicator signal output terminal. It is used for controlling ON/OFF of laser diode (LD) and focus servo. Three values (2V _{ser} , HIZ and GNDA) are output. <table><tr><th>SEL output</th><th>LD</th><th>Focus servo</th><th>Action mode</th></tr><tr><td>"L"</td><td>Off</td><td>Off</td><td>LD off</td></tr><tr><td>"HIZ"</td><td>On</td><td>Off</td><td>Focus search</td></tr><tr><td>"H"</td><td>On</td><td>On</td><td>Focus ON (Normal play, etc.)</td></tr></table> | SEL output | LD | Focus servo | Action mode | "L" | Off | Off | LD off | "HIZ" | On | Off | Focus search | "H" | On | On | Focus ON (Normal play, etc.) |
| SEL output | LD | Focus servo | Action mode | | | | | | | | | | | | | | | | |
| "L" | Off | Off | LD off | | | | | | | | | | | | | | | | |
| "HIZ" | On | Off | Focus search | | | | | | | | | | | | | | | | |
| "H" | On | On | Focus ON (Normal play, etc.) | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Terminal No. | Designation of Terminal | I/O | Description of Function |
|--------------|-------------------------|-----|---|
| 1 | GNDA | — | Analog gland terminal for R channel DC converter section |
| 2 | RO | O | R channel data forward output terminal |
| 3 | RO | O | R channel data reverse output terminal |
| 4 | VDA | — | DA converter section power source terminal |
| 5 | LO | O | L channel data reverse output terminal |
| 6 | LO | O | L channel data forward output terminal |
| 7 | GNDA | — | Analog gland terminal for L channel DA converter section |
| 8 | TEST3 | I | Test terminal. Normally at "H" or open with pull-up resistor) |
| 9 | TEST4 | I | Test terminal. Normally at "H" or open with pull-up resistor) |
| 10 | TEST5 | I | Test terminal. Normally at "H" or open with pull-up resistor) |
| 11 | SBOK | O | Sub-code Q data CRCC decision result output terminal. At "H" when the decision result is OK. |
| 12 | V _{ee} | — | Digital power source voltage terminal (+5V) |
| 13 | GNDD | — | Digital gland terminal |
| 14 | BUS 0 | I/O | Microcomputer interface data input/output terminal (Schmitt input and open drain output with pull-up resistor) |
| 15 | BUS 1 | | |
| 16 | BUS 2 | | |
| 17 | BUS 3 | | |
| 18 | CE | I | Chip enable signal input terminal for microcomputer interface. BUS3-0 are active at the time of "L" (Schmitt input). |
| 19 | BUCK | I | Microcomputer interface clock input terminal (Schmitt input) |
| 20 | PFCK | O | Playback system frame sink signal output terminal |
| 21 | RST | I | Reset signal input terminal. At "L" during resetting (with pull-up resistor) |
| 22 | SUBSYN | O | Sub-code block sink output terminal. "H" at the position of S1 when sub-code sink has been detected. |
| 23 | SUBD | O | Sub-code P - W output terminal |
| 24 | CLOCK | I | Sub-code P - W data readout clock input terminal |
| 25 | V _{ee} | — | Digital power source voltage terminal (+5V) |
| 26 | GNDD | — | Digital gland terminal |
| 27 | DFCT | O | Defect detector signal output terminal. Normally at "HIZ", but at "V _{ser} " whenever any defect is detected. |
| 28 | TEL 2 | O | Tracking gain adjusting analog switch output terminal. Normally at "HIZ" but at "V _{ser} " when adjusting tracking gain. |
| 29 | TEL 1 | | |
| 30 | TGUL | O | Tracking servo gain amplifier analog switch output terminal. By command, it is possible to select the polarity at the time of gain amplifier and normal playback. |

| Terminal No. | Designation of Terminal | I/O | Description of Function |
|--------------|-------------------------|-----|---|
| 64 | VCOF | O | VCO filter terminal |
| 65 | TESTX | I | Test terminal. Normally at "H" or "L". |
| 66 | HS | O | Double speed mode output terminal. "H" is output during normal playback, but "L" is output during double speed playback. |
| 67 | GNDD | — | Digital gland terminal |
| 68 | SPDA | O | Processor status signal output terminal |
| 69 | COFS | O | Correction system frame clock (7.35kHz) output terminal. |
| 70 | WDCK | O | Word clock (88.2kHz) output terminal. By microcomputer command, it is possible to select SUBQ, BUFOV and IPF signals. |
| 71 | CHCK | O | Channel clock (44.1kHz) output terminal. "L" at the time of L channel and "H" at the time of R channel. |
| 72 | BCK | O | Bit clock (1.4112MHz) output terminal |
| 73 | AOUT | O | Audio data output terminal |
| 74 | EMPH | O | Emphasis ON/OFF indicator signal output terminal. At "H" when emphasis is on, but at "L" when it is off. |
| 75 | DOUT | O | Digital output terminal |
| 76 | TEST2 | I | Test terminal. Normal at "H" or open (with pull-up resistor) |
| 77 | V _{osc} | — | Crystal oscillator power source terminal |
| 78 | XI | I |  Crystal oscillator connection terminal (Crystal oscillator frequency: 16.9344MHz) |
| 79 | XO | O | |
| 80 | GNDX | — | Crystal oscillator gland terminal |

| Terminal No. | Designation of Terminal | I/O | Description of Function | | | | | | | | |
|-------------------------------|-------------------------|-----|---|-----------------------|-------------|------------------------------|-----|-------------------------------|----------------------|-------------------------|-------|
| 43 | FCSI | O | Focus actuator drive signal (output) terminal during focus search mode. The lens is driven in the distant direction from disk at "V _{osc} ", and in the nearing direction at "L". Normally, it is at "HIZ". Three values (V _{osc} , HIZ and GND4) are output. | | | | | | | | |
| 44 | FKIC | O | Focus actuator drive signal output terminal during focus gain adjusting mode. The lens is driven in the distant direction from disk at "V _{osc} ", and in the nearing direction at "L". Normally, it is at "HIZ". Three values (V _{osc} , HIZ and GND4) are output. | | | | | | | | |
| 45 | FEL 2 | O | Focus gain adjusting analog switch output terminal. It is at "V _{ref} " or "HIZ". | | | | | | | | |
| 46 | FEL 1 | | | | | | | | | | |
| 47 | FEI | I | Focus error signal input terminal (Analog input) | | | | | | | | |
| 48 | TESH | I | Analog switch input terminal for tracking error signal sample hole (Analog input) | | | | | | | | |
| 49 | TEOF | O | Tracking servo action ON/OFF analog switch output terminal. It is at "V _{ref} " when tracking servo is off (Analog output). | | | | | | | | |
| 50 | SBAD | I | Sub-beam adder signal input terminal (Analog input) | | | | | | | | |
| 51 | RFRP | I | RF ripple signal input terminal (Analog input) | | | | | | | | |
| 52 | V _{ref} | — | Reference analog power source terminal | | | | | | | | |
| 53 | RFI | I | RF signal input terminal (Analog input) | | | | | | | | |
| 54 | GND4 | — | Analog gland terminal | | | | | | | | |
| 55 | DTSC 2 | O | EFM signal reversing output terminal for data slice control | | | | | | | | |
| 56 | MONIT | O | Internal signal monitor output terminal. By command, it is possible to select EFM0, PLCK and LOCK signals. Muting is also possible. | | | | | | | | |
| 57 | DTSC 1 | O | EFM signal forward output terminal for data slice control | | | | | | | | |
| 58 | VDD4 | — | Analog power source terminal | | | | | | | | |
| 59 | PDCNT | I | PDO output control terminal. At "L", the PDO terminal is forcibly fixed to "HIZ". Normal output at "H". | | | | | | | | |
| 60 | PDO | O | Phase error output terminal between EFM and PLCK signals. Three values (2V _{ref} , HIZ and GND4) are output. | | | | | | | | |
| 61 | TMAX | O | TMZX detection result output terminal Three values (2V _{ref} , HIZ and GND4) are output. <table><tr><th>TMZX detection result</th><th>TMAX output</th></tr><tr><td>Longer than specified period</td><td>"L"</td></tr><tr><td>Shorter than specified period</td><td>"2V_{ref}"</td></tr><tr><td>Within specified period</td><td>"HIZ"</td></tr></table> | TMZX detection result | TMAX output | Longer than specified period | "L" | Shorter than specified period | "2V _{ref} " | Within specified period | "HIZ" |
| TMZX detection result | TMAX output | | | | | | | | | | |
| Longer than specified period | "L" | | | | | | | | | | |
| Shorter than specified period | "2V _{ref} " | | | | | | | | | | |
| Within specified period | "HIZ" | | | | | | | | | | |
| 62 | LPFN | I | Low pass filter amplifier reversing input terminal (Analog input) | | | | | | | | |
| 63 | LPFO | O | Low pass filter amplifier output terminal (Analog output) | | | | | | | | |

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|---|---|---|---|---|
|---|---|---|---|---|

| | |
|--|---|
| * C105- C205 C159- C259 | UX-T3 UX-T4R B/E/G/GI/VX ONLY |
| * C329- C330 C331- C332 R329- R328 R330- R331 Q325- Q326 Q327- Q328 D321- D322 | UX-T3 UX-T4R B/E/G/GI A/U/US/UT/VX ONLY |

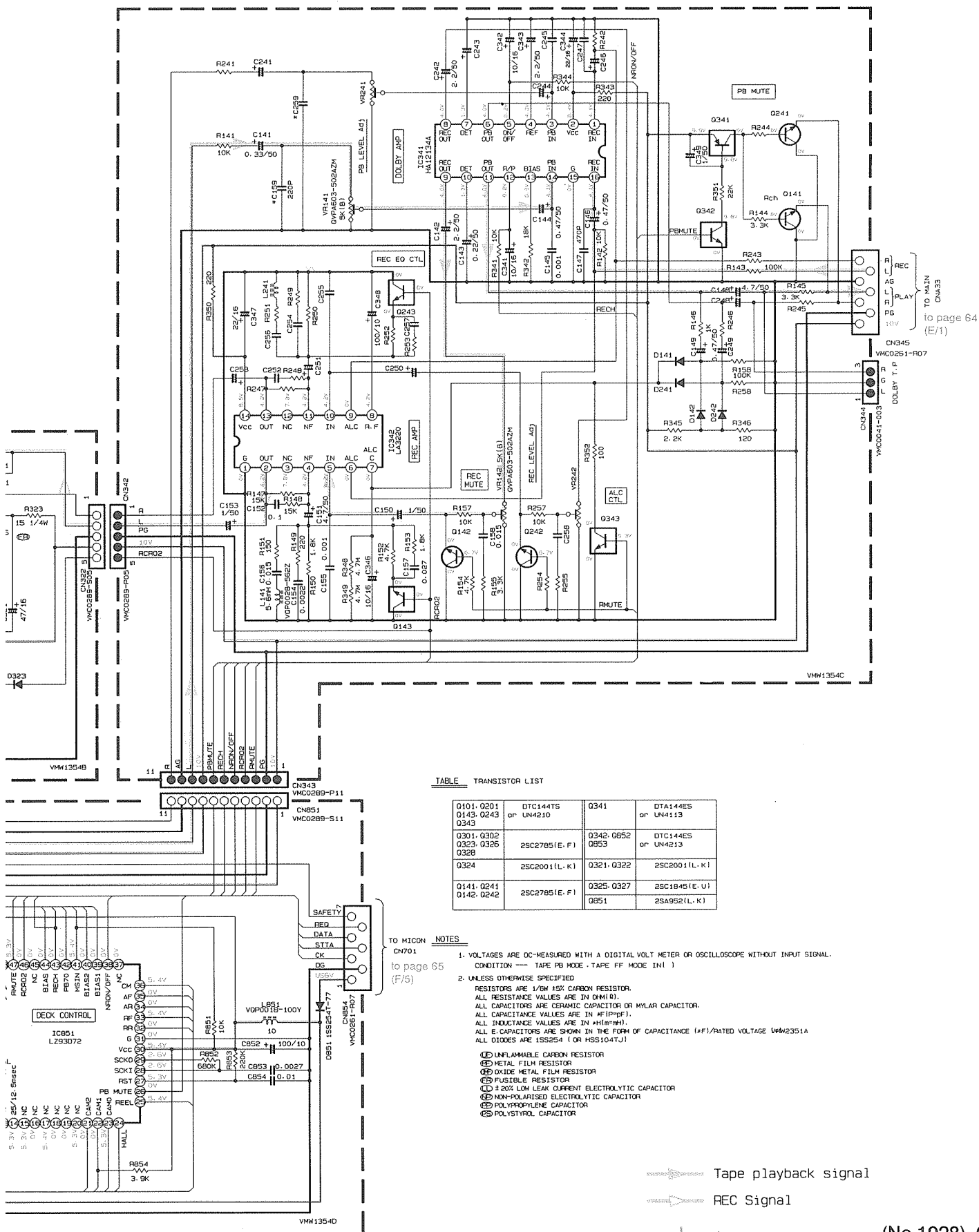
6

7

8

9

10



1

2

3

4

5

■ Power Amplifier/Power Supply
Circuit : Drawing No.
VHD9239-006AV

A

B

C

D

E

to page 63
(B/10)

TO PRE PAB (VMA135-4)
CNA33
VMC0261-R07
TAPES
REC
L
AG
R
PB
L
L
R
PG
10V
7

AUX IN

JA302
VMJ4024-001

AUX MUTE

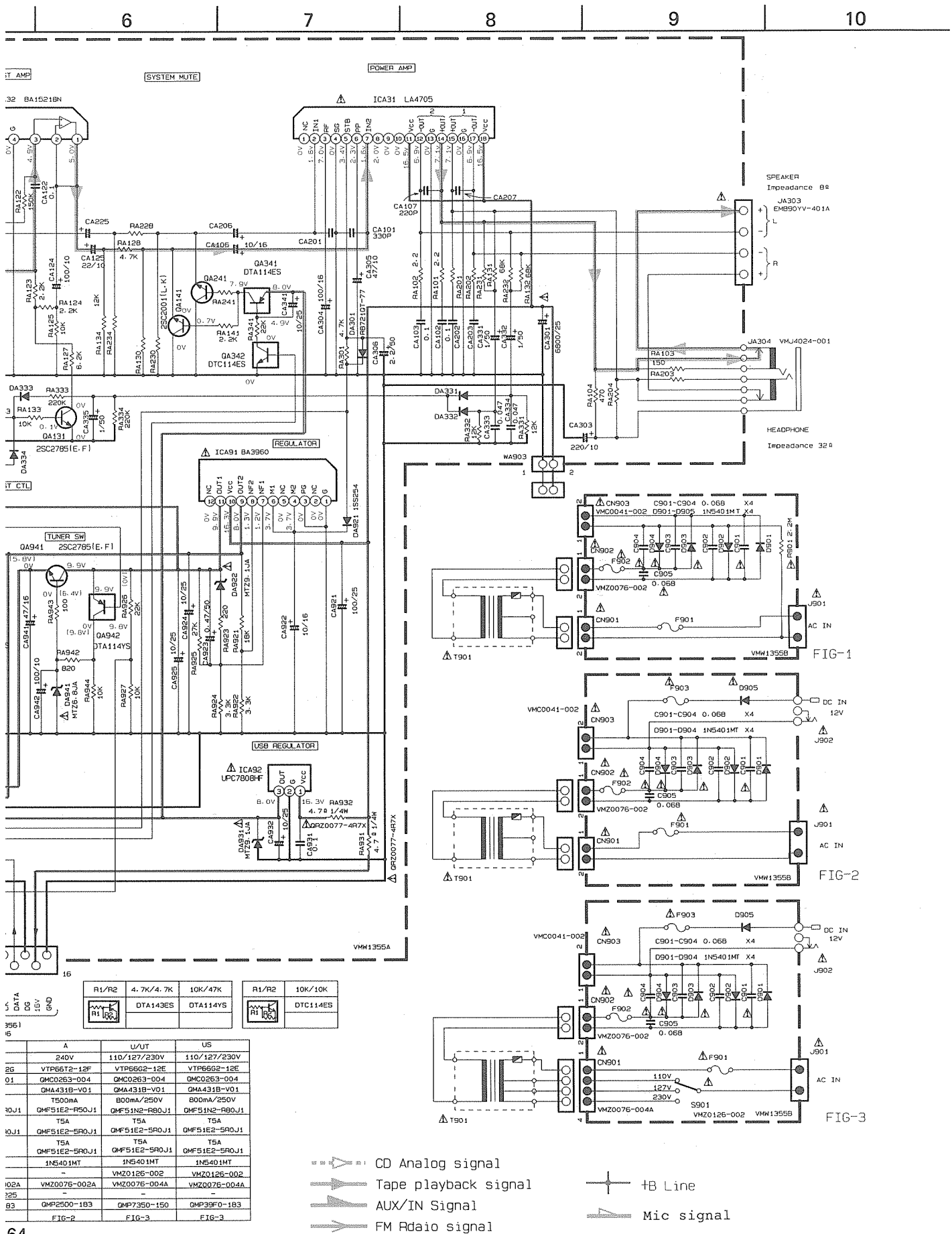
RA163 100K
RA164 15K
RA263
RA264
2SC2785(E.F.I)
QA372
9.9V
QA172
0.7V
RA172 2.7K
RA272 10K
RA273 10K
RA274 10K
RA275 10K
RA276 10K
RA277 10K
RA278 10K
RA279 10K
RA280 10K
RA281 10K
RA282 10K
RA283 10K
RA284 10K
RA285 10K
RA286 10K
RA287 10K
RA288 10K
RA289 10K
RA290 10K
RA291 10K
RA292 10K
RA293 10K
RA294 10K
RA295 10K
RA296 10K
RA297 10K
RA298 10K
RA299 10K
RA300 10K
RA301 10K
RA302 10K
RA303 10K
RA304 10K
RA305 10K
RA306 10K
RA307 10K
RA308 10K
RA309 10K
RA310 10K
RA311 10K
RA312 10K
RA313 10K
RA314 10K
RA315 10K
RA316 10K
RA317 10K
RA318 10K
RA319 10K
RA320 10K
RA321 10K
RA322 10K
RA323 10K
RA324 10K
RA325 10K
RA326 10K
RA327 10K
RA328 10K
RA329 10K
RA330 10K
RA331 10K
RA332 10K
RA333 10K
RA334 10K
RA335 10K
RA336 10K
RA337 10K
RA338 10K
RA339 10K
RA340 10K
RA341 10K
RA342 10K
RA343 10K
RA344 10K
RA345 10K
RA346 10K
RA347 10K
RA348 10K
RA349 10K
RA350 10K
RA351 10K
RA352 10K
RA353 10K
RA354 10K
RA355 10K
RA356 10K
RA357 10K
RA358 10K
RA359 10K
RA360 10K
RA361 10K
RA362 10K
RA363 10K
RA364 10K
RA365 10K
RA366 10K
RA367 10K
RA368 10K
RA369 10K
RA370 10K
RA371 10K
RA372 10K
RA373 10K
RA374 10K
RA375 10K
RA376 10K
RA377 10K
RA378 10K
RA379 10K
RA380 10K
RA381 10K
RA382 10K
RA383 10K
RA384 10K
RA385 10K
RA386 10K
RA387 10K
RA388 10K
RA389 10K
RA390 10K
RA391 10K
RA392 10K
RA393 10K
RA394 10K
RA395 10K
RA396 10K
RA397 10K
RA398 10K
RA399 10K
RA400 10K
RA401 10K
RA402 10K
RA403 10K
RA404 10K
RA405 10K
RA406 10K
RA407 10K
RA408 10K
RA409 10K
RA410 10K
RA411 10K
RA412 10K
RA413 10K
RA414 10K
RA415 10K
RA416 10K
RA417 10K
RA418 10K
RA419 10K
RA420 10K
RA421 10K
RA422 10K
RA423 10K
RA424 10K
RA425 10K
RA426 10K
RA427 10K
RA428 10K
RA429 10K
RA430 10K
RA431 10K
RA432 10K
RA433 10K
RA434 10K
RA435 10K
RA436 10K
RA437 10K
RA438 10K
RA439 10K
RA440 10K
RA441 10K
RA442 10K
RA443 10K
RA444 10K
RA445 10K
RA446 10K
RA447 10K
RA448 10K
RA449 10K
RA450 10K
RA451 10K
RA452 10K
RA453 10K
RA454 10K
RA455 10K
RA456 10K
RA457 10K
RA458 10K
RA459 10K
RA460 10K
RA461 10K
RA462 10K
RA463 10K
RA464 10K
RA465 10K
RA466 10K
RA467 10K
RA468 10K
RA469 10K
RA470 10K
RA471 10K
RA472 10K
RA473 10K
RA474 10K
RA475 10K
RA476 10K
RA477 10K
RA478 10K
RA479 10K
RA480 10K
RA481 10K
RA482 10K
RA483 10K
RA484 10K
RA485 10K
RA486 10K
RA487 10K
RA488 10K
RA489 10K
RA490 10K
RA491 10K
RA492 10K
RA493 10K
RA494 10K
RA495 10K
RA496 10K
RA497 10K
RA498 10K
RA499 10K
RA500 10K
RA501 10K
RA502 10K
RA503 10K
RA504 10K
RA505 10K
RA506 10K
RA507 10K
RA508 10K
RA509 10K
RA510 10K
RA511 10K
RA512 10K
RA513 10K
RA514 10K
RA515 10K
RA516 10K
RA517 10K
RA518 10K
RA519 10K
RA520 10K
RA521 10K
RA522 10K
RA523 10K
RA524 10K
RA525 10K
RA526 10K
RA527 10K
RA528 10K
RA529 10K
RA530 10K
RA531 10K
RA532 10K
RA533 10K
RA534 10K
RA535 10K
RA536 10K
RA537 10K
RA538 10K
RA539 10K
RA540 10K
RA541 10K
RA542 10K
RA543 10K
RA544 10K
RA545 10K
RA546 10K
RA547 10K
RA548 10K
RA549 10K
RA550 10K
RA551 10K
RA552 10K
RA553 10K
RA554 10K
RA555 10K
RA556 10K
RA557 10K
RA558 10K
RA559 10K
RA560 10K
RA561 10K
RA562 10K
RA563 10K
RA564 10K
RA565 10K
RA566 10K
RA567 10K
RA568 10K
RA569 10K
RA570 10K
RA571 10K
RA572 10K
RA573 10K
RA574 10K
RA575 10K
RA576 10K
RA577 10K
RA578 10K
RA579 10K
RA580 10K
RA581 10K
RA582 10K
RA583 10K
RA584 10K
RA585 10K
RA586 10K
RA587 10K
RA588 10K
RA589 10K
RA590 10K
RA591 10K
RA592 10K
RA593 10K
RA594 10K
RA595 10K
RA596 10K
RA597 10K
RA598 10K
RA599 10K
RA600 10K
RA601 10K
RA602 10K
RA603 10K
RA604 10K
RA605 10K
RA606 10K
RA607 10K
RA608 10K
RA609 10K
RA610 10K
RA611 10K
RA612 10K
RA613 10K
RA614 10K
RA615 10K
RA616 10K
RA617 10K
RA618 10K
RA619 10K
RA620 10K
RA621 10K
RA622 10K
RA623 10K
RA624 10K
RA625 10K
RA626 10K
RA627 10K
RA628 10K
RA629 10K
RA630 10K
RA631 10K
RA632 10K
RA633 10K
RA634 10K
RA635 10K
RA636 10K
RA637 10K
RA638 10K
RA639 10K
RA640 10K
RA641 10K
RA642 10K
RA643 10K
RA644 10K
RA645 10K
RA646 10K
RA647 10K
RA648 10K
RA649 10K
RA650 10K
RA651 10K

NOTES

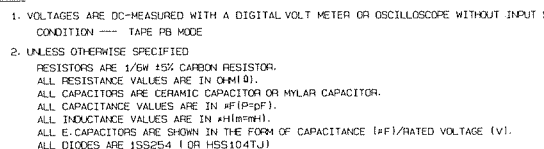
- (F) UNFLAMMABLE CARBON RESISTOR
 (MF) METAL FILM RESISTOR
 (OF) OXIDE METAL FILM RESISTOR
 (L) $\pm 20\%$ LOW LEAK CURRENT ELECTROLYTIC CAPACITOR
 (NP) NON-POLARIZED ELECTROLYTIC CAPACITOR
 (PP) POLYPROPYLENE CAPACITOR
 (PS) POLYSTYROL CAPACITOR
 * WITHOUT J/C

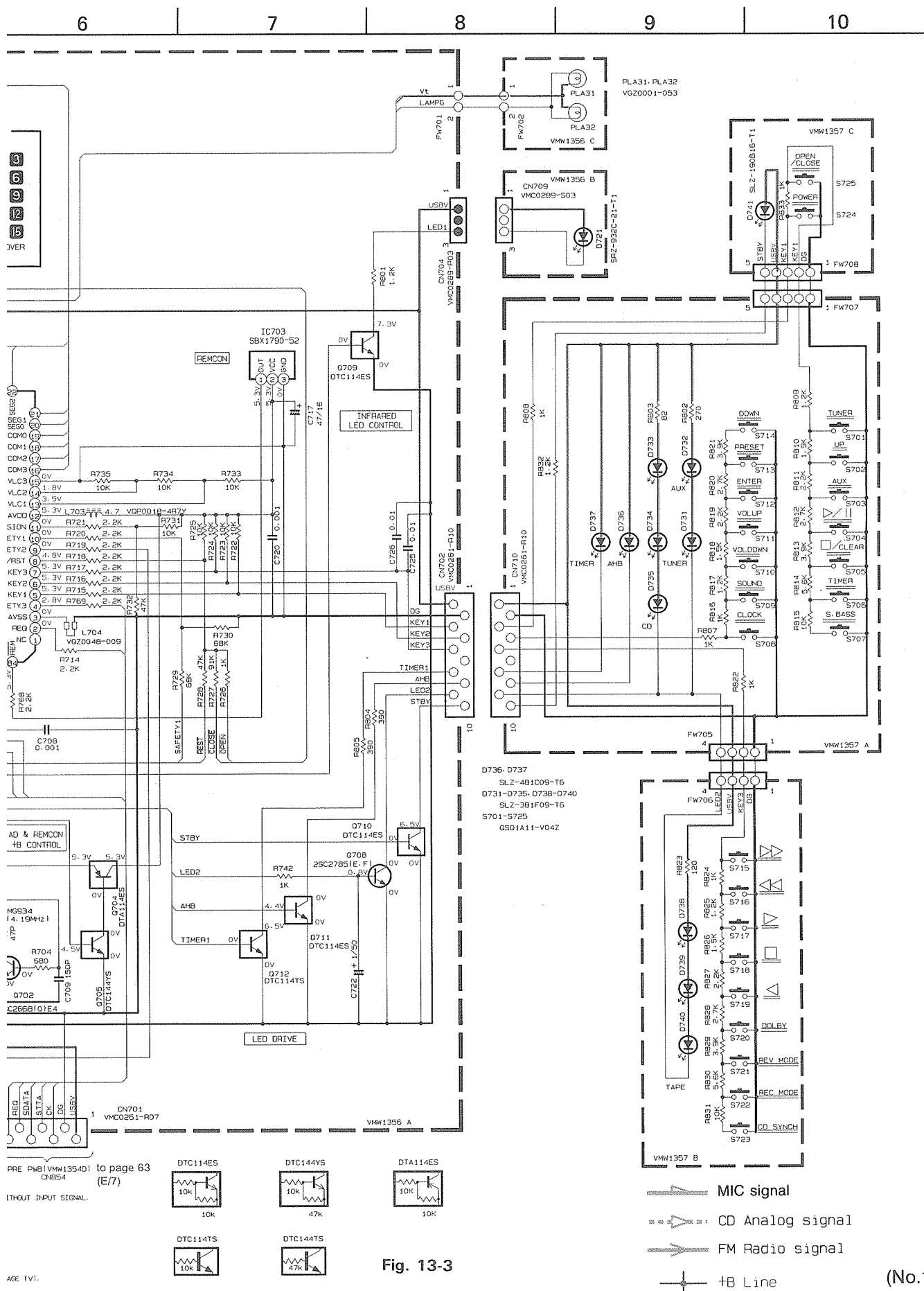
Fig. 13-2

| | J/C | |
|-------------------|--------------------------|-----|
| POWER SUPPLY | 120V | |
| F901 [P.T.RANS] | VTPE6A2-126 | VTR |
| J901 [AC] | QMCB251-V01 | QMC |
| J902 [OC] | - | QMA |
| F901 [PRI] | 1A/250V QMF51N2-1R0J1 | QMF |
| F902 [SEC] | 5A/125V QMF0007-SR0J1 | QMF |
| F903 [OC] | - | QMF |
| D905 [OC] | - | JN |
| S901 | - | |
| CN901 | VMZ0076-002A | VMZ |
| R901 | QMC121K-225 | |
| P. CORD | QMP1350-163 | QMP |
| F.TG | ETG-1 | |

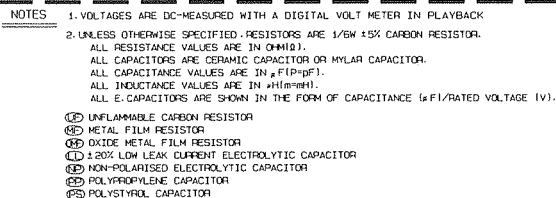


F





F



| | |
|------|--|
| Q501 | |
| Q501 | 2SA952(L, K) |
| Q591 | 2SA1309(R, S) OR 2SA1175(HFE) OR 2SA933S(RS) |
| D501 | MA700A OR RB7210 |
| D691 | MA165 OR HSS104T, I OR 1SS254T-77 |

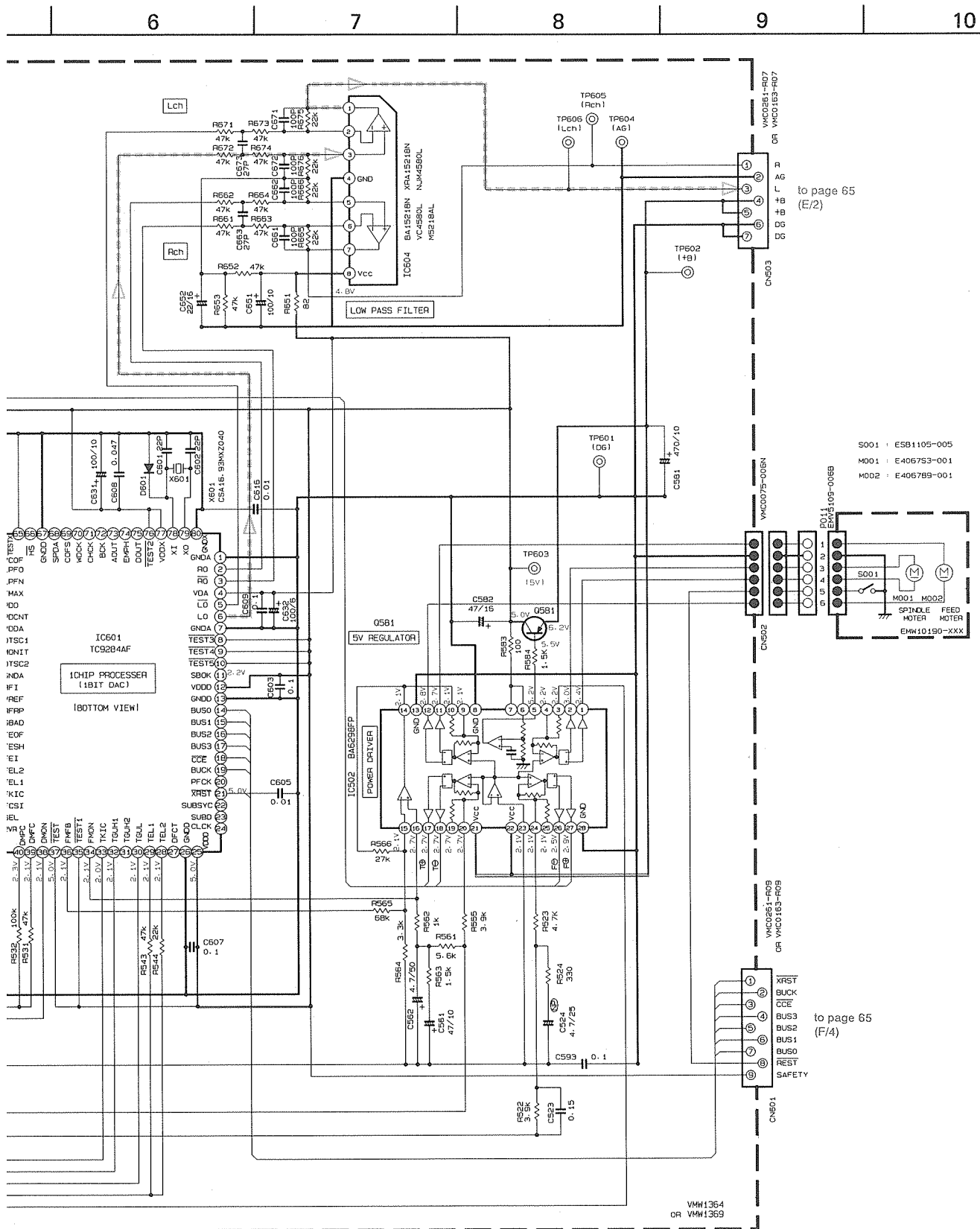


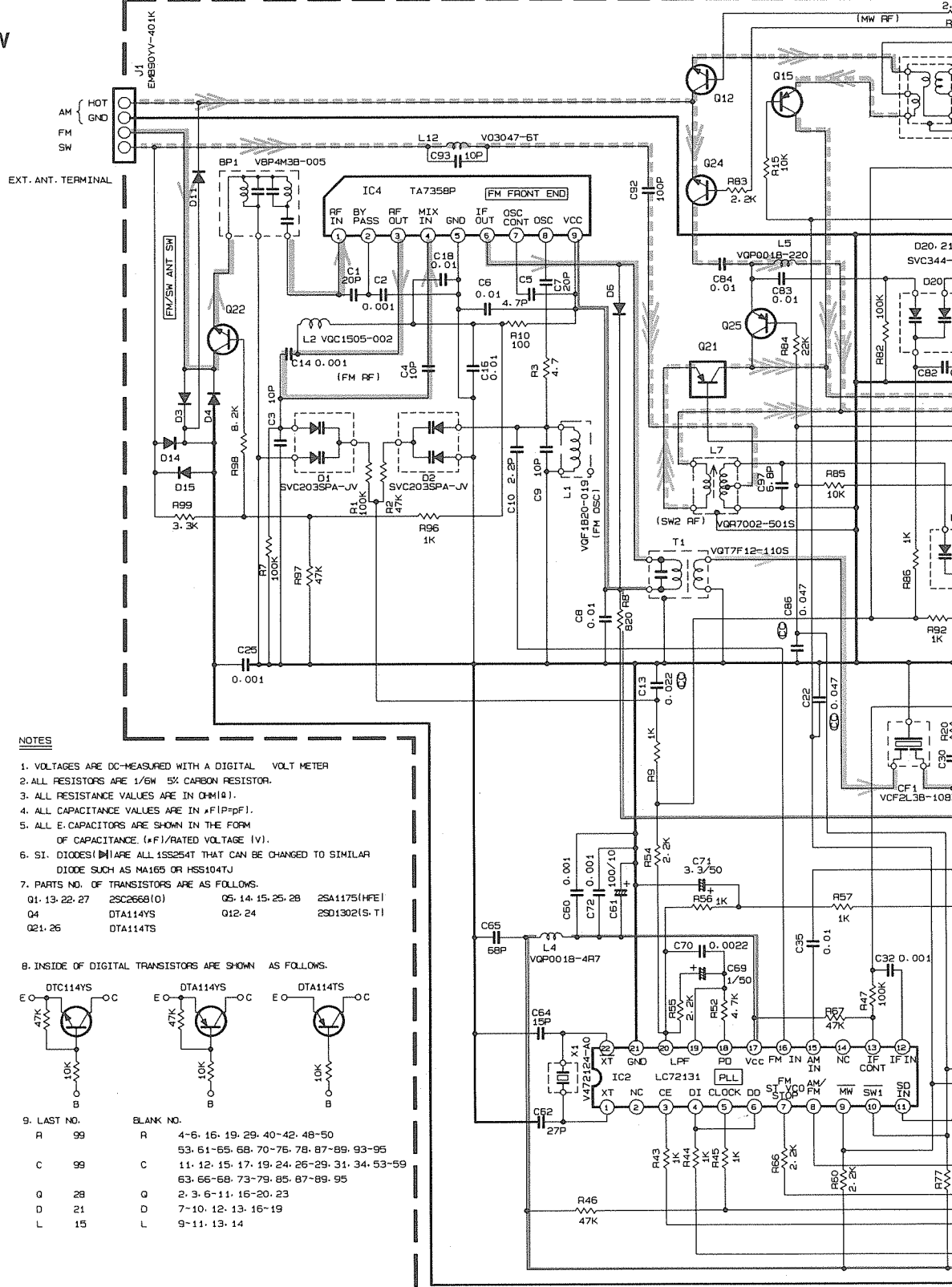
Fig. 13-4

CD Digital signal

CD Analog signal

+B Line

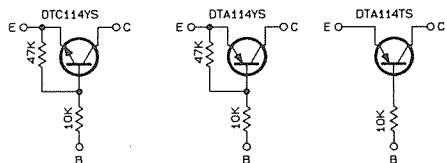
Tuner Circuit: **VHD9239-007TW**



NOTES

1. VOLTAGES ARE DC-MEASURED WITH A DIGITAL VOLT METER
2. ALL RESISTORS ARE 1/6W 5% CARBON RESISTOR.
3. ALL RESISTANCE VALUES ARE IN OHM(Ω).
4. ALL CAPACITANCE VALUES ARE IN pF(pF).
5. ALL E-CAPACITORS ARE SHOWN IN THE FORM OF CAPACITANCE (μF)/RATED VOLTAGE (V).
6. SI DIODES (D1-D15) ARE ALL 1SS254T THAT CAN BE CHANGED TO SIMILAR DIODE SUCH AS MA165 OR HSS104TJ
7. PARTS NO. OF TRANSISTORS ARE AS FOLLOWS.

8. INSIDE OF DIGITAL TRANSISTORS ARE SHOWN AS FOLLOWS.



| 9. LAST NO. | BLANK NO. |
|-------------|--|
| R 99 | R 4-6, 16-19, 29-40-42, 48-50 |
| C 99 | C 53, 61-65, 68, 70-76, 78, 87-89, 93-95 |
| Q 28 | Q 11, 12, 15, 17, 19, 24, 26-29, 31, 34, 53-59 |
| D 21 | D 63, 66-68, 73-79, 85, 87-89, 95 |
| L 15 | L 2, 3, 6-11, 16-20, 23 |
| | D 7-10, 12, 13, 16-19 |
| | L 9-11, 13, 14 |

VMM1358

| condition | PIN NO. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| IC1 FM NO SIGNAL | 2.0.0.0 | 0.2.0.5 | 0.0.5.0 | 0.1.0 | 0.0.5.0 | 0.5.0.1 | 0.0.0.0 | 0.1.1.4 | 3.3.6.1 | 4.0.1.0 | 1.1.2.0 | 2.0.5.0 | 0.2.0.0 | | | | | | | | | | | | |
| IC1 FM 60dB STEREO | 2.0.0.0 | 0.2.0.5 | 0.0.5.0 | 0.4.2 | 0.0.0.0 | 0.1.1.4 | 3.3.6.1 | 4.0.1.0 | 1.1.2.0 | 2.0.5.0 | 0.2.0.0 | 0.5.0.2 | 0.0.0.0 | | | | | | | | | | | | |
| IC1 AM NO SIGNAL | 2.0.0.0 | 0.2.0.4 | 7.5.0.0 | 0.0.0.0 | 0.5.0.5 | 0.1.1.4 | 3.3.6.1 | 4.0.1.0 | 1.1.2.0 | 2.0.5.0 | 0.2.0.0 | 0.5.0.2 | 0.0.0.0 | | | | | | | | | | | | |
| IC2 FM NO SIGNAL | 2.0.0.0 | 0.5.4.5 | 0.5.4.3 | 7.0.0.0 | 0.4.7.4 | 3.0.0.0 | 0.0.0.0 | 0.0.0.0 | 0.2.5.0 | 1.4.1.4 | 1.4.1.4 | 2.0.5.0 | 0.2.0.0 | | | | | | | | | | | | |
| IC2 AM 531kHz | 5.0.5.0 | 0.0.2.4 | 3.5.0.0 | 0.5.0.5 | 0.0.2.0 | 0.4.3.5 | 0.5.0.0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IC3 SW 2.3MHz | 5.0.5.0 | 0.4.7.0 | 1.5.0.0 | 0.0.0.0 | 0.5.0.4 | 7.5.0.0 | 0.1.5.1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| IC4 FM NO SIGNAL | 0.7.1.5 | 4.9.1.4 | 0.5.1.4 | 3.5.0.5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| Tr No. | 01 | | | 02 | | | 04 | | | 05 | | | 022 | | | | | |
|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| PIN NAME | E | C | B | E | C | B | E | C | B | E | C | B | E | C | B | | | |
| FM 87.5MHZ | 0.9 | 1 | 0 | 0 | | | 9.8 | 9.8 | 0.3 | 6 | 0.4 | 5 | 0 | 0 | 0.7 | | | |
| AM 531KHZ | 0 | 0 | 0 | 0 | | | 9.8 | 9.8 | 0.3 | 6 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | | | |
| Tr No. | 021 | | | 024 | | | 025 | | | 026 | | | 027 | | | 028 | | |
| PIN NAME | E | C | B | E | C | B | E | C | B | E | C | B | E | C | B | E | C | B |
| SW 2.3MHZ | 2.2 | 2.2 | 5.1 | 4.6 | 4.6 | 5.1 | 2.0 | 2.0 | 1.4 | 2.2 | 0.2 | 0.0 | 0 | 0 | 0 | 1.2 | 2.2 | 0.5 |
| SW 7Hz | 2.2 | 2.2 | 0 | 0 | 0 | 0 | 2.0 | 2.0 | 0.4 | 3.2 | 2.2 | 0.4 | 3.2 | 0.0 | 0.7 | 2.2 | 0.5 | 1.2 |

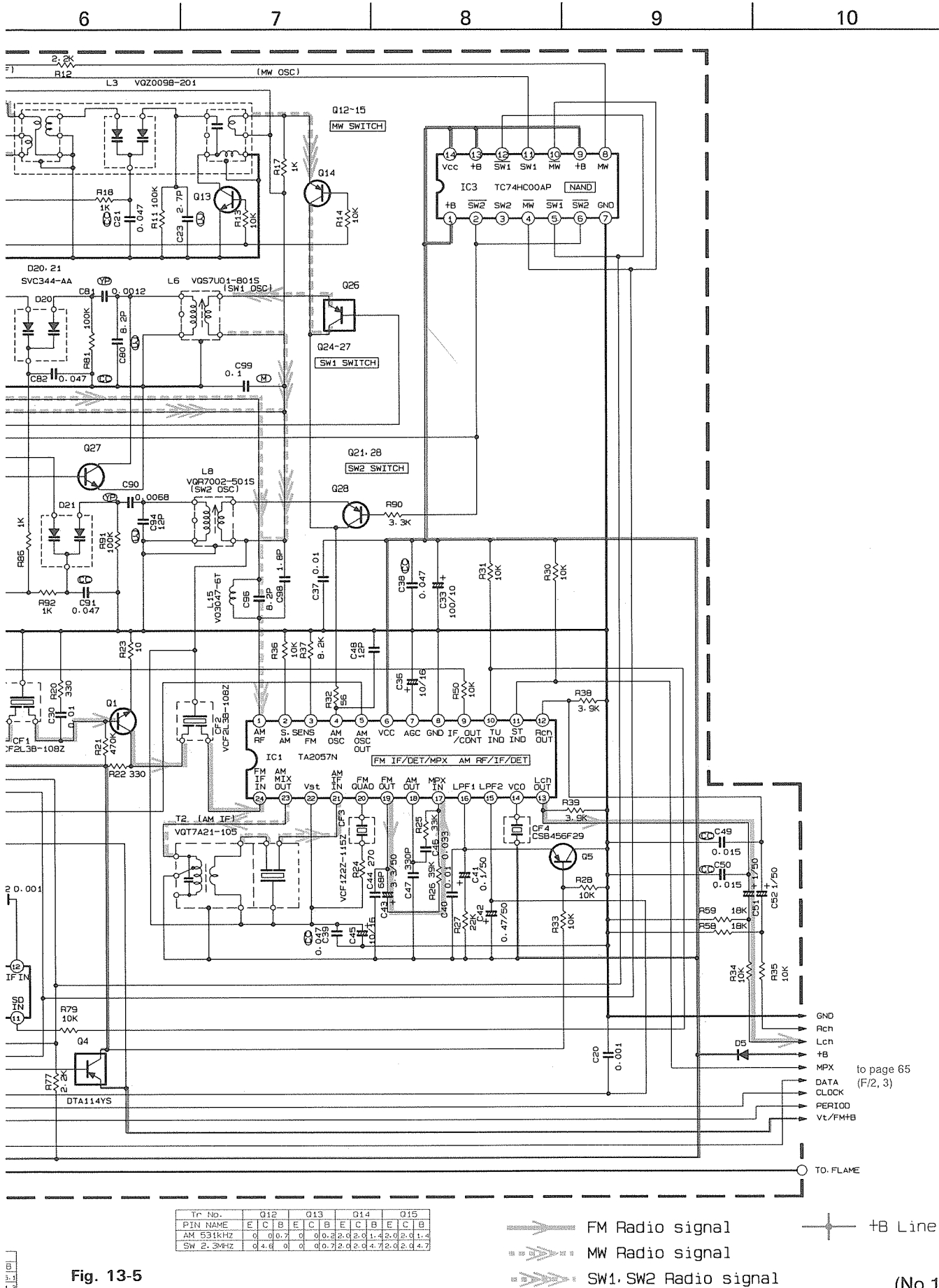


Fig. 13-5

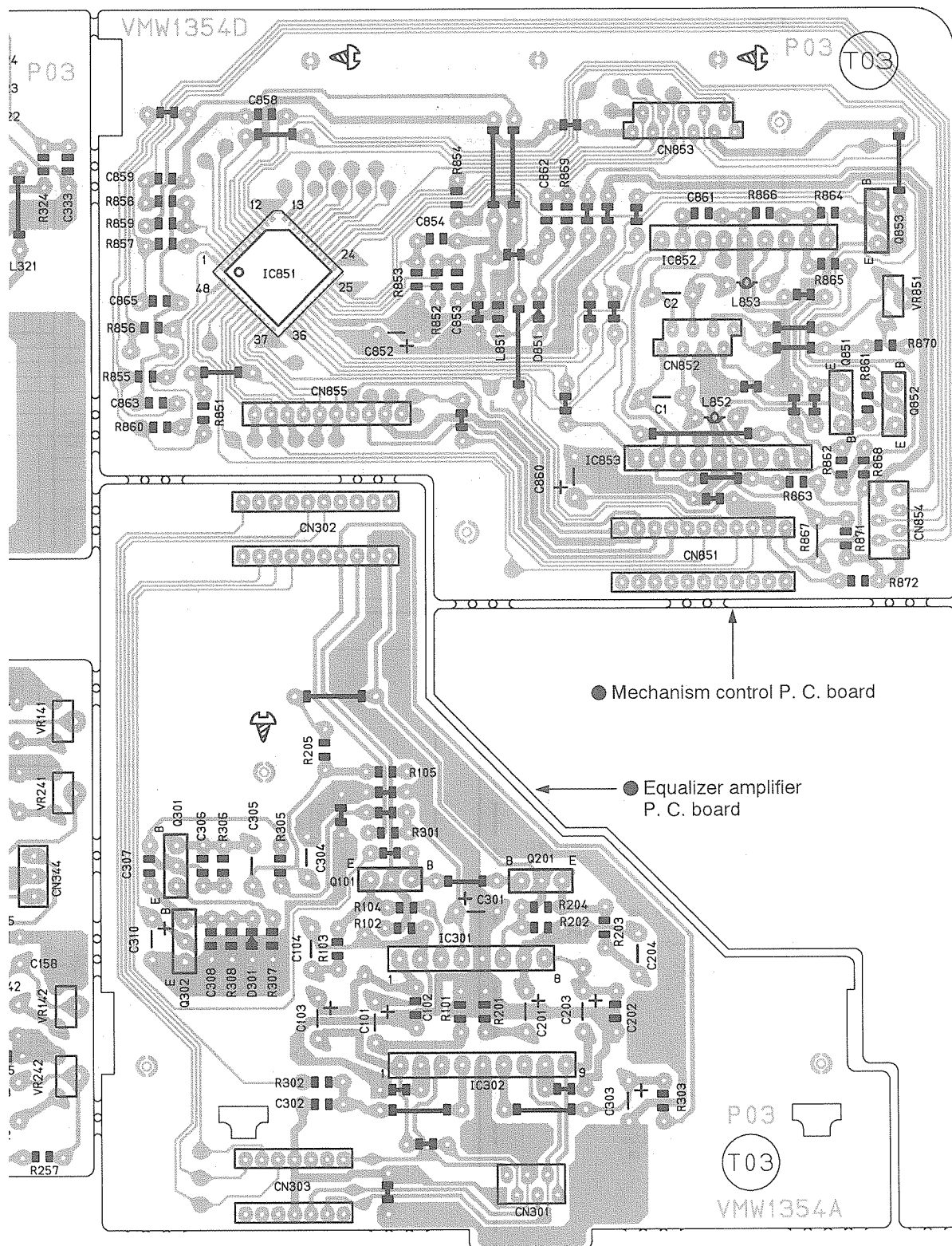
6

7

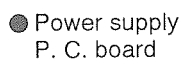
8

9

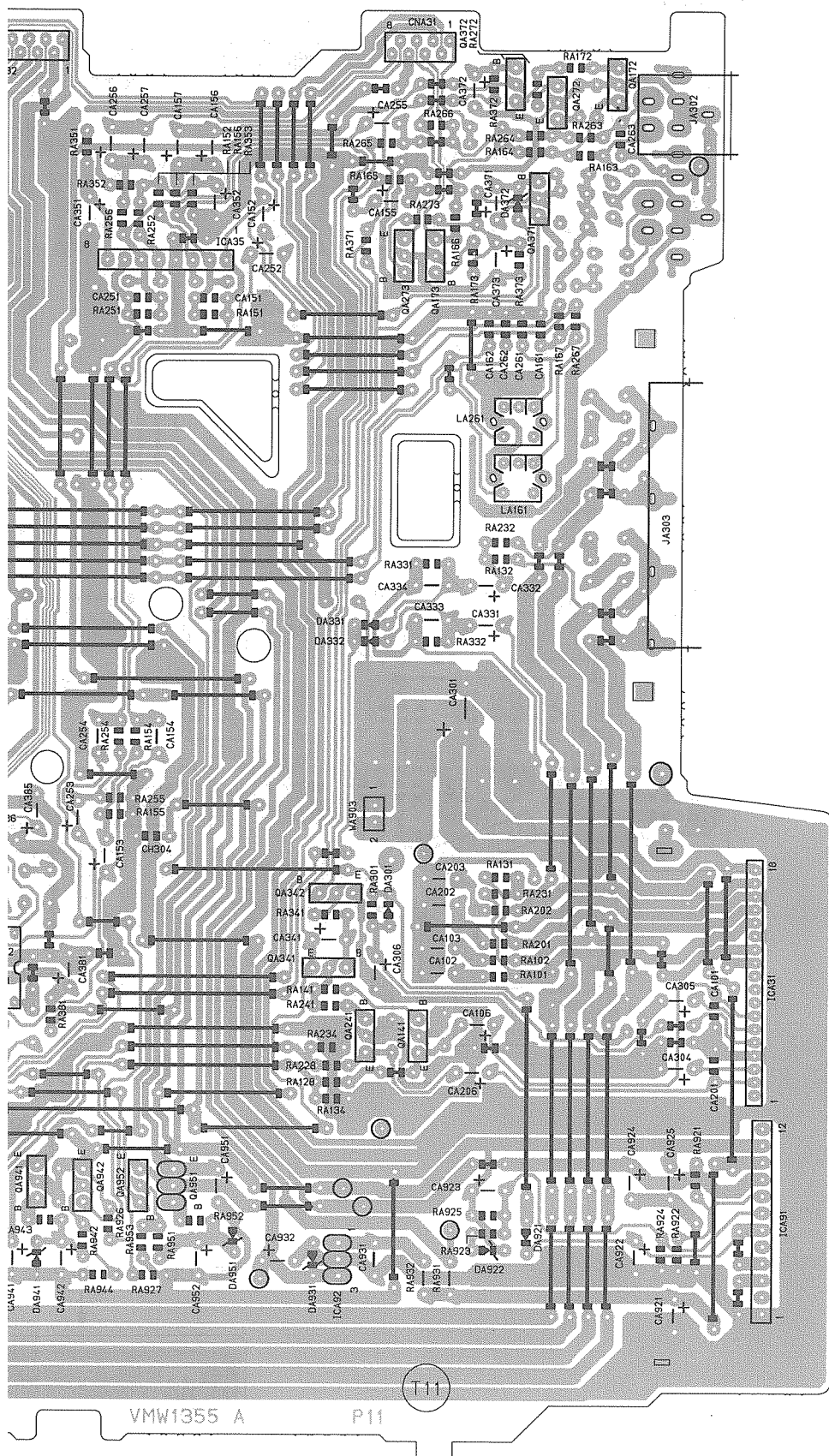
10



■ Equalizer Amplifier P. C. board: Block No. 02



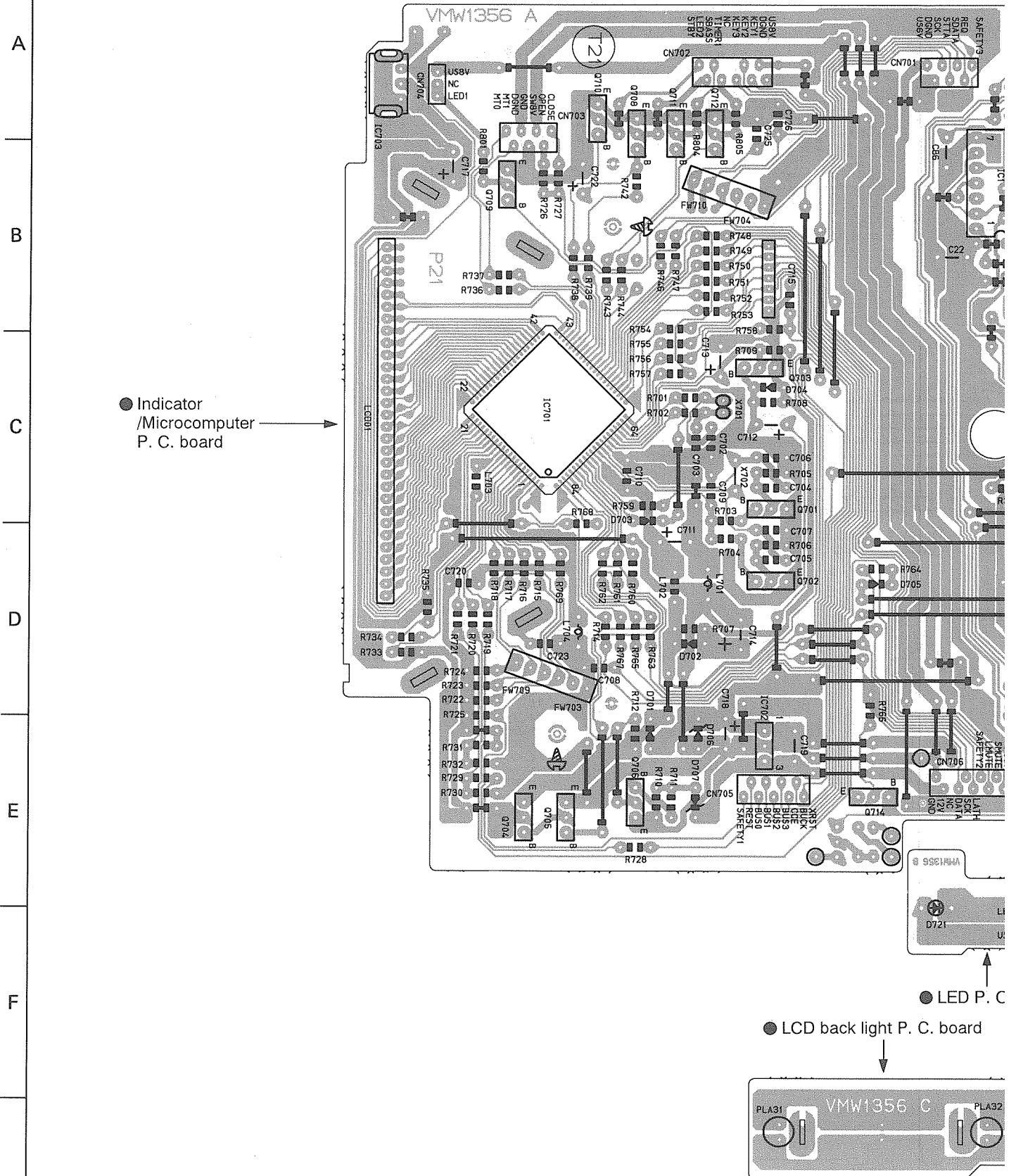
10



● Power amplifier
P. C. board

Fig. 14-2

■ System Microcomputer P. C. board: Block No. 05



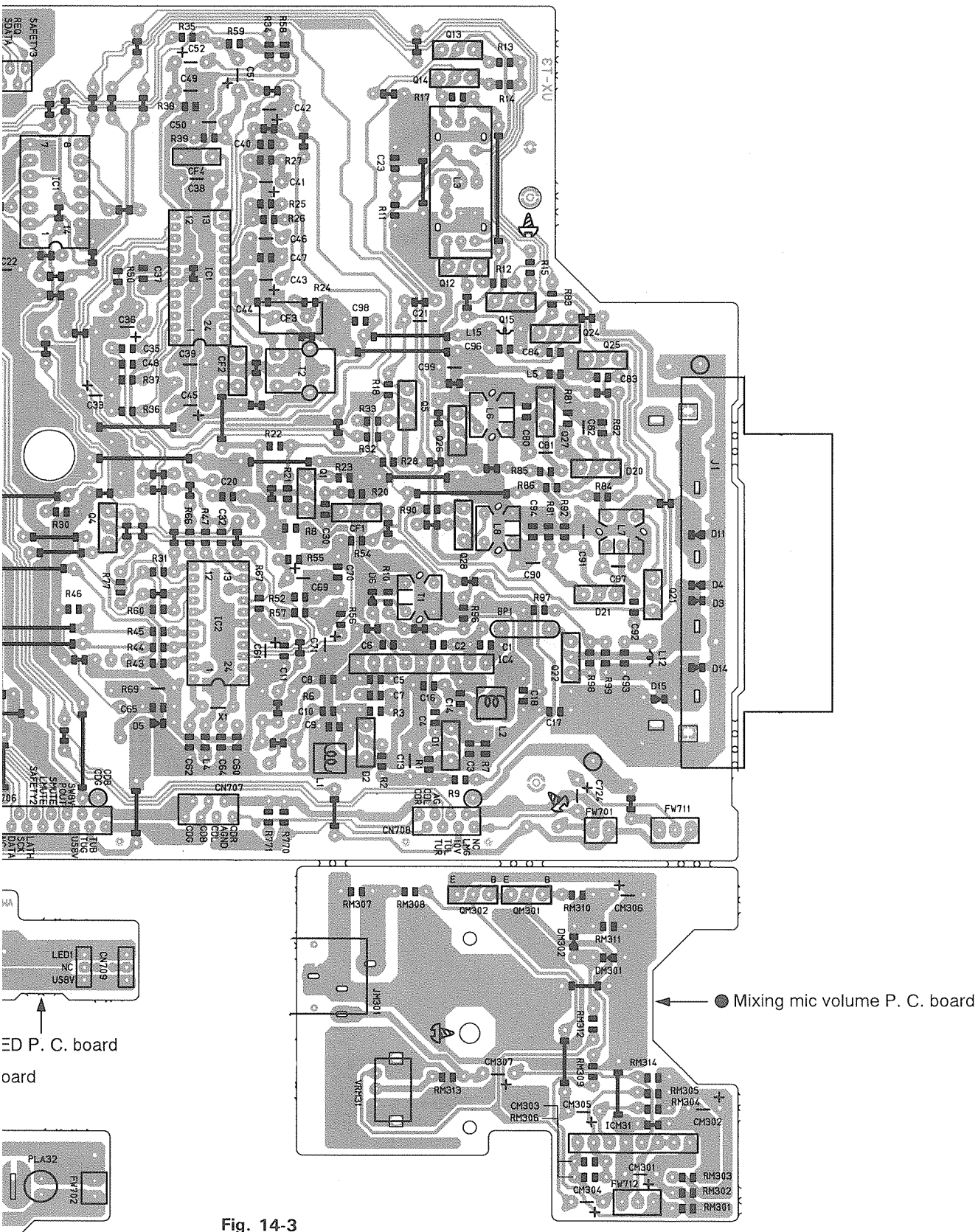


Fig. 14-3

06

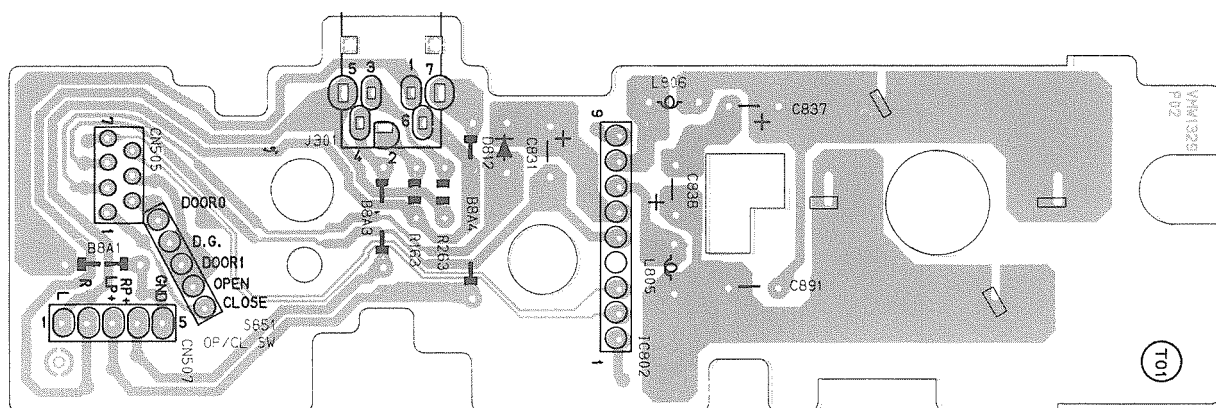


Fig. 14-4

04

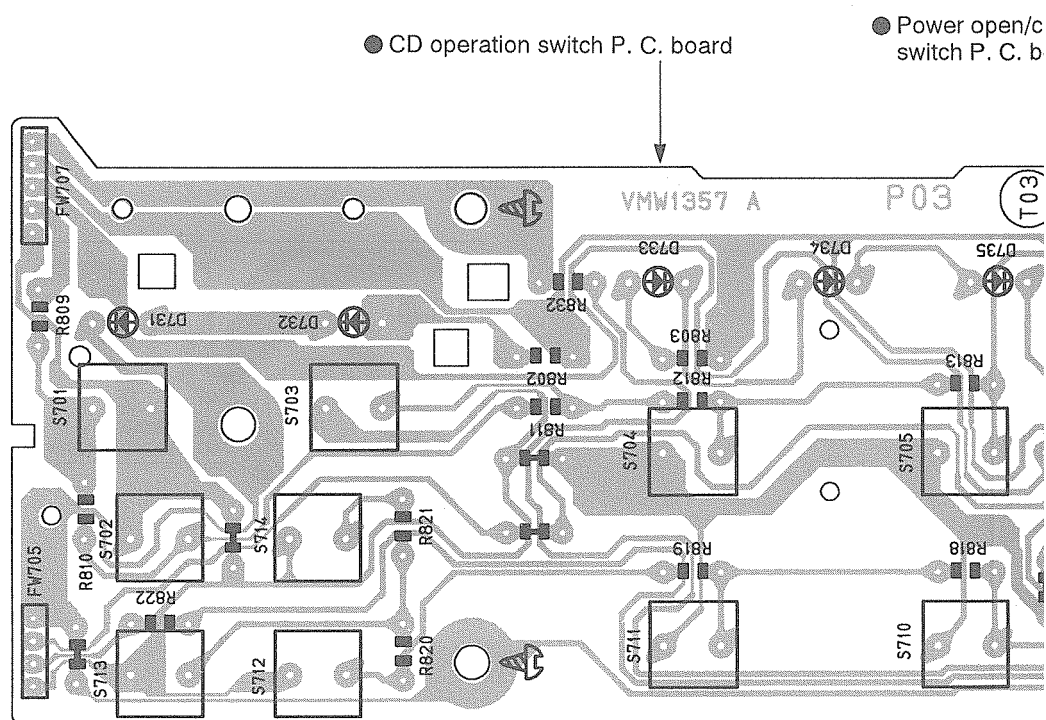


Fig. 14-5

16

17

18

19

20

A

B

C

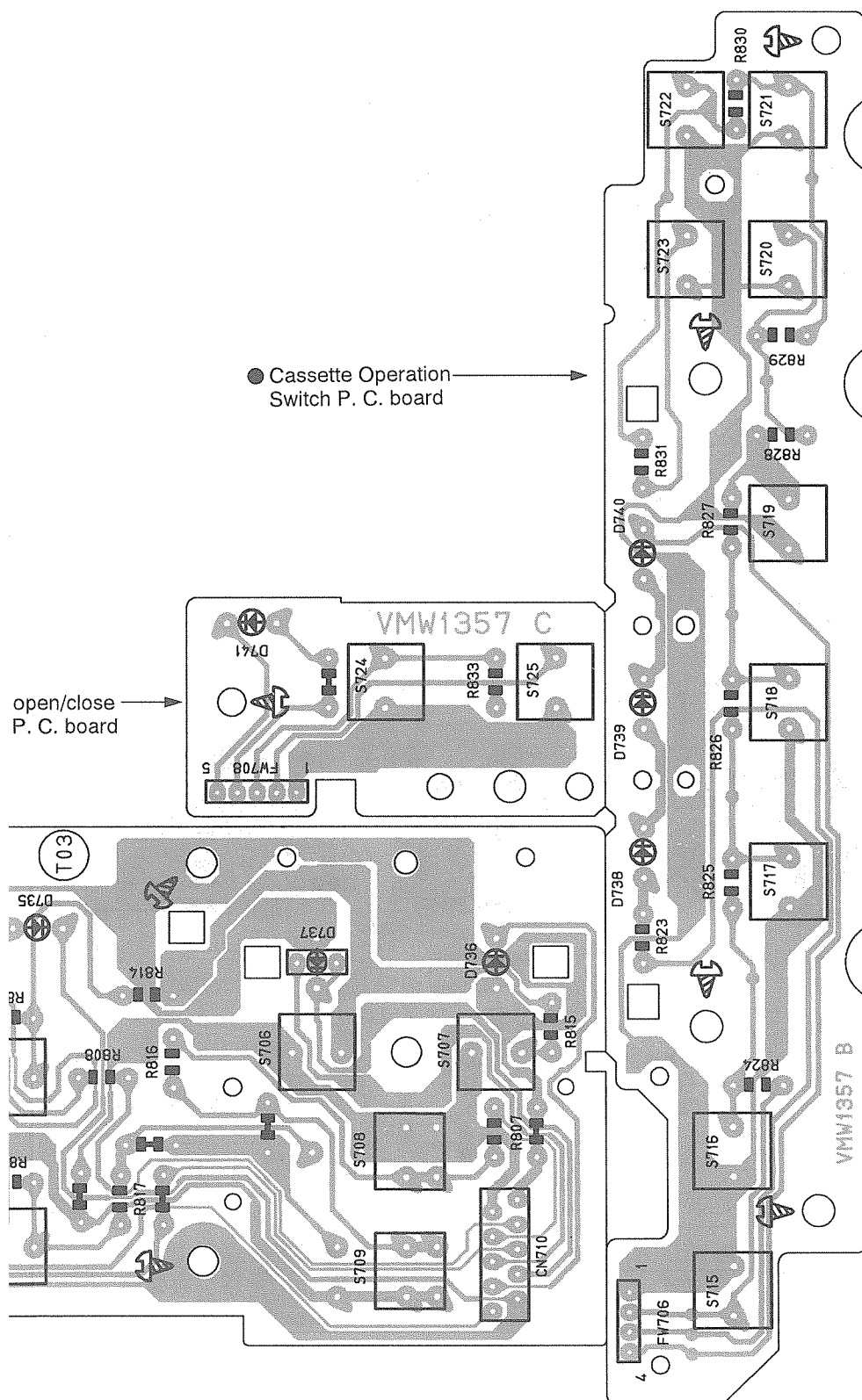
D

E

F

● Cassette Operation
Switch P. C. board

open/close
P. C. board



■ CD Amplifier P. C. board: Block No. 03

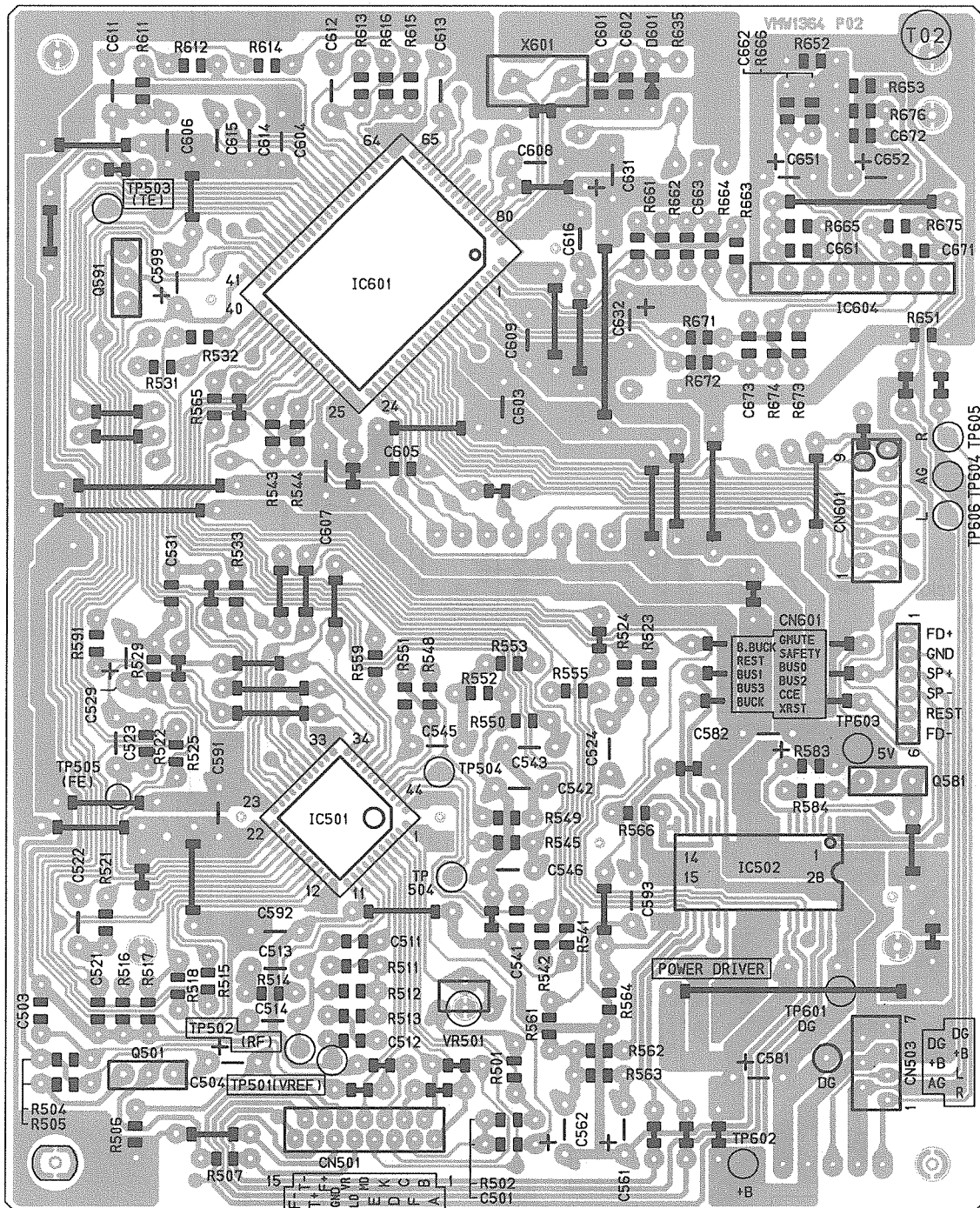


Fig. 14-6

6

7

8

9

10

■ Cassette Mechanism P. C. Board: Block NO. 07

● Leaf switch P. C. board

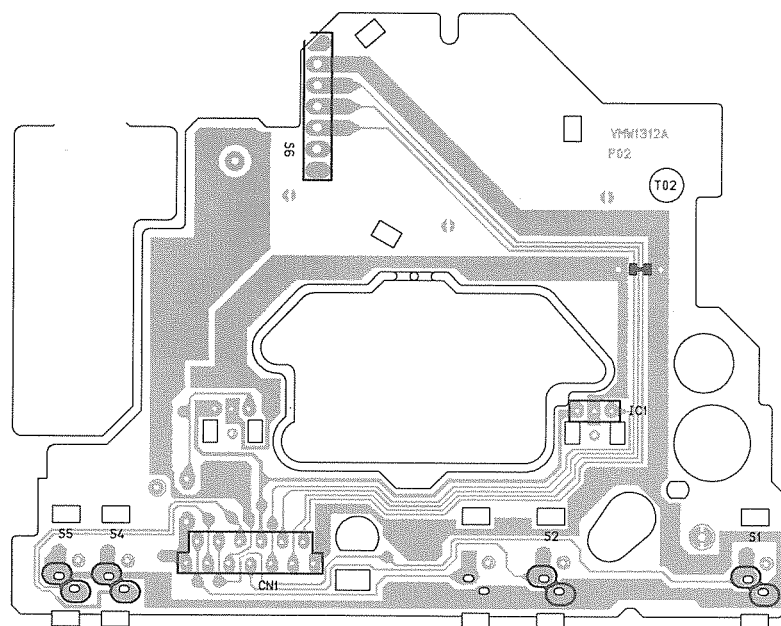


Fig. 14-7

● Actuator/Reel Motor P. C. board

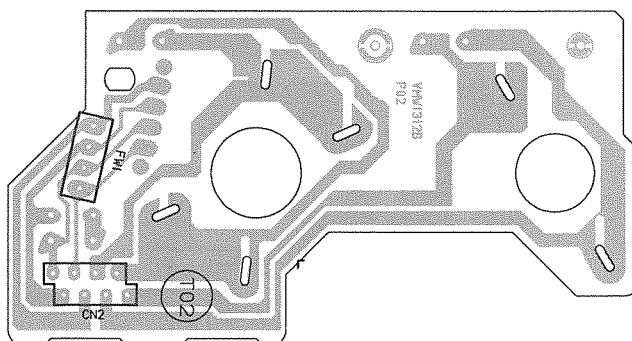


Fig. 14-8

15. Electrical Parts List

Main Amplifier Board

| | | BLOCK NO. 04 | | BLOCK NO. 04 | |
|---|-------|----------------|----------------|----------------|--------|
| A | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
| | C 901 | QFLC1HJ-683ZM | M.CAPACITOR | .068MF 5% 50V | |
| | C 902 | QFLC1HJ-683ZM | M.CAPACITOR | .068MF 5% 50V | |
| | C 903 | QFLC1HJ-683ZM | M.CAPACITOR | .068MF 5% 50V | |
| | C 904 | QFLC1HJ-683ZM | M.CAPACITOR | .068MF 5% 50V | |
| | C 905 | QFLC1HJ-683ZM | M.CAPACITOR | .068MF 5% 50V | |
| | CA101 | QCB81HK-331Y | C.CAPACITOR | 330PF 10% 50V | |
| | CA102 | QCC11EM-104V | C.CAPACITOR | .10MF 20% 25V | |
| | CA103 | QCC11EM-104V | C.CAPACITOR | .10MF 20% 25V | |
| | CA106 | VCE081C-106Z | E.CAPACITOR | .10MF 20% 25V | |
| | CA121 | QFV41HJ-104ZM | FILM CAPACITOR | .10MF 5% 50V | |
| | CA122 | QFV41HJ-104ZM | FILM CAPACITOR | .10MF 5% 50V | |
| | CA124 | QET41AM-107 | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | CA125 | VCE081A-226Z | E.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | CA126 | QET41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | CA151 | QCS11HJ-100 | C.CAPACITOR | 10PF 5% 50V | |
| | CA152 | QER41EM-475VM | E.CAPACITOR | 4.7MF 20% 25V | |
| | CA153 | VCE081C-106Z | E.CAPACITOR | 2700PF 5% 50V | |
| | CA154 | QFLC1HJ-272 | M.CAPA. I-M | 4.7MF 20% 25V | |
| | CA155 | QER41EM-475VM | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 16V | |
| | CA156 | QER41CM-106 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 16V | |
| | CA157 | QER41HM-105VM | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | CA161 | QCX81CM-122Y | C.CAPACITOR | 1200PF 20% 16V | |
| | CA162 | QCB1CM-332Y | C.CAPACITOR | 3300PF 20% 16V | |
| | CA182 | QFV11HJ-563AZM | FILM CAPACITOR | .056MF 5% 50V | |
| | CA183 | QFV11HJ-563AZM | FILM CAPACITOR | .056MF 5% 50V | |
| | CA184 | QCB81HK-471Y | C.CAPACITOR | 470PF 10% 50V | |
| | CA201 | QCB81HK-331Y | C.CAPACITOR | 330PF 10% 50V | |
| | CA202 | QCC11EM-104V | C.CAPACITOR | .10MF 20% 25V | |
| | CA203 | QCC11EM-104V | C.CAPACITOR | .10MF 20% 25V | |
| | CA206 | VCE081C-106Z | E.CAPACITOR | .10MF 5% 50V | |
| | CA221 | QFV41HJ-104ZM | FILM CAPACITOR | .10MF 5% 50V | |
| | CA222 | QFV41HJ-104ZM | FILM CAPACITOR | .10MF 5% 50V | |
| | CA224 | QET41AM-107 | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | CA225 | VCE081A-226Z | E.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | CA226 | QET41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | CA251 | QCS11HJ-100 | C.CAPACITOR | 10PF 5% 50V | |
| | CA252 | QER41EM-475VM | E.CAPACITOR | 4.7MF 20% 25V | |
| | CA253 | VCE081C-106Z | E.CAPACITOR | 2700PF 5% 50V | |
| | CA254 | QFLC1HJ-272 | M.CAPA. I-M | 4.7MF 20% 25V | |
| | CA255 | QER41EM-475VM | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 16V | |
| | CA256 | QER41CM-106 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 16V | |
| | CA257 | QER41HM-105VM | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | CA261 | QCB1CM-122Y | C.CAPACITOR | 1200PF 20% 16V | |
| | CA262 | QCB1CM-332Y | C.CAPACITOR | 3300PF 20% 16V | |
| | CA282 | QFV11HJ-563AZM | FILM CAPACITOR | .056MF 5% 50V | |
| | CA283 | QFV11HJ-563AZM | FILM CAPACITOR | .056MF 5% 50V | |
| | CA284 | QCB81HK-471Y | C.CAPACITOR | 470PF 10% 50V | |
| | CA301 | QETB1EM-688N | E.CAPACITOR | 6800MF 20% 25V | |
| | CA303 | QET41AM-227 | E.CAPACITOR | 220MF 20% 10V | |
| | CA304 | QET41CM-107 | E.CAPACITOR | 100MF 20% 16V | |
| | CA305 | QET41AM-476 | E.CAPACITOR | 47MF 20% 10V | |
| | CA306 | QETC1HM-225ZM | E.CAPACITOR | 2.2MF 20% 50V | |
| | CA321 | QET41CM-476 | E.CAPACITOR | 47MF 20% 16V | |
| | CA322 | QET41CM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| | CA331 | QET41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | CA332 | QFV81HJ-473 | FILM CAPACITOR | .047MF 5% 50V | |
| | CA333 | QFV81HJ-473 | FILM CAPACITOR | .047MF 5% 50V | |
| | CA335 | QET41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | CA336 | QER41CM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| | CA340 | QCB81HK-151Y | C.CAPACITOR | 150PF 10% 50V | |
| | CA341 | QET41EM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 25V | |
| | CA351 | QER41CM-476M | E.CAPACITOR | 47MF 20% 16V | |
| | CA352 | QER41CM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| | CA371 | QER61AM-226ZM | E.CAPACITOR | 22MF 20% 10V | |
| | CA372 | QER61HM-684ZM | E.CAPACITOR | .68MF 20% 50V | |
| | CA373 | QER41HM-105VM | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | CA380 | QCB81CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | CA381 | QET41CM-476 | E.CAPACITOR | 47MF 20% 16V | |
| | CA382 | QET41AM-107 | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | CA383 | QET41AM-226 | E.CAPACITOR | 22MF 20% 10V | |
| | CA384 | QETC1HM-224ZM | E.CAPACITOR | .22MF 20% 50V | |
| | CA385 | QET41HM-475 | E.CAPACITOR | 4.7MF 20% 50V | |
| | CA386 | QET41EM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 25V | |
| | CA387 | QETC1HM-224ZM | E.CAPACITOR | .22MF 20% 50V | |
| | CA388 | QCB81HK-102Y | C.CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | CA389 | QCB81HK-102Y | C.CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | CA921 | QET41EM-107 | E.CAPACITOR | 100MF 20% 25V | |
| | CA922 | QET41CM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| | CA923 | QET41HM-474 | E.CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| | CA924 | QET41EM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 25V | |
| | CA925 | QET41EM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 25V | |
| | CA931 | QFV41HJ-104ZM | FILM CAPACITOR | .47MF 20% 16V | |
| | CA932 | QET41EM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 25V | |
| | CA941 | QET41CM-476 | E.CAPACITOR | 47MF 20% 16V | |
| | CA942 | QET41AM-107 | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | CA951 | QET41CM-476 | E.CAPACITOR | 47MF 20% 16V | |
| | CA952 | QETC1AM-337ZM | E.CAPACITOR | 330MF 20% 10V | |
| | CNA31 | VMC0314-S08 | CONNECTOR | U-COM | |
| | CNA32 | VMC0314-S16 | CONNECTOR | U-COM | |
| | CNA33 | VMC0163-R07 | CONNECTOR | TAPE | |
| | CN901 | VM20076-004A | CONNECTOR | PRI | |
| | CN902 | VM20076-002 | CONNECTOR | SEC | |
| | CN903 | VMC0041-002 | CONNECTOR | MAIN | |
| | D 901 | 1N5401TM | SI DIODE | | |
| | D 902 | 1N5401TM | SI DIODE | | |
| | D 903 | 1N5401TM | SI DIODE | | |
| | D 904 | 1N5401TM | SI DIODE | | |
| | D 905 | 1N5401TM | SI DIODE | | |
| | DA301 | RB721Q | DIODE | DC | |
| | DA321 | MTZ4.7JC | Z.DIODE I.M | | |
| | DA331 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | DA332 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | DA333 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | DA334 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | DA371 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | DA372 | MTZ5.1JB | ZENER DIODE | | |
| | DA921 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | DA922 | MTZ9.1JA | ZENER DIODE | | |
| | DA931 | MTZ9.1JA | ZENER DIODE | | |

BLOCK NO. 04111111

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|-------|---------------|-----------------|--------------|--------|
| DA941 | MTZ-8JAT-77 | ZENER DIODE | | |
| DA951 | MTZ-8JB | ZENER DIODE | POWER AMP | |
| ICA31 | LA4705 | IC | AHB AMP | |
| ICA32 | BA15218N | IC | FUNCTION | |
| ICA35 | BA15218N | IC | | |
| ICA38 | BH3854S | IC | E VOL | |
| ICA91 | BA3960 | IC | REG | |
| ICA92 | UPC7808HF | IC | | |
| J 901 | QMC0263-004BS | AC SOCKET | | |
| J 902 | QMA431B-V01 | FILM CAPACITOR | | |
| JA302 | VMJ4024-001 | JACK | AUX | |
| JA303 | EMB90YV-401A | S.TERMINAL | SPEAKER | |
| JA304 | VMJ4024-001 | JACK | HEADPHONE | |
| LA161 | EQF0101-010 | FILTER | | |
| LA261 | EQF0101-010 | FILTER | | |
| LA361 | VQZ0048-007 | INDUCTOR | | |
| QA131 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| QA141 | 2SC2001(L-K) | TRANSISTOR | | |
| QA172 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| QA173 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| QA231 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| QA241 | 2SC2001(L-K) | TRANSISTOR | | |
| QA272 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| QA273 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| QA341 | DTA114ES | TRANSISTOR | | |
| QA342 | DTA114ES | TRANSISTOR | | |
| QA371 | DTA143ES | TRANSISTOR | | |
| QA372 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| QA941 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| QA942 | DTA114YS | TRANSISTOR | | |
| QA951 | 2SD882(P-Q) | TRANSISTOR | | |
| QA952 | DTA114YS | TRANSISTOR | | |
| RA101 | QRD161J-2R2 | CARBON RESISTOR | 2.2 5% 1/6W | |
| RA102 | QRD161J-2R2 | CARBON RESISTOR | 2.2 5% 1/6W | |
| RA103 | QRD161J-151 | CARBON RESISTOR | 150 5% 1/6W | |
| RA104 | QRD161J-471 | CARBON RESISTOR | 470 5% 1/6W | |
| RA122 | QRD161J-154 | CARBON RESISTOR | 150K 5% 1/6W | |
| RA123 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| RA124 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| RA125 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| RA127 | QRD161J-622 | CARBON RESISTOR | 6.2K 5% 1/6W | |
| RA128 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA129 | QRD161J-182 | CARBON RESISTOR | 1.8K 5% 1/6W | |
| RA131 | QRD161J-683 | CARBON RESISTOR | 68K 5% 1/6W | |
| RA132 | QRD161J-683 | CARBON RESISTOR | 68K 5% 1/6W | |
| RA133 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| RA134 | QRD161J-123 | CARBON RESISTOR | 12K 5% 1/6W | |
| RA141 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| RA151 | QRD161J-154 | CARBON RESISTOR | 150K 5% 1/6W | |
| RA152 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| RA154 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA155 | QRD167J-532 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| RA156 | QRD161J-563 | CARBON RESISTOR | 56K 5% 1/6W | |
| RA163 | QRD161J-124 | CARBON RESISTOR | 120K 5% 1/6W | |
| RA164 | QRD161J-153 | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | |

BLOCK NO. 04111111

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|-------|-------------|-----------------|--------------|--------|
| RA165 | QRD161J-823 | CARBON RESISTOR | 82K 5% 1/6W | |
| RA166 | QRD161J-183 | CARBON RESISTOR | 18K 5% 1/6W | |
| RA167 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| RA168 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| RA169 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA170 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| RA172 | QRD161J-272 | CARBON RESISTOR | 2.7K 5% 1/6W | |
| RA173 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA182 | QRD161J-302 | CARBON RESISTOR | 3.0K 5% 1/6W | |
| RA183 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA201 | QRD161J-2R2 | CARBON RESISTOR | 2.2 5% 1/6W | |
| RA202 | QRD161J-2R2 | CARBON RESISTOR | 2.2 5% 1/6W | |
| RA203 | QRD161J-151 | CARBON RESISTOR | 150 5% 1/6W | |
| RA204 | QRD161J-471 | CARBON RESISTOR | 470 5% 1/6W | |
| RA222 | QRD161J-154 | CARBON RESISTOR | 150K 5% 1/6W | |
| RA223 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| RA224 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| RA225 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| RA227 | QRD161J-622 | CARBON RESISTOR | 6.2K 5% 1/6W | |
| RA228 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA229 | QRD161J-182 | CARBON RESISTOR | 1.8K 5% 1/6W | |
| RA231 | QRD161J-683 | CARBON RESISTOR | 68K 5% 1/6W | |
| RA232 | QRD161J-683 | CARBON RESISTOR | 68K 5% 1/6W | |
| RA233 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| RA234 | QRD161J-123 | CARBON RESISTOR | 12K 5% 1/6W | |
| RA241 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| RA251 | QRD161J-154 | CARBON RESISTOR | 150K 5% 1/6W | |
| RA252 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| RA254 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA255 | QRD167J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| RA256 | QRD161J-563 | CARBON RESISTOR | 56K 5% 1/6W | |
| RA283 | QRD161J-124 | CARBON RESISTOR | 120K 5% 1/6W | |
| RA284 | QRD161J-153 | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | |
| RA285 | QRD161J-823 | CARBON RESISTOR | 82K 5% 1/6W | |
| RA286 | QRD161J-183 | CARBON RESISTOR | 18K 5% 1/6W | |
| RA287 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| RA288 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| RA289 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA270 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| RA272 | QRD161J-272 | CARBON RESISTOR | 2.7K 5% 1/6W | |
| RA273 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA282 | QRD161J-302 | CARBON RESISTOR | 3.0K 5% 1/6W | |
| RA283 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA301 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| RA321 | QRD161J-101 | CARBON RESISTOR | 100 5% 1/6W | |
| RA322 | QRD161J-152 | CARBON RESISTOR | 1.5K 5% 1/6W | |
| RA331 | QRD161J-123 | CARBON RESISTOR | 12K 5% 1/6W | |
| RA332 | QRD161J-123 | CARBON RESISTOR | 12K 5% 1/6W | |
| RA333 | QRD161J-224 | CARBON RESISTOR | 220K 5% 1/6W | |
| RA334 | QRD161J-224 | CARBON RESISTOR | 220K 5% 1/6W | |
| RA335 | QRD161J-683 | CARBON RESISTOR | 68K 5% 1/6W | |
| RA336 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| RA341 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| RA351 | QRD161J-101 | CARBON RESISTOR | 100 5% 1/6W | |
| RA352 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |

Equalizer Amplifier Board

| BLOCK NO. 02 | | | | | BLOCK NO. 02 | | | | |
|--------------|--------------|------------------|--------------|--------|--------------|---------------|----------------|----------------|--------|
| A REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX | A REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
| RA353 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | | C 1 | VCPO012-105Z | C-CAPACITOR | | |
| RA371 | QRD161J-153 | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | | C 2 | VCPO012-105Z | C-CAPACITOR | | |
| RA372 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | C 101 | QEK61AM-107ZM | E-CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| RA373 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | | C 102 | QCB81HK-681Y | E-CAPACITOR | 680PF 10% 50V | |
| RA381 | QRD167J-4R7 | CARBON RESISTOR | 4.7 5% 1/6W | | C 103 | QER41HM-225 | E-CAPACITOR | 2.2MF 20% 50V | |
| RA382 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | C 104 | QFV71HJ-103 | FILM CAPACITOR | .010MF 5% 50V | |
| RA383 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | C 121 | QCB81HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| RA384 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | C 122 | QCS11HJ-271 | C-CAPACITOR | 270PF 5% 50V | |
| RA385 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | C 123 | QCB81HK-331Y | C-CAPACITOR | 330PF 10% 50V | |
| RA386 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | C 141 | QER61HM-334ZM | E-CAPACITOR | .33MF 20% 50V | |
| RA921 | QRD161J-183 | CARBON RESISTOR | 18K 5% 1/6W | | C 142 | QEK41HM-225 | E-CAPACITOR | 2.2MF 20% 50V | |
| RA922 | QRD167J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | | C 143 | QEK41HM-224 | E-CAPACITOR | .22MF 20% 50V | |
| RA923 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | | C 144 | QER61HM-474ZM | E-CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| RA924 | QRD167J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | | C 145 | QCB81HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| RA925 | QRD161J-273 | CARBON RESISTOR | 27K 5% 1/6W | | C 146 | QEK41HM-474 | E-CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| RA926 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | | C 147 | QCB81HK-471Y | C-CAPACITOR | 470PF 10% 50V | |
| RA927 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | C 148 | QET41HM-475 | E-CAPACITOR | 4.7MF 20% 50V | |
| RA931 | QRZ0077-4R7X | FUSE RESISTOR | 4.7 1/0W | | C 149 | QET41HM-474 | E-CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| RA932 | QRZ0077-4R7X | FUSE RESISTOR | 4.7 1/0W | | C 150 | QET41HM-105 | E-CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| RA942 | QRD161J-821 | CARBON RESISTOR | 820 5% 1/6W | | C 151 | QET41HM-475 | E-CAPACITOR | 4.7MF 20% 50V | |
| RA943 | QRD161J-101 | CARBON RESISTOR | 100 5% 1/6W | | C 152 | QCC11EM-104V | C-CAPACITOR | .10MF 20% 25V | |
| RA944 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | C 153 | QER41HM-105VM | E-CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| RA951 | QRD161J-101 | CARBON RESISTOR | 100 5% 1/6W | | C 154 | QCB81CM-222Y | C-CAPACITOR | 2200PF 20% 16V | |
| RA952 | QRD161J-220 | CARBON RESISTOR | 22 5% 1/6W | | C 155 | QCB81HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| RA953 | QRD161J-122 | CARBON RESISTOR | 1.2K 5% 1/6W | | C 156 | QFV41HJ-153ZM | FILM CAPACITOR | .015MF 5% 50V | |
| S 901 | VMZ0126-002 | VOLTAGE SELECTOR | | US-U | C 157 | QFV81HJ-273 | FILM CAPACITOR | .027MF 5% 50V | |
| | | | | | C 158 | QFV41HJ-153ZM | FILM CAPACITOR | .015MF 5% 50V | |
| | | | | | C 201 | QEK61AM-107ZM | E-CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | | | | | C 202 | QCB81HK-681Y | E-CAPACITOR | 680PF 10% 50V | |
| | | | | | C 203 | QCB81HK-681Y | E-CAPACITOR | 680PF 10% 50V | |
| | | | | | C 204 | QER41HM-225 | E-CAPACITOR | 2.2MF 20% 50V | |
| | | | | | C 204 | QFV71HJ-103 | FILM CAPACITOR | .010MF 5% 50V | |
| | | | | | C 221 | QCB81HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | | | | | C 222 | QCS11HJ-271 | C-CAPACITOR | 270PF 5% 50V | |
| | | | | | C 223 | QCB81HK-331Y | C-CAPACITOR | 330PF 10% 50V | |
| | | | | | C 241 | QER61HM-334ZM | E-CAPACITOR | .33MF 20% 50V | |
| | | | | | C 242 | QEK41HM-225 | E-CAPACITOR | 2.2MF 20% 50V | |
| | | | | | C 243 | QEK41HM-224 | E-CAPACITOR | .22MF 20% 50V | |
| | | | | | C 244 | QER61HM-474ZM | E-CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| | | | | | C 245 | QCB81HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | | | | | C 246 | QEK41HM-474 | E-CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| | | | | | C 247 | QCB81HK-471Y | C-CAPACITOR | 470PF 10% 50V | |
| | | | | | C 248 | QET41HM-475 | E-CAPACITOR | 4.7MF 20% 50V | |
| | | | | | C 249 | QET41HM-474 | E-CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| | | | | | C 250 | QET41HM-105 | E-CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | | | | | C 251 | QET41HM-475 | E-CAPACITOR | 4.7MF 20% 50V | |
| | | | | | C 252 | QCC11EM-104V | C-CAPACITOR | .10MF 20% 25V | |
| | | | | | C 253 | QER41HM-105VM | E-CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | | | | | C 254 | QCB81CM-222Y | C-CAPACITOR | 2200PF 20% 16V | |
| | | | | | C 255 | QCB81HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | | | | | C 256 | QFV41HJ-153ZM | FILM CAPACITOR | .015MF 5% 50V | |
| | | | | | C 257 | QFV81HJ-273 | FILM CAPACITOR | .027MF 5% 50V | |
| | | | | | C 258 | QFV41HJ-153ZM | FILM CAPACITOR | .015MF 5% 50V | |
| | | | | | C 301 | QEK41CM-226 | E-CAPACITOR | 22MF 20% 16V | |
| | | | | | C 302 | QCB81CM-103Y | C-CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | | | | | C 303 | QEK41CM-226 | E-CAPACITOR | 22MF 20% 16V | |

BLOCK NO. 02

BLOCK NO. 02

| A | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|---|-------|--------------|-----------------|--------------|--------|
| | D 321 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | D 322 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | D 323 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | D 851 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | IC301 | UPC1228HA | IC | | |
| | IC302 | UPC1330HA | IC | | |
| | IC341 | HA12134A | IC | | |
| | IC342 | LA3220 | IC | | |
| | IC851 | L293072 | IC | | |
| | IC852 | TA8409S | IC | | |
| | IC853 | TA8409S | IC | | |
| | L 121 | VGP0001-103S | INDUCTOR | | |
| | L 141 | VGP0028-562 | INDUCTOR | | |
| | L 221 | VGP0001-103S | INDUCTOR | | |
| | L 241 | VGP0028-562 | INDUCTOR | | |
| | L 321 | VH1008-035 | OSC COIL(BIAS) | | |
| | L 322 | VGP0028-100Z | INDUCTOR | | |
| | L 851 | VGP0018-100 | INDUCTOR | | |
| | L 852 | VGP0033-100Z | INDUCTOR | | |
| | L 853 | VGP0033-100Z | INDUCTOR | | |
| | Q 101 | DT144TS | TRANSISTOR | | |
| | Q 141 | 2SC2001(L,K) | TRANSISTOR | | |
| | Q 142 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| | Q 143 | DT144TS | TRANSISTOR | | |
| | Q 201 | DT144TS | TRANSISTOR | | |
| | Q 241 | 2SC2001(L,K) | TRANSISTOR | | |
| | Q 242 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| | Q 243 | DT144TS | TRANSISTOR | | |
| | Q 301 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| | Q 302 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| | Q 321 | 2SC2001(L,K) | TRANSISTOR | | |
| | Q 322 | 2SC2001(L,K) | TRANSISTOR | | |
| | Q 323 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| | Q 324 | 2SC2001(L,K) | TRANSISTOR | | |
| | Q 325 | 2SC1845 | TRANSISTOR | | |
| | Q 326 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| | Q 327 | 2SC1845 | TRANSISTOR | | |
| | Q 328 | 2SC2785 | TRANSISTOR | | |
| | Q 341 | DTA144ES | TRANSISTOR | | |
| | Q 342 | DT144ES | TRANSISTOR | | |
| | Q 343 | DT144TS | TRANSISTOR | | |
| | Q 851 | 2SA952(L,K) | TRANSISTOR | | |
| | Q 852 | DT144ES | TRANSISTOR | | |
| | Q 853 | DT144ES | TRANSISTOR | | |
| | R 101 | QRD161J-680 | CARBON RESISTOR | 68 5% 1/6W | |
| | R 102 | QRD161J-224 | CARBON RESISTOR | 220K 5% 1/6W | |
| | R 103 | QRD161J-682 | CARBON RESISTOR | 6.8K 5% 1/6W | |
| | R 104 | QRD161J-562 | CARBON RESISTOR | 5.6K 5% 1/6W | |
| | R 105 | QRD161J-122 | CARBON RESISTOR | 1.2K 5% 1/6W | |
| | R 121 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| | R 141 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| | R 142 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| | R 143 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| | R 144 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| | R 145 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |

| A | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|---|-------|---------------|----------------|----------------|--------|
| | C 304 | QFV71HJ-103 | FILM CAPACITOR | .010MF 5% 50V | |
| | C 305 | QFV41HJ-153ZM | FILM CAPACITOR | .015MF 5% 50V | |
| | C 306 | QCS11HJ-330 | C.CAPACITOR | 33PF 5% 50V | |
| | C 307 | QCB1CM-182Y | C.CAPACITOR | 1800PF 20% 16V | |
| | C 308 | QCB1HK-681Y | C.CAPACITOR | 680PF 10% 50V | |
| | C 310 | QEK41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | C 321 | QET41CM-476 | E.CAPACITOR | 47MF 20% 16V | |
| | C 322 | QFN41HJ-682 | M.CAPACITOR | 6800PF 5% 50V | |
| | C 323 | QFN81HJ-562 | M.CAPACITOR | 5600PF 5% 50V | |
| | C 324 | QFN41HJ-682 | M.CAPACITOR | 6800PF 5% 50V | |
| | C 325 | QFN81HJ-562 | M.CAPACITOR | 5600PF 5% 50V | |
| | C 326 | QET41CM-476 | E.CAPACITOR | 47MF 20% 16V | |
| | C 328 | QFP32AJ-153ZM | PP.CAPACITOR | .015MF 5% 100V | |
| | C 329 | QFN81HJ-152 | M.CAPACITOR | 1500PF 5% 50V | |
| | C 330 | QCVB1CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | C 331 | QFN41HJ-332 | M.CAPACITOR | 3300PF 5% 50V | |
| | C 332 | QCVB1CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | C 333 | QCVB1CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | C 341 | QEK41CM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| | C 342 | QEK41CM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| | C 343 | QEK41HM-225 | E.CAPACITOR | 2.2MF 20% 50V | |
| | C 344 | QET41HM-226 | E.CAPACITOR | 22MF 20% 50V | |
| | C 346 | QETC1HM-106ZN | E.CAPACITOR | 10MF 20% 50V | |
| | C 347 | QET41HM-226 | E.CAPACITOR | 22MF 20% 50V | |
| | C 348 | QET41AM-107 | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | C 349 | QET41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | C 852 | QEK61AM-107ZM | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | C 853 | QCB1CM-272Y | C.CAPACITOR | 2700PF 20% 16V | |
| | C 854 | QCVB1CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | C 858 | QCVB1CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | C 859 | QCS11HJ-470 | C.CAPACITOR | 47PF 5% 50V | |
| | C 860 | QET41AM-108 | E.CAPACITOR | 1000MF 20% 10V | |
| | C 861 | QCVB1CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | C 862 | QCVB1CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | C 863 | QCVB1CM-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 20% 16V | |
| | C 865 | QCB1HK-151Y | C.CAPACITOR | 150PF 10% 50V | |
| | CN301 | VMC0163-R06 | CONNECTOR | | |
| | CN302 | VMC0289-S10 | CONNECTOR | | |
| | CN303 | VMC0289-S07 | CONNECTOR | | |
| | CN321 | VMC0289-P07 | CONNECTOR | | |
| | CN322 | VMC0289-S05 | CONNECTOR | | |
| | CN342 | VMC0289-P05 | CONNECTOR | | |
| | CN343 | VMC0289-P11 | CONNECTOR | | |
| | CN344 | VMC0041-003 | CONNECTOR | | |
| | CN345 | VMC0163-R07 | CONNECTOR | | |
| | CN851 | VMC0289-S11 | CONNECTOR | | |
| | CN852 | VMC0234-P08 | CONNECTOR | | |
| | CN853 | VMC0234-P11 | CONNECTOR | | |
| | CN854 | VMC0163-R07 | CONNECTOR | | |
| | CN855 | VMC0289-P10 | CONNECTOR | | |
| | D 141 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | D 142 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | D 241 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | D 242 | 1SS133 | SI DIODE | | |
| | D 301 | 1SS133 | SI DIODE | | |

FOR DOLBY CHECK

BLOCK NO. 02

BLOCK NO. 02

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|-------|----------------|-----------------|--------------|--------|
| R 341 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 342 | QRD161J-183 | CARBON RESISTOR | 18K 5% 1/6W | |
| R 343 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| R 344 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 345 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 346 | QRD161J-121 | CARBON RESISTOR | 120 5% 1/6W | |
| R 348 | QRD161J-475 | CARBON RESISTOR | 4.7M 5% 1/6W | |
| R 349 | QRD161J-475 | CARBON RESISTOR | 4.7M 5% 1/6W | |
| R 350 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| R 351 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| R 352 | QRD161J-101 | CARBON RESISTOR | 100 5% 1/6W | |
| R 351 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 852 | QRD161J-684 | CARBON RESISTOR | 680K 5% 1/6W | |
| R 853 | QRD161J-224 | CARBON RESISTOR | 220K 5% 1/6W | |
| R 854 | QRD161J-592 | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | |
| R 855 | QRD161J-471 | CARBON RESISTOR | 470 5% 1/6W | |
| R 856 | QRD161J-471 | CARBON RESISTOR | 470 5% 1/6W | |
| R 857 | QRD161J-471 | CARBON RESISTOR | 470 5% 1/6W | |
| R 858 | QRD161J-471 | CARBON RESISTOR | 470 5% 1/6W | |
| R 859 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 860 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 861 | QRD161J-203 | CARBON RESISTOR | 20K 5% 1/6W | |
| R 862 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| R 863 | QRD161J-151 | CARBON RESISTOR | 150 5% 1/6W | |
| R 864 | QRD161J-682 | CARBON RESISTOR | 6.8K 5% 1/6W | |
| R 865 | QRD161J-123 | CARBON RESISTOR | 12K 5% 1/6W | |
| R 866 | QRD161J-563 | CARBON RESISTOR | 56K 5% 1/6W | |
| R 867 | QR70076-120X | FUSI RESISTOR | 12 1/0W | |
| R 868 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| R 869 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| R 870 | QRD161J-822 | CARBON RESISTOR | 8.2K 5% 1/6W | |
| R 871 | QRD161J-682 | CARBON RESISTOR | 6.8K 5% 1/6W | |
| R 872 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| VR121 | QVPA603-104A | SEMI-V.RESISTOR | | |
| VR141 | QVPA603-502AZM | SEMI-V.RESISTOR | | |
| VR142 | QVPA603-502AZM | SEMI-V.RESISTOR | | |
| VR221 | QVPA603-104A | SEMI-V.RESISTOR | | |
| VR241 | QVPA603-502AZM | SEMI-V.RESISTOR | | |
| VR242 | QVPA603-502AZM | SEMI-V.RESISTOR | | |
| VR851 | QVPA603-103M | SEMI-V.RESISTOR | | |

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|-------|--------------|-----------------|--------------|--------|
| R 146 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 147 | QRD161J-153 | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | |
| R 148 | QRD161J-153 | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | |
| R 149 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| R 150 | QRD161J-182 | CARBON RESISTOR | 1.8K 5% 1/6W | |
| R 151 | QRD161J-151 | CARBON RESISTOR | 150 5% 1/6W | |
| R 152 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| R 153 | QRD161J-182 | CARBON RESISTOR | 1.8K 5% 1/6W | |
| R 154 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| R 155 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| R 157 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 158 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| R 201 | QRD161J-680 | CARBON RESISTOR | 68 5% 1/6W | |
| R 202 | QRD161J-224 | CARBON RESISTOR | 220K 5% 1/6W | |
| R 203 | QRD161J-682 | CARBON RESISTOR | 6.8K 5% 1/6W | |
| R 204 | QRD161J-562 | CARBON RESISTOR | 5.6K 5% 1/6W | |
| R 205 | QRD161J-122 | CARBON RESISTOR | 1.2K 5% 1/6W | |
| R 221 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 241 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 242 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 243 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| R 244 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| R 245 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| R 246 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 247 | QRD161J-153 | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | |
| R 248 | QRD161J-153 | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | |
| R 249 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| R 250 | QRD161J-182 | CARBON RESISTOR | 1.8K 5% 1/6W | |
| R 251 | QRD161J-151 | CARBON RESISTOR | 150 5% 1/6W | |
| R 252 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| R 253 | QRD161J-182 | CARBON RESISTOR | 1.8K 5% 1/6W | |
| R 254 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| R 255 | QRD161J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| R 257 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 258 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| R 301 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| R 302 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 303 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| R 305 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 306 | QRD161J-225 | CARBON RESISTOR | 2.2M 5% 1/6W | |
| R 307 | QRD161J-121 | CARBON RESISTOR | 120 5% 1/6W | |
| R 308 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| R 321 | QRD161J-273 | CARBON RESISTOR | 27K 5% 1/6W | |
| R 322 | QRD161J-273 | CARBON RESISTOR | 27K 5% 1/6W | |
| R 323 | QR20077-150X | F RESISTOR. | 15 1/0W | |
| R 324 | QRD161J-3R3 | CARBON RESISTOR | 3.3 5% 1/6W | |
| R 325 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| R 326 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| R 327 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| R 328 | QRD161J-152 | CARBON RESISTOR | 1.5K 5% 1/6W | |
| R 329 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| R 330 | QRD161J-152 | CARBON RESISTOR | 1.5K 5% 1/6W | |
| R 331 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| R 332 | QRD161J-181 | CARBON RESISTOR | 180 5% 1/6W | |
| R 333 | QRD161J-181 | CARBON RESISTOR | 180 5% 1/6W | |

CD Amplifier Board

| BLOCK NO. 03 | | | | | BLOCK NO. 03 | | | | | | |
|--------------|---------------|-----------|-----------------|----------------|--------------|-------|---------------|-----------|-----------------|-----------------|--------|
| A | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX | A | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
| C 501 | QCB81HK-821Y | | C.CAPACITOR | 820PF 10% 50V | | CN710 | VMC0163-R10 | | CONNECTOR | TO MICON | |
| C 503 | QCVB1CN-103Y | | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | | IC501 | TA8191F | | IC | SERVO LSI | |
| C 504 | QET41CM-106 | | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | | IC502 | BA6298FP | | IC | POWER DRIVER | |
| C 511 | QCS81HJ-3R9 | | C.CAPACITOR | 3.9PF 10% 50V | | IC601 | TC9284AF | | IC | 1 CHIP PROCESSE | |
| C 512 | QCS11HJ-270 | | C.CAPACITOR | 27PF 5% 50V | | IC604 | BA15218N | | IC | L.P.F | |
| C 513 | QFLC1HJ-104ZM | | M.CAPACITOR | .10MF 5% 50V | | Q 501 | 2SA952(L,K) | | TRANSISTOR | 5V REGULATOR | |
| C 514 | QFN41HJ-472 | | M.CAPACITOR | 4700PF 5% 50V | | Q 581 | 2SA952(L,K) | | TRANSISTOR | | |
| C 521 | QCB81HK-331Y | | C.CAPACITOR | 330PF 10% 50V | | Q 591 | 2SA1309(RS) | | TRANSISTOR | | |
| C 522 | QFLC1HJ-473ZM | | M.CAPACITOR | .047MF 5% 50V | | R 501 | QRD161J-124 | | CARBON RESISTOR | 120K 5% 1/6W | |
| C 523 | QFV81HJ-154 | | FILM CAPACITOR | .15MF 5% 50V | | R 502 | QRD161J-103 | | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| C 524 | QEP1EM-475ZM | | NP.E.CAPACITOR | 4.7MF 20% 25V | | R 504 | QRD161J-202 | | CARBON RESISTOR | 2.0K 5% 1/6W | |
| C 529 | QETC1AM-336ZN | | E.CAPACITOR | 33MF 20% 10V | | R 505 | QRD161J-100 | | CARBON RESISTOR | 10 5% 1/6W | |
| C 531 | QCVB1CM-822Y | | C.CAPACITOR | 8200PF 20% 16V | | R 506 | QRD161J-101 | | CARBON RESISTOR | 100 5% 1/6W | |
| C 541 | QCB81HK-101Y | | C.CAPACITOR | 100PF 10% 50V | | R 507 | QRD161J-120 | | CARBON RESISTOR | 12 5% 1/6W | |
| C 542 | QFLC1HJ-103ZM | | M.CAPACITOR | .010MF 5% 50V | | R 511 | QRD161J-183 | | CARBON RESISTOR | 18K 5% 1/6W | |
| C 543 | QFLC1HJ-393ZM | | M.CAPACITOR | .039MF 5% 50V | | R 512 | QRD161J-392 | | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | |
| C 545 | QEN61HM-105Z | | NP.E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | | R 513 | QRD161J-332 | | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| C 546 | QFLC1HJ-223ZM | | M.CAPACITOR | .022MF 5% 50V | | R 514 | QRD161J-472 | | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| C 561 | QET41AM-476 | | E.CAPACITOR | 47MF 20% 10V | | R 515 | QRD161J-103 | | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| C 562 | QET41HM-475 | | E.CAPACITOR | 4.7MF 20% 50V | | R 516 | QRD161J-103 | | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| C 581 | QET41AM-477 | | E.CAPACITOR | 470MF 20% 10V | | R 517 | QRD161J-202 | | CARBON RESISTOR | 2.0K 5% 1/6W | |
| C 582 | QEK41CM-476 | | E.CAPACITOR | 47MF 20% 16V | | R 518 | QRD161J-335YT | | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| C 591 | VCP0012-105Z | | C.CAPACITOR | | | R 521 | QRD161J-154 | | CARBON RESISTOR | 150K 5% 1/6W | |
| C 592 | VCP0012-105Z | | C.CAPACITOR | | | R 522 | QRD161J-392 | | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | |
| C 593 | QCC11EM-104V | | C.CAPACITOR | .10MF 20% 25V | | R 523 | QRD161J-472 | | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| C 599 | QEK61AM-107ZM | | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | | R 524 | QRD161J-331 | | CARBON RESISTOR | 330 5% 1/6W | |
| C 601 | QCS11HJ-220 | | C.CAPACITOR | FOR CRYSTAL | | R 525 | QRD161J-472 | | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | |
| C 602 | QCS11HJ-220 | | C.CAPACITOR | FOR CRYSTAL | | R 529 | QRD161J-562 | | CARBON RESISTOR | 5.6K 5% 1/6W | |
| C 603 | QFV41HJ-104ZM | | FILM CAPACITOR | .10MF 5% 50V | | R 531 | QRD161J-473 | | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| C 604 | QCC11EM-104V | | C.CAPACITOR | .10MF 20% 25V | | R 532 | QRD161J-104 | | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| C 605 | QCVB1CN-103Y | | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | | R 533 | QRD161J-153 | | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | |
| C 606 | QCC11EM-473V | | C.CAPACITOR | .047MF 20% 25V | | R 541 | QRD161J-423 | | CARBON RESISTOR | 12K 5% 1/6W | |
| C 607 | QFV41HJ-104ZM | | FILM CAPACITOR | .10MF 5% 50V | | R 542 | QRD161J-332 | | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| C 608 | QCC11EM-473V | | C.CAPACITOR | .047MF 20% 25V | | R 543 | QRD161J-473 | | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| C 609 | QFV41HJ-104ZM | | FILM CAPACITOR | .10MF 5% 50V | | R 544 | QRD161J-223 | | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| C 611 | QCS11HJ-101 | | C.CAPACITOR | 100PF 5% 50V | | R 545 | QRD161J-103 | | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| C 612 | QFLC1HJ-103ZM | | M.CAPACITOR | .010MF 5% 50V | | R 548 | QRD161J-153 | | CARBON RESISTOR | 15K 5% 1/6W | |
| C 613 | QFLC1HJ-103ZM | | M.CAPACITOR | .010MF 5% 50V | | R 549 | QRD161J-821 | | CARBON RESISTOR | 820 5% 1/6W | |
| C 614 | QFN41HJ-332 | | M.CAPACITOR | 3300PF 5% 50V | | R 550 | QRD161J-104 | | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| C 615 | QFN41HJ-332 | | M.CAPACITOR | 3300PF 5% 50V | | R 551 | QRD161J-223 | | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| C 616 | QCC11EM-103V | | C.CAPACITOR | FOR EMC | | R 552 | QRD161J-562 | | CARBON RESISTOR | 5.6K 5% 1/6W | |
| C 631 | QEK61AM-107ZM | | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | | R 553 | QRD161J-821 | | CARBON RESISTOR | 820 5% 1/6W | |
| C 632 | QER40JM-107 | | E.CAPACITOR | 100MF 20% 6.3V | | R 555 | QRD161J-392 | | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | |
| C 651 | QEK61AM-107ZM | | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | | R 559 | QRD161J-125 | | CARBON RESISTOR | 1.2M 5% 1/6W | |
| C 652 | QEK41CM-226 | | E.CAPACITOR | 22MF 20% 16V | | R 561 | QRD161J-562 | | CARBON RESISTOR | 5.6K 5% 1/6W | |
| C 661 | QCB81HK-101Y | | C.CAPACITOR | 100PF 10% 50V | | R 562 | QRD161J-102 | | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| C 662 | QCB81HK-101Y | | C.CAPACITOR | 100PF 10% 50V | | R 563 | QRD161J-152 | | CARBON RESISTOR | 1.5K 5% 1/6W | |
| C 663 | QCS11HJ-270 | | C.CAPACITOR | 27PF 5% 50V | | R 564 | QRD161J-332 | | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | |
| C 671 | QCB81HK-101Y | | C.CAPACITOR | 100PF 10% 50V | | R 565 | QRD161J-683 | | CARBON RESISTOR | 68K 5% 1/6W | |
| C 672 | QCB81HK-101Y | | C.CAPACITOR | 100PF 10% 50V | | R 566 | QRD161J-273 | | CARBON RESISTOR | 27K 5% 1/6W | |
| C 673 | QCS11HJ-270 | | C.CAPACITOR | 27PF 5% 50V | | R 583 | QRD161J-101 | | CARBON RESISTOR | 100 5% 1/6W | |
| CN501 | ENV7144-015R | | 15PIN CONNECTOR | TO PICK UP | | R 584 | QRD161J-331 | | CARBON RESISTOR | 330 5% 1/6W | |
| CN502 | VMC0075-006N | | CONNECTOR | | | R 591 | QRD161J-473 | | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| CN503 | VMC0163-R07 | | CONNECTOR | | | R 611 | QRD161J-102 | | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| CN601 | VMC0163-R09 | | CONNECTOR | TO CPU | | R 612 | QRD161J-103 | | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |

CD Operation Switch Board

| BLOCK NO. 04 | | | | |
|--------------|---------------|-----------------|--------------|--------|
| A REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
| D 731 | SLZ-481C09-T6 | LED | TUNER | |
| D 732 | SLZ-481C09-T6 | LED | AUX | |
| D 733 | SLZ-481C09-T6 | LED | CD | |
| D 734 | SLZ-481C09-T6 | LED | CD | |
| D 735 | SLZ-481C09-T6 | LED | CD | |
| D 736 | SLZ-981A09-T6 | LED | S-BASS | |
| D 737 | SLZ-981A09-T6 | LED | TIMER | |
| D 738 | SLZ-481C09-T6 | LED | TAPE | |
| D 739 | SLZ-481C09-T6 | LED | TAPE | |
| D 740 | SLZ-481C09-T6 | LED | TAPE | |
| D 741 | SLZ-190B13-T1 | LED | STANDBY | |
| R 802 | QRD161J-271 | CARBON RESISTOR | 270 5% 1/6W | |
| R 803 | QRD161J-820 | CARBON RESISTOR | 82 5% 1/6W | |
| R 807 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 808 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 809 | QRD161J-122 | CARBON RESISTOR | 1.2K 5% 1/6W | |
| R 810 | QRD161J-152 | CARBON RESISTOR | 1.5K 5% 1/6W | |
| R 811 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 812 | QRD161J-272 | CARBON RESISTOR | 2.7K 5% 1/6W | |
| R 813 | QRD161J-392 | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | |
| R 814 | QRD161J-562 | CARBON RESISTOR | 5.6K 5% 1/6W | |
| R 815 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 816 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 817 | QRD161J-122 | CARBON RESISTOR | 1.2K 5% 1/6W | |
| R 818 | QRD161J-152 | CARBON RESISTOR | 1.5K 5% 1/6W | |
| R 819 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 820 | QRD161J-272 | CARBON RESISTOR | 2.7K 5% 1/6W | |
| R 821 | QRD161J-392 | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | |
| R 822 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 823 | QRD161J-121 | CARBON RESISTOR | 120 5% 1/6W | |
| R 824 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 825 | QRD161J-122 | CARBON RESISTOR | 1.2K 5% 1/6W | |
| R 826 | QRD161J-152 | CARBON RESISTOR | 1.5K 5% 1/6W | |
| R 827 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 828 | QRD161J-272 | CARBON RESISTOR | 2.7K 5% 1/6W | |
| R 829 | QRD161J-392 | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | |
| R 830 | QRD161J-562 | CARBON RESISTOR | 5.6K 5% 1/6W | |
| R 831 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 832 | QRD161J-122 | CARBON RESISTOR | 1.2K 5% 1/6W | |
| R 833 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 834 | QW124-5.0Y | BUS WIRE | | |
| S 701 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | TUNER | |
| S 702 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | UP | |
| S 703 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | AUX | |
| S 704 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | PLAY/PAUSE | |
| S 705 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | STOP/CLEAR | |
| S 706 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | TIMER | |
| S 707 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | S-BASS | |
| S 708 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | CLOCK | |
| S 709 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | SOUND | |
| S 710 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | VOL-DOWN | |
| S 711 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | VOL-UP | |
| S 712 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | ENTER | |
| S 713 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | PRESET | |
| S 714 | QSQ1A11-V04Z | TACT SWITCH | DOWN | |

| BLOCK NO. 03 | | | | |
|--------------|----------------|-----------------|---------------|--------|
| A REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
| R 613 | QRD161J-224 | CARBON RESISTOR | 220K 5% 1/6W | |
| R 614 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 615 | QRD161J-225 | CARBON RESISTOR | 2.2M 5% 1/6W | |
| R 616 | QRD161J-333 | CARBON RESISTOR | 33K 5% 1/6W | |
| R 651 | QRD161J-820 | CARBON RESISTOR | 82 5% 1/6W | |
| R 652 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 653 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 661 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 662 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 663 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 664 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 665 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| R 666 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| R 671 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 672 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 673 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 674 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 675 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| R 676 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | |
| VR501 | QVZ3523-154Z | V-RESISTOR | TR OFFSET ADJ | |
| X 601 | CSA16.93MX040T | CERA LOCK | 16.9344MHZ | |

System Microcomputer Board

| BLOCK NO. 04 | | | | | BLOCK NO. 05 | | | | |
|--------------|--------------|-------------|------------|--------|--------------|---------------|---------------|----------------|--------|
| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
| S 715 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | FF | | BP 1 | VBPA4M3B-005 | B.PASS FILTER | | |
| S 716 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | REW | | C 1 | QCS11HJ-200 | C.CAPACITOR | 20PF 5% 50V | |
| S 717 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | F.PLAY | | C 2 | QCB81HK-102Y | C.CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| S 718 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | STOP | | C 3 | QCS11HJ-100 | C.CAPACITOR | 10PF 5% 50V | |
| S 719 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | R.PLAY | | C 4 | QCS11HJ-100 | C.CAPACITOR | 10PF 5% 50V | |
| S 720 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | DOLBY | | C 5 | QCSB1HK-4R7Y | C.CAPACITOR | 4.7PF 10% 50V | |
| S 721 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | REV MODE | | C 6 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| S 722 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | REC MODE | | C 7 | QCS11HJ-200 | C.CAPACITOR | 20PF 5% 50V | |
| S 723 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | CD SYNCHRO | | C 8 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| S 724 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | POWER | | C 9 | QCS11HJ-100 | C.CAPACITOR | 10PF 5% 50V | |
| S 725 | QSQA111-V04Z | TACT SWITCH | OPEN/CLOSE | | C 10 | QCSB1HK-2R2Y | C.CAPACITOR | 2.2PF 10% 50V | |
| | | | | | C 13 | QCC11EM-223V | C.CAPACITOR | .022MF 20% 25V | |
| | | | | | C 14 | QCB81HK-102Y | C.CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | | | | | C 16 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| | | | | | C 18 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| | | | | | C 20 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| | | | | | C 21 | QCC11EM-473V | C.CAPACITOR | .047MF 20% 25V | |
| | | | | | C 22 | QCC11EM-473V | C.CAPACITOR | .047MF 20% 25V | |
| | | | | | C 23 | QCSB1HK-2R7Y | C.CAPACITOR | 2.7PF 10% 50V | |
| | | | | | C 25 | QCB81HK-102Y | C.CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | | | | | C 30 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| | | | | | C 32 | QCB81HK-102Y | C.CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | | | | | C 33 | QEK61AM-1072M | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | | | | | C 35 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| | | | | | C 36 | QEK41CM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| | | | | | C 37 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| | | | | | C 38 | QCC11EM-473V | C.CAPACITOR | .047MF 20% 25V | |
| | | | | | C 39 | QCC11EM-473V | C.CAPACITOR | .047MF 20% 25V | |
| | | | | | C 40 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| | | | | | C 41 | QEK41HM-104 | E.CAPACITOR | .10MF 20% 50V | |
| | | | | | C 42 | QEK41HM-474 | E.CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| | | | | | C 43 | QEK61HM-3352N | E.CAPACITOR | 3.3MF 20% 50V | |
| | | | | | C 44 | QCS11HJ-680 | C.CAPACITOR | 68PF 5% 50V | |
| | | | | | C 45 | QEK41CM-106 | E.CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| | | | | | C 46 | QCC31EM-3332V | C.CAPACITOR | .033MF 20% 25V | |
| | | | | | C 47 | QCB81HK-331Y | C.CAPACITOR | 330PF 10% 50V | |
| | | | | | C 48 | QCT30UJ-120Y | C.CAPACITOR | 12PF 5% 50V | |
| | | | | | C 49 | QCC31EM-1532V | C.CAPACITOR | .015MF 20% 25V | |
| | | | | | C 50 | QCC31EM-1532V | C.CAPACITOR | .015MF 20% 25V | |
| | | | | | C 51 | QEK41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | | | | | C 52 | QEK41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | | | | | C 60 | QCB81HK-102Y | C.CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | | | | | C 61 | QEK61AM-1072M | E.CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| | | | | | C 62 | QCS11HJ-270 | C.CAPACITOR | 27PF 5% 50V | |
| | | | | | C 64 | QCS11HJ-150 | C.CAPACITOR | 15PF 5% 50V | |
| | | | | | C 65 | QCS11HJ-680 | C.CAPACITOR | 68PF 5% 50V | |
| | | | | | C 69 | QEK41HM-105 | E.CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| | | | | | C 70 | QCVB1CN-222Y | C.CAPACITOR | 2200PF 20% 16V | |
| | | | | | C 71 | QEK61HM-3352N | E.CAPACITOR | 3.3MF 20% 50V | |
| | | | | | C 72 | QCB81HK-102Y | C.CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| | | | | | C 80 | QCT30UJ-8R2Y | C.CAPACITOR | 8.2PF 5% 50V | |
| | | | | | C 81 | QCV31HK-122Z | C.CAPACITOR | 1200PF 10% 50V | |
| | | | | | C 82 | QCC11EM-473V | C.CAPACITOR | .047MF 20% 25V | |
| | | | | | C 83 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| | | | | | C 84 | QCVB1CN-103Y | C.CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |

BLOCK NO. 05

BLOCK NO. 05

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|-------|-----------------|----------------|-----------------|--------|
| C 86 | QCC11EM-473V | C-CAPACITOR | .047MF 20% 25V | |
| C 90 | QCY31HK-682Z | C-CAPACITOR | 6800PF 10% 50V | |
| C 91 | QCC11EM-473V | C-CAPACITOR | .047MF 20% 25V | |
| C 92 | QCB11HK-101V | C-CAPACITOR | 100PF 10% 50V | |
| C 93 | QCS11HJ-100 | C-CAPACITOR | 100PF 5% 50V | |
| C 94 | QCT30UJ-120V | C-CAPACITOR | 12PF 5% 50V | |
| C 96 | QCSB1HK-8R2Y | C-CAPACITOR | 8.2PF 10% 50V | |
| C 97 | QCSB1HK-6R8Y | C-CAPACITOR | 6.8PF 10% 50V | |
| C 98 | QCSB1HM-1R8Y | C-CAPACITOR | 1.8PF 20% 50V | |
| C 99 | QCLC1HJ-1042M | C-CAPACITOR | .10MF 5% 50V | |
| C 701 | VCR0020-002 | C-NETWORK | | |
| C 702 | QCS11HJ-220 | C-CAPACITOR | 22PF 5% 50V | |
| C 703 | QCS11HJ-220 | C-CAPACITOR | 22PF 5% 50V | |
| C 704 | QCS11HJ-470 | C-CAPACITOR | 47PF 5% 50V | |
| C 705 | QCS11HJ-470 | C-CAPACITOR | 47PF 5% 50V | |
| C 706 | QCS11HJ-330 | C-CAPACITOR | 33PF 5% 50V | |
| C 707 | QCS11HJ-330 | C-CAPACITOR | 33PF 5% 50V | |
| C 708 | QCB11HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| C 709 | QCB11HK-151V | C-CAPACITOR | 150PF 10% 50V | |
| C 710 | QCFB1H2-104V | C-CAPACITOR | .10MF +80% -20% | |
| C 711 | QEK61AM-1072M | E-CAPACITOR | 100MF 20% 10V | |
| C 712 | QEK41CM-106 | E-CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| C 713 | QEK41HM-105 | E-CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| C 714 | QETNOJM-228 | E-CAPACITOR | 2200MF 20% 6.3V | |
| C 715 | QCB11HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| C 717 | QEK41CM-476 | E-CAPACITOR | 47MF 20% 16V | |
| C 718 | QEK41CM-106 | E-CAPACITOR | 10MF 20% 16V | |
| C 719 | QFV11HJ-1042M | FILM CAPACITOR | .10MF 5% 50V | |
| C 720 | QCB11HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| C 722 | QEK41HM-105 | E-CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| C 723 | QCB11HK-102Y | C-CAPACITOR | 1000PF 10% 50V | |
| C 724 | QEK41HM-105 | E-CAPACITOR | 1.0MF 20% 50V | |
| C 725 | QCVB1CN-103Y | C-CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| C 726 | QCVB1CN-103Y | C-CAPACITOR | .010MF 30% 16V | |
| CF 1 | VCF2L3B-108Z | CERAMIC FILTER | | |
| CF 2 | VCF2L3B-108Z | CERAMIC FILTER | | |
| CF 3 | VCF122Z-115Z | CERAMIC FILTER | | |
| CF 4 | CSB456F29 | CERA LOCK | | |
| CM301 | QEK41CM-226 | E-CAPA. I.M | 22MF 20% 16V | |
| CM302 | QEK41CM-226 | E-CAPA. I.M | 22MF 20% 16V | |
| CM303 | QCB11HK-221V | C-CAPACITOR | 220PF 10% 50V | |
| CM304 | QEK61HM-335ZN | E-CAPACITOR | 3.3MF 20% 50V | |
| CM305 | QEK41HM-474 | E-CAPACITOR | .47MF 20% 50V | |
| CM306 | QEK41CM-336 | E-CAPACITOR | 33MF 20% 16V | |
| CM307 | QEK61HM-335ZN | E-CAPACITOR | 3.3MF 20% 50V | |
| CN701 | VMCO163-R07 | CONNECTOR | TO MECHA | |
| CN702 | VMCO163-R10 | CONNECTOR | TO SW | |
| CN703 | VMCO163-R07 | CONNECTOR | TO CD ROADING | |
| CN704 | VMCO289-P03 | CONNECTOR | TO ITIOSHI | |
| CN705 | VMCO163-R09 | CONNECTOR | TO CD CTL | |
| CN706 | VMCO314-P16 | CONNECTOR | TO AMP1 | |
| CN707 | VMCO163-R07 | CONNECTOR | TO CD AMP | |
| CN708 | VMCO314-P08 | CONNECTOR | TO AMP2 | |
| CN709 | VMCO289-S03 | CONNECTOR | TO MICON | |
| D 1 | SVC203SPA-AB-AL | VARI CAP | | |

BLOCK NO. 05

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|-------|-----------------|----------------|--------------|--------|
| D 2 | SVC203SPA-AB-AL | VARI CAP | | |
| D 3 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 4 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 5 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 6 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 11 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 14 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 15 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 20 | SVC344-AA | VARI CAP | | |
| D 21 | SVC344-AA | VARI CAP | | |
| D 701 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 702 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 703 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 704 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 705 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| D 706 | M1Z8.2JB | ZENER DIODE | TU CLOCK | |
| D 707 | M1Z8.2JB | ZENER DIODE | US6V | |
| D 721 | SRZ-932C-23-T1 | LED | BACK UP | |
| DM301 | 1S5133 | SI DIODE | SEKIGAI | |
| DM302 | 1S5133 | SI DIODE | | |
| IC 1 | TA2057N | IC | | |
| IC 2 | LC72131 | IC | | |
| IC 3 | TC74HC00AP | IC | | |
| IC 4 | TA7358P | IC | | |
| ICM31 | VC4580L | IC | | |
| IC701 | MN171603JJP1 | IC | SYSTEM MICON | |
| IC702 | UPC78L06J | IC | US6V REG | |
| IC703 | SEX1790-52 | REMOCON SENSOR | | |
| J 1 | ENB10V-401K | ANT TERMINAL | AM/FM ANT | |
| JM301 | VNJ404C-001 | JACK | | |
| L 1 | VGF1B20-019 | OSC COIL | FM OSC | |
| L 2 | VQC1505-002 | RF COIL | FM RF | |
| L 3 | VQZ0098-201 | COIL BLOCK | MW RF | |
| L 4 | VGP0018-4R7 | INDUCTOR | | |
| L 5 | VQP0018-220 | INDUCTOR | | |
| L 6 | VGS7U01-801 | OSC COIL | SW1 OSC | |
| L 7 | VQR7002-501 | RF COIL | SW2 RF | |
| L 8 | VQR7002-501 | RF COIL | SW2 OSC | |
| L 12 | VQ3047-6 | COIL | | |
| L 15 | VQ3047-6 | COIL | | |
| L 701 | VQZ0048-009 | INDUCTOR | | |
| L 702 | VQP0018-221 | INDUCTOR | | |
| L 703 | VQP0018-4R7 | INDUCTOR | | |
| L 704 | VQZ0048-009 | INDUCTOR | | |
| LC001 | VGL1144-001 | LCD | | |
| PLA31 | VGZ0001-053 | LAMP | | |
| PLA32 | VGZ0001-053 | LAMP | | |
| Q 1 | 2SC2668(O) | TRANSISTOR | | |
| Q 4 | DTA114YS | TRANSISTOR | | |
| Q 5 | 2SA1175 | TRANSISTOR | | |
| Q 12 | 2SD11302 | TRANSISTOR | | |
| Q 13 | 2SC2668(O) | TRANSISTOR | | |
| Q 14 | 2SA1175 | TRANSISTOR | | |
| Q 15 | 2SA1175 | TRANSISTOR | | |
| Q 21 | DTA114TS | TRANSISTOR | | |

| BLOCK NO. 05 | | | | | BLOCK NO. 05 | | | | |
|--------------|-------------|-----------------|--------------|--------|--------------|--|--|--|--|
| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX | | | | | |
| Q 22 | 25C2668(O) | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 24 | 25D1302 | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 25 | 25A1175 | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 26 | DTA114TS | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 27 | 25C2668(O) | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 28 | 25A1175 | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 701 | 25C2668(O) | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 702 | 25C2668(O) | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 703 | DTC114TSTP | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 704 | DTA114ES | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 705 | DTC114TS | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 706 | 25C2785 | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 708 | 25C2785 | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 709 | 25C2785 | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 710 | DTC114ES | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 711 | DTC114ES | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 712 | DTC114TSTP | TRANSISTOR | | | | | | | |
| Q 714 | DTC144TS | TRANSISTOR | | | | | | | |
| QM301 | 25C2785 | TRANSISTOR | | | | | | | |
| QM302 | 25C2785 | TRANSISTOR | | | | | | | |
| R 1 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 2 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 3 | QRD167J-4R7 | CARBON RESISTOR | 4.7 5% 1/6W | | | | | | |
| R 7 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 8 | QRD161J-821 | CARBON RESISTOR | 820 5% 1/6W | | | | | | |
| R 9 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 10 | QRD161J-101 | CARBON RESISTOR | 100 5% 1/6W | | | | | | |
| R 11 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 12 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 13 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 14 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 15 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 17 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 18 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 20 | QRD161J-331 | CARBON RESISTOR | 330 5% 1/6W | | | | | | |
| R 21 | QRD161J-474 | CARBON RESISTOR | 470K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 22 | QRD161J-331 | CARBON RESISTOR | 330 5% 1/6W | | | | | | |
| R 23 | QRD161J-100 | CARBON RESISTOR | 10 5% 1/6W | | | | | | |
| R 24 | QRD161J-271 | CARBON RESISTOR | 270 5% 1/6W | | | | | | |
| R 25 | QRD161J-333 | CARBON RESISTOR | 33K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 26 | QRD161J-393 | CARBON RESISTOR | 39K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 27 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 22K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 28 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 30 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 31 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 32 | QRD161J-560 | CARBON RESISTOR | 56 5% 1/6W | | | | | | |
| R 33 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 34 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 35 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 36 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 37 | QRD161J-822 | CARBON RESISTOR | 8.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 38 | QRD161J-392 | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 39 | QRD161J-392 | CARBON RESISTOR | 3.9K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 40 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 41 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 42 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 43 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 44 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 45 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 46 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 47 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 50 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 52 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 54 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 55 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 56 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 57 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 58 | QRD161J-183 | CARBON RESISTOR | 18K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 59 | QRD161J-183 | CARBON RESISTOR | 18K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 60 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 66 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 67 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 69 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 77 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 81 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 82 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 83 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 84 | QRD161J-223 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 85 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 86 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 90 | QRD167J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 91 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 92 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 96 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 97 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 98 | QRD161J-822 | CARBON RESISTOR | 8.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 99 | QRD167J-332 | CARBON RESISTOR | 3.3K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 701 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 702 | QRD161J-224 | CARBON RESISTOR | 220K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 703 | QRD161J-681 | CARBON RESISTOR | 680 5% 1/6W | | | | | | |
| R 704 | QRD161J-681 | CARBON RESISTOR | 680 5% 1/6W | | | | | | |
| R 705 | QRD161J-822 | CARBON RESISTOR | 8.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 706 | QRD161J-822 | CARBON RESISTOR | 8.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 707 | QRD161J-331 | CARBON RESISTOR | 330 5% 1/6W | | | | | | |
| R 708 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 709 | QRD161J-472 | CARBON RESISTOR | 4.7K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 710 | QRD167J-562 | CARBON RESISTOR | 5.6K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 711 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 712 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 714 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 715 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 716 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 717 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 718 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 719 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 720 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 721 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 722 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 723 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 724 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 725 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 726 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | | | | | | |
| R 727 | QRD161J-913 | CARBON RESISTOR | 91K 5% 1/6W | | | | | | |

BLOCK NO. 05

| A REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|--------|-------------|-----------------|--------------|--------|
| R 728 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 729 | QRD161J-683 | CARBON RESISTOR | 68K 5% 1/6W | |
| R 730 | QRD161J-683 | CARBON RESISTOR | 68K 5% 1/6W | |
| R 731 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 732 | QRD161J-473 | CARBON RESISTOR | 47K 5% 1/6W | |
| R 733 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 734 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 735 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 736 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 737 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 738 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 739 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 740 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 741 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 742 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| R 743 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 744 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 745 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 746 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 747 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 748 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 749 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 750 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 751 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 752 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 753 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 754 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 755 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 756 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 757 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 758 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 759 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 760 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 761 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 762 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 763 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 764 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 765 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 766 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 767 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 768 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 769 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| R 770 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 771 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| R 801 | QRD161J-122 | CARBON RESISTOR | 1.2K 5% 1/6W | |
| R 804 | QRD161J-391 | CARBON RESISTOR | 390 5% 1/6W | |
| R 805 | QRD161J-391 | CARBON RESISTOR | 390 5% 1/6W | |
| RM301 | QRD161J-221 | CARBON RESISTOR | 220 5% 1/6W | |
| RM302 | QRD161J-154 | CARBON RESISTOR | 150K 5% 1/6W | |
| RM303 | QRD161J-154 | CARBON RESISTOR | 150K 5% 1/6W | |
| RM304 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| RM305 | QRD161J-222 | CARBON RESISTOR | 2.2K 5% 1/6W | |
| RM306 | QRD161J-564 | CARBON RESISTOR | 560K 5% 1/6W | |
| RM307 | QRD161J-104 | CARBON RESISTOR | 100K 5% 1/6W | |
| RM308 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| RM309 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| RM310 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| RM311 | QRD161J-224 | CARBON RESISTOR | 220K 5% 1/6W | |

BLOCK NO. 05

| A REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|--------|--------------|-----------------|--------------|--------|
| RM312 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| RM313 | QRD161J-102 | CARBON RESISTOR | 1.0K 5% 1/6W | |
| RM314 | QRD161J-103 | CARBON RESISTOR | 10K 5% 1/6W | |
| T 1 | VQT7F12-110 | IFT | FM IF | |
| T 2 | VQT7A21-107 | IFT | | |
| VRM31 | QVAA46B-V03M | V-RESISTOR | 20K(A) | |
| X 1 | V472124-A0 | CRYSTAL | | |
| X 701 | VCK5000-002 | CRYSTAL | | |
| X 702 | CSA4.19MG933 | CERA LOCK | | |

■ CD Tray Loading Motor Board

BLOCK NO. 06

| A REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|--------|---------------|----------------|---------------|--------|
| C 831 | QEK61CM-107ZN | E-CAPACITOR | 100MF 20% 16V | |
| C 837 | QEK61CM-107ZN | E-CAPACITOR | 100MF 20% 16V | |
| C 838 | QEK61CM-107ZN | E-CAPACITOR | 100MF 20% 16V | |
| CN505 | VMC0261-R07 | CONN. TERMINAL | MICOM/TRAY | |
| D 812 | 15R35-100 | DIODE | | |
| IC802 | BA6208A | I-C(MONO-ANA) | | |
| L 805 | VAP0033-100Z | INDUCTOR | | |
| L 806 | VAP0033-100Z | INDUCTOR | | |
| S 851 | ESS1200-002 | LEVER SWITCH | | |

■ Cassette Mechanism Board

BLOCK NO. 07

| A REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | SUFFIX |
|--------|-------------|----------------|---------|--------|
| CN 1 | VMC0234-R11 | CONN. TERMINAL | | |
| CN 2 | VMC0234-R08 | CONN. TERMINAL | | |
| S 1 | VSH1170-001 | LEAF SWITCH | | |
| S 2 | VSH1170-001 | LEAF SWITCH | | |
| S 3 | VSH1170-001 | LEAF SWITCH | | |
| S 4 | VSH1170-001 | LEAF SWITCH | | |
| S 5 | VSH1170-001 | LEAF SWITCH | | |
| S 6 | VKS3616-00A | CAM SWITCH | | |

16. Analytic Drawing and Parts List

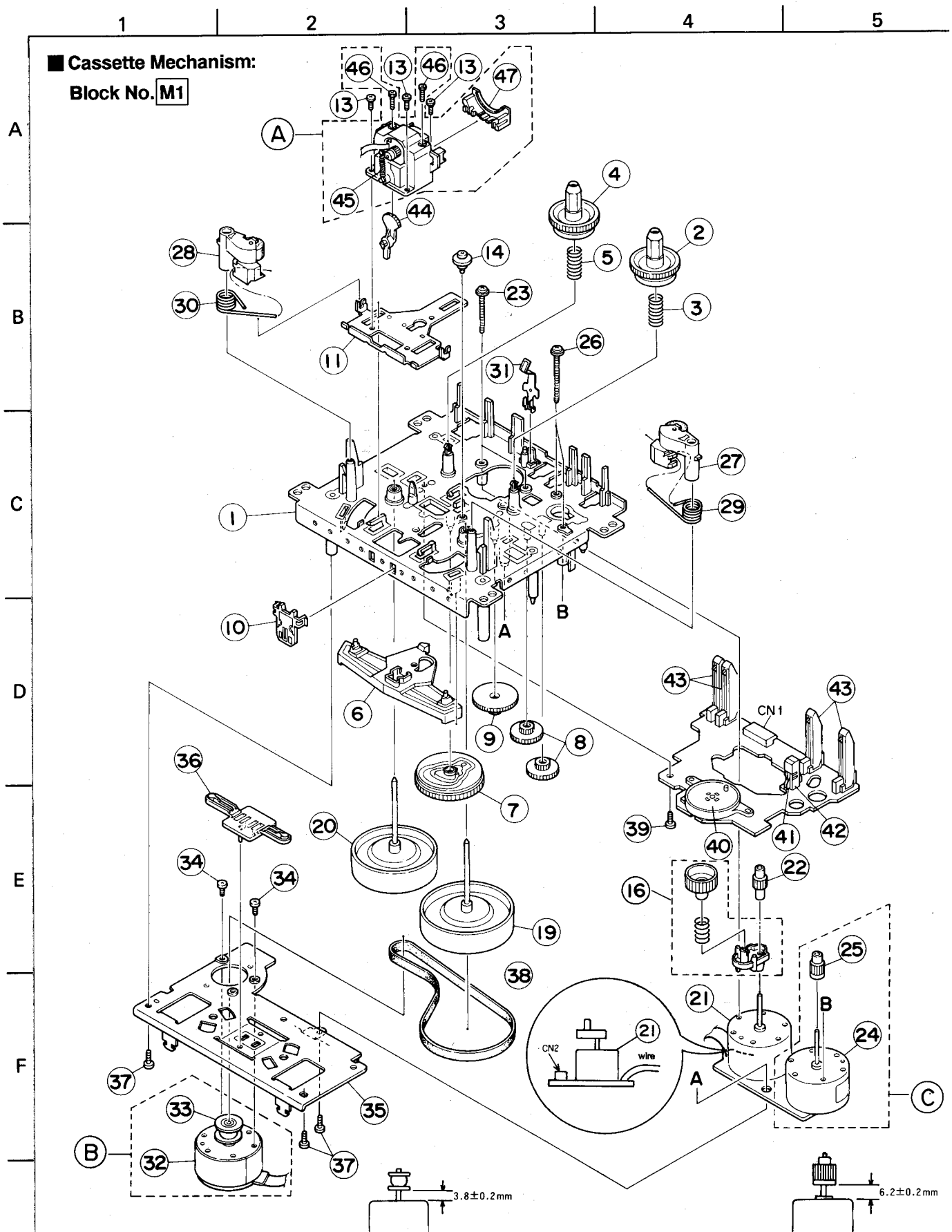


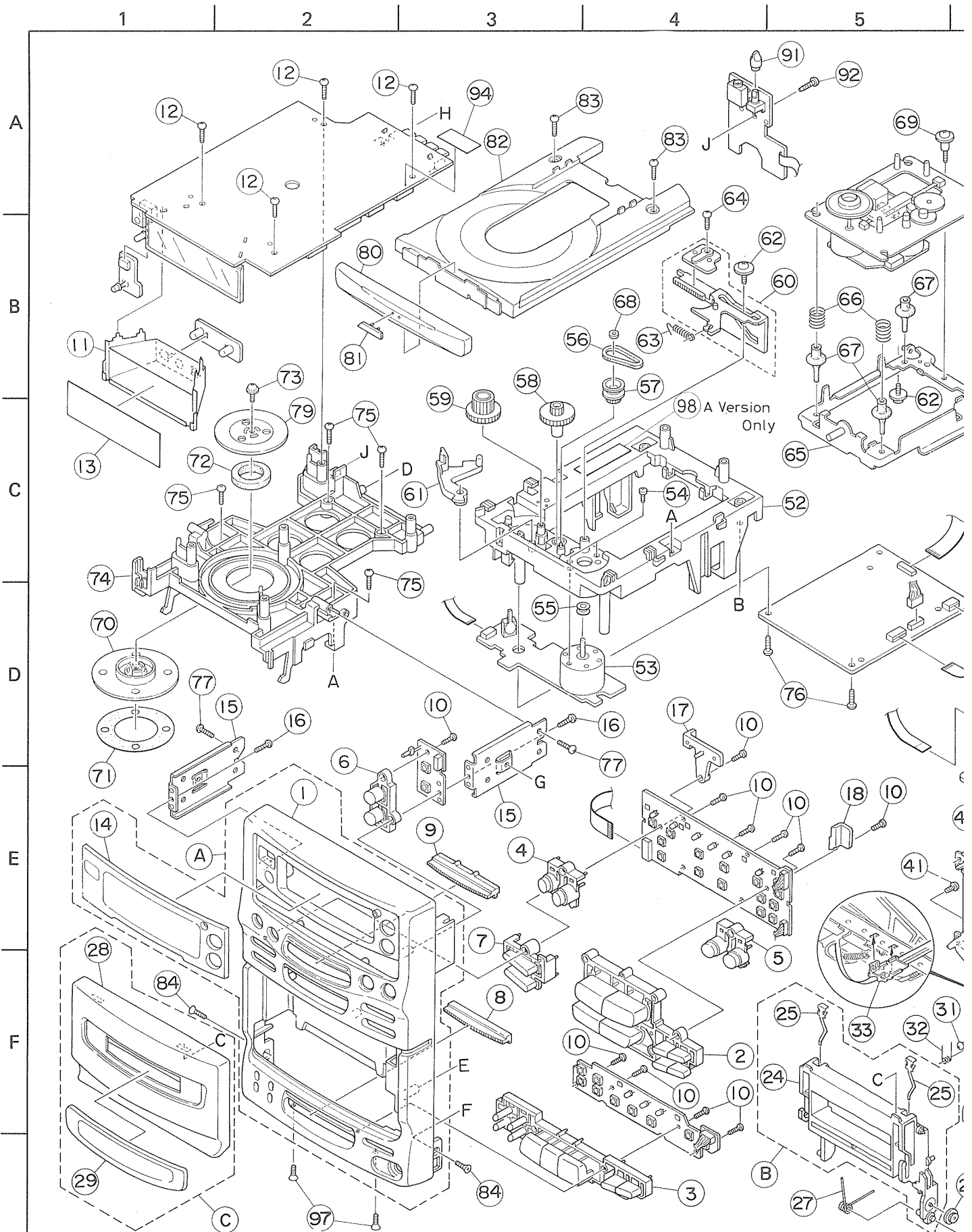
Fig. 16-1

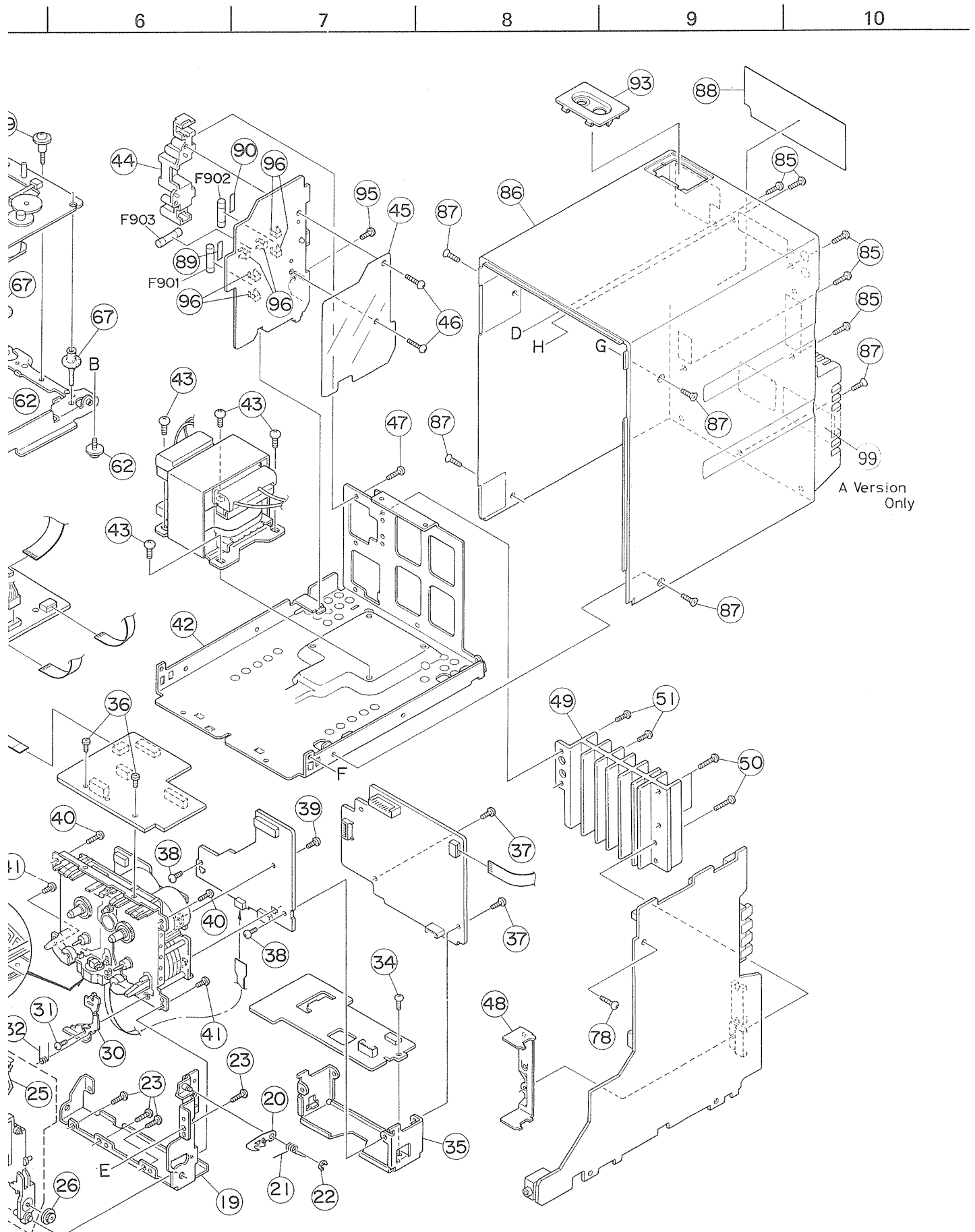
Cassette Mechanism Parts List

BLOCK NO. M1MM

| △ | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
|---|------|---------------|-----------------|---------------|-----|--------|-----|
| | A | VKS3673-00A | HEAD BLOCK | REF.45-47 | 1 | | |
| | B | MSI5B2LW-SA1 | CAPSTAN MOTOR | REF.32,33 | 1 | | |
| | C | MSN5D257A-SA1 | DC MOTOR | REF.24,25 | 1 | | |
| | 1 | VKS1126-00B | CHASSIS B ASS'Y | | 1 | | |
| | 2 | VKS5428-00B | T-UP REEL ASSY | | 1 | | |
| | 3 | VKW5043-001 | B.T. SPRING | | 1 | | |
| | 4 | VKS3617-002 | REEL | | 1 | | |
| | 5 | VKW5043-001 | B.T. SPRING | | 1 | | |
| | 6 | VKS3627-001 | PINCH LEVER | | 1 | | |
| | 7 | VKS2224-001 | CONTROL CAM | | 1 | | |
| | 8 | VKS5454-001 | ACT GEAR(2) | | 2 | | |
| | 9 | VKS5455-001 | ACT GEAR(3) | | 1 | | |
| | 10 | VKS3655-002 | FPC HOLDER | | 1 | | |
| | 11 | VKM3632-001 | HEAD BASE | | 1 | | |
| | 13 | SDSR2004Z | SCREW | | 3 | | |
| | 14 | VKZ4708-001 | SPECIAL SCREW | | 1 | | |
| | 16 | VKS5430-00CMM | FR ARM ASY | | 1 | | |
| | 19 | VKF3184-00H | FLYWHEEL(R)ASS' | | 1 | | |
| | 20 | VKF3186-00H | FLYWHEEL(L)ASS' | | 1 | | |
| | 21 | MMN-6F4RA38 | D.C.MOTOR | FOR REEL | 1 | | |
| | 22 | VKS5432-001 | REEL MOT. GEAR | | 1 | | |
| | 23 | VKZ4705-101 | SCREW | | 2 | | |
| | 24 | MSN-5D257A | D.C.MOTOR | FOR ACT | 1 | | |
| | 25 | VKS5433-001 | ACT.MOTOR GEAR | | 1 | | |
| | 26 | VKZ4705-102 | SCREW | | 2 | | |
| | 27 | VKP4227-00B | PINCH R.(R) ASY | | 1 | | |
| | 28 | VKP4229-00B | PINCH R.(L) ASY | | 1 | | |
| | 29 | VKW5045-003 | P.R. SP.(R) | FOR PINCH (R) | 1 | | |
| | 30 | VKW5046-003 | P.R. SP.(L) | FOR PINCH (L) | 1 | | |
| | 31 | VKY4670-001 | CASSETTE SPRING | | 1 | | |
| | 32 | MSI-5B2LW | D.C.MOTOR | FOR CAPSTAN | 1 | | |
| | 33 | VKR4364-002 | MOTOR PULLEY | | 1 | | |
| | 34 | SPSP2603Z | SCREW | | 2 | | |
| | 35 | VKM3636-002 | FM. BRACKET | | 1 | | |
| | 36 | VKS5327-005MM | THRUST PLATE | | 1 | | |
| | 37 | SDSF2608Z | SCREW | | 3 | | |
| | 38 | VKB3001-051 | BELT | | 1 | | |
| | 39 | SDST2612Z | SCREW | | 1 | | |
| | 40 | VKS3616-00A | CAM SW UNIT | S6 | 1 | | |
| | 41 | DN6851-HI | HALL IC | IC1 | 1 | | |
| | 42 | VKS3630-001MM | IC HOLDER | IC1 | 1 | | |
| | 44 | VKS3670-001 | TURN OVER GEAR | | 1 | | |
| | 45 | VKW5126-001 | HEAD SPRING | | 1 | | |
| | 46 | VKZ4629-003 | SPECIAL SCREW | | 2 | | |
| | 47 | VKS3671-001 | HEAD MT. COVER | | 1 | | |
| | CN 1 | VMC0234-R11 | CONNECTOR | | 1 | | |
| | CN 2 | VMC0234-R08 | CONNECTOR | | 1 | | |
| | | | | | | | |

■ Enclosure Assembly: Block No. **M2**





■ Enclosure Assembly Parts List

BLOCK NO. M2MM | | |

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
|------|-------------|-----------------|-----------------|-----|--------|-----|
| A | ZCUXT3K-FB | FRONT CABINET | REF.1,14 | 1 | | |
| B | ZCUXT3K-CHB | CASSETTE HOLDER | | 1 | | |
| C | ZCUXT3K-CLB | CASSETTE LID | | 1 | | |
| 1 | VJG1319-001 | FRONT PANEL | | 1 | | |
| 2 | VXP3680-002 | PUSH BUTTON(A) | | 1 | | |
| 3 | VXP3681-002 | PUSH BUTTON(B) | | 1 | | |
| 4 | VXP5281-001 | PUSH KNOB(C) | | 1 | | |
| 5 | VXP5282-001 | PUSH KNOB(D) | AUX/TUNER | 1 | | |
| 6 | VXP5262-001 | PUSH KNOB(E) | POWER/EJECT | 1 | | |
| 7 | VXP5284-001 | PUSH KNOB(F) | SOUND/CLOCK | 1 | | |
| 8 | VJK4434-001 | LED LENS | | 1 | | |
| 9 | VJK4435-001 | LED LENS(B) | | 1 | | |
| 10 | SBSF2610Z | SCREW | FRONT+KNOB,PWB | 11 | | |
| 11 | VYH3833-003 | LAMP CASE | | 1 | | |
| 12 | SBSF3008Z | SCREW | C.BASE+LCD PWB | 4 | | |
| 13 | VYTT627-001 | LCD FILTER | FOR LCD | 1 | | |
| 14 | VJT4217-003 | LCD LENS | | 1 | | |
| 15 | VYH7907-002 | SUPORT BRACKET | FOR PANEL | 2 | | |
| 16 | SBSF3010Z | SCREW | F.PANEL+S.BKT | 2 | | |
| 17 | VYH7913-001 | CD HOLDER(L) | FOR F.PANEL | 1 | | |
| 18 | VYH7913-002 | CD HOLDER(R) | FOR F.PANEL | 1 | | |
| 19 | VYH3840-00C | DOOR HLDER ASSY | | 1 | | |
| 20 | VKL5342-003 | LOCK CAM(A) | | 1 | | |
| 21 | VKW3006-073 | SPRING | | 1 | | |
| 22 | REE2000X | E.RING | | 1 | | |
| 23 | SBSF3008Z | SCREW | F.PANEL+D.HOL | 4 | | |
| 24 | VJT2344-003 | CASSETTE HOLDER | | 1 | | |
| 25 | VKY4180-001 | CASSETTE SPRING | | 2 | | |
| 26 | VYH5601-001 | GEAR | | 1 | | |
| 27 | VKW5154-002 | DOOR SPRING | | 1 | | |
| 28 | VJT2348-001 | DOOR COVER | | 1 | | |
| 29 | VJT4206-004 | DOOR LENS | | 1 | | |
| 30 | VKL7293-001 | EJECT SAFTY(R) | | 1 | | |
| 31 | SBSF3010Z | SCREW | FOR EJECT SAFTY | 1 | | |
| 32 | VKW5069-002 | TORSION SPRING | FOR EJECT SAFTY | 1 | | |
| 33 | VKS3655-002 | F.P.C. HOLDER | | 1 | | |
| 34 | SBST3006Z | SCREW | BIAS PWB+PWB BK | 1 | | |
| 35 | VYH7910-001 | PWB BRACKET | | 1 | | |
| 36 | SDST2606Z | SCREW | MECHACON PWB+ME | 2 | | |
| 37 | SBST3006Z | SCREW | REC PWB+PWB BKT | 2 | | |
| 38 | SBST3006Z | SCREW | PLAY PWB+PWB BK | 2 | | |
| 39 | SBST3006Z | SCREW | PLAY PWB+MECHA | 1 | | |
| 40 | SBSF3008Z | SCREW | F.PANEL+MECHA | 2 | | |
| 41 | SBST3006Z | SCREW | DOOR HOL+MECHA | 2 | | |
| 42 | VYH1247-001 | BOTTOM CHASSIS | | 1 | | |
| 43 | SBST4006Z | SCREW | CHASSIS+TRANS | 4 | | |
| 44 | VYH3779-002 | JACK HOLDER | FOR AC/DC | 1 | | |
| 45 | VMA4639-002 | BARRIER | | 1 | | |
| 46 | SBSF3008Z | SCREW | FUSEPWB+JACK HO | 2 | | |
| 47 | SBSF3008Z | SCREW | CHASSIS+JACK HO | 1 | | |
| 48 | VYH7801-002 | IC HOLDER | | 1 | | |
| 49 | VYH7802-002 | RADIATION | | 1 | | |
| 50 | SBST3012Z | SCREW | IC HOL+RADIATIO | 3 | | |
| 51 | SBST3008Z | SCREW | CHASSIS+RADI. | 2 | | |
| 52 | VYH1238-001 | LOADING BASE | | 1 | | |
| 53 | MMN-6F1LB8K | MOTOR | | 1 | | |
| 54 | SPSK2640Z | MINI SCREW | | 2 | | |
| 55 | E75984-221 | MOTOR PULLEY | | 1 | | |
| 56 | E75950-002 | BELT | | 1 | | |
| 57 | E75985-221 | GEAR(1) | | 1 | | |

BLOCK NO. M2MM

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
|-------|----------------|---------------|-----------------|-----|--------|-----|
| 58 | E75986-221SS | GEAR(2) | | 1 | | |
| 59 | E75987-221SS | GEAR(3) | | 1 | | |
| 60 | E307252-331 | CAM-PLATE | | 1 | | |
| 61 | E307162-331 | LEVER | | 1 | | |
| 62 | E65923-003 | TAPPING SCREW | | 3 | | |
| 63 | VYH7787-001 | SPRING | | 1 | | |
| 64 | SBSF3008Z | SCREW | | 1 | | |
| 65 | E307179-332 | E.BASE ASS'Y | | 1 | | |
| 66 | E406871-001 | SPRING | | 2 | | |
| 67 | E406294-002 | INSULATOR | | 4 | | |
| 68 | E60912-005SS | SPEED NUT | | 1 | | |
| 69 | E406293-001 | SPECIAL SCREW | | 1 | | |
| 70 | VYH3680-001 | CLAMPER | | 1 | | |
| 71 | VYH7315-005 | PAD | | 1 | | |
| 72 | VYH7313-001 | MAGNET | | 1 | | |
| 73 | GBSF2606Z | SCREW | FOR CLAMPER | 1 | | |
| 74 | VYH2295-001 | CLAMPER BASE | | 1 | | |
| 75 | SBSF3008Z | SCREW | FOR C.BASE+L.BA | 4 | | |
| 76 | SBSF3008Z | SCREW | FOR CD PWB | 2 | | |
| 77 | SBSF3008Z | SCREW | C.BASE+S.BKT | 2 | | |
| 78 | SBSF3008Z | SCREW | C.BASE+MAIN PWB | 1 | | |
| 79 | VYH3764-001 | CLAMPER PLATE | | 1 | | |
| 80 | VJT3367-001 | CD FITTING | | 1 | | |
| 81 | E406971-221 | JVC MARK | | 1 | | |
| 82 | VYH1240-001 | TRAY | | 1 | | |
| 83 | SBSF3008Z | SCREW | FOR TRAY STOPPE | 2 | | |
| 84 | SSST3006Z | SCREW | CHASSIS+F.PANEL | 2 | | |
| 85 | SDSF3012M | SCREW | REAR.COVER | 5 | | |
| 86 | VJG1307-003 | REAR.COVER | | 1 | | |
| 87 | SSST3008M | SCREW | REAR.COVER+CHAS | 5 | | |
| 88 | VYN9239-M007 | NAME PLATE | | 1 | US,U | |
| | VYN9239-M003 | NAME PLATE | | 1 | A | |
| 89 | VND4003-020 | FUSE LABEL | F901 | 1 | US,U | |
| | VND4003-077 | FUSE LABEL | F901 | 1 | A | |
| 90 | VND4003-076 | FUSE LABEL | F902 | 1 | | |
| 91 | VXL4431-001 | VOLUME KNOB | FOR MIC | 1 | | |
| 92 | SBSF3008Z | SCREW | FOR MIC PWB | 1 | | |
| 93 | VYH7944-001 | MIC PLATE | FOR MIC | 1 | | |
| 94 | VYSA1R4-056 | SPACER | CN708+CNA31 | 1 | | |
| 96 | VMZ0125-001Z | FUSE CLIP | F902 | 2 | | |
| | VMZ0125-001Z | FUSE CLIP | F903 | 2 | | |
| | VMZ0125-001Z | FUSE CLIP | F901 | 2 | | |
| 97 | SDST2606Z | SCREW | DOOR HOL+MECHA | 1 | | |
| 98 | E406709-001 | CAUTION LABEL | | 1 | A,US | |
| 99 | E70891-001 | CLASS 1 LABEL | | 1 | A,US | |
| F 901 | QMF51N2-R80J1 | FUSE | PRI | 1 | US,U | |
| | QMF51E2-R50SBS | FUSE | | 1 | A | |
| F 902 | QMF51E2-5R0 | FUSE | SEC | 1 | | |
| F 903 | QMF51E2-5R0 | FUSE | DC | 1 | | |
| T 901 | VTP66G2-12E | POWER TRANS | | 1 | US,U | |
| | VTP66T2-12F | POWER TRANS | | 1 | A | |

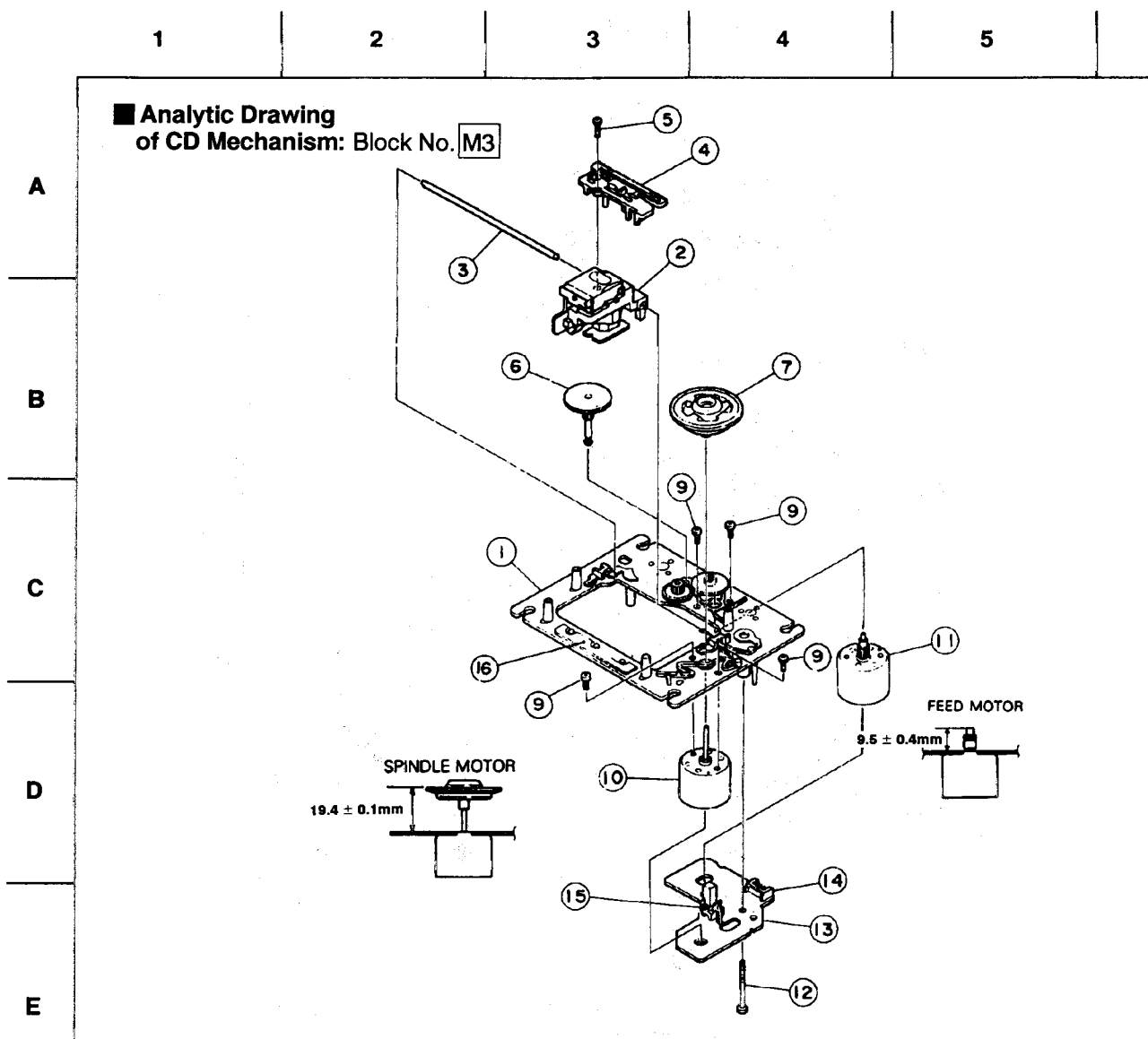


Fig. 16-3

CD Mechanism Assembly Parts List

BLOCK NO. M3MM

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
|------|---------------|-----------------|--------------|-----|--------|-----|
| 1 | EPB-002A | MECHA BASE ASSY | | 1 | | |
| 2 | OPTIMA-6S | OPTICAL PICK-UP | | 1 | | |
| 3 | E406777-001 | GUIDE SHAFT | | 1 | | |
| 4 | E307746-001 | CD RACK | | 1 | | |
| 5 | SDSF2006Z | SCREW | CD LACK ASSY | 1 | | |
| 6 | EPB-003A | MECHA GEAR | | 1 | | |
| 7 | E75807-301 | TURN TABLE | | 1 | | |
| 9 | SDSP2003N | SCREW | | 1 | | |
| 10 | E406783-001 | DC MOTOR | | 1 | | |
| 11 | E406784-001SA | DC MOTOR ASSY | | 1 | | |
| 12 | E75832-001 | SPECIAL SCREW | | 1 | | |
| 13 | EMW10190-001 | PRINTED BOARD | | 1 | | |
| 14 | EMV5109-006B | CONN. TERMINAL | | 1 | | |
| 15 | ESB1100-005 | LEAF SWITCH | | 1 | | |
| 16 | E407212-001 | DAMPER | | 1 | | |

17. Illustration of Packing and Parts List

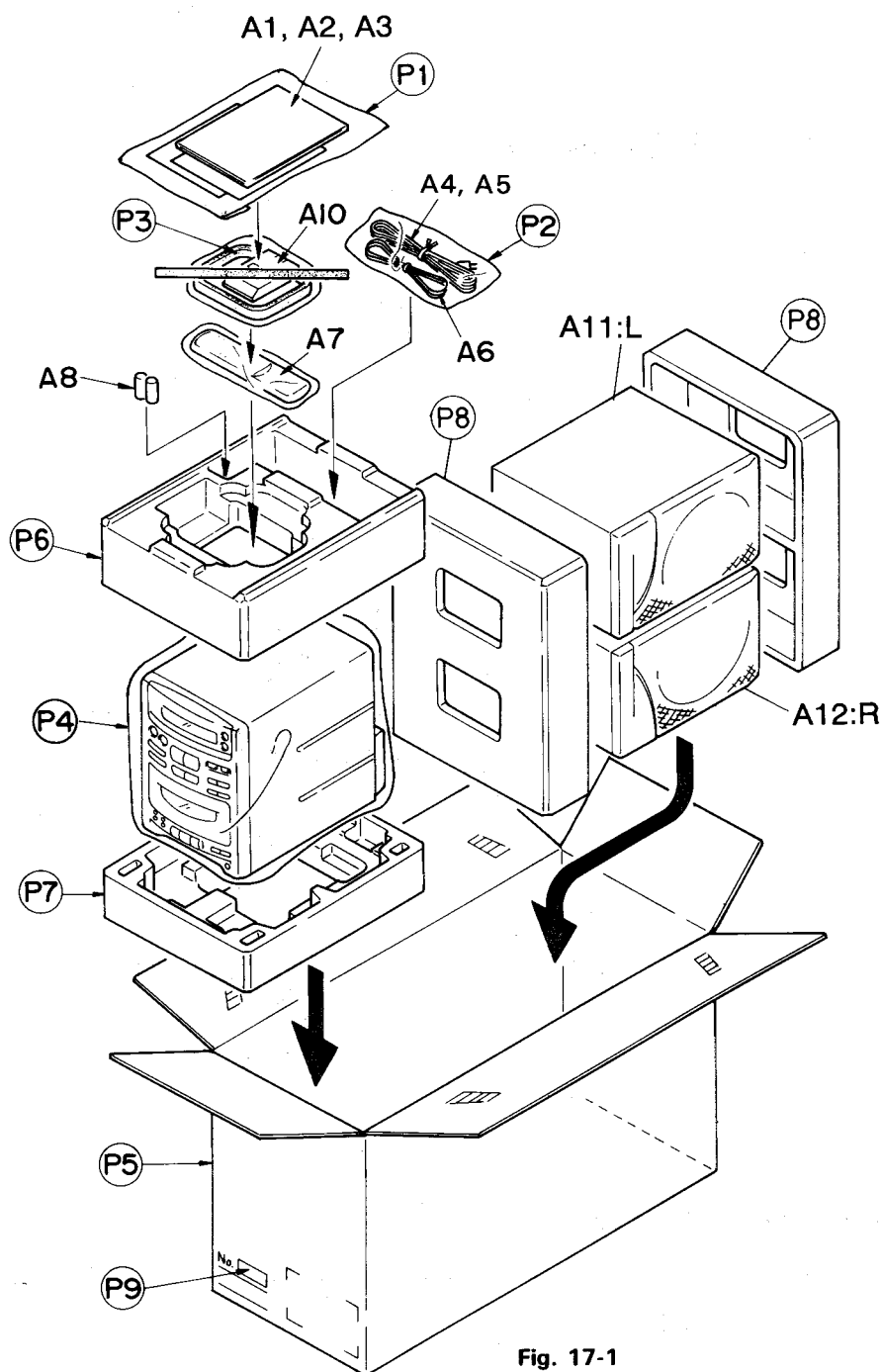


Fig. 17-1

■ Packing Parts List

BLOCK NO. M4MM

| A | REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
|---|------|---------------|-----------------|--------------|-----|--------|-----|
| P | 1 | VPE3005-007 | POLY BAG | INSTRUCTIONS | 1 | | |
| P | 2 | QPGA015-03503 | POLY BAG | FOR P.CORD | 1 | | |
| P | 3 | VPE3005-042 | POLY BAG | FOR AM ANT | 1 | | |
| P | 4 | VPE3005-071 | POLY BAG | FOR SET | 1 | | |
| P | 5 | VPC9239-M101 | CARTON | | 1 | | |
| P | 6 | VPH1660-001 | CUSHION(UPPER) | | 1 | | |
| P | 7 | VPH1660-002 | CUSHION(BOTTOM) | | 1 | | |
| P | 8 | DH404-UX-T10 | SIDE CUSHION | FOR SPEAKER | 1 | | |
| P | 9 | ***** | COMPUTER LABEL | | 1 | | |

18. Accessories

BLOCK NO. M5MM

| REF. | PARTS NO. | PARTS NAME | REMARKS | QTY | SUFFIX | CLR |
|------|---------------|-----------------|-------------|-----|--------|-----|
| A 1 | VNN9239-111M | INSTRUCTIONS | | 1 | A,US,U | |
| | VNN9239-141M | INSTRUCTIONS | | 1 | US,U | |
| A 2 | BT-56001-1 | WARRANTY CARD | | 1 | A | |
| A 3 | BT-56002-1 | SERVICE NETWORK | | 1 | A | |
| A 4 | V04062-001 | CONTI.PLUG | | 1 | US,U | |
| A 5 | QMP7530-183 | POWER CORD | | 1 | US,U | |
| A 6 | QMP25D0-183 | POWER CORD | | 1 | A | |
| A 7 | VMZ0136-001 | B.IN ANTENNA | | 1 | | |
| A 8 | VGR0038-006 | REMOCON UNIT | | 1 | | |
| A 9 | UM-3(DJ)-2PSA | BATTERY | FOR REMOCON | 1 | | |
| A 10 | EQB4001-015 | AM LOOP ANT | AM ANT | 1 | | |
| A 11 | UXT3K-SPBOX-L | SPEAKER BOX | L | 1 | | |
| A 12 | UXT3K-SPBOX-R | SPEAKER BOX | R | 1 | | |



VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED
AUDIO PRODUCTS DIVISION 10-1, 1-chome, Ohwatari-machi, Maebashi-city, Japan